

1527 - Claude Nourry - Trésor des pauvres - BnF

Auteurs : Villeneuve, Arnaud de ; Solo, Girard de

Description matérielle de l'exemplaire

Format 8°

Pages de l'exemplaire

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

189 Fichier(s)

Généralités sur l'exemplaire

Référence ThRenThRen_1236

Titre long LE tresor des pouures : selon // maistre Arnoult de ville no // ue : maistre Gerard de solo : & // plusieurs aultres Docteurs // en medicine de Montpellier.

Nou= // uellem~et imprime et corrige. // [woodcut of author and angel bearing banderolle with "Maistre Arnoult de ville noue."] // On les vend a Lyon en la maison de Claude Nourry / || dict le Prince / au pres nostre dame de Confort.

Imprimeur(s)-libraire(s) Nourry, Claude

Date 1527

Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et cote

- Paris (Fr), Bibliothèque nationale de France, NUMM-53808
- Seule la numérisation du microfilm est conservée à la BnF. La provenance de l'exemplaire lui-même n'est pas mentionnée sur la notice du catalogue de la BnF qui indique seulement que le microfilm provient d'un catalogue d'éditeur.

Lien vers la notice du catalogue de l'institution de conservation [Bibliothèque nationale de France](#)

Sources de la numérisation [BnF Gallica](#)

Type de numérisation Numérisation totale

Autres exemplaires localisés

- Auxerre (Fr), Bibliothèque municipale, [D 836 4°](#)
- Bethesda (US-MD), National Library of Medicine ([OCoLC](#))[14320105](#)
- Dijon (Fr), Bibliothèque municipale, [D.14495](#)
- Genève (Ch), Bibliothèque de Genève, [BGE Nc 370](#)
- Madrid (Es), Université Complutense de Madrid, [BH MED 1796](#). Voir [la notice ThRen](#) de l'exemplaire.
- Metz (Fr), Bibliothèques Médiathèques, Bibliothèque patrimoniale, Réserve précieuse [RES M 0338](#)
- Paris (Fr), BnF, Arsenal-magasin, [4-S-2341](#). Voir [la notice ThRen](#) de l'exemplaire.
- Nombreux autres exemplaires

Marques d'appropriation

Présence d'annotations manuscrites Les chapitres "[De l'aornement des cheveux](#)", "[Contre l'ongle et la maisse en l'oeil](#)", "[Contre la maladie et sourdesse des aureilles](#)", "[Pour restraindre le sang](#)", "[Contre inflation de la verge](#)", "[Pour lascher le ventre](#)", comprennent des annotations.

Certaines pages concernant plusieurs chapitres comportent des formes de soulignement régulières, notamment sur les noms d'auteurs mentionnés ou sur l'indication "Autrement" ou "Contre" qui structure le chapitre ([1](#), [2](#), [3](#)).

Indications sur la notice

Contributeur

- Réach-Ngô, Anne
- Vervent-Giraud, Sylvie (révision)

Droits

- Image(s) : BnF Gallica
- Notice : Anne Réach-Ngô (UHA, IUf) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Villeneuve, Arnaud de ; Solo, Girard de, 1527 - Claude Nourry - Trésor des pauvres - BnF, 1527

Anne Réach-Ngô (UHA, IUf) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 30/09/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1236>

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 19/10/2016 Dernière modification le 31/07/2024





Le tresor de
maistre Arnoul
ue maistre Gerard de l'ou
plusieurs autres Docteurs
en medicine de Montpellier. Nou
uellemēt imprime et corrige.



On les vend a Lyon chez le Roy, au pres
de la Pource/au pres de la Pource/au pres de la Pource

La table du tresor des poumes.

Contre l'infestation des couillons.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Dignement merueilleux contre torgne.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre torgne de chief.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre scabie et sirome felle.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Dignement contre maladie du corps.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Contre mortel.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre chance & fistules.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Dignement contre chance & fistules.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre goutte & podagre.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre goutte.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Contre un petigo & serpigo.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre les betues des mains.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre feu saulange.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Contre arsure de feu ou deau.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre puceffe.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre coup en la face.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Contre la rougeur de la face.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre les furees sicz.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Des choses qui sont nuisables a la memoire.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Des choses bones & profitables a la memoire.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	A conseruer la memoire.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre la parole soudainement perdue.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	A prouoquer a aller a femme.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Regime de la vie de l'homme a prouoquer l'habitation.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	De son bonce.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Contre apostume de la merz qui nait de la femme a concepuir.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	De la femme qui a perdu ses fleurs.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	De prouoquer a femme son espa.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Pour l'ascher le ventre.	po.	Contre trop grant abondance de merz.	po.
Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Contre trop grant abondance de merz.	po.
Pour l'ascher le ventre.	po.	tes.	Contre l'infestation des genoues & des pieds.	po.	Des empestemens de cōceptiō.	po.

La table du tresor des pourceux.			
A sçavoir se la femme est trop large de d'as fuillet	pppvi.	Contre melancolie.	pl.
A sçavoir se une femme est preparee a con- cevoir.	pppvi.	Din pour les yeulx.	pl.
A faire concevoir femme pour avoir en- fant.	pppvi.	Encore din pour les yeulx.	pl.
A faire engendrer filz.	pppvi.	Din de fenail.	pl.
A manier d'habiter a femme.	pppvi.	Din de saulge.	pl.
Des signes qu'il la femme a conceu.	pppvi.	Din pour blanchir a nettoyer.	pl.
A sçavoir se la femme a conceu un filz.	pppvi.	Din d'ysop contre epileuse.	pl.
Contre la douleur de la femme quant sen- fant est pety en la matrice.	pppvi.	Din de ceratice.	pl.
Contre la douleur q a la femme apres sen- fantement.	pppvi.	Din confortatif pour le cuer et pour les membres.	pl.
Contre la douleur des mamelles.	pppvi.	Din confortatif pour le corps.	pl.
Le chapitre de sepre.	pppvi.	Din dans contre douleur de reins.	pl.
Contre sepre.	pppvi.	Din contre les emouides.	pl.
Contre sepre confirmee.	pppvi.	Din pour les anelene.	pl.
Poudre esprouuee pour sepre.	pppvi.	Din de ste ou din cosat.	pl.
Note des serpens.	pppvi.	Din lapatif d'opilee.	pl.
¶ Cy finit la table du premier livre.			
¶ S'ensuyt la table du second livre.			
Din contre melancolie. fuillet.	pppvi.	Din d'apostoge longue ou din d'astice en grs.	pl.
Din de boureaches.	pppvi.	Din grammeux ou de gramme.	pl.
Din de bagasse.	pppvi.	Din contre fleurs.	pl.
Din contre la durete du ventre.	pppvi.	Din pour les femmes.	pl.
Din contre dechille de l'estomach.	pppvi.	Din pour dechevoir les malades.	pl.
Din de romarin.	pppvi.	Din pour la face.	pl.
Din contre opilation de la racine du foye.	pppvi.	Din pour paignes.	pl.
fuillet	pl.	Din d'ouys.	pl.
Hydr barbasque.	pl.	Din de gicoste contre toupe.	pl.
Des dres lapatifz.	pl.	Confection de tous dres aromatiques.	pl.
Din de punction dor.	pl.	fuillet	pl.
Din pour ouquant l'appetit.	pl.	Din contre icterce.	pl.
Contre memoire perdue.	pl.	D. de sene.	pl.
		Din contre passion froide.	pl.
		Din aquatique.	pl.
		Din contre podagre.	pl.
		Din preservant l'enfant au ventre.	pl.
		Din contre le flux du ventre.	pl.
		Din contre venin.	pl.
¶ Cy fine la table du second livre du tresor des pourceux de maniere Renoult de bile rouge.			

La table du tresor des pourcees.

Sensiquent plusieurs breuuaiges & medecines selon aucuns doctores pour de-
ficieuses & grandes perfoirces/come roys
durz ou princes.

Premierement pour faire tresbon breu-
uaige. fuisse. **ps.**
Autre breuuaige de delieuse saueur de-
quel se le pape. **ps.**
Autre breuuaige plus agil. **ps.**
Autre breuuaige de delieuse. **ps.**

Comme la table deung breuuaige
de medecine/lequel a compose maistre Si-
mond de Josa/ reforme & abbrege par maistre
grieux le Chancelier de Montpelier mai-
stre Jehan pichet/maistre es arts a Paris
et en medecine a Montpelier.

Contre toute goutte & paralysie. **ps.**
Des proprietes de l'enuie de vie. **li.**
De la infection d'aucuns basmes. **li.**
Contre douleur de chief et goutte migrai-
ne. fuisse. **li.**
Digestif de matiere melancolique estant
au chief. **li.**
Contre douleur de chief. **li.**
Contre femaistre. **li.**
Contre apoplexie. **li.**
Contre litargie. **li.**
Contre tremblement du corps. **li.**
Contre tortue. **li.**
Contre epilepsie. **li.**
Contre demencia. **li.**
Contre catarrus. **li.**
Contre opisthisme. **li.**
Contre rougeur des yeulx. **li.**
Contre poif. **li.**
Contre catarre. **li.**
Contre douleur des oreilles. **li.**

Contre flux de sang du nez. **li.**
Contre frustration d'appetit. **li.**
Contre la douleur et apostume de l'esto-
mach. **li.**
Contre pterice. **li.**
Contre phosie. **li.**
Contre les blaches du nez. **li.**
Contre la douleur des dents. **li.**
Contre les dents en matiere froide. **li.**
Contre empeschement de parler. **li.**
Contre flux de la bouche. **li.**
Contre squinancie. **li.**
Contre astmatique passion. **li.**
Contre pleuresie. **li.**
Contre apostume de polmon. **li.**
Contre crachet de sang. **li.**
Contre tumeur & infection de cuene. **li.**
Contre tumeur d'omissement. **li.**
Contre douleur de la rate. **li.**
Contre colique passion. **li.**
Contre flux de ventre. **li.**
Contre tumeur. **li.**
Contre apostume de reins. **li.**
Contre ardeur d'urine. **li.**
Contre dysurie. **li.**
Contre les vers. **li.**
Contre enrouement. **li.**
Contre la cure de l'efface de la matrice. fuisse. **li.**
Contre enfant mort. **li.**
Contre apres a emetter. **li.**
Contre douleur de l'enfant mort. **li.**
Contre phosie. **li.**
Contre la suffocation de la matrice. **li.**
Contre la phosie de la matrice. **li.**
Contre rompete. **li.**
Contre podagre. **li.**
Contre harico. **li.**
Contre les fignes de lepre. **li.**
La cure de lepre est ainsi nommee. **li.**

La table du tresor des portiers.

Contre sanguine a flegmatique.	lxxxviii.	Caues profitables a grauelle.	lxxxviii.
Experiences contre le mal des pruis.	lxxxviii.	Des medecines pour pierre et grauelle.	lxxxviii.
Selon Bernard de Gordon.	lxxxviii.	faictes	lxxxviii.
Les causes de la generation de la pierre	lxxxviii.	Des medecines vomitues composees.	pc.
par de hors.	lxxxviii.	Des medecines de dehors.	pc.
Les signes ou on cognoist quant la pierre	lxxxviii.	Medecines simples diuretiques.	pc.
ou la grauelle est engendree.	lxxxviii.	Medecines froides.	pc.
La prouocation de la pierre.	lxxxviii.	Des medecines moistes.	pc.
La cure en general de la pierre ou grauelle.	lxxxviii.	Des medecines seiches.	pc.
se faict	lxxxviii.	Questiōs des cōplexiōs des p̄sones.	pc.
Comment on se doit garder de la pierre.	lxxxviii.	Traictie contre mal des pruis a grauelle.	pc.
faict	lxxxviii.	faict	pc.
La cure a la matiere graueleuse.	lxxxviii.	Traictie contre fosse et epidemie.	pc.
La cure quant la pierre est engendree de	lxxxviii.		
dans le corps.	lxxxviii.		
La cure de la pierre.	lxxxviii.		
La cure de la pierre y medecines.	lxxxviii.		
Des medecines composees a la pierre.	lxxxviii.		
faict	lxxxviii.		

Et finit la table de ce present livre
nomme le tresor des portiers tres utile
et profitable pour la sante du corps
humain.



Le tresur des pourceus.

Ses tre deufo cognoistre les vintz du corps humain. Al te fault premierement cognoistre & diligement enqirre la maniere & douleur d'icelle y la maniere en suante/ car se chief du malade est sur le chief a il oster la douleur du chief & des peus. **Alher.** Autrement c'uis scripsum en eau de rose de treu & de treu en vin aigre et puis rosat & en fait emplastre sur le chief. **Diascorides.** Autrement prene semence d'amel & le cuit en huile de suie & de ce oingz le chief. **Costantin.** Item prene safran & opium anna: vnclaa. i. rosaz. oncia. ii. sopet broie ensemble & destrepe de vin chault & en fait emplastre sur le chief. **Costantin.** Item prene huile de chat avec laict de femme allaiet & fresse par cotton ou estoupe mes le auo narines du patient & en oingz le chief dicelluy & il sera guery. **Galen.** Prene le patient en ieun des chamarrins & il sera guery. **Galen.** Autrement prene rubies & les destrepe & en eau de rose & de ce mes tiebe sur le chief. **Galen.** Autrement prene roses en quantite suffisante & moutie dicelles fait bouillir en vin & de ce soit emplastre sur le chief. Et le demourant des roses broie tressort avec par veille quantite de sel commun mes se en deux sacchetz & le chauffe tressort au feu puis mes icelluy sacchetz sur le pouce dicelluy malade & il sera guery. Et note vng general en se/ guement q tout malade du chief liene son chief chaudement & se garde de manger de po/ reau & oignons & se garde de boire vin qui ne soit bien trempé d'eau. **Lacteur.**

De la oulement des cheueus. *(Humerus in humeris)*
E premierement affin q les cheueus ne se cheli & brille les plumes de roules et de la corde dicelles avec eau de sepie & dicelle l'ame le chief. **ysaac.** Autrement prene napous d'auellaines & les destrepe de sang dours & oing le chief & les che/ ues & ilz ne se cheli point. Autrement prene racines de vides q len trouue es iardins en arbres ou en champs & les brulle & des cendres mes dessus le chief. **Galen.** Autrement prene escorce de vigne & dicelle l'ame le chief & icelle escorce cuite broie la & quant re/ se sera broie si en fait une emplastre & la mes dessus le chief. **Galen.** Autrement c'uis les racines de nauet & en eau & dicelle l'ame le chief. **Galen.** Prene perre et des cendres avec eau de sepie & en l'ame le chief. **Galen.** Prene les seze estrons d'une cheue & des cendres d'icelluy destrepe de sepie & l'ame le chief & de ce oingz le chief. **Diascorides.** Autrement prene feuilles de mirre de betaine de capiti de vigne & de sepie. **an. diag. deus/ fuilles de sauge de rose de boulaustie. anna. diag. i. an. hos. siccados arabia. seurs de camomille. anna. diag. i. a sopet generalment toutes ces choses meslées ensemble et de c'elles pule bolles en vin blanc du q soit l'ame le chief & apres quil sera l'ame soit de au soit en l'ame & apres quil sera seiche soit oing de loingnement en suant & et apres au malin l'ame de sechie du vin. **Loingnement est tel.** Recipe huile de capdara/ se de mastice. an. i. i. huile de mirre. huile de coingz. huile de sepie. an. i. semis. sopet de sepie ensemble & avec icelles bouillent escorces d'auellaines de chastaignes & d'amel/ des amures & fuilles de capiti de vigne. **anna. i. a. seume de mer pule colloquinte ocuse de summa. asina. i. semis.** pule soit coule & la coule soit gardée et reseruee ou soit ad/ bouste. **an. i. a. seume de mer pule colloquinte ocuse de summa. asina. i. semis.** pule soit coule & la coule soit gardée et reseruee ou soit ad/ bouste. **an. i. a. seume de mer pule colloquinte ocuse de summa. asina. i. semis.** pule soit coule & la coule soit gardée et reseruee ou soit ad/ bouste.**

De tout faire noie les cheueus.

Qu'il se crouste de la racine donne tressuit iusques a ce q'leue soit espesse & dicte
 le coute oignes le chief ysaac. Itē meslez uns de aigremoine avec saict de cheure.
 Et ce tout chault mettez sur le chief au lieu ou il na poit de cheure. Et d'ac. Et
 tēmet cuisez des oeufz en leau & mettez les mopeufz en une passelle de fer & d'oeufz fat
 tes huite mesle tressu avec facine de seigle en maniere doighemēt cler & de ce oignes
 le lieu qui na point de poit ou en lieu d'huile d'oeuf mettez de huile d'amanthes ou d'huile
 d'olive mais adiouffez avec ce du sang de porc. En george fut ainsi pcedre car premiere
 mēt fut purge le chief selon le pcedre du cas puis le au cō de il est dū deffus puis d'effe
 de pūte sup fut fait ung tel cōmede local. Et l'us de capilli Venetis grains de genie
 re. an. 3. i. & semis la pōdānū tres pū. 3. ii. Candrea de abiotanū. 3. i. puis pū colloquintide
 pūme inacta an. 3. i. f. s. pūpi fiele de souls. Et d'ac. an. 3. ii. soit tout tressu puis
 eise en fiele & soit fondus en deux parties d'huile nardin & en la tierce partie d'huile de
 ben & soit ce mis au soleil par. 3. iours & soit tressu mesle d'ung bastō par i hācū
 loue & soit fait a maniere de loignemēt de l'eu & de ce soit faict unctid deffus le lieu
 d'une plume & nō pas du doig car au doig certainemēt il si engēderoit du poit. L'astū
 dit a declare au chapitre de astopice la regeneratiō des cheueux mais en ceste manie
 re. Prenez cendres de cheueux humains once une & d'huile de semē de lin ou de cha
 meiere ou deux notz si on ne peult trouuer auter miel escume anna once. En maniere on
 te. l. 2. f. souffre d'once. f. sap bishage onces. ii. enforbe onces. i. de telles choses soit fait
 pignamēt d'ung oingte lieu de pūle. Il pūit ung iouissance au q' se cōplaignit a moy Ay
 moult de dūssena fue q' estoit de l'age de. xxi. ans ou emulon de la trop grande retardā
 lion de poit en sa Carbe pūdt q' p fust rez. Et estoit tē iouissance de dūne cōplexion &
 flabētude & a mō iugemēt que au tēps aduēnt il deuoit auoir assez de Carbe mais pour
 plusieurs causes deffect. Vint a grāse choses boult q' lād naissance de poit en la bae
 de sap fut a. et cēpce & sans aucune purgation. Je Amoult en la faueur d'icellap iouiss
 ceau assēs sap de plusieurs autheurs les medecines ensuīdres les q' l'ra manifestemēt
 sup fūēt pūstables. Et pūtemēt sup fut faict ceste medecine. Prez escume de mer
 pulpe de colloquintide cēdres de abiotanū. an. dragma semis ces choses soit tressu cō
 cassē & boultus en trois onces d'huile ben puis coulez & la coulture soit gardē & d'icelle
 soit le patēt au soir a l'entree du liet a l'aise la mādibule & tō les lieux ou la Carbe doit
 venir avec. Vn blanc aūq' dū bēlle soit boult d'ung peu d'herbe de camomille & apūte
 q'le lieu sera de seiche sopēt oingz lesd' lieux d'ung diap singe q' soit moult pū oing
 ment. Et quāt il se leuera au matin a l'issu du liet sopēt l'air & les lieux oingz dūb
 ou soit cūte lād herbe de camomille. Apō la cōsumption dūb oingmēt fut faict cā
 cepte ensuīdte q' est de pūssorte operatiō. Prez huile de ben once une cantandes en
 apēt encon leurs testes oingz dragmes trois & sopēt les cantandes buoyez & boultus en
 fēble en lād huile puis en la fin soit adiouffē ambie ou mure d'ung peu & en soit fait un
 gnamēt & en soit le patēt cō de de la premiere medecine a au mesme tēps a l'eu. Apū
 fut faict la medecine q' sensuip. Prez amādes ameres une scarcel clere escume de anna
 anna dragme semis soit buoyez les amandes & en tropat sopēt unap pūssort
 autres choses & avec huile de ben soit tressu mesle iusques a ce q' d'icelle choses soit

Le tresor des pourceus.

fait oignement cler duquel soit oingz les lieux dessus a celle heure c'est est dit dessus.
Après fut faite telle médecine. Prends acche d'ung peu castoree en poudre dragmes.iii.
mirebolz. Une feuy de regnart t'at q' eust fuisse pour incorporer a en soit fait oignement duquel
soit fait cde de l'as. / en la fin fut faicte la médecine ensuivante / pres racines d'assodites
manipule Une soit bouillies en eau a dicelle avec cedres de fresne soit faicte sepiue / a
n'estee du lait soit lauee toute la regit de l'us / puis soit oingz de loignemēt. Prends mou-
ches a miel bouillies dragmes. i. soit faicte poudre q' soit incorporee avec miel cru a bul-
le commune. a n. est quil fuisse a soit fait oignement a quelques foyes faictes les oignemēt
avec cedres de s' inouches soit finapice de deu / a est la fin. Et ainsi aux iours d'au p de /
uāt q' le tēps diēne q's apēt barbe peult on anticiper. Lacteur. Auicēne. Apres recepy-
tes dessus faisons naistre les poils metz plusieurs autres receptes entre lesquelles son-
tuēt / a sont bien cōuenables a faire na- / re ieu. La premiere est quil faulc q' tu pē-
na des ouis de formis avec huile de ben a de ce oingz le lieu malade. Autremēt pres
cedres de abrotanū avec huile mintu / la q'le fait venir incontinēt la barbe / autremēt
en pēd'as quelques bruliers avec catarides bruliers ires cedres de ces choses soyent
bouillies en huile de ben en une curiller iusques a ce quil cōmence a noier / puis soyent
mises ensemble avec seyn de geline autāt cde toute la matiere est a de ce oingz le lieu
Autremēt capilli Venetis de grains de melle semence d'ache ou de l'ij soyent d'ung peu
bouillies iusques a ce quilz cōmencēt a noier avec seyn dours a huile rosat / opēt meslez
et en soit fait en maniere d'oignement. Al' Medicine ppe pour faire naistre le poil es four-
chz et aux autres lieux de pitez cōme il est mis au chapitre de lepre. Prends une t'aupe
esorce de castaigne de noy a d'auellaines a avec ce melle mouches a miel a les brulle
puis pres capilli Venet' nouveau spice nardī sapdani. as. soit bouillies ces choses en
huile laurin a leur soit adiouste cke neufue a en soit fait oignement duquel se lieu soit oigt
mais soit parauāt froite iusques au sang ou peu moins / ces choses metz auicēne et en ce
cas a plusieurs autres metz / mais les dessus dours suffisent pour le present.

De la taincture des cheueus.

Et premieremēt de la denigratiō dicte / pres les escores de charprouges et
les cuitz en eau commune a dicelle raire laue les cheueus a l'z seāt noirs ne nai-
tront point charus. p'sac. Autremēt. Prends huilles de cypres croissant en lombie
et gallees nō yfers a les casse a les fais bouillir en huile doctur / puis les fais passer par
ung drap de l'ij / puis broye la racine d'ug noper ou lescorce et melle tout ensemble avec
eau de plape a les fais bouillir iusques a ce quilz soient cōfites / puis en ce point longuemēt iusques a tāt
que tout soit cōfit ensemble / puis en ceste cōfetiō fais bouillir camomille. Et de
ce tiebr oingz le chief. Galie. Auicēne. Autremēt broye grains doctle a les mes en
l'ij algre par quatre iours distille ce par ung drap de l'ij de ce tu oindras ton chief par
l'espace de l'ij iours au matin a au soir puis te fetebe. Diascordes. Autremēt brulle la
peau d'ung serpēt a avec seyn nouveau de porc fais oignement a en oingz ton chief.

Pour diuersoignemēt de cheueus.

Pour faire les cheueus crespre / pris les huilles et les racines d'yeblees en sepius
et de ce laue tresfort ton chief puis soit l'iz diligēment a demeurent ainsi iours et

napt puis soit deslevez a la fumee de souffre puis soit deslevez, se sécheuents et l'z de
noueide crepes. Pour les faire iunir pres metre racine de rue a du maïs a celidone
ou meffique. an. Puis les en saue a en les cuisant mes avec comun casur de sups a du
laffem a de celle eau saue ton chief. Et des choses dessus dites soit faite emplastre a
mise dessus le chief a y demoure de iour a de nuit puis soit deslevez puis soit saue avec
cendie de choulz rouges et de paille d'orge en levure de ces choses puis les laisse desle
ver au feu. ysaac. Pour faire cheuents de couleur dor oingz les de suite de fiesur de
nupt a les laisse deslever. Prends le viue en laquelle soit dissout orpiant citrin et alun
et saue la teste a puis la seiche au soleil. ysaac. Pour faire beaults cheuents distille par
un blic quatre livres de miel a dicelle eau quant elle distille l'oue ton chief et le fuit de
la soit. Lacteur. A ce mesmes pres us de sauge a mouille de bœuf a pigne puis le se
che au soleil. Lacteur. A ce mesmes fais bouille seuz en vin blanc a en saue ton ch
Lacteur. Prends petis grains q sont en gups de punices ou en multree arbores a les m
poudre p. vii. qu. soit iointe en septe a en saue ton chief a mouille a pigne et ten pigne.

¶ Pour faire muer le poil de l'homme ou de cheual.

Fais raire les cheuents a apres raire de plume en laquelle soit mise une lampre mor
te par le space de dix ou douze iours et soit oingt le lieu raire dicelle eau et puis le
laisse deslever a apres la desication oingz de cerchief se sécheuents par trois ou quatre sops
et les puis biendront d'autre couleur. Whacer.

¶ De la destruction du poil.

¶ Pour faire q poil ne vienne plus en aucune partie du corps. Buisse racine de choulz
de la cœdie dicelle avec eau fuis le puer a de ce saue la partie en laquelle tu veul
q poil ne vienne plus. Puis pda se sécheuents a deslevez de vin aigre a de ce fais empl
stre a le mes sur le lieu. ysaac. Autremet pres sapdan a quetpemet a oufz de founie
an. Drope tout ensēble a deslevez de vin aigre a de ce oingz le lieu ou tu veul q le poil
ne vienne plus. Diascorides. Autremet pda lait de chienne a de ce oingz le lieu. Galien.
Autremet a ce mesmes pres oufz de founie/gomme de hircet et opiment rouge an.
Drope tout ensēble a de ce oingz la teste a y demoure tout nupt et iamaiz apres ne
viendra aucun poil mais sil y en a l'z chert de a soit au l'z qui deslevent ces choses
de vin aigre a en oingnet le lieu. ysaac. Autremet distille par sal d'ic de boire alun de
plume d'itris romain salpaistre et vermilion. an. soit ces choses tresbien puluerisez
et dicelles soit faite eau forte de laquelle le lieu soit oingt. Lacteur.

¶ Contre rogne et casse de chief.

¶ Remiermet fais raire ton chief a le saue de vin aigre ou apert este auites les suell
les de violette a tu feras guerp. Whacer. Autremet pres us de celidone biop
avec peu de sel comun et de ce saue ton chief et fais emplastre d'autre celidone biop
et en fais emplastre sur le chief a demoure de iour a de nuit. Lacteur. Autremet pres
eau en laquelle soyēt cuytes arbes rouges ou poires a en saue ton chief. ysaac. Item
a ce apres q le poil sera couppé saue la teste de vin aigre ou de saue du patient en leu
estomach a puis mes poudie dessus de tartre casse sa ou est la rogne. Lacteur. Item
a ce cuit la racine de cucumer sans saige en saue a dicelle saue le chief puis drope les d'ic

Le tresor des pauures.

chies a en faire emplastre a le mes sur la tougne a elle sera guerrie. Dioscorides. Autrement prens souffre bis/argent bis/chaux bis/a sauer. anna. broye tout ensemble/et avec seing de poix fais ardemēt duquel tu oindras la tougne/malo que le poil en soit ostē il sera tantost guerpy.

Contre frenesie.

Broye rue a sishum. anna. de stremples en vin aigre et les mes aux matines du patient et il sera tantost guerpy. Galien. Item a ce mesme prens le polmon d'ung poir tout chauf a le cuit en eau a le mes tout chauf sur le chief du patient. Autrement prens moustarde ou semence de fenue a de recies les broye ensemble a de strepe de vin aigre a de ce oingz les mains du malade a les plantes des piedz il sera guerpy. Galien. a ce mesme prens sang d'une taupe a le tuis a de ce fais emplastre dessus la teste du patient. ysaac. Pres sauge a litropie/est cior. anna. Broye tresbien ensemble a de strepe de vin blanc et le donne a boire au patient par le space de. viii. iours au malin le stomachieun a pareillemēt au saur. Dioscorides. Fais raire la teste du malade puis pise cite d'orge/terre chetive/laue de femme q'ayt porte enfant du sexe du patient broye et mesle tout ensemble par equal parts a fais emplastre a le mes dessus le chief du malade a avec ce luy soit donne cistere. Lacteur.

Contre maladie caducque.

Diverses cornes de cerf a de strepe de eau a dicelle boire le patient le stomachieun. Lacteur. Autrement mesle le cerne au d'ung regnard avec vin a dicelluy broye le patient en leun a il sera guerpy. Lacteur. Item a ce mesme prens bet boire/aigermoine/poulien a serpillon a les cuit ensemble en eau a dicelle tiede laue le chief du patient a dicelles herbes cuites soit fait emplastre dessus le chief du patient. Lacteur. Item a ce mesme broye rue avec ung peu de sel a en rure le mas a le mesle avec miel et de ceste mistion avec miel oingz le chief du malade a du mas premieremēt tire done a boire au patient le stomachieun. Lacteur. Autrement a ce mesme prens le gup de chesne a le broye a de strepe en eau froide a de ce boye le patient a si aynt treilluy malade d'ung autre gup entiere q'ayt porte sur luy a il sera cure. Lacteur. Prens lamer d'ung ours a de strepe en eau tiebe et de ce boye le patient le stomachieun. Constatin. Prens laict de lument a sang d'aignes également meslez ensemble a de ce boye le patient le stomachieun. ysaac.

Contre frenesie.

Il fault predre le cueur d'ung loup a le cuye en eau a de ce boire le patient le stomachieun. Syre. Autrement prens ius de macubin blanc a le mas de noir a tous les iours au matin le patient en boire trois cuilleres le stomachieun. Autrement brulle une esouste ou fua a mes les cendres de cest oyseau en eau a en boye le patient le stomachieun. Galien. Pres une herbe n'ouane trisza a la cuit en eau a dicelle enu laue le chief du patient par long tēps a de celle herbe aite fais emplastre sur le frēt a sur les tēples du patient. Autrement broyez rue avec ung peu de sel a de strepez avec miel a coulez par ung drap linge mis au pressoir a de ce oingz le frēt a les temples et faites saigner le malade de la veine qui est au milieu du front a il sera tantost guerpy. Dioscorides.

Contre fièvre a litargie.

Prens melle castore & opium a les cuis en fesse en vin a les mes chaudz es ma-
tines du malade par cotton ou estoupes a le patient dormira a se guerira. Con-
stantin. Autrement broye semence d'ache/ semence de saictue/ sucre blanc. an. destrem-
pez ces choses en jus de saictues a en faictes emplastre a la mettez dessus le chief du pa-
tient. Galien. A ceme surs pils paout blanc a le broye a destrempe en lait de femme
et aulbin dorif. an. a melle ensemble tresbien a en oignez les pous du patient a il dor-
mira tantost a sera guerir. Lacten. A ceme surs pils de shute rosat a de ce oingz le
front du patient et une beste qui est appellee sangue laquelle est trouuee es raves ples-
nes de bone mes su la Brine qui est au milieu du front entre ses deux sourcilz et la sup-
saiss par certain temps buce le sang a tantost apres le patient s'endormira. Constanti-
tij. Autremet broye safran mandagore & opium. an. tout ensemble a les melle a fais
emplastre a mes sue le chief du patient. ps. re.

¶ Contre chaleur a fièvre continue.

Prens sucilles de a chouly a les cuis en vin aigre puis les broye et destrempe de
huile rosat a en fais emplastre a le mes dessus le stomach. Macer. et Dioscori-
des. Broye les feuilles de saulx et moelle autant de l'ung comme de l'autre tout en-
semble a fais emplastre qui sera mis sur le stomach. Macer. Item a ce mesmes pils
huile rosat a aulbin dorif melle ensemble avec oianemel bise a de ce oingz les pous
des pieds a des mains du patient a il sera guerir. Galien. Autremet broye pimpinell
se a destrempe en eau chaude a quant elle sera froide sera boire a il sera guerir car elle
appaie la douleur a la fièvre. Lacten. Et se le patient desire a manger de la chair si sup-
cuis une bone geline avec semence de paout blanc a noir et quant elle sera tresbien cuite
broye la poitrine de celle geline a la destrempe de agrestia a de ce mange a boire le pa-
tient a il sera guerir de la chaleur a de la fièvre. Lacten.

¶ Pour faire suer les malades.

Assi pils semence de lin a le cuis en eau a dieuse tiede lave les mains a les pieds
du malade puis la semence chaude mes en ung drapau de lin sur son stomach
et ce sera venir la sueur a appaiera la douleur de fièvre a la chaleur. Autremet pils
poudre de camin et se destrempe en huile d'olive et en oingz le stomach les paumes des
mains a les plantes des pieds du patient. Galien.

¶ Contre la fièvre quotidienne.

Broye betoine d'ay parties a plantain une partie destrempe les ensemble en eau
chaude a quant le patient sera en froidure le stomach ieu. boire de ce devant son
aces a il sera guerir. Macer. Autremet broye ache a en fais parceller a de il est dit a
la prochaine precedente recepte. Item a ce mesmes pils de la semence de fenore et toujours
au matin a le patient en mange. Constantin. Item a ce mesmes pils se foye d'ing a
de a le cuis en eau puis se destrempe de vin chaud a en boire le patient le stomach ieu.
Dioscorides. Autremet pils de asfincbe a le melle avec vin chaud a tiede a foye
bonne a boire au patient ieu. Macer. Autremet pils agarie diagma. a broye
se a le destrempe en vin chaud auquel apent cuit une a genciere a de ce boire le patient en-
tun. Galien. Et note q tout ce que le patient mange doit estre chaud car cest malade

Le rôle des poèmes.

deuenir froide. **Diacer.** Cuius facilius de chault en bon vin aigre/pale les defrepe
et les mers deffra l'istomach. **Diacerides.** J'el a ce meisme p'ces bre de cucumer sans
uaine et le melle miez gulle cofat/ a de ce oingz deffra le gueur les pouls/ les pieds et les
mains du patient. **Diacerides.** Aultre miez p'ces fuidles de mouelle/ de fuidles de fainez
biopz tout ensemble a fute emplafre/ se mes deffus lestomach du patient. **Diaceri-**
des. Aultre miez p'ces gulle cofat/ caufy de goul mistez ensemble a en oingz les pouls/
les pointures des mains/ a de p'ces de plantes de piez du patient. **Diacerides.** J'el a ce me-
meu biopz p'impeneille a de defrepe en eau chaude/ a de ce doille le patiet durant quil
doigne manger/ ce eluy otera la fieur et la chaleur. **Galien.** Note ce qui sensuit gene-
ralement contre toute fieur. Prenez neuf racines de p'ces de la longueur de deux doigz
filles hyopz en vin blanc/ a ce cruoife/ et le patient boire de ce en ieu durant
son acces/ apres ice boiue point par tour/ se loue a vse le tour de legiers brannans.
Anticru. Et note que aduinance est le ioumeray remede contre toutes fieurs, mais
quelle soit suletz par attencion. **Anticru.**

Contre fièvre tierce.

I fault prendre des de faictes a dieux par le patient Soule a seyn par l'espace de .iii. heures naturelles. **M**acer. Autrement pris les de platin a a term en Soule le patient **M**acer. A ce mesmes puis treila fustice de morelle ou d'ridibarde a soit broie a deffre par dequa. a dicelle Soule le patient a .iij. pfaac. Autrement pris ligue de paffet a en fais enpassaier a se miea sur les loins dres des mains a sur les poulx. **M**acer. Autrement fait faire diminution de sang de cinq ou sixpence tont de fasses. Item au leuissier me ou quetresine accre pris petites onces qui croissent en lieu bien sec et les broie avec du sel a en fais enpassaier sur les poulx des mains. **L**actur. A ce mesme pris les fustice des demorsus diabolis a les sie sur les bras a la tace une dicelle herbe par le patient a soit cor. **L**actur. Item leuissier appelle requies distrempe en vin a Haut Soule le patient devant l'heure de son accre s'efforci leuissier il sera tantost guer. **C**astan.

Contre figure tierce double et simple.

P Remo herbe qui est ap puelle se fice de moigne en sy tice se les a dicelluy lue de felle p
pauvre de icelluy a de ce boine se patient en icuy deust son accree. **Lacteur.** **Bar.**
temment faine cuire la racine d'aucun de d'assonne a de fenouil arrosa en un bon linc et de ce
plongz au feu treffort de ces coses du patient. Et ainsy bien choncedemist sen boile couchir
son foy tier a soit tresbien couuert. **Lacten.**

Contre toute fraude.

¶ Contre la toue fiente.
En ouz les enfans qui font a la minuerie pès pouz de cristall et la destrepe
un a deus a boire a la mesure de tantz sensans et de ce sed enfant en iussat
la lankie en ouz senz guery de sa fiente. **Orden.** Suffisamment poiz sensat mède ap;
de la mède de la toue fiente avec la poizie penzue a son col; de la senz fiente il senz guery.

Centre for the Study of the History of the City of London

[illegible]

ment oingz. Item fait le dos/les reins/et les costez du patient. Galien. Et ce mesmes
 broye troys grains de plantain a les destrempe en vin en euee/et au matin en boiue
 se patiet. **Macer.** Et note que se la matiere qui cause les fermetes de la fiure est en lesto
 mac/la vertu du plantain attiera la matiere du vomissement/et s'effe/et en autres par
 ties elle consumera. **Macer.** Autrement broye opium souffre vis/gomme arabie/mir
 re a fuilles de zure. an. once. i. et les destrempe en ius d'abfinche et en sals pissales de la
 quantite d'une febre/et au matin le stomachieun en boiue se patiet avec l'acces. **Galien.**
 Autrement broye troys fuilles de parthapision avec poivre et les destrempe en vin
 chault/et au matin en boiue se patiet a leun avant son acces. **psac.** Autrement se pa
 tient muge tous les iours troys grains d'hiere a il sera tantost guerpy. **psac.** Autres
 ment broye millefuille a se destrempe en vin chault/et au matin en boiue se patiet a leun.
Macer. Item a ce mesmes boiue se patiet a leun le ius de calabina. **Macer.** A. **Acte**
 ment messe ius de plantain avec miel. anna. et de ce a leun boiue se patiet. **Macer.**
 Autrement broye les grains de plantain a destrempe de vin chault a en boiue se patiet
 a leun a il sera guerpy. **Macer.** **Diastorides.** Item a ce prena se ius de camomille qui
 est rousse rouge consoit de/et dicelle boiue se patiet deuant quil soit prins de son acces.
Diastorides. Autrement cue la racine d'une herbe rousse Verueine en bon vin/puis
 broye les fuilles a les destrempe du vin a dicelluy vin boiue se patiet quant il sera
 encors tout leun. **psac.** **Diastorides** et **Lacteur.** Broye calament et se destrempe en
 bon vin blanc/et de ce boiue se patiet au matin deuant quil desleue. **Galien.** Item a
 ce mesmes prena sang d'asne lequel soit tout chault/et dicelluy sang deuant le feu oingz
 le dos du patient. **psac.** Autrement broye troys onces d'origan a les destrempe en bon
 vin/et dicelluy vin boiue au matin se patiet deuant quil desleue. **Macer.** Autres
 ment destrempe le seculaire appelle tiriac en bon vin qui soit chault auquel soyet cuit
 les gencece a tuer/et de ce au matin deuant quil ait son acces boiue a leun se patiet.
Galien et **Lacteur.** Item a ce mesmes prena ving demp boiere de ius de mente a le messe
 avec demp boiere de vin/et de ce destrempe tiriac a la quantite d'une noiz auellaine/et
 de ce deuant l'acces boiue se patiet a ceste medecine continue par trois iours sans inter
 ualle a tous les matins en boiue plein ving boiere. Mais note que l'abiete medecine ne
 doit estre prise si non apres le septiesme acces a non point deuant. **Lacteur.** Autrement
 messe ius de moine qui autrement est dicte capus barbatas/avec bon vin blanc/et
 de ce deuant l'acces boiue se patiet a il sera guerpy. Et mesmes fait le ius de millefuille
 le messe avec le vin/et aussi le ius de camomille. **Lacteur.** Autrement messe ius de ca
 momille avec huile d'olive/et de ce oingz les reins du malade deuant le feu/et le poupy de
 bias/et de ce mesmes fais euee de vin se les membres en sont oingz/et ceste mesmes ch
 se soit faite de genievre a leuee faite dicelluy distillee par salambric. Item fait saigne
 de la veine qui est au petit doigt de la main senestre au iour qui est dit prime hure/et leun
 se patiet la nuit a se tout de son acces/et le lendemain de l'acces mange se patiet a
 perchip costie laquelle est une pue d'une nuit a sale sans couverture au leun/et ne man
 aultre chose a boiue en bon vin a sans ruer/et apres qu'il aura beu a manger son
 dormir en son lit/et il sera guerpy. **Lacteur.**

fructif. Et.

de leue a dicelle eue tu laueras les yeulx a les mouilleras a en les mouillant si e font
nent ilz se clarifieront. Diascondes. Tu tireras le sang de dessus laie d'ung colomb et
se mes es yeulx du pariet a il sera tantost gueriz a saue. ysaac. Item a ce mesmes prens
de l'autre d'ung oeil lequel soit tresbiens escume a avec ce tu prendras du lait d'une fem
me a de leue rose autas del ung cote de l'autre mesle tout ensemble a de ce tu mettras es
yeulx a puis tu mouilleras du cote ou des estoupes en ce mesmes a en feras une em
plastre/ puis tu la mettras dessus les yeulx. Lacteur.

¶ Pour esclaire la veue.

Il faut prendre eue en laquelle deuoie soit emise a dicelle eue soient les yeulx
es yeulx a certainement ilz se clarifieront/ ce est esprement a approuer. Lacteur. Aut
rement tu prendras cest amer/ amer d'anguille/ amer de coq a amer de fleur autant de
l'ung cote de l'autre mesle tout ensemble a en mes es yeulx. Galien. Item a ce mesmes
hault amer de perdroy et se mettre es yeulx/ aussi fait parcelllement amer de turtelle.
Itz autrement prens miel tresbiens escume/ tu de rue autant de l'ung cote de l'autre a
se mes es yeulx. Auicene. Item prens mo deufense a de ceribone/ de vin blanc d'at de
l'ung cote de l'autre/ mesle tout ensemble puis se mes es yeulx a ilz clarifieront. ysaac.
Item prens ung saphir/ une esmeralde ou ung rubi a se mes es yeulx. Albert.

¶ Contre longte a la maille en loeil.

Il faut prendre racine de l'ya/ laue la a nettoye tresbiens puis la biop a mes dessus a
cette deffuit a longte ou la maille/ ce est approuer. Lacteur. Autrement prens sang
d'une bécasse anguille et se mes dessus et il guerira/ ce est approuer. ysaac. Autrement
prens le grain d'une herbe appellee heliun ou le centungail et se mes tout entier de
d'uns loeil ou est longte. ysaac. A ce mesmes prens une herbe nomme mo de geline
et se destremp en lait de femme coule par ung drap de linge a se nettoye tresbiens et se
mes sur l'ogte ou sur la maille a eile se destruita incertainement. ysaac. Autrement prens une
de lactures/ lait de femme a de leue rose/ mesle tout ensemble/ et de ce mes ung peu en
font/ puis fais une emplastre de stoupes ou de coton a la mouille en la miston dessus
dicta/ et se mes dessus loeil toute nuyt/ ceste medicine oste l'ardeur des yeulx et le sang
et si destruit longte a la maille. Auicene.

¶ Aux yeulx larmoyans.

Il faut prendre Benicne a la biop avec ung peu de sel a destremp en bon vin
blanc/ a en fais emplastre dessus les yeulx a y demeure iour a nuyt a ilz seront guer
tis. Galien. Prens une de fatition a de ce obligz les yeulx a ilz seront gueris. Constan
tin. Autrement prens la fleur laue de sollequum cest fousille/ a la fleur de pource et mes
pource ou se mes si longuement en eue rose que leue en une sa couleur/ puis de ceste
eue mes en loeil. Ceste eue ainsi preparee oste des yeulx les sangs larmes et toutes
larmes contraires. Lacteur. Et note généralement medicine pour les yeulx/ car toutes
manieres de lait speciallement lait de femme mesle avec eue rose hault contre toutes
maladies a douleur des yeulx. Lacteur. Une poudre contre toutes maladies des yeulx
Prens tulle drap d'azur/ sang de dragon/ une dragme/ sucre blanc dragme/

Le tresor des peulx.

treffien ensemble et en fais poudre treffusible et la coule par ung drapreau de lin/et de ce mes ung peu en loeil. L'acteur.

Contre la maladie des peulx.

Prens rue/asse/ fenail/ celidoine/ sauemonde/ hermine/ betoine/ aigremoine/ faulge/ pinpenelle a cusaie aut ant de long comme de saultre. Les dix herbes broieras treffien avec sept graine de poivre a y mes deux cueilleres de miel. Et de ce chief broie toutes ces choses ensemble a les destrempe en ung blanc viell de sept ans ou enuiron/ a les destrempe si longuement que tout demoure espes. Puis coule par ung drap neuf de chature. Et se coule tant en remettant tousiours ladite en treffus sarbet/ iusques a ce quelle en retourne clere. Et apres tu mettras icelle liqueur en vne fiole de boire/ a se ladicte liqueur se desrichoit audit boire de sa epelle. udict ung blanc viell en se meslant treffien a iusques a ce quil dormienne en eau. Et se come est trespreieuse contre la maladie des peulx. L'acteur. Enuironne a ce mesmes. Prends celidoine/ cusaie/ hermine/ fenail/ aigremoine/ et ses art distille tout par l'alambic/ et de ceste eau fais les peulx/ car elle les chassie me uelltra seruet. L'acteur. Autrement a ce mesmes prens de l'eau de celidoine/ cusaie/ fenail/ hermine/ soufle/ betoine/ broie tout ensemble a les destrempe treffien avec de l'eau rose/ et puis apres tu la mettras en l'alambic de boire et apres mes par dessus treffus ung blanc tant quil excede lesdictes herbes de deux doigtz ou enuiron. Puis distille/ recop la premiere eau qui sera adant a la mes a part en vne fiole de boire/ a la seconde qui nest point ardist mes la en vne autre fiole/ et la tierce aussi tu mettras en vne autre fiole/ la premiere eau pour sa tresgrande ardeur tu ne mettras point es peulx/ seile nest meslee avec lait de femme/ mais toute faule la mettras aux dents qui sont malades/ car elle les guerit/ a si guerit pareillement le chancre/ de la seconde tu iuieras les peulx/ car elle est tresbonne pour leculz/ a de la tierce sane la face. Et ainsi faisant toutes les trois apdent et sont moult profitables. L'acteur a Diascordes. Et note que si en ladicte distillation en lieu de ung estoit mise l'eau de vie elle en vaudroit mieu/ et en seroient lesdictes trois eaux de plus grant vertu. L'acteur. Autre eau a ce mesmes qui doit estre faicte quant le soleil est au signe de l'ame/ qus autrarien gemit enuiron la fin diceulz signe. Prends cusaie manipule/ lili/ celidoine manipule/ fenail manipule/ hermine manipule/ broie tout ensemble a le mes en ung pot d'airain ou de cuivre et par dessus lempia de bon ung blanc/ et puis clos treffien treffus pot a se lui e son couuete d'airain assis q rien ne puisse respi/ rer/ et se laisse fermenter a rasseoir iusques a neuf iours/ puis distille toute icelle ma/ tierre en ung alambic de boire iusques aux feces lesquelles tu iecteras/ car ilz ne val/ lent riens/ de ce chief tu distilleras icelle eau par audit distillee par l'audit alambic/ et ce continuera iusques a trois foyz/ ceste eau guerit la raze des peulx/ a les nettoie de tou/ tes manieres de humeurs estant enuiron. L'acteur.

Contre la maladie a soufesse des oreilles.

I faut prendre fuettes de curumer faulhaie a en tier le ius par broyer a diceulz l'ours en l'oreille/ la douleuruse a il offre la douleur dicelle. Constantin. Et ce mesmes broie vne piece de frefne verd et en recop la liqueur qui ystra diceulz bops par

les parties estades au dehors du feu mes ce en l'oreille malade et ce osterà la douleur
et s'ouffresse dicelle. ysaac. Autrement prens laitues et les broie avec ung peu de
sel a en faire emplastre. Ysaac. Autrement prens aulbans doreuz et les broie tres
bien puis fais emplastre de fonges de chanure a les mouille dedans et les mes dessus
l'oreille douloureuse. Diascondes. Autrement prens mis de coisauts et le mesle
avec lait de femme a le mes en l'oreille douloureuse a ce osterà la douleur. Lacteur.
Autrement prens une dent d'enfant qui sera du seye du patient a la chauffer et la mes en
l'oreille du patient a ce osterà tantost la douleur. Lacteur. Autrement broie canel
le a la destrempe en huile d'olive a la mes aux oreilles du patient et ce osterà la dou
leur a la s'ouffresse. Galien. En ce mesmes prens huile d'amandes ameres huile de
genievre et huile de sinapis a le mesle tout ensemble et mes aux oreilles du patient
et ce osterà la douleur a la s'ouffresse. Galien. Autrement cuis racines en eau et la
presse dicelle prens a mes dedans les oreilles a ce osterà la douleur a la s'ouffresse.
Diascondes. Autrement a ce mesmes prens les vers qui viennent de terre veulz de
pourceus a furilles de rue anna broie tout ensemble a les faire bouillir en huile d'olive et
de ce mes aux oreilles lesquelles apres esponperas tresbien de bon cotton oingt de
ceste huile. Et avec ce tu oindras tout a l'entour des oreilles dicelle huile a elle osterà
la douleur a la s'ouffresse dicelle a restance a rend l'ouye. Lacteur. A ce mesmes cuis
ung gros oignon en huile us de poreaus a mes d'ailache a lait de femme anna mesle
tout ensemble a puis les coule par ung drap de chanure en se pressant tresfort en ung
pressoir a au fait quant le patient sen ira coucher mes une goutte de ceste liqueur en son
oreille malade a esponge tresbien de cotton mouille a oingt de ce a avec ce tu oindras
tout a l'entour dicelle huile ung peu tiede ladicte oreille et ce osterà la douleur et s'ou
ffresse. Galien. Autrement tu prendras de l'amec d'ung cheual et puis le mesle avec
une du poreaus et puis apres tu le mettras dedans l'oreille laquelle est malade. Et
certainement ce osterà toute la douleur et aussi pareillement toute la s'ouffresse et ren
dra au patient l'ouye perdue. Constanth. Autrement mesle lait de femme avec eau
tiede et en fais en ceste maniere comme il est dit et deciauz en la recepte de l'oignon.
Galien. Autrement tu prendras une de betoine tiede a au matin a au soir en mettras
une goutte en l'oreille malade a elle sera guerie. ysaac. Autrement a ce mesmes tu
prendras du sang d'une anguille us de jombardes a us d'oignons anna mesle tout en
semble a de cemes en l'oreille douloureuse et ce osterà toute la douleur et s'ouffresse.
Galien. A ce mesmes prens une de feuilles de saule a coustours ung petit lince pour
apres l'oreille a ce osterà la douleur et s'ouffresse car cest le souverain remede pour oster
les inmundices a ordures qui sont en l'oreille. Item a ce mesmes d'ail le us de aly
sachments en l'oreille a aussi le us d'oreille. Lacteur. Autrement prens fuilles de
ses fuilles de sauter a fuilles d'opope anna a fuilles d'ailache autant comme d'ail
deux puis prens semence ou grains de peperun ails et fenail et broie tout ensemble
et les fais bouillir en bon vin blanc et audier ung soit la trois parties de vin en ung
de cuire tresbien sure avec son couvercle qui ait dessus ung petit trou a qu'il se par
ira couler soit mise l'oreille d'ail sur le trou du pot a avec p'le que espace sur

Le trelos des poirees.

estime. Et apres que ladicte estime sera faicte fais emplastre dicelles choses et la mes
sur estoupes chaudes a sur le dessus l'oreille. Et le patient sera guerpy de sa maladie et
soudresse de ses oreilles. Et ceste medecine est expericee trefurave a aussi trefcertaine.
Laquelle seide est apponee a breisier par les souverains medecins a docteurs a aussi
par plusieurs experes en ladicte seide. Cestassavoir par ypoeras par Galien par An
crino par Rasis par Constantyn par ysaac par Syre a plusieurs autres. Et si de
mez noter pour tout certain q si aduient par aucun inconuenient que aucun grain ou
aucune pierre entre en l'oreille d'aucune yfoume. Et le conuient prendre une cane d'ar
gent ou de cuivre ou quelque autre. Puis le mes ar peruis de ladicte oreille et fure
et attire ton aleine le plus fort que tu pourras par icelle cane est li en l'oreille. Et par
ainsi en tierce le dict grain ou la pierre dehors. ysaac a Roger. Et si aduient qu'il en
tre d'ung ver dedans l'oreille d'aucune yfoume. Prends une cane d'ar ou de cuivre
ou les faictz nonz n'ont d'ung noper ou le l'us des faictes d'ung percheur ou d'apfuerbe
et le ver sera tantost ture. Et si aduient que le ver appellee peere auraille y entre. Prends
une pome de tressonne oseau d'ung cousteau par la partie de la queue dicelle pome
oste d'ung petit puis chauffe d'ung peu l'ad pome au feu et la lie tiede sur l'oreille. Et le pa
tient se tiene tout de l'our a de nuyt sur sa oreille. Et le lendemain au matin il trouuera le
ver sur la pome. Et si ne vient a l'odeur de la pome mes dedans l'oreille pome du fait
d'ouy tiede mesle avec mye de gasteau chaut a cedant fumer. Et le lie comme il est dit. Et
sans point de doute assez longtpe apres le ver sen tiedra dehors de l'oreille. Et est
approuue. Lacten. Et se une araignee entre dedans l'oreille pres une mouche bie vine
et la tiens par les ailes a par les piez a l'oreille. Et pariet et elle viendra au son de la
mouche. Lacten. Et se poult ou pulce entre dedans l'oreille d'aucune mes des cheueux
du patient dedans son oreille. Et tantost le poult ou la pulce viendra dehors a entrecou
es cheueux. Lacten. Et note que le l'us des faictes de l'antier m'la tiede es oreilles
oste toute soudresse dicelles a toute l'ardure a se tint ou son. Macer et ysaac.

Contre goutte rose.

Le faut prendre huile faicte de napaule de pin et le mesle en lait de femme et de
ce oingz la face du patient. Galien. Item a ce mesmes prene canfe once. Et si des
rouges. Iii. onces broye ensemble a destrepe en une doigne bousse avec miel bien escu
me. Et tout soit mesle ensemble a de ce fais oignement pour oindre la face du patient.
Roger. Autrement prene romarins avec d'ung peu de sel a les cures en tresson vin aigre
et de ce oingz la face du patient en frotant la face d'udit romarin. Dioscorides. Aus
siement racine de cucumer faulungz broye a l'ours en eau. puis le coule par d'ung drap
de lin a dicelle cane saue la face du patient tous les iours au matin a au soir iusques a
neuf iours. Galien. Autrement fais oignement en la maniere qui est apres sensuit.
Prene gingimbre grain de paradis a souffre bis. autant de l'ung comme de l'autre.
Broye tout ensemble a en fais poult de tresson vin a la confis avec seim nouveau de porc
et incorpore tresson vin ensemble. Cesteffois aucune font qui en faisant la composi
tion de cest oignement mettent du scaffre bis le pose de gingimbre et aussi des grains.
Et quant ledict oignement sera fait auant que tu le mettes aucunement en ouure. in

fuillet. viij.

Dols laver le lieu de la maladie de tres bon vin blanc tiede / puis le tres bien nettoyer et apres soindre. Nicolas de ce mesmes. Pres vieille gresse de porc trois onces a les mes pourtre en tres bon vin aigre par trois ou quatre iours en ostant tout le vin aigre / et en comectant d'autre / puis prene la tierce partie des .iiii. onces de souffre. Sif a d'argent. Sif estaint en salie d'home. Une once / a meste tout avec celle gresse a broie tres bien ensemble / puis le mes en Bar boile bien nette / et quant le patient seyn iea couche laue le lieu de la maladie de vin blanc tiede a le couche cde n'est diffus declare en la recepte precedente. Apres oing yie d'ud oignement a au matin laue la face a le lieu oing d'ud oignement de puree de herbes d'ordres a ap's touche le a le fais aissi usqs a .x. iours a le patient sera guery. Nicolas. Autrement fais laict de n'oyauls de pin cde ta feropes de n'oyauls damadees / is la gresse dicelluy laict qui nagera dessus pres a en oingz la goutte rose a dedes bief ceps le patient sera guery se de ce il est oingz a malin a au soir / apres laue come il est dit dessus. Lacteur. Contre coup en la face ou en loeil / prene ma de raphaon et faitue d'orge broie ensemble a en fais emplastre a le mes dessus le coup. p'sanc.

Contre reume.

Avis spica nardi en huile d'olive a dicelle huile mes es narines du patient par une lente de saupes / a quant le patient ira coucher laue son nez en eau froide a couure tressort son chief / soit / cessort couvert a il suera en son net / a par ainsi il sera guery. Lacteur. Autrement cote reume de quelle que cause / pres bon triacle la quantite d'une aulcaine et le mette le patient en sa bouche sans goust / ne anser la bouche chose par cogue espace a soit ses narines ouvertes a soit aissi usqs a ce q tout le triacle soit dega fte en la bouche / a le patient sera sane de toute reume. Et est approuve. Lacteur. Contre reume de froide cause / broie p'sope a en fais emplastre a le mes come il est dit dessus.

Contre douleur des dens.

Prens racines de tintinal / q autrement est dite fortaille a le cuis en vin a dicel / sup laue une fope le tout les dens a les gencives. Macer. Autrement huile paste de fromet a les edens mesle avec sel a les desti epe de vin a en fais emplastre sur les dens. p'sanc. Autrement a ce prene alun de roche a quantite d'ung oeuf de gelure a de bon vin aigre deux verres / a ce fais bouillir tout ensemble en un pot neuf et petit / usqs a ce q l'alun soit dissout. Et quant il sera tiebe fais tous les iours gorgarsme au matin et au soir / a ce esfortera les dens a oster la douleur. Lacteur. Autrement a ce mesmes pres la semence de usquiane a la mes sur les charbons ardens / a moyennant ung tayan recop la fumee a la mes sur le lieu douloureux et ce oster la douleur. Lacteur. Autrement pres la poudre de corail rouge a la mes sur la dent douloureuse. p'sanc. Autrement pres le trebe de usquiane a le chauffe sur les charbons a dicelluy tronc touche la dent malade / soit a par certaine pause a intervalles / a par ainsi la dent cherra sans douleur / mais garde top bien q d'ud tronc tu ne touches les autres dents / car ilz cheroient. Macer et Diaphorides. Autrement a ce mesmes pres laict de chienne a mouille dedes ton doigt a dicelluy doigt touche la dent malade a elle cherra sans douleur. Battu polmeus. Luis origanum en eau a dicelle eau laue les dens a la bouche. Du autrement pres la racine de millefuell a le patient le foma ch iun mas se sur la dent douloureuse la racine / a ce

Le creux des pointes.

offera la douleur & la gontte des dents. **Diaphorides.** Preins poudre de poture & es-
sence de rose et de temps de Vin aigre chaufte et en laue le patient la bouche & ses dets
et il sera guery. **plac.** Preins Bisolite/camomille et betoule autant de l'ung que de
saulte et ses cuts enfumee en Vin blanc et le patient le plus chaufte quil pourra le tie-
ne en sa bouche par longue espace en lauant de ce ses dents/et se la loue est enfee faie
des herbes cuites. **Vne** empastez & la mesz par la loue & tantost elle offera la douleur et
essuiera et ce est approuue. **Galen.** Et se la dent est creusee le couient emplir les
craues deia dent de gomme d'huier et ce te offera la douleur et mesmes fais le cerueau
de presbyr/et si tant par la dent et en se la douleur. **Diaphorides.** Il te fault froter la
dent douloireuse d'une douffe dail et en fumeille de la partie de lad dent d'une Vne autre
douffe dail et ce offera la douleur. **Hacer.** Il te fault prendre des faveilles d'ung pin;
nier ou esforce de la racine du premier et u'guy/autant de l'ung comme de saultre brope
tout enfumee et fave bouches en Vin blanc et de ce laue la bouche & les dents dolens/et
ce offera la douleur et avec ce il presere et offre la douleur de la bouche et la tient saue
et nette. **Diaphorides.** Autrement par ipe bon gingembre blanc et le fave bouchie en Vin
blanc & le mes en Sang pot reufet le co moure & au conuierce fais par des sus Sang perle/ou
et quant le pot sera offre du son le patient recoupe la fumez par les pertuis/a fault touf-
fours quil ait la bouche ouverte sur le pertuis estant au conuierce dudit pot & se tiene
ledit patient ainsi et la douleur sur cessera et sera guery. **Nicolas.** Enuile come de cef
et messe les cendres avec du mastix & de desfray de bon Vin blanc et aussi d'ung desca-
late tant en laine mouille audet Vin frote & laue ses dets & l'infiation & aussi se blanc
chira. **Galen.** Preins encens & la brope & du selpe d'auoizin dorez et en fais empastez
sur ses tempes. **plac.** Preins du vis de seroit et le messe avec miel et de ce bien chaufte
mes sur les dents & les ouingz. **Diaphorides.** Preins ius de porreau & se chauffe bien
chaufte et par longue espace le tiens le patient en sa bouche. Autrement brope poture
et de desfray de Vin chaufte et en laue tes dents. **Nicolas.** Preins pimpenelle ou saulge
et de ce frote les dents et ilz se nrtroperont et blanchiront.

¶ Deselcher ses feires.

Les Roymastie & le desceinte d'au bina deuus & le mees dessus & elles cōfondront
 Et seont guerres. C'est approuue. Haicem. Et ce meismes biopie cels d'oune et du
 l'us b'irille d'ingz f'oument les seures & elles se guerizent / car cels d'oune guerit toute ma-
 nire de chance. Dis fin d'ice.

Contre-parasite de la langue.

Prens saulce a pefis aut ait de lung come de saulce a le bope tout ensemble a le
cuis en fin fice a drelap un tiebe fin gargafine a puis breufles ficees aui
les fuis emplafte sur le gofier. Sotien. Prens plectum et castoreum autant de lung
come de saulce et les bope ensemble aurt trincie et en falo pufes en maniere de pe
tites febles et les mes dessus la sangue du patient. Sotien. Et ce mesmes prens plect
um/finapla/cinamome/rue/et fel. a bope tout ensemble et les cule en huile d'olive
lusques a la consumation de la me pte dicelle fuit et de c'oungs la bouche et le gof
ier/gens dessus effoups bien desse et se la maladia greue trop le patient saie le

saigner puis prede vin aigre & eau. an. & le mes en une patelle et avec ce des coups de
glande & des fieurs de pâmure de grenade & les mis ensemble quant ce sera tiède fuis en
gargarisme au patient. **Diascorides.** Prede bone quantité de pumescs qui croissent au
espines noires & au teps qu'elles sont en verdure. Broye les & en tice le jus & en lecluy nos
mouille soumet id doit & avec ton doigt mes le soumet sur la maladie en la bouche. **Dia-**
scorides. Prede soignemet appelle aragô & le chauffe sur le feu et en unisseau bien net et
meste avec sup poudre de souffre & le mes sur cette maladie et se celle pte est ensiee pte
mai prede terre dargille & la broye & mis en vin aigre & de ce fais emplastre & le mes sur
inflation & tâtost elle otera le fieur & la douleur. **ysaac.** Prede electuaire ndmee oppo-
piti & destrepe en 88 vin blanc auq soit sauge suite & ce boire le patient le stomach ren-
maie garde vil q a chascune soys tu ne destrepe dnd electuaire q la quantité dune auel
saine. Et ce commande lacteur. **Premieremet.** ... seras faire diminutio de sang / après prede
grains ou pâmure de diamor & miel. an. & broye tout ensemble & meste avec vin aigre & le
fais ung peu bouillir & de ce le plus chaut q faire se pourra fais gargarisme au patient.
Constantin. Prede ysope d'aulustie & les coups des glands. an. cuis tout ensemble en vin
aigre & de ce le patient face gargarisme & il sera guery. **Aultrement** prede escorce de pâmure
de grenade broye ensemble et les destrepe de vin blanc & de miel. an. ensemble meste avec
ung peu de vin aigre & les fais bouillir ensemble & fais gargarisme au patient. **Aultrement.**

Pour faire monter la paralysie quant elle descend trop bas.

P Remettez soit le chief rais & par delose soit le sang extrait / après il y fault
ung oeuil cuit dur le plus chaut q le patient pourra endurer & souffrir / et soit mis
dessus le chief aud lieu de la dytose. **ysaac.** **Aultrement** il fault prendre du sel brulle
lequel soit enveloppé en drap de lin / & soit mis le plus chaut que le patient pourra en-
durer en la fosse de derrière sur le col / et se aud lieu estoit faicte decoction avec une bet-
te dor de tant d'aulustie il mieu / car cest le souverain remede.

Pour se fraindre le sang.

P Prene febvre & leur oste leur escorce et en fais poudre / et dicelle poudre mes au
lieu ddt le sang s'ue & dit. **ysaac.** Prede ius d'orties & dicelle saue le front / et des
orties trespich broye fais emplastre dessus le front / mais garde q dicelles ne de leur
ius tu ne mettes es narines / car le sang en ystroit abondamment / & se ces choses dessus
ne touchent point les narines le sang cessera. **ysaac.** Prene le de hors dune chaudiere
d'airain et le mes au feu dont le sang s'ue ou dessus la playe / et tantost le sang cessera.
Lacteur. Prene ius de millefeuille au ius d'achie & d'orties greschie / et ce boire le pa-
tient & tâtost le sang cessera. **Diascorides.** Du aultremet tire ius de fiente de porceau
par ung drap de lin se traignd & le mes es narines & le sang cessera. **Ce est approuve.**
ysaac. Prene du sang du patient et le brulle au feu et en fais poudre et le mes au lieu
dont le sang s'ue et il cessera. **Aultrement.** Et se est une femme prene camomille et la
broye et de stremp en aubyn d'oeuf cuit avec ius de moelle & le mes dessus la narine
de la femme de la partie dont le sang vient et il cessera. **Constantin.** **Aultrement** brulle
corne de dache et dicelle fais poudre de laquelle souffre en la narine dont le sang vient
et il cessera. **Constantin.** Prene la racine de seigle et la brulle et la cendre de stremp

Le trespas des pourceux.

en une qui est de fiele d'asne eplaciet par estraindre ung drap de lin a le nres es narines.
 Autrement cins racines en eau & di esse caue mes dedas les narines du patient. p'sac.
 P'sac du sang de bache a le mes dedas les narines ou en la playe dont le sang s'ue a il
 cessera. Diascorides. P'sac du sang de perdy de tuerelle ou coust a le mes dedans
 les narines ou en la playe dont le sang s'ue. Diascorides. Autrement brulle eslor de Sique
 et des cedreus de sepe en sucine du patient a de ce fait emplastre a le mes dessus a dedas
 les narines. p'sac. A ce mesmes brulle plumes de greine & les cendres souffie en nar-
 nes par une canne ou en la playe dont le sang s'ue. Autrement p'sac une saupse & la b'ut
 se en ung pot n'us b'ien conuient assy q' ne respire et des cendres diceile par une canne
 souffie par dedas les narines & le sang cessera & aussi ceste cendre guert playe faicte par
 feu iustiles ch'adre a mopee seile est mise dessus. Lactur. Drope outes Verdes a les
 destrepe en bon vin aigre et en fait emp. q' se sur le front ou les t'epes. Hacer. Aut-
 tement mes ses coustons du patient dedas une escaille q' soit pieine de tressort vin aigre
 et le sang des narines cessera. Lactur. A ce mesmes drope argille q' est une terre seiche
 et la destrepe en mopeau douf q' en ait emplastre dessus le front. Roger. Et note que
 poudre de sauge laquelle est mise effus la playe cestraint le sang a si guert la playe.
 Encores parlerons nous de estraindre le sang par aucune effoie il descend des narines
 dedans la bouche. Et a ce il edient p'sac escailles douf / desq'les escailles ses pou-
 cins soient effus de dedas a en faire poudre par une canne souffie dedas la playe ou na-
 rines du patient a le sang cestraint. Constantin. A ce mesmes drope cre a la destrepe
 en vin aigre a mes dedas les narines du patient. Hacer. Autrement p'sac poudre de co-
 rail rouge & de poudre de l'aspe de b' a de la poudre de canelle. A ce mesmes b'at d'ouff
 outes dropees avec du vin aigre tout ensemble desq'les soit fait emplastre pour met-
 tre dessus le chief. Itel a ce mesmes p'sac la moptie d'une f'evre a la mes dessus la veine
 du bras qui est coupee a ce. raine mes elle estanchera le sang seile est l'ee dessus. Auic
 me. Autrement brulle en ung pot une raine verde laq'le tu l'aueras a culras dedans de
 leune courante la poudre & la cen dre diceile raine guert de toute co'ustion de feu. Et
 aussi paciemet elle cestraint le sang de la playe ou de la veine coupee ou des narines
 seile est poudre & mise quant elle est messee avec mopeau douf & emplastre a l'ee. La-
 ctur. A ce mesmes le patient tien en sa main une potance de betuline a de l'herbe ap-
 pellee b'ia pastoris ou il regard soit l'herbe appeller sanguinaria et le sang cessera.
 Hacer. Autrement le sang du patient ou d'une perdy d'une tuerelle ou d'une colombe
 ou d'ung estournean bien b'uide & de seile cestraint la playe & la guert si est emplastre
 dessus. Jpocras. Autrement racine de biolette massee par le patient tresbien a m'agee
 cestraint le sang. p'sac. A ce mesmes le mo de p'athaslon beu par le patient cestraint le
 sang. Hacer. Poudre de plumes de gelines messee avec cendres doufes cestraint le
 sang. Galien. Mes en poudre p'ailz de fleur seze a les messee avec au' d'ouff et les
 mes en la playe ou es narines dont le sang s'ue a il cessera. Diascorides. C'etre l'insti-
 tion du bras q' seigne p'sac bien & mpe de pain s'as leunin a se destrepe en vin si' d'hermet
 a caue ad messee ensemble a en fait emplastre dessus le membre. Diascorides.

Contre vomissement de sang.

Il fault prendre l'us de fauennade/ autremēt biete l'anguē de passera/ a la donne a boire au patiēt q' il sera tātost guery. **Macer.** Jē pouë faire de meures seiches mēger par le patiēt est sonit raiū remede. **Lacteur.** C' dēre crachat de sang preno a bīne de perchier ou d'andander a la destremp de vin blanc a de ce boire le patient. **psac.**

¶ Contre squinencie a antraz.

Prens figues/ racines de liz/ paste noy leuee/ avec caue de pain de fromēt. **anna.** Broie tout ensemble a le de fēpe de saut de troupe/ cuis tout a en fais emplastre sur le mal. **Dias.** Prends limacōs qui ont escaie qu'on trouue parmy les arbres a les broie bien soit a en fais emplastre/ a quāt il sera tiède fais en gargarisme. **Alcemesnes** broie racine de celidome a le cuis en vin a en fais gargarisme quāt ce sera tiède/ a toutesfoies q' le patiēt du patiēt doit estre raiū bērouses dōuēt estre mīses dessus les parties de de/ hors. **Macer.** Prends dianorōn a le de fēpe/ miel a en vin aigre. **ail.** mēse ensemble et le fais bouillir a tiède fais en fais gargarisme au patiēt. **Circa instans.** Autremēt broie herueine a en fais emplastre sur la maladie. **psac.** Broie fleurs seiches de pom miet de grenade a les mes sur le mal. **Lacteur.** Autremēt broie galles a sal armoniac a le mēses a de celle poudre mes dessus. Autremēt prens roses de mēp lūre/ a de com hard du ius quatre dragmes a cuis ce avec vin/ a de ce fais souuēt gargarisme/ mais qu'il soit tiède. **Et note** q' la maladie est periculse/ tu dois bērouser entre deux espauls les du malade a elles tīeront a elles icelle matiere. **Aulcēne.** Autremēt cuis pōpe en huile d'olive a en caue. **anna.** mēse tout ensemble a en ce mes saīne succide/ cestadire nō fagee/ a icelle ainsi mouillie mes sur la maladie. **Gallen.** Autremēt prens agripe et d'atree/ ce sont deux oignes a les fais bouillir en vin quāt mouille est oupes et icelles chausse mes sur le mal/ autremēt de fēpe est dēz de chīn blanc en vin blanc et en fais emplastre sur la maladie. **Gallen.** Autremēt prens i fēpe/ dēfant est ic a la mē/ melle q' n' a en cor mēge de pain/ a de ce fais emplastre. **Gallen.** A le mēses dōne a boire a patiēt ius de herbe de morfus dyabol a dicelle broiee fais emplastre et le mes sur le mal/ mais auāt soit faite diminution de sang de la veine qui est soubz la langue/ a se cest en puer qu'on ne trouue nulles herbes bēdes prens icelles herbes seiches a les destremp en caue rose ou en vin blanc. **Lacteur.** **Et note** que tu dois pūment ouvrir la bouche du patiēt a mettre entre ses dents aucun empeschemēt cōme ung baillon tellement qu'il ne puisse clore la bouche en aucune maniere. **Et regarde** en la bouche du malade se tu peulx broir a appercevoir l'apostume qui est appellee antraz a biēt au palais/ a se tu la vois en aucune maniere pce ladicte apostume haiciez ment par instumēt a ce cōuenable qui soit bien tēchāt. **Lacteur.** Autremēt broie cresson a le mēse avec paste fermēte a en fais emplastre sur la matiere. **Gallen.** Autremēt masche seonnēt entre les dēz a le mes dessus la maladie. Autremēt de fēpe fiente d'ōme trefich de felche avec miel a en fais emplastre a la mes sur la maladie. **psac.** **Et note** q' celle maladie d'antraz aduēt en trois manieres. **Premieremēt** quāt l'apostume est enuē on le palais. **Secondemēt** vient cōme une bōsse deffouz les aures/ ou au gosier. **Et tiercemēt** est bōsse de pūmie qui vient deffouz les aisselles ou aultre lieu du corps/ a de chascune dicelles l'homme peult cheoir en squinencie/ et est

Le treu des poutres.

fait sans mouuement comme si estoit mort mais la chaleur demouue en luy.

Contre l'hemorrhie.

Premierement soit faicte grande saignée selon q la personne le requiert / puis soit fait gargarisme pour le patiēt de diamorain avec bon vin de vin rouge. Lacteur. Prends lins de morelle de fenail de roses / de tēilles / a fais bouillir dedans regaſier / et de ce soit fait gargarisme mais auāt soit faicte diminution du sang des veines qui sont sous la langue / au sera tantost guerpy. S'after. Prends yſope a fais bouillir en luy d'ail / a en ceste hulle mouille l'aine surcouſe chaude / a le lie a l'environ du col / et sur le gosier. Auterme. Drope ſcabieuse a en fais emplastre dessus le gosier et a l'environ du col / ou le mis dicelle drope a en gargarisme / a saches que ce aide moult et queit. Hacer. Verueine droper a chaude mise en maniere d'emplastre a l'environ du col / auſſi tiement tiens droper a mise dessus le gosier en maniere d'emplastre ou le mis dicelle donne a boire au patient guerit du mal hemorrhie. Lacteur. Aucuns font que par des uoſion dient toraison ensuante dessus le patient.

Omnis iesu christe vere deus noster / ſaluator dicte ſancti cui nominis. Iesus cui omne genua ſubiacent celeſti in terra ſtrum a inferorum / a per interceſſionem beati Michaelis ſecuri tui liberare dignetur hunc famulum tuum. N. Vel famulum tuum. N. ab infirmitatibus gule gutturis a hulle a alia / miris bonis ſuis. Qui ſuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen. Puis soit dit trois ſois. Pater noster et Ave maria / a au plaſſie de dieu le patient ſera guerpy / a est approuue.

Contre le polmon.

Le patient doit manger amidon. Nicolas. Prends abrotan / rue / a pouſſier / mel / a et a che / autant de l'ung cōne de l'autre drope tout enſemble / a de ce en bon vin blanc soit fait chape duquel boire le patient au matin quant il aura mēge de l'amidon dessusdict / a certainement il ſera guerpy. Nicolas.

Contre forte goutte cadueque.

Le faut prendre caſtor / oppoponac / anthon / a ſang de dragon autant de l'ung cōne de l'autre drope tout enſemble a soit dōnee au patient ceste pouſſie en ſon boi / et en ſon manger. Et ſe ceſt ſing enfant de l'age de ſept ans ou environ luy soit dōne le poip d'ung denier / a ſi eſt de l'age de .viii. ans ou environ luy en soit dōne le poip de deux deniers ou plus ſelon ce qui ſera expedier / a il ſera guerpy / eſprouue eſt. Lacteur. A ce meſmes ſauſe la pouſſie de corne de cerf beue avec bon vin blanc / et auſſi pouſſie de gup de cheſne avec ſeu vin blanc / a ce meſmes ſauſe la ſiente de pain beue avec vin a la ſiete de clauigne meſſie avec cane a beue. pporas / Raſis / Hacer / Coſtantin / Alu / conne. Meſſe ſang de mouſſat / avec bon vin rouge a dōne a boire au patiēt a il ſera guerpy / approuue eſt. Autrement p. chs la pierre qui eſt appelee la ceſſoime qui eſt trou / ue au Venete d'une aronde / a la pinte lre a ſon bras dextre avec gup de cheſne. Le ſapi / baire. Prends la pierre de ceſſoime deſſuſdicte pulueriſee a de ſtrepee en bon vin blanc beue par le patient / ſans point de doubte guerit. Lacteur. Une cornoye de cūe de ſemp / cuncte par le patient empesche la caducation / a eſt approuue.

Contre la maladie de la poitrine.

Il fault prendre gomme de cerisier a la desticper en vin blanc chault / a de ce boire le patient le stomach ieu / a il fera guerir. **Discondes.** Prez aucellaines rostres et les destrepe en bon vin blanc chault / a de ce boire le patient le stomach ieu au matin. **Disce.** Prenez assa fetida broie a le destrepe en miel / au matin / au soir en boire le patient / et ce iuy ostera la soif a l'empeschement a la douleur de la poitrine. **Discondes.** Prenez morelle / heric a pasteur plantain. an. eus tout ensemble en eau a dicesse au matin et au soir boire le patient. **Constantin.** Broie me / absinthum / pour l'air de montaigne et acbe. an. et destrepe ensemble avec miel et en fais confection / et de ceste confection destrepe en bon vin blanc au matin / au soir en boire le patient. **ysaac.** Autrement prene une once de coriandre. une once de figues bien seiches / quatre onces / ans les en bon vin blanc / a de ce tiède au matin / au soir / a de ce tiède. **Lacteur.** Cuis oiauz de ge / fine molletz / a les mes debans grains d'ortie / griesches bien poiquades / et de ce boire le patient. **Ysaac.** Prez figues / d'ortie en miel / regalice / a sucre blanc / a fais tout bouillir en bon vin blanc / a de cressuy tiède au matin boire le patient. **Autrement** broie coriandre et en fais poudre / puis coupe figues par le milieu / a ymes de ceste poudre et au matin en mange le patient deux desdites figues ainsi pulverisera / a au soir autat / a se la fache / a la poitrine a ostera la toux seiche. **Lacteur.** Cuis figues / regalice / a sucre blanc en vin blanc / a dicesse au matin et au soir boire le patient / et ce ostera la toux la douleur du ventre a la douleur des intestins. **Lacteur.** **Galien.** Cuis nuyget ysope / figues seiches / a sucre / autat de l'ung comme de l'autre en bon vin blanc auquel soit dissoute gomme arabie / et de ce au matin / au soir boire le patient / et il fera guerir de l'empeschement de la poitrine / a de la douleur du ventre. **Lacteur.** Prenez rictuative appelle par l'ung a le destrepe en bon peu de vin auquel vin soit dissoute gomme arabie / et de ce boire le patient / a il fera guerir de la toux / a aussi de la douleur de la poitrine. **Lacteur.** Prenez figues regalice / a poiser autant de l'ung come de l'autre / a les cuis en vin / a au bon vin soit mis diabolant. once semis / a diapendion. once semis. / a tout soit mesle avec le vin / a de ce tiède boire le patient au matin / au soir / a il fera guerir de la toux et de l'empeschement de la poitrine du tout purge. **Lacteur.** Coupe figues seiches par le milieu et les empila de semence de fenue / puis prene regalice gomme de cerisier en ysope / racine de serpentaire sauge saumonde absinthe mentastre blanc / a oite petite autat de l'ung comme de l'autre / a fais tout ce bouillir en vin blanc avec la quarte partie de miel. Et se le vin estoit dour / il en bouillirroit mieus. Et de ce boire le patient au matin / au soir / a ceste medicine purge la poitrine a les mauvaises humeurs / a la fait prolonger la vie a en l'augementant la confort. **Lacteur.**

Contre la toux.

Prene petites noissettes de condirer / a leur oste le force en eau chaulte / puis les broie a destrepe en vin blanc / au matin / au soir en boire le patient en l'ung / a il fera guerir de toute toux tielle ou nouvelle / a il soit elle mauuaise. **Lact.** Broie les de seiche a le destrepe en eau chaulte / a ydone a boire au patient / a il fera guerir. **ysaac.** Il a ce mesmes d'ant la langue de mouton mangée par le patient / car elle guerit la toux.

Contre reume de toux.

Une robe de drap de gen.ienne et tuseur. anna. drapier. Une tont soit tres bien confit en
semble. de ce use le patient bien souvent au matin et au soir. L'acteur.

Contre et hique.

L'fant virende gresse de gelines et d'oyes a gresse de bar. de bacuf a sein frans
de bois. beurre nouveau. et huile de violettes. oil ane. et ensemble et les confis
au feu a en les c'hsilant adionste p' cec. d'ierge g'one d'ardie. dragagat. et c'os au feu. et
fais otanent. et en oingz. Une poude reguot meq'sse a fais estuer la poit'rine de chas
d'ing pot ou soit cuites malades. a tellement q' le visage du malade sur apres torche sur
la poit'rine de coutechies. a oingz de toignem' et la poit'rine. puis mes de fies l'aducte
peu d'ointe. et le sie tres bien a se coumer des destrems d'icelluy. L'acteur. Quant virepre
pour d'oner a cestuy malade. Prez ailles de geline a le blanc. et apres q'les sei de sie sur
ten les broie a destr'upe de tout de fies a mes en broiat d'ain moyeux. d'oyes. et
d'ing peu de fleur de farine de froment a fais tout bontier ensemble. prit a petit en mou
uant tres bien. offin q' se c'pessisse a soit une di'ane. d'ing peu de saffran et de tiede avec
d'ing peu de sucre par dessus soit mange par le patient. L'acteur.

Contre conforter le cuer.

P'rendras romarin. amere. dor. poud' de corail rouge. poud' de come de cerf
poud' de dinote a triacle. ail. soient toutes ces choses dest'eez en bon vin blanc
chaud. a soit bien tiede au matin. et au soir. et ce confortera le cuer. L'acteur. Destremp
poud' de corail rouge en vin blanc. et au matin. et au soir soit bien. Anticne. Prez d'ne
d'one aeline a la plume a nettoye tres bien en d'ing pot. et mes tres d'ne quante de mastie
de cadedes de romarin. a cube tout ensemble. et apres q' tout sera cuit. offe le pot
du feu. et apres le visage du patient sur le pot. et recoine la fumee par la bouche et p' les nari
nes. a se trop gr'at. suent. soit au visage du patient. arrouse le de une rose. et en apres hoine
du broiet a face ce sie suent. et ce confortera moult le cuer. Anticne. Prez a ce tres d'ne
ne cueur de vie trefisee sur la terre. cest sera m'istre en la fin du suer. Et dicelle use en
tres breuages. a m'agiers. petit a petit. a attemperem' et ce confortera du tout le cuer.
L'acteur. Et eduent appariller d'ne d'one geline a in mes bouillir ded' d'ne d'ing pot avec
de l'auue. et mes avec d'ing tres d'ne d'one de vin blanc. et avec ce mes cube d'ne. et couat
orini. a anthos. ail. a coume tres bien le pot de son couuerture a se fais bouillir a d'ing pe
tit feu iusq's a ce q' les deux parties de l'auue soient euaporées a la tierce demeure. puis
tire dehors la geline a quat elle sera tice tu la mettras par morscaux. et prez les nari
nes du patient. afin qu'il en recoine la fumee. et apres il suent le broiet. et ce confortera
merueilleusement le cuer. L'acteur. Prez triacle a se destr'upe de d'ne vin blanc. et en bod
ue le patient a leuy. B'alien. Et ce mesmes. haut. beaucoup d'paradon. m'ist. p'les. d'pas
margariton. a selicta. soit. mais quoy p' adionste ont arg'et purs. Contre ces ch
ses dest'eez a d'ne. a se faire de celles confortent tres grandement le cuer.

Contre vomissement.

P'rens une de saumode a duelluy hoine le patient. et stomach. leuy. Anticne. Prez
beoime a la c'osie avec miel. et de celles d'fection. m'adre le patient la quantite d'une
auellaine. et se fait bien digere. et si empesche le vomissement. Et ce mesmes prez d'one de
L'us

et lue dache a rache de fenail/ens tout ensemble a en fais emplastre a le nre sur la ca
te. Autrement. A ce meisme prems lue dache la tierce partie dune esuelle/ a p mes autde
de vin aigre et dhuile doine/ cestassanoir des deux derniers iusques a la quarte partie
dune esuelle a ung peu de cire blanche a ruis toutes ces choses a les mes en une esuelle
se/ quant il sera froit fais le estre ung peu empies feu de salement de Vigne ou de spire
fuisse a faire chauffer le masade a longz tres bien de cest oignement sur la rate a a lems
roy/ car cest oignement penetre les parties de dedans a les guerit. Auicenne.

Contre l'infestation de la rate.

Il faut prendre une du patient bien nouvelle a le chauffer a en l'esse monie une
Le pange/ a le mes dessus la rate bien chauf. Lacteur. A ce meisme cils bien esca
re de thamariscus en vin blanc et dicelluy boire le patient au matin a au soir a dicelle
escaire puluerisee/ se le patiet en tous ses mangiers a bremaiges. Galien. A ce mes
mes une piece de thamariscus bien entiere en vin blanc et l'esse ainsi a une a entiere lie
sur la rate/ mais il faut que ladicte piece soit chaude. Galien.

Contre morsure de beste venimeuse.

Il faut prendre oignon a le patient mange tous les iours a leu. Auer. Cils
Le scorpion en huile doine et dicelle huile tu oindras la pointure ou le mors de la
beste venimeuse. Lacteur. Brope aigre ou une a le destiepe de vin chauf/ et de ce a leu
boire le patiet. ysaac. Contre morsure de se-pet venimeux. Duintermet le patiet soit
ne triacle mesle avec vin blanc ou tourmentille qui est appellee fouchet ou pinpenelle
le brope en vin blanc et au matin en boire le patient en leu/ car ce chasse tout venin.
Lacteur. L. ce meisme hault moult a aide saumonade que aucuns appellent centoire
et est dicte lique de passer laquelle soit bropee a mesle avec vin blanc a boire au ma
tin a leu/ a mise en mangier d'emplastre sur la pointure ou morsure venimeuse. Contre
pointure de scorpion. Brope le scorpion a l'emplastre sur la pointure/ mais il faudroit
entend se le dice scorpion estoit estant en huile doine a pour ce/ et celle huile ainsi ap
pareillee est le souverain remede contre pointure de scorpion. Lacteur.

Contre morsure de chien enrage.

Brope le blanc de poireaux avec sel a fais emplastre a le mes sur la morsure. ysaac.
A ce meisme est bone saumonade a me bropez avec sel. a l'emplastre sur le lieu.
Dios. Et semblablement peult on dire des autres bestes a leur donner remede. Lacteur.
Ied note a la semence a grains de genefure hault cote tout venin et guerit morsures de
bestes venimeuses. Lacteur. Remede general quant aucun a se mordre d'ung serpent ou
de queque beste venimeuse. Prems une geline a luy lie le heu a luy plume tres bien le dos
le q tu appuieras la morsure/ a le ties chaudement sur l'orteil iusq a ce q l'ad geline mou
re p venin/ car elle mourra en attirant a elle le venin/ a recouvre le patiet a l'aise faire d'au
tres gelines iusq a ce q au dernier une geline mise dessus ny moure/ car ce sera signe q
en l'ad morsure n'y a plus de venin/ a ainsi sera guerir le patiet/ app. d'au est. Lact.

Contre pointure ou morsure de beste venimeuse.

Le conseil pieu die siede de chient a la destiepe en miel a de re oingz la pointure
et fais emplastre dessus. ysaac. Contre morsure de serpent de chien enrage ou d'au

Le tresor des poitres.

tres bestes venimeuses. Prez l'us de rue & de ce bolue le patit d'autre rue bropee avec ung peu de sel fais emplastre a le mrs sur la moisure a il sera guery. **Macer.** A ce mesmes bulle de rucine a des cedres fais emplastre sur la moisure a il sera guery & sainte porte de rucine sur son serpent ne au tre bestes venimeuses ne sup pourra nuire.

Contre la picote.

Prens figures emmitelées ou l'etres a farine de seilles moides. an. dragme dispo et les fais cuire en cinq liures d'eau & de melle infuses a ce qste se consume a trois liures puis le coule & en icelle eau melle de safran dragme une & ce bolue le patient au soir & au matin & se garde quil ne mange de chair de porc ne autres viandes sapataces et il sera tantost guery. **Constantin.** Pres dessus la picote & dessus les playes paste de froment mesle a bropee avec sel & elle copra tantost icelle maillre & tiera l'apostume. **Auicenne.** Prends racine d'hyperic & la brope & la mes en ung pot de cuire avec du lait d'ours en le meslant tresbien puis cuis le sur charbons infuses a tant que tout soit bien espes & avec une plume oingz la picote. **Diasecondes.**

Contre apostumes engendrez es costez aux hanches & aux cusses.

Premierement fais faire dunt utis de sang au bras dextre de la veine moyene se ne se separe point pour la saigner prez le ius de ces herbes cestassauoir de morelle ris quiane & d'asincle aut de l'ag cde de saultre semee de lin feuilles de roses & racines de massues brope tout ensemble a le cuis tresbien en huile d'olive & en beurre. an. et en fais emplastre a le mes chault sur la douleur & quant il sera froit tu le reschaufferas de reychie avec beurre & huile d'olive & la ventes sus la douleur. **ppocras.** Prends mie de pain de froment figures emmitelées a seing de porc nouveau & huile d'olive brope ce tout ensemble a le chaffe ung peu & en fais emplastre a la mes dessus la douleur. **ysaac.** Cuis fure de furea semee de lin & d'anet & mie de pain de froment. an. ensemble en beurre & de ce fais emplastre sur la douleur. **Galien.** A ce mesmes brope l'herbe de fenue avec seing de porc & de ce fais emplastre chault sur la douleur. **Galien.** Prends de alle avec beurre et de ce oingz le lieu douloureux a le mes dessus laine succide. **Galien.** Prends oingement qui se fait ainsi. Prends l'us de creffon de fontaine ius d'asincle. an. puis prez semee de lin semee de dorze aut de l'ag cde de saultre brope bien ensemble & en soit fait de tous les deux farine puis prez seing de porc a le mesle. an. selon la quantite de loingement que tu veulx faire car il fault q loingement soit bien mol brope toutes ces choses a les mesle ensemble & les fais bien bouillir en les moult sur le feu tant q tout soit bien mesle puis le mes en une boille quant tu en voudras oindre l'apostume mes y une emplastre chault de la qste soit faite desoupes de chaire cest oingement de s'opt toutes manieres d'apostumes & les tire hors du corps & guerit totalement. Toutes ces choses resmoignent. **Galien.** **Auicenne.** & **Nicolas.** Autrement tu prendras farine de froment & du sel & les destre en vin blanc & en fais ung peu bouillir apres fais emplastre sur estoupes a le mes dessus l'apostume & ce attirera l'apostume dehors du corps & la sera meure. **ysaac.** Prends feuilles de royer feuilles de euc & feuilles de veuine aut de l'us & de l'us de saultre brope ensemble & les destre en miel & de ce fais emplastre sur l'apostume ou sur

la baffe / a ce rōpā lapostume a guetia. Galien. Brope mures de rōces qui gisent sur terre a miel et mie de pain de fromēt autāt de lūng cōme de l'autre Brope les et les fāls bōulir / en mes une emplastre sur la baffe qui est soubz les esselles ou a laine / a ce mē / a la guetia a derōpā. Rasie. Autrement prēs ius de chōufz rouges de la pte de des / sus / ius d'ache autāt de lūng cōme de l'autre a bōulir nouueu a farine de seigle. fāls tout tressiē bōulir en le mouant a de ce fāls emplastre a le mes chaut dessus la baffe.

¶ Contre apostume de dans le corps.

L faut prendre racine de scabieuse une tiare / semis corail rouge. ii. dragmes a su / Lee tāt qu'il suffise / a en soit fait sirop avec ptisane / a en la fin de la decoction mes de scabieuse semis / a la poudre de corail ne soit poine coulce / a quāt ce sera chaut bōulir le patiēt pich demp bōulir par trois ou quatre iours a lapostume se rōpā a ista par la bōuche sans aucun peril / approuue est. Galien. Autrement prens racines de matura cuites / semēce de feringet / farine de fromēt / semēce de lin / et bōulir fāls et Brope tout ensemble et le ruis a en fāls emplastre a la mes chaut dessus le nōd et il meurt a sera issi dehors lapostume. Nicolas. Brope scabieuse ou destremors a le Brope en tresson vin blanc / a de ce bōulir le patiēt au matin a au soir.

¶ Contre apostume du pōmon.

Quand prendras ius de cresson a de bōrdes. an. et les mesle avec bōulle gresse de porc fondue en une paille de fir en les cuisant et bōulir fort mouant avec une cuellier des / sus le feu a avec ces choses en mouant mes y farine de feringet / de fromēt a de lin / a le mouue tresson a incorpore tout ensemble / puis en fāls emplastre a la mes dessus. Aut / cenne. A ce mesmes sans a arde moule le ius de une mesle avec vin blanc. Diasco.

¶ Pour creuer baffe ou apostume.

Quand prendras diaculā a de destrepe d'huile violat a en fāls emplastre dessus et tāt ast la baffe creuera mais diaculā de mōspellier est le meilleur. Auicenne. Prēs semēce de lin a la Brope bōulir a de destrepe de lait a de farine q'ist bōulle fleur de fromēt a mesle avec les choses dessus a les fāls bōulir dessus le feu / a bōulir fāls emplastre des iours de chā / ure a les destrepe en rane seche a a bōulir se tresson entre les mains tellement qu'il ne demoure poi de deue / puis mettras en icelle ta cōfectiō bōulle chaut / a auisimes la baffe et apostume / a quāt elle sera cruee prens une feuille de chōufz rouges et la mes sur la piaye a cruee la baffe emplastre dessus iusques a ce que la matiere soit guetie / approuue est. Aacteur. Pour rompre ceruelle prēs amer de boeuf et le coup de fiēte de gestine.

¶ Contre inflation de quelque lieu.

Quand prendras lie de vin blanc / ius de fromēt / a fiēte de bōdof nouuelle / mesle les bō / ensemble a les fāls bōulir a en fāls emplastre chaut et le mes dessus a se inflatiō est fort rouge a en fāls Brope nouuelle tāt bōulle platāin. ast. a les destrepe de deue rose et de ce laue inflatiō / a de bōulle fāls emplastre sur estoupes de chāure a les mes sur l'in / flation. Auicenne.

¶ Contre inflation de bras.

L faut prendre fromēt a de pain Brope ensemble destrepe en vin blanc lait a cane / autāt de lūng cōme de l'autre a en fāls emplastre dessus. p. 8. Autrement prēs fiēte de bōeuf a en fāls emplastre dessus. Diasco. A ce mesmes prēs feue cuit

Le trésor des peintures.

tes en vin & en caille & les meste bte oues & un peu de sem & de miel & les meste bte enfe
bte en &ne paille sur le feu & en fais emplatre & le mes chanit sur les brues. Gurdon.

Contre infection du col/du gosier & autres.

C Contre infection du col ou du gosier & du nez.
Roye centuaire. celi faicmande avec Suçs pouds de fel a mesle tresbie & en fais empl-
 plostre & a mesle par la glande ou l'infection du col ou du gosier & en fais senica. **Ma-**
 cer. **L**oter infection qui se veult cerner près fenection a avec vieille gresse de porc fais
 emplastre dessus. **Ma-**cer. Autresie près fenection a avec racine de maue fiore ensem-
 ble a en fais emplastre & a mes de suçs. **Ma-**cer. **L**oter infection douloureuse & q se veult
 creuer près racine de iusquiane et racine de moselle. an. **G**rope ensemble a les mesle avec
 felz de porc nouuea et en fais emplastre dessus et elle sera guerie. **Quand.** **C** Contre
 infection duree plus fenection de fin & de crins en salet de chieure & de ce fais emplastre et
 le moe chault sur infection et elle mourra tantost.

Contre l'Inflation Du Ventre.

Prens racines d'edibles a tes amis en gresse nouuelle de pois a en fais emplastre a
lemera sur le ventre. Diastolides. Autrement prens racine de fenail/dache an.
biye ensemble a destremp de bon vin blanc a tous les iours au matin en souue le pay
tient a iours. Giffen.

■ Contre inflation, de la Verge.

Contre inflammation de la verge.
Tu dois prendre figues seiches ou intelles, facine de froment, as. broye mesle tout
 en seille a des treper de butte ou iue a en faire en plaistre a la mettre sur le membre en seille
 Costan. A ce mesmes brulle coniges seiches a des treper cendres avec huile d'oline a en
 faire en plaistre a la mes sur le membre. Et si p a ou a mi des de piapres mes en cesseles
 des poudres seiches bis founet a l'aire le quantict. ydane. Proze l'atagie du sine avec
 asce ricotin, a. l. soit mesle en poudre a mesle ensemble car ce guerit toutes maladies
 de la verge de ydane. Autrement se la verge est enflie a quel ny ap gait doulent salet
 mesle cler brulle figures a pouepus a les mes dessus et cise le guerit. poume est. A ce
 mesmes soit mise de bis vertoine cuite en vin a broye a autre me. fureilles dotines broyes
 avec miel guerissent le chiere en la verge a autre part. Autrement aloz ricotin broye
 et espare dessus guerit toutes piapres chiereuses. Autrement poluitur a ceteras ou la
 racine de reioite portee guerit le chiere et dispar fait meut a en peu de teps. Albet. Soit
 laue le feu de vin aigre puis soit seche dung drap linge a puis soit mise dessus poud
 bre de galle a soit fait trois fops le toue a il guerit. Autrement pour le purit de la verge
 ou pour la nature de la femme laue founet la verge du vin de la decoction de failege.
 Autrement rebre de ourge seiche guerit hafluement les hceres de la verge pose hites
 fissent pourties. Autrement fumetation faire de vin de la decoction de faileges doli
 ur fait ce mesmes a pponue est. Autrement ius de aragasse avec vin peu cuit guerit
 les hceres. Autrement prena l'ice de hache ou de chiere et soit vin peu bault avec
 ius de ydane / se soit founet guerit les hceres ou de racine de la beille a de la verge.

Contre l'inflation des coûts.

Il fault prendre feues eschochres broyes et es bien et les cuites en bon vin aigre et de ce fais emplastre et la met en gaudre dessus la maladeir. p^{re}me. Broie comme un

et puis apres le destrepe en miel & de ce fais emplastre que tu mettras dessus & que
tra. Gubio. Prends la farine de fèves & la destrepe en tus d'yeux & avec huile & la mes
dessus & ce guera a lantost. Diascondes a p'sac. Tu prendras huilles a semence de
l'asquiane & puis les broie & en fais emplastre avec vin & ce resolve toute l'infestation.
Hacer. Prends plantain de mie poignée & deux testes d'ailz coupe les bien menu & les
broie ensemble & fais en huile d'olive come tu seras du poisson & chaull l'applique au
coulou en f're & pour tout certain il se guera. Contre l'infestation des parties honteuses
et des mammelles. Cuis ung oeuf de geline en huile & puis se tie sur l'infestation. Al'Beit.
A ce mesmes prene farine de froment & la cuis en eau & la mes dessus l'infestation des
parties honteuses & des mammelles & elles seras gueries.

Contre l'infestation des genoux & des piedz.

Roye me a sel & se destrepe de miel & de ce fais emplastre & la mes dessus les ge
noux enfiez. A ce mesmes contre l'infestation douloureuse & cuis se fuict deid des
hypelles ou seins ou se fomet en vin blanc & en fais emplastre avec miel & la mes des
sus. Diascondes. Contre l'infestation des piedz & des hypelles en vin blanc jusques a ce
qu'ilz soient bien espes & en bouillant mes y miel & le meuz tresbien & de ce oingz l'estien
re & en fais emplastre & la mes dessus chaull & il sera guery. Alucenne. Broie les fuell
tes d'ung noyer ou d'ung figier & le mesle avec vielles gresse de porc & en fais emplastre
et la mes deux foys le jour dessus l'infestation. Galien. Prends bierre & mouelle de boeuf
autant equalement de l'ung comme de l'autre & mesle les ensemble en fendant dessus se
feu & la mes chaull dessus l'infestation bien souvent & elle guera. R'asus.

Pour l'ascher le dentre.

Prends avec de cef sal & avec huile d'olive. an. broie tout ensemble & de ce fais oir
gubio. d'adit tu oindras se fondement & il l'aschera. Galien. Prends riclamm & le
broie & en fais emplastre sur le penil. Hacer. A ce mesmes broie coloquinte & le mes
le avec avec de cef & avec miel & en fais emplastre sur le penil. Alucenne. Cuis racines
de maries en eau & broie avec selin de port & il y a y mesle ung peu de froment
et de ce fais emplastre sur le stomach. Galien. R'asus. Prends & appareille racines de cu
cumer saulvalge en maniere de suppositoire & la mes par le fondement & ce l'aschera.
Galien. A ce mesmes prends racine de courges seiche & en fais poudre & la destrepe da
mer de boeuf & la mes dessus le penil & fais de celle racine suppositoire & solingz huile d'olive
l'ue & puis se mes par le fondement. ysaac. Fais hosties de farine de semence de decatba
pucia & attrapeement au matin & au soir en mege se patiet. Galien. Fais de l'ailz ung
oeuf de geline & ung petit trou a le bup & puis repais se f'ailte dicelluy oeuf de bierre et
estoupe tresbien le pertuis de cire & se tie tresbien jusques a ce q' nature s'edemne a oen
auter & point plus & car par melleure ce destruitoit la vertu restrainiue qui seroit grant d'a
gier. Lactar. A ce mesmes cuis dedans de l'eau les herbes brodoloses avec p'ians
seiches jusques a ce qu'illes soient toutes dissolues & dicelle eau boie se patiet au ma
tin & au soir & mege des p'anes. Et note q' les herbes brodoloses sont autrement ap
pellees gelines grasses. ysaac. A ce mesmes broie mouelle de choud & l'appareille en
suppositoire & solingz de blanc saour & se mes au fondement. Hacer. Alucenne. Prends

Le treziesme pouuer.

la fiente d'ung grant rat & loingz d'huile d'olive & puis le mes par le fondemēt. **Rasle.** Pour les raches pres polipidum qui croist es chemins & a les racines doulces lesquel les nettoieras & avec treilles tu cuiras vne bone geline que le patiet mangera & celle ne opere bien bonne le patiet du brouet & il l'aschera suffisamment. **Galien.** Deuange tres especial a tressouuerain lequel est commun pour bien l'ascher de l'etre tressie a tressatres peent pour quelcunque patient qe soit. Il le conient prendre endue & aussi des bours raches & pareillemēt conient il prendre aucun peu d'ore & des pumes & passes avec du riale & et fais generallemēt tout brouille ensemble dedans enue puis coule le brouet par vng drap de lin & de ce broue le patient tous les iours le stomach leuy. **Lacteur.** Prends brouet ou purer de pois preparez sans sel & dicelle tous les iours le stomach leuy bonne le patiet. Autellemēt cuis vne piece de denture de la maine d'ung porreau en enue avec mercuriale & fais brouille ensemble & la chair soit come pourrie apres broue la d'ite mercuriale & la destrepe du brouet dicelle chair & fais qe soit cler & il suffira & ce auant d'isner par vne heure le patiet bonne au hume toute pleine vne esuelle. **ysaac.** Desle tas de mercuriale avec miel & de ce broue le patiet car ce l'aschera suffisamment. **Nicolas.** Autellemēt cuis mercuriale .ii. poignees avec vne geline & au brouet le patiet face soupes & les mäge on hume mais il ne faut point manger la geline & ce face generallemēt tous les matins sans faillir & apres ne mäge point usques au soir & sans au cune doute ce l'aschera. **Galien.** A ce mesmes cuis deux poignees de mercuriale au brouet ou chair de boeuf soit cuite & les mes dedans vng pot lequel contiēne seulement trois sautres & en icelluy brouet le patiet face soupes & apres ne mange usques au souper. **Galien.** Prends de la fiente laquelle soit faicte de farine de froment & la meste de dans du sucre & dedans la poudre d'ant & destrepe tout du us de mercuriale & de tout ce fais vng gasteau qe tu cuiras au four a pain & ce chaut mäge le patiet & il l'aschera. **Constantin.** Prends cerises doulces appelees mētes & dicelles a leuy mäge le patiet et sans faulce elles l'ascheront moult bien le ventre mais il faut que le patiet les mange avec les nopains. **Lacteur.** Cuis matues & mercuriale a la meste avec de la gresse de porc dedans vne paellie de fer & puis apres de ce mäge le patient au soir et au matin & sans aucune doute le mal se passera. **Harer.** Tu prendras electuaire ou de la poudre a cemesmes & en vne autre sorte & maniere prends violettes fleurs de bourrache anis & maratrum turbic regalice mondée an diagneo trois feuilles de sene diagne vne/podit diagne semis gingimbre nettoye diagne .ii. broye bien tout ensemble et en fais poudre de laquelle mes au vin blanc le poye de .ii. ou .iii. deniers & le donne a boire au patiet a leuy. **Galien.** Prends feuilles de sene .iiii. z. et .i. z. de turbic/gingimbre vng semipule bon regalice nettoye .z. i. et .i. f. sucre le poye de tout faultre fait fait toute poudre & de ce mäge le patiet le poye de .iii. deniers. **Constantin.** Prends pomes gross les coupe les par le parmy & oste les pepins & dūg coustreaus vne fosseite au lieu d'icels pepins saisse en empicras de bon miel & fais en ce point cuire & celle chaude vne heure deude d'isner mäge le patiet & ce l'aschera/opproue est. **Lacteur.** Liffere a la chere/oues matues blases & catelaites reparez an manipule vne & plein vne main de son/ vng peu de sel camun/ sopēt ces choses cōcassées & meslees ensemble & y adiouste

Quelques p'ti.

trois pots de que/ a bouillir ces choses iusques a la cōsumptiō des deux parties d'icele
le eue/ puis soit coule par ung drap linge a lespains soit/ puis pres casse fistula once
une fiole, once. ii. perapigea once semis/ bōdicite once semis broie tout ensēble/ puis
le coule a soit ministre avec ung sac de cuir y le fondemēt au patiēt/ a quāt il sera dōue
le patiēt le tiēne seilēt a de rechief ung drap linge bōie/ haute soit tenu sur le vētre du
patiēt. L'acteur. Cōfiter a ce mesmes cōtre passio īliaques pres matieres mercuriales a
abstīnce. an. manipule. ii. cētauce manipule une ante maratrā. an. once. s. sō ung pru
agric catuniana drag. une/ soit toutes ces choses bouillies a en la decaction facie et
coulee avec casse fistula drag. une/ soit fait cōfiter qui soit administrē haut le stomach
teus a en tēps de necessite a toute fièvre/ a ny a pols de sel a pour cause/ a ce cōfiter doit
estre administrē au patiēt quāt la douleur yliaque est des intestins prêt le patiēt/ a il
seca guerir. L'acteur.

Contre flux de ventre.

Prens fierte de chien a la destēpe en ius de p'tain a en vin aigre. an. puis fais
emplastre a la mes sur le penit. ysaac. Prends bon triacle a destēpe de bon vin
vermeil a au soir quāt le patiēt seira coucher si le boie. Galien. Prends pauat noir
et tarte de vin bōie a une escouffe a les mes en ung pot neuf de terre sur les charbōs
a quāt tout sera trefbien sūtie broie ensēble a mes les poudres en ung baïseu de
terre bien net a destēpe en lait de bache a gresse de la poitrine de chieure a farine dar
ge et cuis tout ensēble/ et de ceste confection mange le patient au matin. Aulcune.
Prends opia a les mes par le fondement. Et note que toutes choses chaudes sont con
traires a restraindre le vētre se aucois ne sont refroides/ parquoy les medicines qui
sont contre le flux de ventre sont toutes froides ou le patient les doit recevoir froides.
Aulcune. Aultremēt broie reubarbe a la destēpe de sō vin vermeil/ et ce au matin et
au soir boie le patient. Galien. Aultremēt prens farine de seila cuite en eue et la
mange le patient/ ou soit cuite en vin/ a ce boie le patient. ysaac. Aultremēt cuis
racines de mailleuifens en vin vermeil/ et de ce au matin et au soir boie le patient.
Diascordes. Aultremēt cuis trefort lait de chieure a dicellup boie le patiēt au ma
tin a au soir. Galien. Aultremēt cuis fromage bōie bien fer en eue a dicelle au ma
tin a au soir boie le patiēt a du fromage ainsi cuit mange le patient. Galien. Aultre
ment pres pain dorge ou de millet a dicellup face le patiēt soupe en eue de pluy e ou
de cisturie a dicelles soupes mange ledit patient a boie de seue en laquelle les soupes
auront este faittes/ a ce face moult souvent a il sera guerir. L'acteur. Aultremēt broie
racine de sberbe nōme pain de calbe a les mes par ung iour en trefbō vin aigre/ a de ce
fais ung emplastre sur ung drap linge a puis le mes en la plante des pieds trefbōie en
ueloppes. L'acteur. Aultremēt broie la seconde peau de chastaigne et en fais ung em
plastre sur le ventre du patiēt a il sera tātost guerir. Diasc. Cuis faues en vin aigre et
les broie trefbien ensēble a en fais ung emplastre sur le vētre du patient. Diasc.
A ce mesmes cuis potes nouvelles en eue a de ce boie le patiēt. Macer. Aultremēt
cuis escoc de chous rouges entre les charbōs/ a de ce le patiēt mēge souvent. Diasc.
rādes. Cuis sope de mouton en vin aigre a de ce le patiēt mange souvent/ a il guerira.
ysaac. Cuis le mopeu d'ing oruf sur les charbons mopeuāt une huille a le destēpe

tre a de l'amarre. Autrement faire de coulon diuice en l'effort d'un ager et remplastre
de sus le nœud a pour certain il effraint toute maniere de fuy de bête approuue est.
Autrement la racine de pénération est profitable contre le fuy de bête. Autrement
soit la chair nue sur une coraille chaude conforté tout contre tout fuy de bête.

¶ Pour scauoir se l'ung malade mourra ou non.

Mais en l'urine du patient une orle de ver de par l'ung tour naturel a se le soit en l'urine
sortie demeure bête il eschappera a celle demeure sache il ny a point de sperance.
Lacteur. A ce mesmes pite deuenir qu'il tu has deoir l'ung malade a l'interroger co/
met il se porte. Il respōd/bien il eschappera a fil respōd/mal il mourra et est faite
pour lors celle rōnse par le malade pour la propiete a vertumeines dicelle bête a
sans s'effrayer se voit pas. Mais. Prele talet de femme allaitāt maitre a le mette avec
lurine du patient a celle seconde ensemble il viura a se l'ung se pare de l'autre il mour
ra. Autrement se celloine est mise souz la teste du malade a l'châte de l'ung il mour
ra a fil pleure il viura. A ce mesmes se l'armoise est mise souz la teste du malade sup
nō sachāt fil dōit il viura/sinō il mourra. Autrement se tu oingz les plaies des piedz
du malade de lait a puis tu le dōneras a mager a l'ung cōien fil le mager il viura/sinō
il mourra.

¶ Contre restriction de l'urine.

Bon remede a ceulx qui ne peult pisser sinon goutte a goutte. Broie la racine de
herbe appellee panto caudin a le destrepe en eau tiede a boire le patient. Galien.
A ce mesmes pite betoine a la destrepe en eau tiede a en boire le patient au soir et au
matin a il sera guery. Parcellermet ce aide moult eūte le bēte. Lacteur. Autrement
cuis maubū en huile a le broie a en fais emplastre dessus le penis. Lact. A ce mesmes
cuis fiēte de coulon en vin blanc a en fais emplastre dessus le penis. ysaac. Autrement
cuis fiēte de loup chāu de sur le penis a il sera guery a si pissera bien approuue est. Lact.
Cuis escorce de pē en vin blanc a dicelle au matin a au soir boire le patient. Diasco.
Cuis eūte en huile d'olive a en beure cōe chētre mes se par le fondement. Galien. Cuis
les feuilles de maures en eau a si en fais emplastre dessus le penis. Diasco. Moult
ere bien l'ung d'ap en l'ur de pētain a en fais emplastre sur le penis. ysaac. Cuis les
feuilles du grand sapacū a maures ensemble a les destrepe de l'ur de pētain a en fais
emplastre dessus le penis. Lacteur. Broie deuenir a la racine a la destrepe en eau et
dicelle au matin a au soir boire le patient. ysaac. Destrepe fiente de boeuf en miel en
le faisant l'ung petit bouille dessus si feu en une patte et de ce chāut fais emplastre et
semea sur le penis. ysaac. fiais chauffer la peau d'ung bēte a dicelle poudre fiais boue
tir en vin a dicellap l'ung mētre avec d'auēte vin en leun boire le patient du soir a du ma
tin en leun et q'it il couchera a faire tousiours son urine sur oites portēs semēte les
quelles deherde a le patient sera guery. Rasis. Cuis grains de coriāde en vin blanc
a dicellap le patient boire au matin a au soir. Mais. Cuis nasturē en vin blanc a fiais
se d'olive broie tout ensemble a en fais emplastre sur le penis a dicellap nō fiais chā
māge souvent le patient a il sera guery. Diasco. Cuis les feuilles d'ung acēte
est appelle saūy a les cuis en vin blanc a en fais emplastre dessus le penis a fiais les reins.
Conpāit. Prele piane a la cuis dedans de trefon vin blanc a dicellap vin au ma

chault ou froit a le donne a boire au patien & il sera guerpy. Et se du ventz approuuer ce
 tu prendras une pierre tresfine & la mettras trempier en sang de regnart par deux iours/
 et tu trouveras la pierre cassee par petites pierres/appellee est. Lacteur. Laitte Herbe
 nommee parlatia en vin auquel soit la tierce partie de laitte & dicelle de cordon saue le pe-
 nit/la herbe ditte a les corsions. Puis apres dicelle herbe cuite en telle maniere tu fe-
 ras eploastre/a le mettras bien chault dessus les membres deffus & certainement il lasche-
 ra la boye de la verge ditte & mettra la pierre hors de la gressure d'une fieu & fera bien
 guier. p. sac. Prends fleurs de laines & les noye a falo mouir en vin aigre/puis bueille
 les en pot de terre/et mes en poudre a la metle en vin blanc chault/et au matin et
 au soir en donne a boire au patien/et si dicelle poudre en ses mangiera & deuenra ges ma-
 ge soumet poire de nassurcia de perlit & de sapotage & il sera guerpy. Auicenne. Jil sup-
 soit fait ung baig ou soit bolue herbe picore & en icelluy au matin et au soir soit ba-
 gne le patien & il sera guerpy de la gressure & de la pierre & guiera bien sans aucune lesion.
 Auicenne. Prends ius d'armoise & de ce tous les iours a iun bolue le patient, Diascouli-
 des. Autrement bolue le patient a iun puce de chiches. Dacer.

C Contre les vers du Ventre.

P Remuerment bolue le patient continuellement lait sans autre breuange par
 l'espace de trois ou quatre iours/et le iour ensuyuant sirope auq. a les destrempe
 en vin aigre/a de ce bolue le patient a iun. Diascouides. Sirope de fuettes de mancher et
 pourceau. au. ensemble et les destrempe en vin aigre et en falo emplastre sur le ventre/
 puis le patien bolue du lait & des vers qui viendront a la douleur fuiront la maniere
 de l'emplastre a desceindront par le fondement avec le lait. Et se le patient n'a point de
 lait/prendre au lieu de lait miel/car cest tout ung. Lactur. Prends semence de choulz
 et la destrempe en vin aigre/a de ce sirope le patient en beuiant a iun/a ce tuera
 les vers dedans le corps & chassera tous les autres em peschans du ventre et ostera
 toute la douleur. Galien. Prends ius de plantain a iun en bolue le patient/a de l'ad-
 cre herbe soit tresbien sirope & soit fait emplastre a mis sur le peril/ce y bault. Diale-
 rides. Prends semence de choulz & destrempe du ius de petites pueres qui vienent en espi-
 rres noires/a en enu en laquelle soit cuite l'esence de pomes de grenade/a de ce en iun
 bolue le patient. Galien. Prends mette a la destrempe en lait de cheure/et avec ledict
 lait tire le ius a le donne a boire au matin au patient. Et se la pource ney vent bue/
 prends ius ou talc d'annades ameres le noye de pin & avec ces choses bien mesles o-
 gne le ventre au peril. Auicenne. Prends ius de coque de cerf & les mesle en vin aigre
 et de ce a iun bolue le patient. Galien. Et se le ventz vers mordent aucune partie du ven-
 tre/prends du miel une chose appellee sand & falo tenir au patien en sa bouche/estomach
 leu/a les vers qui sent de la douleur du miel viendront a la gorge/abone le patient
 mette ses doies en sa bouche tellement quil prouoie le vomir/ainsi il domra les vers.
 Galien. Prends la pousse d'alsme de tresbel sirope/pousse de betaine/pousse de cer-
 toire/pousse de fuettes de percher/a toutes celles pusses mesle avec ius de mette
 et de ce a iun bolue le patient. Galien. Prends ius de celioze & avec deux parties de celluy
 mesle la tierce partie de lupi puerise & mesle tout ensemble en miel chault a le garde en

D 4

Le trezor des pourceus.

Une bourse. De ceste confection tous les iours en leu mange le patiet. an. ii. dragmes / et se cest ung enfant si nen mange que. anna. dragme. i. Zulenne.

Contre chaque passion.

Estis poudre de la filice sei. si de caulons a la fois boursier en vin blanc et de ce fais emplastre sur le ventre. ysaac. Meste poudre de gyp de chesne appelle en fracoys fousset. a en leu en boire le patiet. Dias. Meste bon telacle avec vin blanc et dicellap a leu en leu le patiet. Nicolas. et se la douleur tient au costé ou a la poitrine. fais eue en cest maniere. Recpe gingebre liure une. girofle fine semis et onat trois onces maistres dragmes. ii. fenoll. an. nêre. an. oues une. soit ces choses meslees ensemble et en soit fait poudre q tu meslera a en bon vin blanc ou hermet. mais mieulx boursier se telles especes estoient rectifiées en eau de vie en ung alabre de boire et quid le patiet se deult si boire de ce dier vin blanc. ii. ou. iii. cueilleres et nâ plus. approuue est. Lacteur. Pils semer d'ans a de fenoll et les fais boursier en vin et en eau et de ce souuent boire le patiet a mange souuent dicelles semences. Instant. A ce mesmes pils gros poudre / calament. ysaac. di. stetes. matures. a boursier. anna. manipule. Une cuis ces choses en ung pot plein de vin blanc. Puis broie les herbes en ung mortier et les destrepe de leur boursier a conté par ung drap de lin. a de ce au malin a au soir boire le patient iusques a neuf iours. Galien. Prens asche. tansie. absinche. plantain. absinthum. a confortre. anna. broie tout ensemble a destrepe de miel et de bon vin blanc et de ce boire le patient a leu. Diascondes.

Contre emorides.

Emorides est dicté en grec en grec qui est a dire sang en latin et pils en grec q est a dire veine. Et ainsi emorides s'auit au costé adire come decours de sang par les veines. a ce sont emorides. quand les intestins sont perez a q le sang court a l'ur par le sô d'ur. a pour s'acquies ceste maladie broie mille feuille a le destrepe en eau tiebe. a de ce au matin et au soir boire le patiet il sera guer. prouue est. Galien. Broie les feuilles des de iusquiane a les feuilles des herbes nommes molabre. iapfus. barbatua. brodo. flanes. pourpier. le moyeu d'ung oeuf dur cuit. la mie de pain de froment. an. destrepe tout en eau rose a en fais emplastre sur le fondement. Quibo. fatis cede desfoz de vin. ane destrepe en vin alger a en fais. Une emplastre sur le fondement. ce profite menarilleu. Fenet. ysaac. Pils feuilles de plantain manipule. an. tire le jus. puis broie. nâstic teols dragmes. sept grains de poudre mesle tout ensemble avec le d'ur. a de ce au matin a au soir iusques a q. iours boire le patiet a leu a il sera guer. Galien. Cals plantain en lait. a de ce a leu boire le patiet p sept iours. Dias. Broie semence d'ans a les herbes destrepe en vin alger a en fais emplastre sur le fondement. ysaac. Cals acbe en vin et de ce boire le patiet. Galien. Destrepe le moyeu d'ung oeuf en vin blanc a huile rosat et avec une plume tu ch'oubras le fondement. Quibo. Se les emorides sont enflées et douloureuses. pils le moyeu de deux oeufs crus et le meste bien avec huile rosat et vin blanc. a de ce par une plume vngz le lieu douloureux. Icy pren a polp dure et en fais emplastre et sur lemplastre mes la herbe de viel drap de lin. a sur lemplastre mes poudre de mastic et d'asche a apres mes emplastre sur le lieu malade. Rogre.

¶ Contre emorroides & fropigne.

Pres poudre d'avis a le cōsis en miel cru & fais emplastre sur le lieu douloureux.
Diascordes. Pres escailles d'oeufz dāt les poussies sont faillies & la poudre de
celle melle avec bon vin blanc et de ce en tein batus le patient et il sera guery. ysaac.
Autrement cūc taphus barbatu en bon vin blanc & en otre le scum de dessus et de ce
laine le lieu douloureux/ puis broie la herbe ainsi cuite et la destrempe d'huile d'olive et
en fais emplastre sur le mal & il sera guery. Constant. A ce meisme prens une dr mlt
seuille & le donne a boire au patient a tein & de recchie fais emplastre sur le mal. Mac.

¶ Contre le fondement qui saut hors.

Quant le boyau saut par le fondement il faut prendre de la rue & la fais cuire & de
leane de la coction faue le boyau/ puis apres semence de saffran melle une once et
de saffran neuf dragmes broie & destrepe bien de miel & en fais emplastre & le meo sur
le mal. ysaac. Quant le boyau qui passe est perce/ prens semence ou graine de nastur/
cūc a cōmū broie ensemble & en fais poudre & tu mettras sur le mal. Infans. Aut
trement pres poudre de spice nardi & cōmū & la meo sur le boyau & il sera guery. Cūc
do. Pres apollon chausse trefore & en oingz le boyau reois ou quatre fois le iour au
matin & au soir & a minuit continuellement par sy ou sept iours & il sera guery. Atro/
lue. Puis fais ung baing des herbes ensuivante & cest/ fanoir poliacaria de feuilles
de figuier de feuilles de porcaup & de serphine. fias bouillie lesd herbes en une chaus
siere avec leane du baing et en treillap tu baigneras le patient/ puis broie durilles her/
bes nō cuites & fais emplastre sur le boyau/ & ce offera la douleur & l'infirmité. Galien.
Pres poudre de corne de cerf & le meo sur le boyau. Insides. Pres ce q demeure en ung
vaisseau d'huile en la partie de dehors & de ce oingz le boyau. Ma. Quant le patient pra
roucher chausse a possolir & en oingz le boyau par sy ou sept iours & le fais reiret en
sō lieu & en iceulx iours fais baigner le patient en eau en la quelle parait ait este cuite.
Atro. A ce haute & aide moult la poudre de corne de cerf & de poix buillee mastic et en
cel & ce est approuve en boyau & a la matrice qui saut dehors. Lacleur. Broie aulse et
les destrepe en eau tāt qte soit bñ cūc/ puis le chausse au feu & de ce tie de laue ledict
boyau ou la mere & puis meo poudre de corne dessus & il sera guery. ysaac.

¶ Contre pdropisie.

Ldropisie de chaude cause quant elle n'est point trop cōfermee est tost guerie par cō
tinuel usage de manger endur & par breuvage de la coctio dicelle/ & op plusieurs
fois experimenter. A ce apde moult emplastre fait sur le foye de sung & de lantire plant
tain de vin alger & de farine d'orge/ & le patient se gaebe de choses chaudes & se exercice
moderement & q dūctū imp fou fait & d'huile de toutes les sandales & de semence de plant
tain & quis use de electuaire ensuivant ou de semblable. Prens de tous les sandales asl.
dragmes. ii. de spadis resure dūaire. asl. dragme semence de ozimi cubebe. asl. ii. quatre
semences froides mes. asl. dragme une semence de dūaire/ de pourpre. asl. dragme une sucre
une liure & fais avec decocctio de dūaire & en use au matin/ et certainement se la substance
du foye n'est totalement resolue il sera guery. Autrement soit emply ung pot de terre
men ptre que insques a la moitie & soit tie de l'us ledict pot ung drap de lin sur lequel
D 14.

Le tresor des poitres.

soient mis en cédres a bouille ainsi sur charbon chaut jusq's a la consumption. Item a ce mesmes vin de la decoction de carumet / asinus beu guent tost ydropisie de froide cause. Item sang de chevre chaut au feu d'orne en bremaige au patiet guent ydropisie. Autrement pdes poudre de siere de bonifonces. Si blanche yslime once quatre / ouz / ouz quatre / souffre once / ouz / ouz ces choses ensemble / car cest emplaytre guent les ydropiques / les podagres / splenctiq's a tous autres semblobles. / car cest grat secret. A ce mesmes eane de la decoction de rostri d'orne en bremaige guent les ydropiques. Item racine de sebus broye a beue est souverain remede. Item semence de seneue beue ouz / vin de la decoction guent hastinement les ydropiques en seichant humement et guerissant la chaleur du foye. Autrement grains de poutre avec miel / a beue guent / sent merveilleusement le foye. A ce mesmes eane ou le vin de la decoction d'edibes est tres souverain aux gens ydropiques. Autrement leane de la decoction de staphisagie guent merveilleusement ydropisie / approuue est. Autrement vin de la decoction d'ysope en le beut / a aussi pareillement l'urine de chevre le guent. Autrement soit les ydropiques oingtz de bone commune que l'on trouue en ces charloz / a il sera guery. Autene. Autens medecins gient ydropisie froide en d'ornant au patiet to' ces matins une cuillerree d'urine de chevre noire en laq'le fait cuitte spice naidi. Item urine du patiet p' bault moult. Et pareillement urine de urve beu au matin / a au soir guent ydropisie.

Contre greueure ou compente.

Prens la racine nouuelle de la grat cōfoude en bone quaitre a la coupe par peti / tes pieces a la cuis en ung pot de terre neuf en vin cleret jusques a la consumtion de la moitie du vin / puis se couste par ung drap de lin et le garde en ung vaisseau bien net / puis le malade soit couche en son lit par l'espace de .xxx. iours / a to' les iours boie une teole cuillerree d'icelle coucture par trois foyz ung boire plein et le boie en ceste maniere. C'est assavoir au matin ung boire / apres dormir ung autre / et au soir ung autre quide il sen ira coucher. Et quide ce bremaige sera fait / fais en de saulce / en d' / tinuati jusques a l'actiō du patiet. Item broye le grat cōfoude avec ses fuellies et en foie emplastre / toujours nouveau deux fois le iour a le metra sur le lieu de la rōpre ou greueure / a par alsi le patiet sera guery. Le a este approuue sur ung home a les bopans / de se doiet a la bourse des coultres. L'acteur. Pdes le seu de nostre dame / en sale emy plaistre sur la rōpre / a le patiet sera tantost guery. Diascondes. Autrement a ce mesmes prens la petite cōfoude que aucuns appellent la trinite. Et pource quelle a les cornes toutes rondes en chascune de ses fuellies. Et pareillement les autres appellent la dicte herbe fiolette de laquelle herbe la fleur a quatre fuellies a quatre cornes a une / a se blanche au milieu / a une fuellie tendant a terre toujours deide. Ceste herbe est de si grande vertu q'se le patiet en use a ses bremaiges et en ses megiers cōtinuellement et sans nulle interuallie jusques a neuf iours / elle le guerira de toutes greueures. D' / cer Diascondes a L'acteur. Autrement broye fuellies de bitaine et en mesle avec bon vin blanc a boie le patiet par l'espace de neuf iours / car ce trioint les os descompus et restituant la han descompus a la guait. Diascondes.

Contre fracture des os

Il faut prendre les feuilles de herbe appelée lingua ceruina/ broyer la & en faire em-
plastre dessus os ou les costes decompure & en renouellier tant iours l'emplastre
iufques a quinze iours & ilz se consolideront & reuindront. Diascondes. A ce mesmes
broye epatica & la destrepede vin blanc/ & en boire le patient tous les matins. Macer.
A ce mesmes broye les feuilles de roseaux avec sel & en faire emplastre sur la fracture
ou sur la compure. pfaac. Prendre pois de lieue et le mesle avec miel et en faire pillules
desquelles le patient mangera au suir & au matin & il sera guerpy de toute greue ou rom-
pente. Constant. Autrement prendre fleurs de pomme de grenade & en faire empla-
stre/ mais premierement tu broieras lesdictes fleurs et les mettras dessus la fracture
des os. Diascondes. A ce mesmes pris le seuu nostre dame & en faire emplastre dessus
la fracture. pfaac. A ce mesmes pris aristologie & broye avec ung peu de sel/ & la metz
sur la fracture. Macer. Prendre biete et benedicta et en faire emplastre sur la fracture.
Albert. A ce mesmes pris ius de violette & se donne a boire au patient & il guerira. Dia-
scordes. Prendre le ius de morsus diaboli & se donne a boire au patient. pfaac.

A tuer hors os froisse.

Prends betoine broyer la avec sel & en faire emplastre dessus la playe. Albert & Ma-
cer. Prends grande quantite de vers & les bailler a mesle leurs cendres avec miel et en
les faire dondre en sebie & en faire emplastre sur le mal. pfaac. Prends la petite chouldre
& la coupe par petites pieces & la distille par ung alambic de boiere & se mesle avec ius de
herbe de jussu. & ce donne le patient a ieun. Et aussi du ius d'icelle herbe oingz la froisse
& dicente herbe broyer avec ung emplastre dessus/ mais tantefoie garde bien q'les os
soient remis en leurs lieux pmanente deus/ & en brief t'epo se patient sera guerpy. Lacteur.
Prends sauge & la cuise en vin & la crasse avec pain d'ac en petite quantite/ puis estrais
se & tes mains & eschauffe & mets sur la douleur le plus chaut q' tu pourras/ & le patient
sera guerpy. Lacteur.

A tuer hors fer ou fust venimeux.

Il faut prendre abrotan & le broye & mesle avec s'ag de porc & en faire empla-
stre & la mes dessus la playe. iud emplastre tuera hors le fer/ ou espine/ ou le broye
ou quelque autre chose venimeuse par la propuete quil a. Macer & Diasco. Prends la
fiere d'ung orson & la mes ou tre dessus. Alexander. Autrement broye herbe aristologie
& en faire emplastre dessus. Diascondes. Broye biete & benedicta & en faire emplastre
dessus. Albert. Autrement broye betouue & en faire emplastre dessus/ & ce tuera hors le
fer/ espine/ ou les froisse. Macer & Dias. Double une grande quantite de vers & mesle
leur rendre avec miel & cuise ensemble & en faire emplastre & mes dessus. pfaac. Broye
la racine de cosau/ mesle bien avec du miel et avec gresse de porc/ biele autant de sang
comme de sautres/ & en diap de lin mesle dessus le lieu/ & ce exorant le fer/ espine/ ou le
broye sans aucune douleur. ce est approuue. Lacteur. Prends pautier & le mesle avec gress-
se de porc & le mes dessus le lieu. pfaac. Prends pois poduyn qui croist en esnes & il
sembable a fourchere/ & le mesle avec gresse de porc & en faire emplastre dessus. Diasco-
rdes. A ce mesmes faut l'emplastre appelle gratia dei/ approuue est. Lacteur.

A seauoir se ung naure mouera ou non.

Le tresor des pourcees.

Il fault prendre gingembre blanc/galangre/poinne long/cassamoniū/saffran/ & gē-
clenne autant de l'ung cō de de l'autre dragme d'ne bioppe tout ensemble et de ce fais
claire par ceste maniere. Distille les choses dessus en bon vin puis les coules p' vng
drap de lin ou vng sachet de net/ & du vin qui en distillera boine le patier usq's a trois
iours/ & se le malade ne retient point le breuuage de la premiere ne serōde iournee il n'y a
point de dāger/ mais si retient a la tierce il eschaperā/ sinon il n'y a point de pectāce de
sa vie. L'acteur. A ce mesmes fais uns. iii. bourses d'essence appellee canacada et incōle/
net se nauue en boine vng/ bourses puis apres par certain esou boine sautire/ & puis ap's
se tiers iour/ & se le malade ne retient point le premier ne le second il nen doit chāoir/ mais
si retient se tiers cest bon signe/ & si ne retient point cest mauuais signe & en moutra.
L'acteur. A ce mesmes prens uns de la petite confonde a le mesle en vng blanc/ & ce boi-
ne le patient/ si le retient sans dōmme cest bon signe/ car il en eschaperā/ sinon il mour-
ra & n'y a plus d'esperance en luy. Nicolas.

¶ Emplastre nalligatif.

E pource q' a guerie playes sont necessaires emplastres ou oingnemens pource
q' nous fault tenir d'auant d'aucuns dieux. de q's se premier est tel. Prends uns drachmes
a dache cire greffe d'essence de poir/ & le d'essence facine de fromēt autā de l'ung cō de de l'aut-
re/ toutes ces choses fais bouillir ensemble en les mouuant tresbien/ & quāt tout sera cō-
bien mesle fais vng bon emplastre q' tu mettras sur la playe/ & tāt q's la douleur cess-
se/ car cest emplastre est mitigatif des playes et auer ce les cōfonde & rechoint. L'act.
Confection de gratia dei. Il fault preñre becoine/ Veruine/ pimpernelle. an. manipule
let se on ne peult trouuer pimpernelle tu preñras mors de geñne aut remēt appelle mo-
ron/ l'auue bien et nettoie les herbes dessus/ puis les bioppe toutes ensemble/ & les fais
bouillir en bon vin blanc en vng pot neuf de terre tresbien couuert/ & les cuis ensemble
iustques a ce q' l'amploie du vin ou plus soit p'somance/ adōc tu offeras ton pot arriere
du feu & le mettras a part iustques a l'endemain/ puis tu preñras poudre de mastice once
l'cire vierge & nette. ii. onces/ poir/ raisine nettoiee suer semis/ treu bēne nette iouue se-
mis/ puis tu remettras ton pot dessus & eschauffer/ mais garde bien q' ne bouille/ & ap's
tu le couleras par vne forte touaille en le spaignāt tresfort tellement q' la beute & subtili-
te de s' herbes isse hors avec le brouet/ de resque tu mettras le brouet sur le feu en vne
paille & q' il cōmencera a bouillir mes dedans la cire & la poir raisine par petites pie-
ces en les mouuant tresbien d'ung bastā ou d'ure pastette nette/ & quant ces choses seront
tresbien mesles/ & incorporées tu mettras la poudre de mastice dedā en mouuant tresbien
et incorporāt par l'espace d'ung pater noster a auer maria. Adōc tu lo fectas de dessus le
feu & mettras la paille a terre & continuēt mes lād' cire bēne en mouuant tousiours
et continuellement avec lādite paille iustques a ce que tout soit bien froit/ & l'emplastre
fait tu le mettras par pieces en cire/ car cest l'emplastre ou loingnēt & appelle gratia dei/
car par la grace de dieu il guert toutes playes & annihile toute mauuaise chāe & en-
gendre la bonne et ne peult souffrir corruption au lieu auquel il sera. Item se fer bops
ou espine est en la playe ou autre lieu pechāz dicte il le tirera hors & guert du tout
la playe. Item il fault moult & guert tous les nerfs & muscles rompus. Item il guert
bols ou apostumes mis dedans l'une sente aulement et la purge. Item se bols ou

Guill. pol.

apostume est en raste ou en quelque autre lieu du corps en le met sans dessus au cors
mencement il le tirera hors & guérira en brief temps. Item il guérit le chancre la fustie
le le mort mal le mal royal appelle escouelle. Item pareillemēt guérit les playes du
chief et si resouist les fractures du test du chief adforce le cerveau & le resiaure a sante &
pour la guérison des playes dessusdictes & de plusieurs autres cest emplastre ou oigne
ment est appelle gratia dei car par la grace de dieu il guérit toutes playes.

¶ Dignement de femmes a toutes choses.

Si confection est telle prene le ius de plantain de betoine & dache. ana. liure une/
coulee les ensemble a nestoye bien en estraignant par ung drap de lin puis la
metz en une paëlle a les faire tresbien bouillir a ung feu de charbons bien attrempé & in
quant ce sera bien espes mes dedans poiz raisine nette liure une en mouuant tresbien & in
corporat usques a ce q' la poiz soit bien fondue & mesler auerq's les choses dessusdictes
puis mes dedans terebentine. al. liures en l'ostant du feu & bien mouuant usques a ce que
soit tie de puis le getteras en ung bassin plein de eau clee & nett en l'estraignant a pur
gée en telle usques a ce quelle soit toute lante budict emplastre que mettras par pie
ces en cure cest emplastre mis sur les playes les guérit dedans. xv. iours. Nicolas.

¶ Emplastre de femmes.

La confection est telle prene ius de betoine dache de buglose & de plantain liure une
coulee les ensemble par ung drap de lin en l'estraignant puis le mes en une par
te de fer a faire bouillir au feu de charbons bien attrempé & quant ce sera bien espes mes dedans
dans cite blanche vierge & nouvelle liure une poiz raisine liure une en mouuant bien
en ladite paëlle usques a ce qu'ilz soient tresbien incorporez avec les choses dessusdictes
puis mes dedans terebentine. al. liures en l'ostant du feu & mes sur terre en mouuant
tresbien d'une paëlle usques a ce que soit sans se mettre en eau. apres metz
le par petites pieces en sachetz de cuir & mettras a vault mieulx aux choses dessus
dictes que ne fait l'oganemēt de femmes du dessus & si guérit plus hastiement. Lactur.

¶ Emplastre precieus.

La confection est telle prene cite vierge liure semis poiz raisine. li. onces. Huile
d'olive. xl. onces. gaudam mas. cis. & Huile mirre. turcic. diastre Huile de camos
mille. ana. onces. i. puluerise. Premier. met l'encens & mastice a le mirre et fais fondre les
autres choses en une paëlle de fer au feu de charbons bien lent et quant elles seront fons
dus mes dedans la poudre d'encens de mastice & de mirre en les mouuant tresbien ensem
ble sur le feu par l'espace qu'on diroit deux fois miferere mei de. puis gette en ung bas
sin a mortie plein d'eau & quant il sera froit mes le en une boitte cest oignant est ap
pelle precieus car il guérit les playes & coupe qui viennent par cas de fortune. Nico.

¶ Emplastre precieus.

Celle est la confection. Prene cite vierge liure semis poiz raisine nettoyé. li. onces
mirre fenugrec carpatie Huile d'olive. xl. onces. li. a une Huile mes en eau clee. d.
onces & fais la confection en ceste maniere. Premierement diopz mirre si muree & carpatie
puis fons esbelle la cite & la poiz raisine a petit feu de charbons en les meslant & mouuant
tresbien puis mes les poudres de fenugrec de carpatie en mouuant tousiours & leors

Le faison des poudres.

pourrait en fandre qu'il les seroit mestres oste les du feu & incontinēt mes dedās la tere & eline en mouant tousiours iusq's a ce q'il soit refroidi / puis se remes dessus le feu iusques a tant q'il soit bien chault sans bouillir & se remouuea tousiours / puis apres coule le par ung bon gros drap de chaire en ung bassin mouille deau bien froide & le men en une botte / & est appellee poudre de vie.

Le faison d'ung.

La cōfection est telle. Prends litargie de bon or d'ore & semis once galban once une armoniaci once une drageme. & de ces neuf onces. Vni. ou deux onces. & a semis de de gris once une oppoponax onces. & de ces onces une bûclic onces. & de ces onces galbanum oppoponax armoniaci dissoudre en bone quantite de vin aigre par ung iour naturel / & quant tout sera bien dissout en le mettras en une palette de fer sur le feu de char bon et le fairs tant baillir q'tout le vin aigre soit enuapōe / puis coule le residu par ung drap de lin a tres le residu n'ait puis mes dedās a fondre la moitie de huile d'olive et quant la cire sera bien fondue oste la du feu & mes dedās la litargie en la mouant cōtinuel / lement d'une palette ou d'ung baston affuy q'la litargie ne se arde point au fō de la palette / & quant tout sera froit cimes le sur le feu & fairs bien cuire en le mouant cōtinuel / car se la litargie se arde au fōns tout sera gaste / & le cuitz d'it en icelle palette q' perche la couleur deudt q'tu y mette les autres gōmes / adde pulueriseras lesd gōmes a les mettras dissoudre en vin aigre / puis en mettras l'autre moitie de cire fondue et d'huile d'olive que tu auras mis a part & les mettras en une palette de fer & se mettras avec l'adit litargie en mouant tousiours iusques a tant q'tout soit bien mesle en s'ide / & ne mettras point d'adit palette sur le feu quant tu y mettras les autres gōmes & les moueras cōtinuel / lement d'une palette ou d'ung baston / & quant tout sera bien mesle de gris en mouant tousiours / puis apres par certain temps de la poudre de mure en mouant / puis ung peu apres mes aristotoge l'argue / & tantost apres mes la poudre de mure en mouant / & adonc mes dedās bûclic en mouant tousiours & quant toutes ces choses seront bien mestres tu le mettras sur le feu en les mouant tousiours / & quant tu boudras scauoir si est bien cuit gette en une goutte en une escuelle pleine deau & si de q'st est de couleur entre rouge & noir et d'ouy en la main il sera bien cuit / adonc oste du feu & le meux tousiours iusq's il soit froit / & quant il sera froit q'il se pourra tenir en la main braye le tresfōd entre les mains iusq's a tant q'il soit bien ferme & puis le mis en ung sac de cuir & le garde bien / cest emplastre ou oignement est appellee d'ung / car y a grace d'aine il a plus grande operation q' nul autre.

Premierement il guerit toutes plaies vieilles ou nouuelles en moins de tēps q' nul autre oignement ou emplastre net / toyer tresfōd & resquie a fait venir bone chair et ossement / plus en une semaine que quel / conques autre oignement ne fait en ung moys. Il ne permet point aucune mau / uaise chair ou corruptiō croistre en la playe ne demeure. Item il guerit tous nerfs coup / pez ou blesez p' coup de pees / ou frois de couppz de tout mal & de toute douleur tant / es espaulles en bras q' es iambes. Il guerit a cure toute inflation du corps en quelque / lieu q' ce soit. Il ferit espires / ou bois q' est au corps entrec / & qu'on ne peut tirer u. tuer

Recepte pour la guérison de la peste

du tout dehors en purgati a guérissant la peste a guérissant toutes morsures de serpent de
 chie enrage ou de quelq autre bestie venimeuse a guérissant toute putrefaction de chair
 de quelle cause qu'elle soit en tirant a soy le venin a sancer la peste. Je l'elle guérissant toute ma
 niere d'apostume. Je l'elle nettoye purgati a guérissant toute maniere de chancres de fistule a de
 morsure de mal saint tant point a toutes autres manieres de tumeurs. Je l'elle oste toute
 douleur de peste a tire les os froissés en guérissant toute froissure de chair au dos par quel
 coup qu'il soit a fil par pourriture ou corruption elle guérissant l'incorruption de la fosse a apostume
 qui vient au costez ou en la rate se au commencement de la douleur on met dessus la bonte
 piastre car il attire a soy la fosse ou postume. Je l'elle purgati a guérissant les emorroides en le
 mettant dessus. Et le remède de cette noue bonte est prouvé aucune chose de ce remède
 pincer d'ouge d'ouge de qu'on mesure de maladie auoit le chief enfile sup par ostre fra
 chement et sup oignent le chief d'iceul emplastre de ce et dedans d'ouge fut guery et
 purge de la bonte et n'y eut autre médecine approuvée est.

¶ Digne ment merueilleux.

Les tumeurs de cette sentie diaphane. ou de mercuriale once. ou de huile de
 ve de l'ouge gresse de gelure et d'ouge. ou de once poivre raisine once une encens a ma
 fice. ou de diaphane une monelle de cussia fistula once. ou de d'ouge once. ou de la moterne es
 tance de seba avec les couples d'iceul once. ou de bonte tout ensemble a poivre mes
 la poudre de mastic de d'ouge a de mastic poivre raisine avec les gresses dessus a poivre tout
 ensemble en le mouvant tres bien jusques a tant qu'il soit meslé ensemble puis mes de l'ouge
 toutes les autres choses de l'ouge d'iceul a faire de ce chief tout bonte ensemble jusques a
 ce que les choses soient bien meslées et incorporées a puis le mes hors du feu a le remue
 tres bien jusques a ce que tout soit refroidi puis le mes en une bonte cest en piastre ou
 oignent que est appelle merueilleux pour ce que se le ventre du patient en est oint il oste
 la douleur du chief et clarifie les yeux purge le stomach qui sont merueilleuses Vert pour
 l'unction de ventre.

¶ Digne ment blanc de rofier.

Pres suettes de roses de rōce des plus rouges qui pourront trouver en espice une
 hore de boire a mes dessus de l'ouge d'iceul tant que les bonte en pourra tenir
 avec le su fust de a en faire huile d'ouge a puis pres les bonte d'iceul roses auant qu'elles
 soient meures a les laisser secher puis d'iceul faire poudre puis a poivre une once de ce
 se ne fust sur le feu de charbon a puis a poivre qui sera fondu mes dedans une once de ce
 se poudre en mouvant tres bien et puis mes de l'ouge d'iceul. ou de l'ouge autant que loigrie
 ment soit mes a mes par trop a mes le refroidi tout ensemble puis oste le du feu en mou
 vant jusques a ce que soit refroidi cest oignent est appelle de rofier pour ce qu'il guérissant
 toutes playes rouges a mal bonte de cas de fortune a la maniere de l'ouge ouest est de l'ouge
 Tu mettras premierement sur le mal d'ouge de l'ouge de chaire et dessus mettras d'ouge
 fait du bonte et l'ouge et l'ouge et l'ouge sera entre deux toilles puis feras emplas
 tre de l'ouge de l'ouge qui tout moult sera bien en d'ouge a respirer d'ouge et qui ne des
 nature plus de d'ouge puis moult de l'ouge emplastre de l'ouge a la l'ouge sur le mal y d'ouge

Le tresor des pourceus.

leu naturel & continue en biant ainsi & faisant emplastre sur ledit mal & de deux iours en deux iours sauer le mal d'huile rosat tiede & en peu de temps le patient sera guerpy.

¶ Oignement contre douleur de nerf & de loinctures avec inflation.

Prens racine de bulane une livre racine de fené racine de tenasie racine de bleble racine d'herbe noutre sauin racine de lis. an. manipule. ii. sauge manipule une foie cuites en. vi. pintes de vin blanc trois pintes de urine d'homme deux pintes d'eau de sel commun pain blanc quart d'once bouillent tout ces choses ensemble iusque a ce q'il ne demeure point d'eau puis broye tout en ung mortier & soit cointe puis pres osei castorrei osei nardint osei iudatei osei camomille osei terebentine osei scorpionum osei bene osei oserumperi. an. once une puis prens miel de montpelier. iii. onces fons la cre et lincorpne tout ensemble sans feu & note la maniere de faire cest oignement car pource met les herbes sont cuites en. vi. pintes de vin blanc. ii. pintes de urine d'homme & deux pintes d'eau & soit tant cuites q'lesdictes liquours soient cōsommes apres soit mis les fūctes racines & herbes sur le feu assis que l'humidite en soit extraicte puis soit menasé ainsi que les femmes ont acoustume de trécher la poze apres broyez en ung mortier de pierre & puis mises sur le cul d'ung crible ou d'ung tamis & soit prins d'une espacuelle de la partie de bas le tamis & mis en ung plat estant dessus le tamis et soit broye et soit tresbien de la main assis q'la plus subtille substance passe p'les trous du crible et du tamis q' sera mis en lespatuelle auditt estant dessus de rechief soit fait ainsi iusque a ce q'il demeure peu ou rien de la substance dicelles racines puis prens la cre & la fons mais tu y adionstas miel & tu y porteras ensemble sur le feu puis y adionstas huile de camomille & ces trois laisse ung peu sur le feu & y mouuant tousiours de la spatuelle bien soit puis l'oste du feu & y adionstas sur ce effuient les. vii. autres huiles en les bien mesz potat avec les choses dessus presmes la coulure de racines en ung mortier de cuivre & la broye & gueniet avec le poud de fer a petit a petit incorpe la moitié dessus de miel & des huiles en mettāt d'intermet la quatre partie puis apres broye & mette p'les que espace avec lesdictes racines puis mes l'autre quatre partie iusque a ce q'auras tout acōpi et tu auras tresbon oignement pour toute ancienne douleur des nerfs & pour toute inflation et lesion des loinctures.

¶ Contre playes de nerfs.

La soit presdre gariofilata / tanacet / cerise & en soit faicte poudre de la q'le bapzue une cuillerce avec vin & les iours deux fois ce poudre & resoult les nerfs conpez. & de re poudre de nerfs prens terebentine trois ou quatre fois saue en eau froide de quart d'once & fons once. i. cre blanc quart semis soit fondues la cre & huile & cointes puis soit adionstee la terebentine & corpare sur cedres chaudes sans q'le bouille & soit remue longuement puis mise en une bouteille. & ce mesmes prens huile rosat luitre d'oeur de mortelle luitre semis soient mesz ensemble & le lieu ne nuyt soit oingt & il apaisera la douleur. & d'ice edicta. i. d'extraict de nerfs pres l'us de cedres & d'ice d'ice sup oingt & soit la edictaict des nerfs & tu seras guerpy. & ce mesmes prens gariofilat / ammoniac / opposonac / d'ice / scapm / enfoise / deure / agrippe / terebentine. an. once semis / grosse de geline / d'opson / d'annette / de tesson / de serpent / mouelle de cerf. an. once une / huile de castor / de lis / drusoibe / d'annet / nardm / et de massie. an. once. ii. semis

Le tresor des poins.

huile terebentine once. iiii. huile preteille. huile de castor. huile deursorde. huile benoiste. huile nardij. an. once. ii. soient mesles ensemble & mys en une fiole de boire et apres ceste unction soit oingz le patient au lieu douloureux de l'aignement en faisant une fois le iour au soier au loingz du feu en se froiant bien et garde que les choses de l'aignement soient mourees. Pres huile nardij. s. benoiste. s. de castor. s. deursorde. s. mustellin. s. d'asmeche. s. de sucre danet. s. de camomille. s. de vers de terre. an. once. une huile terebentine once deurs aragon ageipa. diastee. huile sautij once. ii. soient ces choses mesles et en soit fait oignement qui soit mys dedans une bopter. Et quant le patient sera guerpy soit fait le cerotum ou emplastre ensuluant pour rasseoir le membre/prens en o. neum gentia dei. an. once. iiii. apostolium citugicci once. ii. opioceum linc semis. en. plastre contre rompture. iiii. onces soient ces choses molifiez avec terebentine pure et en soit fait cerotum sur cuit lequel courra de sandal net.

¶ Dignement merueilleux contre rage.

Il faut prendre huile sautij. iiii. onces enclos bier. ii. onces saig de porreau nouveau. s. ances enclos nouvelle once. ii. argile vis estait en salure d'homme ieun. ii. onces sel de mer. siii. onces ius de plantain a de fumeterre. an. once. ii. faitz la cõfrectiõ en ceste maniere. Premierement fais poudre menue de la cire & de l'enclos enselble puis fais bouillir les ius iusqes a leuaporatiõ de la cire & partie d'iceux. adde metz dedans la cire pour fondre en la moultre tousiours d'une caillier. Et quant la cire sera fondue & meslee avec le ius. adde mes les autres choses & moult trespas iusqes a ce q' tout soit mesle enselble et incorpore & puis tu oteras le ius du feu en moult iusqes a ce q' soit refroidi & le mes dedans une bolite. Cest oignement est nome merueilleux car se les paulmes des mains et les plantes des piez en sont oingtes il guarit le patient de toute rage ne quil a en son corps. L'acteur.

¶ Contre rage de chie.

Il faut trespas dioper auz a les mesle en broiant avec gresse nouvelle de porc et en fais oignement a part puis fais raire les cheueux du patient et sup l'aine la trespas de son vin aigre ou de son urine iusques au sang & dessus fais emplastre d'ou uigne ment. il sera guerpy dedans tropie iours. Macer. A ce mesmes terebentina soit broie et gresse avec s. d'ollue. Destrempe argent vis de la salure & se mesle avec terebentina et huile en broiant trespas ensemble avec ung pot deau & de ce oingz au fait la scabie ou idome d'ulcer patient en quelque lieu du corps quelle soit en oignant avec une plume et sans point de doute sans autre medecine il se guerit de toute rage de dent de foudre cause ou de chaudi. L'acteur.

¶ Contre scabie et fleume sale.

Prends huile gresse a la mer par petites pieces pourtre en tressort vin aigre par troie iours en oint et les iours le vin aigre & y mettat d'ouveau & en la fin des troie iours offre les peaus de ladicte gresse puis pris bicette. siii. onces vis aigre. ii. onces broie & mesle tout ensemble & de ce oingz la fleume sale ou le lieu d'aignement & il guerira. Co. Mesmes vis d'ouveau pris fumeterre broie & destrempe en vin aigre & de ce en l'aignement le patient & il sera guerpy car ce d'ouveau purge le sang & guarit les rages. Diast. Pres auz i. chausp. ou broie tout enselble & le destrempe d'ouveau d'ollue & oingz le patient

et il sera guery. Lacteur. Ceste rogne quant elle vielt près fuillies de fresne a les ruer
en une chaudiere en eau a dicelle eau faire baiguer le patient. Lacteur. Pils escouces
de grollet ou de conces de fécpe en vin aigre a en faire emplastre pour mettre dessus.
Lacteur. A ce mesmes biopie matues camomilles fuillies de fresne. anna. en grande
quantite deue a dicelle eau baiguer le patient. Galien. Prens oignons de conges a les
destrempes en tressort vin aigre iusques a ce qu'ilz soient tressort pource / puis biopie les
et les mes de bons Meille gresse de porc a vin. anna. le pur de ces. iii. le pur doignons
biopie de reschies tout ensemble a en faire oingnemēt duquel on oindra le chief du patient
souuent a luy feras coupper les cheueux et tantost il sera guery / probatum est.

¶ Dignement contre maladie du corps.

L faut prendre estre nouue une liure trecentine deus sucs sein de mouton gras
une liure faire fondre toutes ces choses ensemble dessus le feu de charbon a biopie
et en le mouuant biopie a faire bouillir cō par l'espace d'une heure et demie puis l'ostera
du feu a lailhera refroidir / puis mes de bon une pinte de tressort vin aigre / puis vermes
de reschies sur le feu en le mouuant toujours faire bouillir petit a petit l'espace d'une de-
mie heure / puis l'ostera du feu a le lailhera refroidir a quāt il sera refroidie repete en vin
autre. Baillat le vin aigre a ne sera point mesle avec l'od grelle. Et de reschies faitz son
de l'od grelle avec ses autres choses mesles avec elle sur petit feu a mes de bon pletz
ving boiere de ius de betoine / plein ving balce de ius de reschies a demy boiere d'ait
de femme assaiant fennelle. Et faire bouillir toutes les choses dessusdites par l'espa-
ce de demie heure en mouuant toujours / puis le coulle par ving gros drap de chanure
et le lailhera refroidir en la mouuant toujours tressort / et par ainsi tu auras bon oigne-
ment / car il a en l'ist toute maniere de conges chanure freigne moysse et aussi toutes
choses semblables. Lacteur. Ceste chanure a rogne / il faut prendre assauer de chanure de
ue. ou biopie tout ensemble a destrempes en huile d'olive et de ce oing a l'odigne ou le chan-
ure. Dias. Autrement biopie oignons de mer a destrempes en huile d'olive a de ce oing a l'odigne
ou le chanure / cest emplastre dissolue toute apofume a meut toute vlcere. Quicquens
ne. Autrement ving drap de lin soit mouille dedans du sein chault a mouuer a ce
drap ainsi mouille mes sur le chanure ou la conge en quelque lieu quel soit et il sera guery
et approuue est. Isaac. Mouille mie de pain de fromēt d'ebans de seau a la lailhera
seu / a quāt elle sera seche biopie a destrempes dedans du vin en le meslant tressort et le
faire celer / puis apres tu le chaufferas a mouilleras dedans ving drap le quel soit de lin /
et le mes de bon a l'odigne ou le chanure. Lacteur. Biopie celadone avec ving petit de
fel a de ce faire emplastre a le mes de bon se chanure ou la conge. Isaac.

¶ Contre mort mal.

Prens herbe louue en coulant / biopie a destrempes en vin aigre a ruer en une parille
de fer en fectit tressort iusques a ce qu'il soit seche / puis le biopie et en faire poud-
re a dicelle mea sur le mort mal et il sera guery. Lact. Cins rubur bria / cest une herbe
en coule a dicelle mea le mort mal puis faire emplastre dicelle herbe ainsi cuite a le mes
sur le mal. Isaac. Prens souffre / argent / vierge blanche a eduire. anna. a l'ap-
sagis biopie seche / et biopie tout ensemble et faire bouillir en bon vin aigre iusques a

Le trefor des poudres.

ce que la moelle en soit triapour/puis le confie avec cinq onces de selin blanc de porc et de cest oignement oing le mort mal en si que rien quil soit il sera guerpy. Autenne.

Contre chancres & fistule.

Il fault prendre saict de tintin al et le cuiz avec selin de porc iusques a ce quil soit long peu espees/puis mesle avec poudre de mirre et le faitz bouillir long petit en le mouuant tresbien/ & mouille dedans quant il sera froit une tonte & le metz en la fistule ou sur le chancre. Galie. Prends trois bestes de filia antipatrie & en mange le patient en iain & il sera guerpy. ysaac. A cemy faus pres therbe appellee fistula & dicelle faitz emplastre sur le chancre ou sur la fistule & elle sera guarie. Dioscorides. Aue tesfoie avec sa racine & en fait emplastre sur le chancre ou la fistule & elle sera guarie. Prends souffre bisorpinet chausp dune et fauon. an. Brope tout ensemble de ce oingz une soite tonte/ et la metz en la fistule & y demeure par trois iours. Constantij. Brope belhoine et en faitz emplastre sur le chancre ou sur la fistule & elle se guerira. Alacer. Brope pimprenel le & la destrepe en bon vin blanc & en boiue le patient tous les matins iusques a .xxx. iours. Galien. Brope encels blanc & le destrepe de bon vin aigre et de ce par une tonte metz en la fistule ou sur le chancre. Brope morelle en eau & en laue la fistule ou le chancre & metz dessus la d herbe ainsi cuite en sauant. Albert. Brope aigremoine & en faitz emplastre sur la fistule ou sur le chancre & il les guerira & leur playe pareillemet. ysaac. Prends ius de serpentrie/chausp infue & fauon/brope tout ensemble & destremp tees/ bon vin aigre & le metz en la fistule par une tonte ou sur le chancre & il guerira. Alacer. ysaac. Dioscorides. Mesles brope serpillon & en faitz emplastre sur la fistule ou sur le chancre. Alacer & Dioscorides. Pade racine de serpentrie bien nettopee & dicelle faitz une tonte et le metz en la fistule. Alacer. Prends mirre et herdet. an. Brope ensemble et destremp de miel & le faitz assez dur tellement que dicelle tu puisse faire une tete a mouler de la queue dune pource/puis la metz en la playe dune fistule. Galie. Prends ius de herbe robert & du ius en laue le chancre & la fistule & mes en la playe poudre de coque de cerf brullee/ou dune taulpe brullee/aps dicelle herbe robert faitz emplastre et la metz tous les iours deux fois dessus au matin & au soir en faisant come il est dit dessus/ & de/ dans brief temps il sera guerpy/ & ce a este esprouee plusieurs fois specialement quant on met en la playe poudre de taulpe brullee aps le lauermet du ius de la d herbe et en metz tant emplastre & de il est dit/ & ce guarit le soup en la idde. Lacteur. Mesles prends les os maxillaires dune brochet & le metz en long pot creuf de terre tresbien estouppe/ & aps que tu auras laue la playe du chancre ou de la fistule du ius de herbe robert metz dicelle le poudre en la fistule ou sur le chancre puis faitz emplastre de herbe bropee & la metz dessus/ & se tu nas point les os dune brochet en lieu de ce brulle lartre de vin blanc car quil soit blanc & dicelle poudre metz dedans la playe & faitz cde dessus & tu seras taitost guerpy. ysaac. Prends farine de fromet & la destrepe en miel et en faitz long gasteau et le cuiz tant que par broper il se puisse conuerir en poudre & de ce metz dessus le chancre apres quil sera laue du ius de l adiete herbe robert & en faitz cde dit est. Alacer. Cote chancre & fistule q est dicte goutte frole/ & cote morfures de moultres & miel ou guerp. Brope fiente de chieure & destremp de miel & de ce faitz emplastre sur le mal. Ro.

fuelllet. pp. 51.

Prens la teste d'ung leurre chier/brulle la en ung pot de terre neuf en fais emplastre
et la mets sur le chancr/ou dedans la fistule/ou sur la ronge a tu seras guerpy. Guido.
Prens la teste a le guisier d'une greue brulle cide il est dit/a mes la poudre en la fistule ou
chancr/ou en la playe/a pris le saumet fais cide il est dit. Albert. Prens ius de saumet/
de a dicelle to^e les iours au soit a au matin en volue le patiet/a dicelle herbe bropee soit
fait emplastre sur le chancr a la fistule a il sera guerpy/approuue est. Lact. A ce mesmes
valent a en semblable maniere les herbes qui sensuiuent. Et premierement plantain/câ/
celee/betoin/pêchason/aigremoine/pimpernelle/herbe robert/auc^r une des pouls
dies d'effusdictes guerissent la fistule ou le chancr et laire playe en faisant côme dict est/
a ces choses tesnoignent les docteurs pieux reguez. Hyacer. Multicement prens poissons
dopreilles/congetz en frâcorps/a sont seblables a gournant/p. Brulle les en ung pot neuf
de terre/a se la fistule ou le chancr est en la toste laire les trous ou prups de la fistule de
lus de l'âcrite/puis emphis les trous en plus de la poudre d'ceux poissons/a elle set/
chera la fistule a le chancr/a ce faisât tous les iours au matin bome le patiet tus despy
uence messe en vin blanc/a se les trous de la playe sont trop petis pres farine de seigle
et la destrepe en tus de herbe lancelee a ausbin doreuf/a en fais emplastre/a de la pouls
die d'ceux poissos mes es trous de la fistule a dessus mes ung emplastre a le laisse alse
sur la fistule iusq^s a ce q^u l'ad emplastre chier y sup/puis en mes ung autre a fais cide despy
sus. Reiter souuent iusq^s a ce q^u soit guerpy/a se fera en brief t^{em}p. Consta. Laine pnie/
tenent la fistule le chancr ou la playe de vin blanc tiede a le tordre d'ung drap de lin et
le nettoie bñ/puis prens ius de millefeuille messe en vin aigre/a le messe avec pouls
die de doctes a de roses bñ seiches en destrepat/a de ce fais couler/d'ist tu l'aueras la
masadie a mes dessus de l'ad poudre de poissos/puis brope millefeuille a en fais em
plastre dessus de l'ouore de chancr a le mes despy le mal/a ce mesmes bault herbe n^o
mee deute. Gui. Prens fiele de getine a sa gresse a la gresse de taphus barbat^r brope bñ
ensieble a messe/a fais emplastre dessus le mal a il sera guerpy ded^{ans} trois iours p. l'anc.

¶ Breuuage contre chancr a fistule qui sont dedans le corps.

La faut prendre millefeuille manipulee. a plantain mani. di. brope ensemble a prens
le ius a en icelluy mes poudre de sept grains a pource a ce au matin bome le patiet
lusques a. iij. iours. Nicolas. Aucuns sont qui guerissent les playes par breuuage
en la maniere qui sensuit. Itz prennent semence de choups rouges/semence de chancre/se
mence de chenafie/racine de la grant garâce au pays dicelles semences/a se la playe est
en la teste soit adhaire broume a la moitie de dicelles semences/puis l'z laud^r a nettoier
ce/bien se la herbes et semences estraignent et desicchent/puis bropent a destrempent
en bon vin blanc et le font bouillir ensemble/puis le donnent et font buire au patient
au matin tout plain ung doctre/puis au soit auant en mettant et tenant tousiours
dessus la playe une feuille de choups rouges/a ne doit point le patient quoir charnelle
couple ne malice grosses drades/a sans aucune medecine il guerison bñ brief t^{em}p.
Instants. Et se la broupe auct^r aucun breuuage pour l'ouire l'ouire/prens les c^oses
dessusdictes au moys d'auant brope les/puis apres en fais pillules a la quantite d'une
noye de cousture/a s'ad soleit a sans feu tu les couleras seichez tout par eud^r a les gar

Le tresor des pointes:

Deuies nettement a paré/ a quât tu en trouueras vser de si cipe se de bon vin blanc ou de
 ermoise a donne a boire au patient comme il esdr deffus. Et note que ce breuuaige est
 bon a approuuer. Et le matre qui l'ordonna y mist des herbes deffusdictes pour ceste
 raison/ car le bon rouge tiert la playe ouverte et purge le chancre/ la tenaille le deffend
 de pourriture a dr pat refaict. a la garde se fait d'une bone chair nouvelle et de ceste
 Et se tu ne trouues semence de chancre prens tant seulement de herbe/ a des autres pa
 reillemet. a selon que la playe sera grande ou petite d'une plus ou moins a boire au pa
 tient de ce breuuaige. Ilz sont aucuns autres qui a faire le breuuaige deffusdict adou
 rent semence d'ortie/ a semence de charbons en faisant cœ deffus est dict. Et note quilz
 sont plusieurs herbes desquelles et aucune a par sup bruyce a mise deffus la playe guer
 rit a sans cœ chancre. cest herbe robert/ ambroise/ su/ sequun/ balsamus/ lanceola/
 ra/ fuilles de chesne/ sauer onde/ celidone/ herc/ ropai/ et est d'une autre her
 be laquelle croist en ses fleurs ea l'ung moiste qui se esent sur la terre/ a a ces fuilles
 de l'ordres a les dres contre les autres. Autre breuuaige a ce mesmes esproue
 par moy/ a par plusieurs autres/ guersant la fistule ou que soit/ a si met hors toutes
 manieres de tumeurs. Pris racines a fuilles de pisan/ fuilles de fragaria/ fuilles
 ou semence de chancre/ les fuilles ou semence de fenou/ les couples de l'apacina/ acutiz
 fuilles de rommeilles/ racines de li grât aice/ pimpinelle/ fuilles de chon/ rouges
 arna/ canacten/ grande quantité/ toutes ces choses soient cuites en vin blanc a soit tout
 coute. Et a la coufence soit adouste miel tant quil fuisse. Soit ce breuuaige donne au
 matin a au soir iusques a ce q se breuuaige en yse cœ par l'oufice de ladite fistule/ leq
 soit mis toutes l'oues cœtuellement tenu couuert par une cœnelle d'argẽt qui soit de/
 dans/ a tousiours incessamment sa ne faille soit tenue d'une fuille raqite fuille soit de
 chon/ rouges/ a ce est meueusement bon. Autremet pour faire breuuaige meueuse
 l'ung contre la fistule/ a pareillemet contre le loup. Pris poudre de clou/ de giroffie/ pim
 penelle/ Baie hane/ eufrase/ pino fide/ a. cœs tout ensemble en bon vin blanc/ au ma
 tin a leu boire le patient/ a quant il se trouua couchẽ/ a de ce vser avec le remede gene
 ral ensuiuant/ a sans point de doute il sera guerp. Lactear. Pour seicher a clore
 playe d'ault poudre de canelle. Et doiera cuire tant de viuy soulers bruliez et redi
 ge en poudre a se manutense chair s'ent en la place mes p dedes de la poudre a deffus
 emplastre fait de scapleuse broee avec sel/ a se la playe est vieille pleue de chair a de
 pourriture fait souler matus avec greffe de porc a farine d'orge/ a de ce fais emplastre
 en le mettant deffus a elle se guert. A ce mesmes d'ault plantain. Justano. Remede
 general cœtre fistule/ torgne/ mal hœt/ flegme fœse a le loup en quelque lieu quil soit
 au corps humain. Premièrement soit laue le mal de vin blanc tieide/ et touche tresbien
 d'ung drap singe/ puis soit mis dedans le loup de celidone a deffus poudre d'aucun me
 tal bien calcine avec sel/ a deffus soit mis emplastre fait d'ogiermet d'ung et se tu nas
 point loignement broe fibre de celidone avec ung peu de sel/ a en fais emplastre a le
 mes sur le lieu en leudict ogiermet d'ung/ et se tu nas point la chancre d'aucun me
 tal en son lieu pris poudre de sauge die brullee en ung pot neuf de terre tresbien ea
 uert a en fais cœ il est dict/ a ce est esproue par guien/ quicœs/ rasto/ instans/ ysaac/

diacouides/actier/roger/nicolas/guido/a plusieurs autres enperes en medecine. Ceste chance des dents prene sucre candis & alun de roche destrampe tout ensemble & de celle poudre par ung drap de linnen sur le chancre deux ou trois fois et il sera guerpy car ceste poudre purge les dents & oste le chancer qui mange les gencives. Lacteur. Autre chancre en la verge virile/prenez de plantain & poudre de charbon du bois de figuier mesle tout ensemble & mes sur le chancre & il sera guerpy. Je note q poultre de seor ce de bougie esparse sur le chancre guerit meuelement si le membre est premierment lave de vin nouveau qui soit tiebe. Contre serpiens prene dragagane mouille en eau et en icelle eau lave le membre du patient puis oingz de dragagane le membre du patient si en fais emplastre & tu seras guerpy. Lact. Autre goutte fistule en foie & en la verge virile ou on n'oseroit mettre fer chault/prenez semence d'hyerre berdegrie. an. drope tout ensemble et de la poudre mes es trouz et il sera guerpy en brief temps. ysaac. Plusieurs autres remedes sont donnez par les medecins/mais ceulx cy suffisent pour le present.

Contre goutte et podagre.

Prene poudre de cardamum mesle avec sem de porreau & en fais emplastre que tu mettras dessus & elle se guerira & ostera la douleur de la goutte. Diascon. A ce mesmes prene jus de plantain & drope la racine d'ail mis soit destrampe & en fais emplastre sur le podagre. Alhacer. Drope magist a le mesle avec farine d'orge & destrampe de vin aigre & en fais emplastre dessus. Diascon. Prene racine de cule (cest ail) & en fais emplastre sur la goutte & il sera guerpy. Autrement prene herbe appelee langue de boeuf/ue le jus duquel tu oingras le lieu douloureux/et d'icelle herbe dropee fais ung emplastre dessus. Roger. Prene huile de canomille/huile de dindur de pres & huile de laurier sur de laime mouille de cerf gresse danciter faultange. an. mesle tout ensemble & le mes en une palette sur le feu. Et avec ce tu mettras cire en une rai qui suffira/et le cuira ung peu en mouillant toujours/puis le mes en ung vaisseau bien net/ce fait fais couler le poict en ung tier tout nud empies le feu fait de semet de vigne ou de pures nattes & en oing la goutte tous les iours au soir & il sera guerpy en brief temps/proprie est. Lacteur. L'uis beoigne en eau & be et boue le patient a leu & d'icelle herbe ainsi cuite fais emplastre & le mes sur le podagre. Nicolas. A ce mesmes prene semences nouvelles & les cuise en aubins d'oeufs & gresse de mouton drope tout ensemble & en fais emplastre sur la goutte. Lacteur. Item mes en eau en une chaudiere grande quantite de persil & de ce fais ung baing auquel tu seras baigner le patient & apres qu'il sera baigne mes ung emplastre dessus & fais souvent baigner le patient en telle liqum come tous les iours & il sera guerpy. Lacteur. Autrement drope fromage de lait avecques piedz de porreau saiez et les destrampe en huile d'olive & avec ung peu de veue & de ce fais emplastre & la mes dessus la goutte. Allectus. Autrement prene semences rouges au mois de may/ceulx qui ont escaillies et les fondez sur le feu en une patte de fer iusques a ce qu'ils soient quasi cunformez/et de ce qui demoura en la patte oingz la goutte/ce ostera tantost la douleur. Lacteur. Autrement tu prendras poudre de conuyn avec l'adab sine. anna. cuise tout ensemble/puis fais emplastre et le mes

Le tresor des poineurs.

sur la goutte. **Albert.** Lait chaudi regnoy en vin iusques a ce que la chair soit separee des os puis prie la dicte chair a broie tresbien en ung mortier/tire le ius par ung drap de lin lespaignant tresfort/mais le dit ius en ung pot neuf et le cuise au feu iusques a ce quil soit espes a mesle avec autan y peu de cite rouge/de poultre de mastice/de castoreum/de mirre avec huile doileue et huile sauinte a ung peu deusforde a de mirre/meste tresbien ces choses en les mouuant iusques a ce quil soit froit/puis mescle en une bolle et en oingz la goutte ou paratistie/et sera tost guerie. **Galen.** Prends ius dune herbe nee mees humeta ou humeta/sais en eau par le distillatoire a dicelle bouue le patient tous les matins a tous les soirs la tierce partie d'ung d'autre. Et dedans brief temps il sera guery. **Nicolas.** Il est a noter que toute maniere de goutte de froide cause le patient moult et contre toute maniere de goutte laquelle vient a procede de chaude cause/le patient doit user bien souvent dune rane qui est faicte des fleurs d'epies. Et note que en toute goutte soit froide ou chaude ne se doit tenu le ventre du patient lasche.

Contre goutte.

B Roie oignons a en prens le ius en oingz le lieu douloureux et dessus pousse le poultre de poivre noir a mes dessus une espurge embuee en vin blanc au quel ch'vins soit cuit a se bien le spunge desir le mal a ce tuer a a sop les mauuaises humeurs qui sont cause de la goutte/et par at/ta cessera la goutte la doulueur/ce est approuue par les medecins. **Aurien.** Prends semence de chat mesle semence de porc sanglier/semence de porc d'asne/semence de bierre/et poivre de ceinture/semence de fontaine manipulee. et trois gros oignons preprez a nettoyez/cuis toutes ces choses ensemble en ung pot/et puis les couue p'ung drap de ch'vins en lespaignant/et de ce ius oindras la goutte au feu au soir quide le patient seyn p'raucher a la doulueur cessera. ysaac a Lacteur. Autrement oingz la goutte de miel cler/puis fais emplastre de poivre blancie a la mes sur la goutte bien chaude a se une autre emplastre de s'oups de ch'vins dessus a se laisse ainsi iusques a t'at quil c'esse et se guery. **Diaphorides.** Prends les herbes d'aristofage/a sont cerises qui croissent au arbre enuiron d'une peau de une latrine/a dicelles oingz la goutte au feu/et elle sera guerie. Et dient aucuns saiges quil nest point de meillieure medecine que celle/a dit oultre que qui seroit distiller les cerises par alambic de bierre a que dicelle enue il mist une cueiller en ung bolle pleyn de vin a q'le patient en brust tous les iours il seroit guery de la pierre estant reuins ou en la vessie ou mes en dedans brief temps. **Diaphorides.** Autrement broie tue avec ung peu de cel destemps tout en miel et fais emplastre et la mes dessus la goutte et ce o'ferra la doulueur. ysaac. Autrement entre petites orties en se pur faicte de cendres de serment de signe/a du broiet laue tres bien la goutte a des orties ainsi cuites fais emplastre a la mes dessus la goutte et elle cessera. **Hyac.** Autrement prens farine d'orge a la destemps en mis d'yeles a de ce fais ung gasteau/cuis le a le mes dessus la goutte a la doulueur cessera. **Constantin.** Autrement broie semence de fenue/mpe de pain de froment a figures seches/et destemps en miel a en vin aigre autant de l'ung comme de l'autre mesle tout ensemble/et de ce fais emplastre sur la goutte souuent a plusieurs foyes a tu seras guery sans nulle faulte.

Facile. p. d. b. i. j.

Caden. Autrement a ce mesmes cuiu tressort presil en eau a en icelle eau baigne sa goutte par long espace de temps. Puis oingz le de miel tiede et dessus mes emplastre ainsi faicte. Drope bops de saurier / rue / comin / a origan / pouleul / tout ensamble a mes en une paelle de fer et avec vieille gresse de porc sale emplastre que tu mettras sur la goutte a tu feras guerir. Lacteur. Contre vieille goutte enofter prens miel cler et en oingz la goutte a dessus mes poultre de la pierre a ce acoustume / a aïcois mes dessus emplastre de froups de chanvre / a le laisse ainsi jusques a ce quil cherta tout par luy et se pour la premiere foy elle ne se guerist point reïtre la operation trois ou quatre foy / et sans point de double elle se guerira. Lacteur.

Contre impetigo et serpigo.

Avec mures en eau en les espraillant tressus mes les en une naelle a les friss tressus dessus le fente mes chaill de fure. Lacteur. Prens fure de spetgule qui est une herbe qui croist communement ce murs avec ung pot d'huie d'olive mes en une paelle sur les charbons insques a ce quil soit ung peu chaill a plus q tiede a le mes dessus. Salicy. Destrepe gome de cecier en tressort vin aigre a en oingz souvent le mal. psac. Prens le baston de lentice bien sec a ch aï une ung bout ou eptemite de ceciluy baston come ce cestoit une chandelle a leptemite allumer en bas a le tte legie / rement par le milieu d'ung baston darain cler aïnt a bien sec et tu verras apres leptemite du baston ardent une ray de gresse qui est appellee huie de l'et si a en oingz le mal ou serpigo. Lacteur. Autrement prens les pommes qui croissent es fuellirs de chesne et de ce oingz l'impetigo ou serpigo. Diascondes. Prens mousta de faicte de bon vin aigre a de ce oingz l'impetigo ou serpigo. Lacteur.

Contre les vermes des mains.

Il faut prendre piedz de geline a les broye jusques a ce que les os soient separez de la peau a dicens piedz frote bien doucement les vermes. psac. Drope aïgremoi / ne a la destrepe de bon vin aigre a de ce sale emplastre sur les vermes. Diascondes. Pre figures vermes non meures a le fait dicelles mes sur les vermes. Instas. Pre une herbe appellee chusa / a de son lait mes dessus les vermes / mais escor ce les tressus paravant afin que le lait puisse mieulx penetrer. Lacteur. Prez uns de fuellirs de ro / marin porcinum a le mes dessus les vermes. Albert. Prens une goutte de sein de chan / dille ardantes a la mes dessus les vermes / mais paravant couure la chair tout a len / uion des vermes. psac. Prez ung petit baston de coultre duquel tu allumeras ung bout ou eptemite dicelluy ardent touche la verme. Instas. A ce mesmes dunt la fite / tel aïle emplastre dessus. Albert. Item la gome d'huie. Diascondes. A ce mesmes dault uns de fuellirs de saulz. psac. A ce mesmes est bon le sang de spmassons cou / ges quat on a coupe d'ung coultre le dos d'icelluy a quid met dessus les vermes le sang avec ung pen de sel. Diascondes.

Contre seu faultaige.

Prens le blanc a le mopen d'ung ocus drope a mesle bien tout ensamble a en oingz le lieu a lemes dessus. L'ostantin. Prens fiente d'une bre / a mesle la bien avec huie d'olive a cire et tant de l'ung come de lautre a en oingz le lieu. Autrement prez sa /

Le tresor des pourcees.

uon a en oingz le lieu a tu seras guery. **Diaphorides.** Drope a coupe poiz de liure bien delicement a les mes dessus le lieu mais quil soit oingz par auant dhuile rosat. **Quido.** A ce mesmes drope asarummetum a les mes dessus. **Constantin.**

Contre arsure de feu ou deau.

L faut prendre poiz de fleur / coupe les bien menument dunes forces et les mes dessus larsure. **Galien.** Prends huile de noy / cire blanche autant de l'ung come de l'autre / bonte tout ensemble a mes dessus larsure. **ysaac.** Prends malape et moyens deuxz cuns a en oingz fait et souueit larsure. **Aluicenne.** A ce mesmes huile escale dune fortue a des coudres mes dessus larsure. **Placer.** La racine de sue entre escale / bds de stampe dhuile rosat a mes dessus larsure. **Aluicenne.** Prends porcup bds a les cuns en cane a les mes dessus. **Dia.** Il te conuient prendre du tue de l'abarde a lemeise avec hafe de noy / cire neuue / a faia bouillie ensemble en mouant toujours / puis oste le du feu a le iasse refroidir par deuorons / puis mes le dessus larsure et elle guerira. **Lactor.** Prends huile comune / eau de fontaine clere auant de l'ung robe de l'autre mesle tout ensemble a en oingz larsure. **J. istis.** Prends huile de l'ur d'ne l'ur / huile de d'herre / bne poigree / faia tout bouillie ensemble p'espace dune heure ou peu moins / puis coule le treffier esloignant par ung damp neuf de chaux / et apres quil sera coule mes le au fen / mes dedans cire vierge tant quil suffise pour la cõfectiõ d'icelluy oingnemẽt / oingz le lieu de larsure a il sera guery tellemẽt q' deormais il n'apportera rics d'icelle. **Lactor.** Prends l'ur bien gras a fache dedens esple de seomẽt / puis allume les au feu a faia de / goutter la arresse soit il bieu / ch' la sur cane clere a froide / a ce fait coule la ge / se na / a cõ deffus l'adur cane a en oingz larsure a elle se guerira certainement / approuue est. **Lactor.** Note que toute adustion de feu est curee par ceste maniere tellemẽt q' a grant peine peut on apperceuoir quelle y a este. Prends auoyne a cõs tressort par ainsi que ne puisse couler par vne estamine / puis cõs semence de chaux tressort a coule comme il est dit par vne estamine cõs ta as fait l'auoyne a de ces deux cordons a collatures tu oindras ensemble equalemẽt a tu auras oingnemẽt gras duquel tu oindras le lieu bue / a apres sonction tu mettras dessus huiles de noy / ou d'herre cuites longuement a les garderas en ung pot de terre a part / a par ainsi larsure sera guerie parfaitemẽt a telle ment quil ny demourra point de vestige ne d'apparence d'aucune lesion.

Contre pureste.

Prends le poimõ d'ne bue / cuit en eau / a au matin a ieu en boiue se patist / a ce iour il ne sera point pure. **Aluicenne.** Prends l'ur / puis mure point. **ysaac.** Prends raines d'or / des qu' trouues herbes / huile les en ung pot de terre neuf / et les rades d'icelles bõs / ne au matin avec eau a ieu / a il n' sera point pure de ce iour. **Aluicenne.** Prends arbes et les plume puis les huile en ung pot neuf de terre et de la poudre d'icelles mes en tes boires a mages / a tu ne seras poir t pure. **Aluicenne.** Prends pomes de blandure au ou de capedu / ou autres bõs / escale de bouille saueur / et il sera tantost guery qui sera pure. **Quido.** Se auiluz qui met ses corollies en vne esuelle p'esme de tressort bõs / aigre / a les tiens par vne escale de teps il sera tantost guery. **ysaac.** A l'fin q' tu ne soyes point pure / prends la pierre de mastre a la mes dedans ton banap / puis boy seuremẽt / car le bõs

ou sein ceste pierre ne peult entrer la per sonne pour la grande. Si tu qui est en ceste.

Contre coup en la face.

Prens anet et cōquin broye les ensemble a mesle avec cire neuve en ses anouant au feu puis en fais emplastre q tu mettras dessus a tu feras guery. Lact. Prends me d'ab sinche poudre de cōmy mesle tout ensemble avec miel et en fais emplastre sur le corp de la face. Lacteur. Mache entre tes dents pain de froment mesle dessus a tu feras guery. Lacteur. Prends cire neuve maillie la en eau chaude comme se dicelle tu voudrais faire chandelles puis dicelle cire tu feras deux ou trois piécs biez tenues et bien larges tellement que les courent bien le corp a mes dessus une piece chaude et quant cile sera froide oste la et en reme une autre eue chaude a fais tousiours ainsi usques a ce que le patient soit guery. Lacteur.

Contre la rougeur de la face.

L faut prendre chesq les apoticaies semée de saut ce a dicelle seme en terre gras se et chaude et quant elle croistra en herbe pre icelle a en fais eau pour se distillat ce en la face. It a ce mesmes saut eau faite de fleurs de fenouil pareillement eau dysope. Lacteur. Sane bichissant a derost la face. Prends litargie mastice. oriba. mi. colophine autant de l'ung e de de sauttre broye tout ensemble sur le mortier de sciepe de tressa. Un blanc bien odorat tellement q le broiet soit bien ciet a se mes distiller en ung alumbic de voire et tout ce distille usques aux fesses seches et en recors leau en une fiole de voire. Et quant tu voudras ouurer vng la face quant tu en vias couchez et eile blanchira tellement q par nul autre lanemé eile ne se pourra alier. Galien.

Contre les fleurs fies.

L faut prendre ius de pimprenelle q se se fies est dedans le corps au matin en boire. Le patient et fil est dehors fais emplastre de ladicte herbe tressa broye a la mes dessus. Lacteur. Prends esroces de sauttre broye les a destrepe les cendres de vin aigre a de ce mes dessus le fies ou dessus les veines a tu feras guery. Lacteur. Autrement broye aigre moine quatre poignes avec celi grains de pouire noir de sciepe de vin blanc et en boire le patient tous le matins a iun usques a ung mois en renouellant le bremaige de deux iours en deux iours a le patient sera guery de toutes manieres de fies par de dans. Discoïdes. Destrepe farine de froment dedans du miel a en fais pain et le cuise apres metz le plus haut que tu pouras sur le fies. ysaac. Autrement broye les symassons rouges fais en poudre avec ce huile neuf grains de pouire noir et le metz dessus le fies. Discoïdes. Contre fies dedans le corps prends de chanele de sauttre et marubium. an. de ce boire le patient et mette en ses mangues poudre de cornetille et la mange. Guido. Autrement prends ung poisson appelle cabim a soit fait en une partie de fer avec miel a de ce tous les iours usques a neuf iours mange le patient. Galien. Prends fleurs orange a sel autant de l'ung e de de sauttre une poigne mesle en listre du feu a mettras dessus une couverture sur laque tu feras feu et quant ces trois choses seront bien brulées preles a puluerise en vne patelle en ses mangiers a en bief repaie se guery. Nicolis. A ce mesmes broye souffre bis a se destrepe en huile de voire et en oing le fies en liant dessus ung symasson rouge tout en une a le meurtre dedans trois.

Le trésor des papiers.

l'aitre, puis oingz te de rechief d'adieu oignement, si li sera guery & choura. Nicolas. Auf
raint p'ens c'edre dr' fresne & tra nees deffus puis nees p' de l'auer de ch'ne & u'ber,
ra li sera guery d'raote tous iours. Constantin. C'aitre fiez qui faignent, p'ens oing
p'ouffor normie. Saturne prepare c'ind deffus est d'it, & de ce s'le patient & apres la c'o
fection se li fiez est enfie p'ens oing l'iaffon range caue, le sur le dos d'ung coriteau/
p'ins le sur le nombril du patient & li sera guery. p'sant.

■ Des choses qui font nuisibles à la mémoire.

Preterea met froit par de hors a nuist agreue a la memoire principalment celle
ou soit pour la couuerture du chief ouuert. Je grande chaleur aucune fois mme
et inesse la memoire. Je bone exressiue nēt sin froit. Item cōmestion d'aucunes viand
des cōtes dūis de puerce ou doigns de escha de par ou de chat a aussi legēs blesse
sou a nuist moult a la vertu de la memoire. Je la memoire est blessee p' feuitz froitz
et moissēs a par vīdēs cures. Je nēgore souuēt de moult non chaste a la mouelle froit
celuy a dūmte mouelle de propriēte blesse la memoire et debūte a cōrupt. Je beuua
ge exressif de vin ou de uin / s'pēciais nēt de pētiēte froitūte au corps tout eschaū apou
uēt a dūmte la chaleur naturelle de l'estomach a par consequent vūpōt a dūmte la
memoire. Item repos superflū et be la chaleur retēdēt les superfluitēs a les asēmbles / a
pource blesse la memoire a dūmpt. Item superflū de l'ēte ou sūmēt nuist moult a
la memoire au chief. Je dūmte tāōt apres de māger a auant q' la viande soit de se
due ou sūnt de l'estomach de cōpt de iaste et deffuit la memoire. Item dūmte les piedz
chauffes principalment de sūnters blesse la memoire a l'ēmpesche et l'enuēit l'ēme.
Je trop grant a sūnter paout blesse la memoire a aucune fois fosse du tout. A cēt.

Les choses bonnes & profitables a la memoire.

Premièrement fruits spirituels es suiet par nature ou par act apres conuersion at-
trepees: car attrepée acception de diables empesche qd les fumes de la viande ne
seulent q par auisi tend la memoire bonne et la conforte. Jc li fait bon prede aucuns
fruits qz sont par assiation a costit spirituels: come quelcuns moiz/chaiffaiznes: fi-
gues a leurs semblables. Jc mng: et diables attrepées: car pella opscans/pechus/
grunes a leurs semblables. Et bon e du vin attrepement principalement at trepee re-
fection des ceruelles ne conforte par leur memte la memoire: mais aussi e de aide a tout le
corps et habilite. Jc mng exerceit a chose conuenable aude la refection ne profite pas
tant seurement a la memoire: mais aussi mbe a certaines autres vertus. Jc conuenit le
expansid des supfluites: par les besties/par luerie/par les playes/par la bouc/et p
les matines/par pigner sa teste aude merueilleusement la memoire: et se doit faire apres
dormir a apres quelon sest exerceit. Jc mng sollicite des choses deues ou oupres a fer-
quer reception dicelles aude corbaue/ q cōserue la memoire. Jc tope attrepement
bonne consolation ne aide par se seulement a la memoire: mais aussi a la vertu intelle-
ctuelle/ sensible: toutes autres vertus augmente a cōserue merueilleusement. Et lauer se-
chies/ou quatre iours en quatre toins en fespoune q la teste soit cūte en luyse/ou l'au-
tolaine/ou herbes de l'autre tomarin ou leurs sebsaines ensofist a chose la memoire.
Et Jc souz lez apz mng sur les yeds a ambuler doulce et est chose fort expedite a

profitable a la memoire. Je prendre la coriandre apres mager empesche les flegmes de monter au chief: & ce aide moult a la memoire. Je mascher mastic avec ung peu de gingembre testomach leun purge sans violence le chief de humidite des flegmes et par ce nest point empesche la memoire a celle estut pe. Sue cille la testature. L'acteur.

¶ A conserver la memoire.

Il fault prendre la balerienne/mesle avec racine de langue de boeuf. an. dragmes. Liii. jaunes les & nettoye tresbien/puis les laisse secher en ung lieu sec/puis fais en poudre tresfine/puis prene des deuse/ias de verucine qui est appellee ceste de coq autant de ung cor de laurier dragme. iiii. rouse par ung drap linge/puis prene monette d'ana cardidragme une herbe qui est appellee sangue d'oseau passerina dragme. ii. se. trois choses laisse secher en sabbre & ditelle fais poudre tresfine a mesles toutes ces choses ensemble/puis ite conient prendre une patelle a mettre dedes une suze de gresse dours ou ung peu plus & se fais en poudre petit a petit/puis aps mcs dedes le se point dres en les meslant avec lad gresse petit a petit & a lent fai jusques a ce que tout soit coint en huile ou oignemnt tresfine/puis les mes en bouite de voltre ou dargct. & de ce oingz les tēples/se froit/ & la partie de la memoire/ & se fassanoie derriere ou comence la nuque/ & la partie raisonnable cest la cleriale/ & ainsi oingz les parties dud oignemnt trois ou quatre fois en ian/ & se fassanoie au mops de avril la lune croissant/ au mops de may la lune décroissant/ au mops de juillet quat tu vendras/ & au mops de iduier la lune croissant/ & ainsi continueras tous les ans en oignat les parties come il est dit/ & pource que aucun hōe peult estre plus deffaisant en memoire q autre sil est necessaire se oindre plus souvent/ ou moins selon ce que bon sup foudra/ & qui verca estre eope dit. Autras se oignent une fois la semaine/ & ce est moult d'age en car d'acion une fois le mops cest trop si nest mestier. Lact. Trempes en vin herbe appelee langue de boeuf par ung tout naturel & de ce bois seurement et tu auras hōe memoire. Mager.

¶ Contre la parole foudvaineement perdue.

Prens sautge/rue/perfin/semee de seneue/canelle. an. brope la canelle & semee de seneue/ & toutes les choses dessusdictes fais bouillir en vin blanc et de ce assez chault faictes gargachmes au patient. pfac. Autrement fais bouillir poulceux en vin aigre/ & la fumer de ce recoive le patient et par les narines & en boue tude. Mager. Prene farine de seigle et la de trempes de vin aigre en la qste ne soit haule avec ung peu de fetet en fais breuvage plus cler que tu pourras bouz le vin peu en mouant et de ce chault fume le patient et il sera guerpy. Lact. Prene ius de centolre de ce bopue le patient et il sera guerpy comme en ung instant. Lacteur. A ce mesmes bault semence de girofler bropees et bolar avec vin. Diascondes.

¶ A provoquer a aller a femme.

Plusieurs sont si froids cōe males fieses quilz ne peient avoir basit atis a femmes. Pour ceulz cy prens edun/ & se mes a la chambre ou ilz se couchent sur le & seuet du liet/ ou autre part & aussi le porte sur luy. Diascondes. Mefmes bault corail/ aul/ si y sope a les porte. Mager. Prene racine de couge saubwaige a la porte en seable manier. pfac. Mefmes bault la racine de pears cudi pareillemēt disposer. Prene a

Le tresor des poutres.

fein Sa pilleule grecques mees les en vne boitte & mis toutes quant se patiet sen par tou
ce & remide vne pilleule deffroyee en vin rouge. Rhois. Preis poudre de ranelle avec
vne de ce boucne patiet plus oign: foy mebre de saulge & de saulge & de saulge avec poudre
subtille de puerum: & il gettera s'en auz oultre maniere naturelle. Stephanus. Preis
galeage once. iii. gingebre blanc esla. dragme vne. pain de sucre. iii. onces & vne poe
enfamille & mes en vng sachet bien net & de ce tous les iours apres souper prene le
patiet a la quantite de la moeite d'une petite cuiller & le mes deffine vne cuiller de pain mouil
le en vin d'urine. Lactur. Preis & redit l'ence vne a tout les iours se patiet en pren
ne & sentir de l'urine vne quantite d'une quinzaine. Stephanus. Preis cōserue de arthous
ence. ii. cōserue d'anthous once. & cōserue de l'ingre once. ii. poudre de pafation nouueau
fait once. & de arthous avec melle d'ain. quant vng. pain de sucre blanc once. ii.
de ce soit fait electuaire y mouleant y chascun du pain de dentre once & soit vng. peu cou
te & de ce tous les iours en lein botuice patiet vng. mo: foy: a au foit qu'il sen par tou
ce & en yerne paraillement vng. auiler. Lactur. Preis enfuse & puerum. an. once
vne soit cule en deuy sucres de auz usque a la cōsumption de deuy pors de leau & puis
coule les par vne toile & y adousse suile de feluz. & de ce prene l'ence vne & le mes
sur les cendres & haudre plus les & ais de ce & de usque a la decoction de leau: & en fays
oigne met duquel tu oindras se & de du patiet le mebre & les coullons a les reins cou
tes les mups & a l'entre du fect: & enuisepe en vng. drap de luy les parties oingre: & ap
res que patiet aura beuuy il appetera foy a habiter. Lactur. Preis puerum once & fens
enfuse once. ii. & yne enfuse & fens & fens en vng. doulx ou cule infuse a la quantite
d'une choppine & de ce soit le patiet tous les iours & avec ce oigne les parties dites be
sus de l'ouguement de uet. Lactur. Preis poudre de deasafation once & vng. gin
gre blanc dragme vne. galeage dragme vne. quere de distictz dragme semis. cōserue
de pringre. ii. dragme fens & cōserue d'anthous & cōserue fens & cōserue de l'ingre
cōserue. an. once vne. cōserue de moircaul & fens & dragme vne fens mettoie & sentier once
vng. pain de sucre fens vne. soient ces choses broyees ensemble & soit fait electuaire
re par moieant & a tout les fois: & patiet en pren vng. Lactur. & le mesmes app
retille moieant & et les fois entre en la bouche ou en paste: & a souper mange le patiet
biceux & puerum de fens de sa poudre de l'electuaire de l'ence en yuehane excepte.
Lactur. Cuis ouz de moircaul y fens les eschabans & de ce mange au souper avec
poudre de coriande & de sel. pfaa.

■ **Règime de la Vie de l'Homme a provoquer l'habitation.**

Premierement il euttra toutes l'ietes q'at eue q' eue cecepte noie auelaines q'ha
 itaignes. Jc'e il euttra forme q' gras nouuel mais forme dieu q' fer il pourre
 dieu mager. Jc'e il euttra soupe potaigne a toutes choses ciree; bropes simples epi
 nars; q' il doit sfer de toutes bones chaires de bouef et de monton; de pource au auttres
 offreup cecepte de ceup q' buet en eau; q' de tref grai; boues epierte de bair q' puz
 a puerre; de pariet et la fin de son mager. Tref coeste de pain mouille en d' vin d'acmet
 en metat de bair en d' fesse d'ing d'it pende de bair puerre de la raine. L'ustif est p'itabit
 et tref velle q' de b'ge co' potages; muremet d'eng ou tref fois la semaine soiet p'p'a

fuillit. xxxi.

recs avec polure song & autres espices communes ou vis avec broiet des chairs dessus
en adiauffant ung oignon a moitie mit en huile de noix ou d'olive dedans une paillasse
de fer & de ces choses Use le patient par attente.

¶ De son boire.

Premierement il baura continuellement a son souper & a son dîner bon vin blanc
meis gros & meure & chiera vin blanc & vin claret & verbeine ne beura que deux ou
trois fois le repas & ne beura point entre deux comme froids. Item il ne beura point ba
stement & au commencement du mangier mais il attendra quil ait mange la tierce
partie de sa viande & par abstinance de boire en ce cas & en plusieurs autres est moult
prouffit able. Item il mettra ung petit de eau en son vin deuant quil boive.

¶ Contre apostume de la mere qui
empesche la femme a concevoir.

Il faut prendre racine de lis & la coudre entre les charbons de broie & la destrepe en hai
le doctue et fais emplastre sur la matre ou sur le penis puis couche celle nuit avec
son mary & elle concevra. Dyas. Prends zizanie / encens & safran & te mes en ung pot
de terre neuf en le couvrir de son couvercle & lute tellement qd fume ne puisse issir en le
faisant secher a tel feu puis mes le pot par le feu & le fais bouillir & puis oste le bois
du feu & ouvre ung petit trou du couvercle du pot & adoncs mette la femme led pot entre
ses jambes tellement qd la femme vienne tout droit a sa nature puis couche avec son ma
ry & elle concevra. psac. Prends racine dyables / encens & safran & en fais en la maniere
re qd tu auras fait en la racine precedente. Dyas. Prends de trois aloes tant de ung cde
de saule onces. i. broie & en fais poudre & la mesle avec mastice & triffes magna puis
fais assez grosses pilules en maniere de noix & au soit quant la femme va coucher si en
mette une par sa nature enpres la matre & ce meurt la matre puis couche la femme
avec son mary & elle concevra. Guido. Prends trois basses broie les tresbien & mes en
ung petit sac de lin en la maniere du p. aice a la femme & mette ce par sa nature usqes
a la matrice & se meurt. Haer. Prends spice nardide trois aloes. iij. onces. i. broie &
le fais bouillir en huile doctue & le mes en seditable petit sacchet & le mette la femme par
sa nature cde il est dit. Nicolas. Prends trois esneilles pieines d'auis & esleij broie et
les mes en une grande chaudiere plaine d'eau puis les cuis bien soit pris mes tout en
aucun grde vaseau de bois auquel vaseau la femme se puisse baigner & se tienn
leau usques au nombril & ce face souuent a l'apostume se meurt & la femme concevra.
Roger. Prends armoise / absinthe. an. mes les aires de la matre & ce meurt l'apostu
me. Autrement prens fenice de fenice cuis la en eau & en fais une pilule en maniere
de une noix qd la femme mettra par sa nature usques a la matre puis prens pierre san
guinaire & dicelle frotte une quoy moientant tus de plantain de ceste liqueur boine la
femme puis gise avec son mary & elle concevra. psacas. Prene le electuaire appelle
pigra destrepe le de vin chault blanc & de ce boine la femme au matin & au soir & elle con
cevra. Gafien. Autrement cuis origan en eau en une chaudiere puis mes tout en
grat vaseau auquel la femme se puisse baigner usques au nombril & ce meurt la
apostume & se la femme se gise avec son mary. Diascordes.

Le tresor des ponaies.

De la femme qui a perdu ses fleurs.

Prens quibloisiane cuis la ded'as de leue en taqille tu feras balgner la feme cde
si est dict en la pcedente recepte apres led'baing brope armoise falo la bouillir en
vin blanc puis fais emplastre a quant la feme sera couche en son liet la mette dessus
sa nature a puis couche avec son mari p se cene suffist pour la premiere fois / soit fait de
rechies a sans doute elle conceura. esprouue est. Lacteur. Autrement preo amandes
ameres prepare les a les brope tresble / a en fais emplastre et la mes chualde dessus la
nature. Hacer. Autrement a ce mesmes ballent aulx bropez.

De prouoc quer a femme son temps.

I faut prendre origan cuis en iur a dicelle tous les matins en boiue et aussi au
soir. Hacer. Autrement cuis soursge en eue a dicelle cuite mette ded'as sa nature.
Diascondes. Preus vne grande diuasse dail peie a dicelle mette la femme en sa nature
iurques a la mere a la tienne par vne nuit a ce face soiment / a elle aura son teps. Hacer.
Preus canille a mitre brope a destrepe de vin blanc auquel la femme boiue testoi
mach leun. Nicolas. Brope armoise a en fais emplastre a la mes sur le petit. Elbert.
Preus de trufes magna once a brope a la destrepe de vin chault auquel soit cuite ar
mose et par le clistere se nre en la nature. Hacer.

Contre la p grande abondance de menstres.

Prens mille fructe iposquati os fleurs de pommies de grenade cuis les en eue
de ce fais suppositoie avec uns de pumelles qui croissent en espines noires a le
mes dessus la nature. Galie. Aut. onet preus la siente de chiente destrepe a fais sup
positoie que la femme mette par sa nature. Diascondes. Preus semee de coriande
dicelle en leun niége la femme car se aide merueusemēt bñ a si purge moult bien.
Lact. Preus glans de chesne bruste es a puis la cede tu mettras en petit sachet de luy
et de ce mette la femme par sa nature iurques a la matrice. ysaac. Preus raines de des
et les bruste a les cendres mes en vng sachet cde dessus. Roger. Preus la poudre qui
yft des troux du bois de chesne destrepe la en caue seorde de cistene on de plupe et de
cette myxid boiue la femme testoniach leun. Galien. Lie tressort les mēmes de la
femme dune tonaille en lestraignā tressort de ses matris. Rasio. Autrement cuis piā
taty bourse de pasteur a la moyēne escoice de chesne en grande quantite deane plume
et en icelle fais balgner la femme. Lact. Preus poudre de corail rouge a se mesle avec
vin blanc a de ce boiue la feme. Lact. Bruste vne grāde raine a la poudre dicelle mes
le avec poudre de corne de cerf a la mes en vng sachet q la femme portera sur sa chiale
nue a elle les pēda a se tu deuyt esprouuer lie la poudre au coi dune geline a vng iour
apres tu la tueras a il nen ystra p mē de sang. ysaac. Mesmes preo argille de la font
naise d'ung potier de terre brope le ien a tamise tant que ce soit poudre subtille a dicelle
se poudre mette la femme en sa nature a elle sera incōmēt restructe. Roger. Item
se la femme soit vng grādy de semence de coriande par vng iour elle retiēt se deuyt par
deux se trois par trois a tousiours cause. Item se l'us de poreaulx ou de ses fructes retiēt
menstres efficacemēt. Item l'us d'arnagose gerte dedans retiēt les menstres et ny a
point de chose pareille a ce. Item nouelle nuse dessus yste le sup deo mēstres. Item

Apertum bon est terrore aide contre tout flux de sang & du ventre.

Des empeschemens de conception.

La p a empeschement premierement quant la femme par dessus est trop ouverte tellement que ne peut retenir la semence de l'homme se peut advenir en deux manieres. L'une naturellement & l'autre accidentellement. Quant la femme est desflorée par honte avant trop grant medecine & trop grosse. Naturellement quant la femme naist en ce estat. Galien. Item quant la femme est trop grasse car la grosseur de la matrice suffoque la semence de l'homme & empesche quelle ne recoive. Galien. Item la froideur de la matrice et trop grant flux de sang mestual empesche la conception. Galien. Quant la femme ne peut avoir temps & de nature le requiert parquoy la femme n'est point purger & se tempesche a concevoir. Lacteur. Faire la suffocation de la matrice pleine de filles dont les brope & en faire emplastre sur la matrice. M. H. Mesmes brope la racine la facie & est une herbe destrepee de vin blanc & de ce au matin & au soir boire la femme. D'apocribes. Autrement cuit en bonne quantite de eau ysope & les feuilles de feu chieure puis la brope trespice et faire emplastre grande pour mettre dessus le ventre & sur les reins deuant et derriere de puis le nombril jusques a la nature. Galien. Prendre aigre moine manolaine & l'ouye de girofle. Ann. brope tout ensemble & les destrepe en vin blanc & de ce boire la femme tous les iours au matin & au soir. Lacteur. Brope semence de garance et la destrepe en vin & de ce boire au matin & au soir la femme & ce ostera toutes les vertiges & inflatibiles de la matrice qui par ainsi sera appareillie a concevoir. Autrement prene mure & le mes sur les charbons ardens en pot de terre. Et se pot mette la femme entre ses jambes tellement quelle recoive la fumee par sa nature puis brope de rectifiez aussi le mure de strempe de bon vin blanc & faire emplastre pour mettre sur la nature de la femme jusques a la matrice & soit ce fait quant la femme aura receu le d'homme au soir la quelle sen doise a pie couchez bien chaudement. Galien. p. saac. Brope betaine seiche & mes la poudre sur charbons en ung pot de terre. Et de ce la femme recoive la fumee come dessus est dit de la mure. Roger. Mesmes cuit en huile d'olive & beurre. Ail. ou en huile d'olive seulement et en faire oignement & les mes en la nature de la femme. D'apocribes. Brope quinze grains de poture destrepee en vin & de ce en leu boire la femme. Lacteur.

Et s'il faut se la femme est trop large de ventre.

Brope a luy & le destrepe en vin aigre avec sang de dragon & tout ce mette en sa nature puis prene zizanes & cruda blanc & le mes sur les charbons en ung pot de terre lequel soit mis entre les jambes de la femme afin quelle en recoive la fumee. Mesmes prene la pierre ou los qui est trouue au ventre ou la nature d'ung cec. Brope & destrepe en vin & de ce tous les iours boire la femme & aussi elle porte sur soy les os & il sup prouffitera moult pour la propretie muree de l'utero. Albert. Autrement cuit comme en rarie de laquelle l'herbe la femme face sa nature. D'apocribes. A luy quelle recoive brope semence de plante & la destrepe & tous les matins en leu boire la femme de l'herbe de plante & brope avec mure & en faire emplastre que tu mettras sur le penis & sur la matrice que & elle pre couchez. p. saac. Prendre silemontanum que on appelle autrement commun savaia & a tous les iours au matin & au soir en boire la femme. D'apocribes.

Le trésor des poutres.

Autresmes mes melise en ung pot de terre fur les eschaufes/puis la mette la femme en
tre ses tasses. Qu'ido. Je nepte se pouruoirge souuēt a mase des dā eschauffe mouit a se
elle la matrice seut a mouisse/et par ce dit on dist engosist les chates de son oūm/ef
prouue est. Autresmes se la femme auue vin tout seureme q le liene a en la bouche quat
il ronge ung baston elle cōceptura tantost. Pres la coaque dung liene/ a la siente. au
dessepele en miel a en peffantse par trois iours. Et tous les iours la femme boiue de la
tasure d'inoire/elle cōceptura cōbē qūe soit fleuile. Hap/ electuair dūgt dit aucuns
medicins experts que la femme q vsera a dieulle cōceptura tūstot sans nulle fauile/ pres
dactiles lūre vne pinarine totor a figures. an. dragmes deux expens noip mas cōde
cinamome autā de ung cōr de la outre dragme vne poime long noip cūdque. an. drag
me vne gatiage dragme. iii. gingēbre dragme vne macie dragme vne lingue an. drag
me deux anthos sixtoze dragme vne fenuge dragme vne furce lūre fūme soient ces
choies cōctes en seble avec miel a de ce vse souuent/ car il vaut beaucoup. Je l'ōme
prenne de coaque de fleur mase a la femme du coaque de la femelle a elle cōceptura.
Je se la pierce q est trouuee au creuau ou au Ventre de taigle est donnee en soit ou en
magier ou qūe soit lie au ventre deas de l'ōme ou de la femme auant s'habitation elle
faut cōceptura. Je se la femme quat elle se doit mester a l'ōme auoit oin qe son mair de
taic d'auise elle cōceptura. Je la pouche de couuione dung verrat donnee a la fem
me apres ses menstures soit les couuions dung liene elle cōceptura mase. Item un
que la femme retiene la femē de l'ōme vse souuēt des grains de pionie en vin et soit
emp la sse deuers de mase a de miter/ esprouue est. Je se les mēbres dūiles de l'ōme
et aussi de la femme soient oingz dūins de fatisons a pūnerise de poudre de la nature
dung liene/ a se fait cōcepteur les fētilles/ a si en siambre a augmenta l'operatiō/ har
nelle/ car ce est prectey et defectable.

¶ Pour scauoir se vne femme
est prepaee a conceuoir.

Ippocreas en met experience. Pourmeriter car se la femme est suffumigee de es-
sences aromatiques a se la fumee aromatique nest point sentue delice: et le peut estre
ingee sterile/la cause car opiatif est signifie: a ceste experience vault aus-
Secoudemet se la femme est contrayee elle mette en son nature vne bausse dau: et se par de-
bans elle sent loitend de lait mdr: et insques a la bouche: aussi auz machines est ce ppa-
rer pour concepuir: et se femme sent point mdr: lad oudeur este nest point pparer pour
concepuir. Tiercemet la femme pleine de foy sperme et le gette en vne ephorte pleine
draue eleue & froide: a se le sperme nage sur lad eue la femme est sterile: mais si da au
fons de leau la femme est seconde: & pparative a concepuir. Et note q tout ainsy q ces
choses soit expmientes & approuuees en la femme paraitment se peut estre prouuee en l'ho-
me: parquoy nous toucheres vng pr en la sterilité des hoies a des seules: car sterilité
peut suruenir de la partie de l'ho ou de la partie de la femme ou de la partie de son in-
scement. Seurt de la partie de la femme: ou cest pour causes extins: ou cest pour causes in-
tinsques. Se cest pour causes extinsques: amansifques: c'est se la femme par plusieurs
fois a deu eue froide en grant quantite: ou c'est quant elle mange viandres icy aigres: ou

Fertilité. xxxviii.

quelle a de coustume de manger viandes de mauuaise qualite/et pareille sterilité sur-
 uient aucunes fois par les accidens de la comue par tristesse et pour leurs semblables
 Item elle vient aucunes fois quant la femme apres l'habitation court ou faulte/ou
 quelle se meut trop legierement. Item sterilité vient quant la femme est trop mauuaise
 se malicieuse et cogitative en penser/ou par autres choses faisant venir sterilité/lesquelles
 les choses elle a prins d'aucuns. Se la sterilité vient pour causes intérieures/ou se sur-
 uient pour le membre de generation/ou pour tout le corps. Se pour tout le corps/cest
 par passions congneues et manifestes du cuer/du corps/de l'estomach/ou de la rate/
 ou que les menses soyent retenees/ou qui sient par trop/ou quelle est trop grosse
 ou que la fille est trop vieille/se cest pour la matrice se peut bien suruenir par plusieurs
 maladies conseruables ou officielles/se la maladie est conseruable cest par mau-
 uaise copulation de la matrice ou de la semence trop chaude ou trop froide ou trop molle
 ou trop composee avec autre matiere/se la maladie est officielle ce vient par emorides ou
 choleste ou gresse en l'ouster et entre la matrice ou par dedans est trop estroite ou trop
 lasche ou trop ample ou trop tortue. Et pareillement les hommes s'en font steriles ou
 par causes intérieures ou extérieures manifestes ou occultes. Se pour causes ex-
 trinsèques cest comme pauvre en femme/ou par trop boire eau froide et cetera. Si en-
 ce vient aucunes fois pour l'accident de l'air. Se cest pour causes intérieures cest pour
 tout le corps/ou pour le membre de la generation. Se cest pour tout le corps/ou cest
 pour les maladies des membres principaux et notables/et leurs voisins comme le
 cuer/ou et ainsi de tous les autres/ou pour ce que les reins de l'homme qui sont der-
 rière les oreilles sont coupees/ou pour ce qu'il est trop foidre ou trop gras. Se cest pour
 le membre de la generation/ou ce vient par maladies conseruables officielles ou con-
 seruables/se pour les conseruables adoniques vient la sterilité a l'homme pour la mau-
 uaise complexion de la semence ou des couillons/ou par trop chaude complexion/
 ou par trop froide/ou par trop felle/ou par trop mouille/ou que les couillons de l'hom-
 me sont trop refroidis par oylure/ou par usquame/ou par autres choses semblables.
 Se la sterilité prouient par aucune maladie officielle/ou cest que la verge de l'homme
 est par trop longue/ou par trop molle/ou pour ce qu'il n'a aucuns couillons/ou pour
 ce que le cou de la verge est tortue/ou pour ce que l'on a tiré la pierre de la vessie par au-
 cune incision/et aussi se la sterilité suruenit pour l'homme ou pour la femme/cest pour
 la cause que tous les deux sont chauds excessiuellement/ou que l'un ou l'autre est foidre
 trop excessiuellement/et pour ce leurs semences ne peuvent pas bonnement composer ne
 misser ensemble ne corriger l'un avec l'autre/mais si le cas estoit que l'un des deux
 excedoit l'autre peu ou en froidure adonques se pourroit bien en l'un tresdigne se-
 conde. Sterilité aussi peut bien suruenir autrement quant l'urine de l'homme ou de la
 femme anticipe en aucune maniere l'effusion de la semence de l'homme ou de la femme
 et aussi semblablement quant la semence de l'homme ou de la femme anticipe la semen-
 ce de l'un ou de l'autre/car les deux semences cest la semence de l'homme et aussi par
 l'altération de la semence de la femme bonnet bien venue ensemble. Sterilité vient aussi pour
 les instruments ne sont point proportionnez c'est quant la matrice est trop ample/trop

Le triomphe des puissances?

large/ou trop concavee/à quant la verge de l'homme est trop courte ou trop gresse/ou
trop peu d'homme en fémelle/et quant il ne a point bñe proportion.

■ **El faire conception femme pour avoir enfant.**

Il fault prédire l'acte d'union & d'incubation ainsy fort le d'écire & elle conceura. Oras. Prends racine de lis & la cueille sur les charbons & les destreps d'huile d'olive puis en fait fait emplastre que la femme mettra sur la matrice quant elle voudra couchier avec son mary. s'pasc. Cuis absinthe & amoufe. anno. en huile d'olive puis en fait suppositoire que la femme mettra par sa narice pres de la matrice. Oras. & se meismes prens le uue de fatirane & oingz les membres de l'homme & de la femme & soient apres puis unis de poudre de nature de tierce & ainsy oingz aient habitation ensemble & la femme conceura. Lacteur. fairs un get & la femme du talet de lument elle ignorante puis tantost apres ait habitation & elle conceura. Roger.

¶ A faire engendree fift.

Il fault prendre les deux couffions d'ung four a ses fais xofrir/puis le dñe n'ira
ger a l'ide/a celle mnt gise avec la femme et engedra d'ung füz. 22^e note q' se l'homme
mange tel feulmonet d'ung couffin il engedra d'ung füz q' naura q' d'ung couffion. 23^e füt
tin. Pour faire peuproit la femme. Note q' si perard de la femme sterile peult efcie audee
et enfammer a augmentee. Face do n' la femme poudre de la nature d'ung fleur/a deicele
poudre mette en sa nature. Car ceste poudre efc de merueilleux vertu en deffichant
l'urine a fait retrair la femence de l'homme a aussi fait cöcepter la femme sterile. Albeit,

La maniere de habiter a femme.

Lest assavoir que l'homme & la femme doivent estre atrempez en breuvages a bid-
des/et apres la digestion de la viande que les autres superfluites sont expulsees cō-
apres la minute ou deuant le iour l'homme doit esmouvoir la femme en la baignant a ar-
rant a en touchant les mains/elles le permit a le con-/a tout ce doit estre fait par l'homme affin
que le appetit a affin que leurs semences viennent ensemble/car les femmes commu-
nement sont plus chaudes en sensuion de leurs semences que les hommes. Et quant la
femme commencera a pailler corame en degaillant/ adonc l'homme se doit ioindre a la fem-
me et l'ensengner petit a petit/et se doit du tout ioindre au ventre a la poitrine de la fe-
me affin que rien n puisse entrer/ & apres l'espousion de la semence l'homme doit estre sur
la femme sans mouuement iusques a certain temps a tant que la femme cede en iouant
de a l'homme suex doux/car ce est assir l'homme ne doit point liex incontinent pour
plusieurs causes. p. ptoas. Galien. Rasis.

¶ Les signes quant la femme a conceu.

Que elle sent aucune opation enuiron les parties dōctes/elle a le vētre gressi
 & le uentre se gonfle/ & si crent la femence a sup cessent plusieurs autres choses
 se appoit a le desir sup sont diminues & sup vint et cousture & a port vne chose
 sup pper. Et font contraindre & icelle aucunes petites choses bianches montans et
 descensans. Et la coiffe de la matrice diresse femme est desinuet tellement que l'oper
 tion de s'homme ne la peut pmettre comme si l'auoit apostume ou auistr burrez/ et
 cessup est le plus vray et le plus certain signe de tous les autres signes. Ses mēch

les commencent et a grossir. Elle appretira plusieurs a diuerses diables a plusieurs foyes
normes. Elle a douleur au chief / et la couleur lay me. Et le signe de l'homme est / car
si verge brule apres habitation demeure bley felse. Parces signes poués nous cō
a oistre se la femme a conceu ou non.

■ Il s'agissait de la femme a conceu trois fils.

P Remercier en la femme est mieulx oulouer/elle est plus legiere en ses mœurs
Et si appelle mieulx. Secondement son val desir est plus mobile que le fenestee.
Tercement sa maineille comence a engrossir. Quarremēt la couleur de sa face comen
ce a changer. Quintement/ car la grosseur se fait plus souuent en la partie deptie du vē
tre. Sixtement se la femme est assise a quelle vueille ambler elle mouuera plustost
le pied deptie que le fenestee. Et se lie est assise a quelle se vueille lever elle mettra plustost
la main sur son genoil deptie en sup appoyant. Septiesmemēt/ car sensant en son vē
tre se fement plus legierement/ car le nasie se meut en trois moys/ a la femme en quatre
huitiesmemēt/ car le poins de la femme est plus grant en la partie deptie que la par
tie fenestee eppressement. Neufuesmemēt/ car communiment la femme est tingate et
mouit chacier en ses faitz/ a par la/ beaucoup. Dixiesmemēt/ car se on met les hopitals
de petrisseur en ung bassin plein de que a que la femme prene au matin selle deint es
ter si grosse selle ne dompt point elle ne cest point.

¶ Contre la douleur de la femme quand l'enfant est percy en la matrice.

Il fault predechoir de laurier et la destrempe en vin a de ce boire a une la femme.
Hacer. Prene des trois pices autat de l'ung cōe de l'autre a les mēes en vin pot
neuf de terre sur les charbōs puis mette la femme ce pot entre ses jambes affin quel
le en recoine la fumer par sa nature car c'estuy est moult efficace a ce aide paraillement
a enfanter. pfaac. **H**acer. Diascorid. A ce mesmes brope la moisse a trefera magna
et les destrepe en vin aigez puis les mette la femme en sa nature. Diascoridē. Brope
la matrice delieure en vin pot neuze a je suis poudre a puis fais baiguer la femme a
quant elle sera au bating prene sa poudre a mesic avec vin blanc et le dōne a boire a la
femme qui se baigue. Et pour une femme qui semble estre grosse a ne les par. Prene
raie de gelme avec de la fleur blanche et sap donne a boire et seure qui enise la femme
se par avec sucine. A une femme qui est longuement en travail. Il fault prendre le gres
me de barcilles a la casuer mes en bon vin a de ce aieun boire la femme. Lacteur. Aut
rement brope sechoir de laurier a la destrempe en vin a au mattin en boire la femme a
elle enfantera tantost. pfaac. Preneus me de purpurea a brope ischab a la mesic avec le
dict vin a en fais emplastre a la mener sur le ventre a sur la matrice de la femme a ce fera
tantost enfanter soit ienfant mort ou vi. Diascoridus. Prene capilli heneris brope le
a le destrepe en vin a de ce boire la femme puis brope sabie herbe et en fais empl
fester sur le ventre a elle enfantera tantost. **H**acer. A ce mesmes prene betuine a la rui
en miel a en saue a de ce boire la femme a elle enfantera tantost. Nicolas a **H**acer
Autrement prene le lait d'une autre femme a le dōne a boire a la femme c'est d'en te
nait a elle enfantera tantost. Lacteur. Autrement brope galbanum et le destrepe en
vin a le donne a boire a la femme a elle enfantera soit ienfant mort ou vi. Guido.

Le tresor des pointes.

Autrement prens la pierre d'apin mit a la baiche a la femme pour tenir en sa main & elle enfantera incontinent. Lapidaire. Autrement prens l'armoife a corail & les se ensemble sur la dextre cuisse en ung d'uy & par leur ppriete elle sera deliuree. Et aussi fait l'armoife seulee sur la cuisse de la femme: mais offre ces choses incontinent apres l'enfantement. Et note que en la chambre de la femme travaillant ne doit avoir nulles pointes & nulz pois: car par leur ppriete mifer ilz empeschent beaucoup l'enfantement. Lactaire. Item se la femme puet le poir de quatre escus de le force de cassa fistula elle deliurera incontinent. Autrement. Autrement broie polipodium & lemplastre dessus les piedz de la femme & elle deliurera l'enfant mort ou vif: esprouve est. Autrement odore a boire michee nommee sanguinaire verde ou seiche avec eau froide & tantost sans doubte la femme deliurera l'enfant soit mort ou vif: esprouve est.

Contre la douleur que a la femme apres l'enfantement.

Prens ung oeuf & le coupe en ung blanc & quant il sera bien au tye en le moiant broie le avec comin seind'oye & l'us d'armoife: fais emplastre que tu mettras dessus le peul: & ce offera la douleur de l'enfantement pose quelle eust avec ce fleur. Autrement Lactaire. Broie pignia avec farine de froment seind'oye poir nouet a moir ou boeuf fais emplastre sur le peul. ysaac. Broie tresbi racines de mailles: puis en fais emplastre avec seind'oye poir nouet & a le mes sur le peul. ysaac. Item se apres l'enfantement elle ne se peult pas bien purger: prens mes de boncarbes & les sucettes de porc ang racines de persey & luy donne avec suet: et elle sera tantost purgee.

Contre la douleur des mammelles.

Ses les mammelles sont enflées apas douleur par trop grant abondance de lait: prends argille fines escorchees. Si de d'oeuf gallees cuites en vin aigre & huile rosat broie tout ensemble & fais emplastre pour mettre tiede dessus les mammelles: & ce offera la douleur & le fleur. Diap. ysaac. Puis mes d'arce avec miel pain de froment: broie & en fais emplastre sur les mammelles. Haly. ysaac. Constant. Broie sielle de chieure avec farine d'orge ensemble. an. a les destrepe de vin aigre & en fais emplastre sur les mammelles. Ro. Fais emplastre sur les mammelles & ce offera la douleur & l'infantia. Lact. ysaac. Constant. Prends sur l'arce d'auy & de matubiu tant de l'ung cō de l'autre: broie les ensemble et les destrepe de seind'oye poir bien nouet: et de ce fais emplastre sur les mammelles. ysaac. Broie semence de fenail a metre auant de l'ung q de l'autre ensemble fais emplastre dessus les mammelles. Constant. Contre les piapies & dicerres des mammelles. Prends sielle d'homme bien desichee a part en l'ombre: la broie et dicelle poudre mes sur les mammelles. ysaac. Contre chancere ou fistule dicelles ou autre mal: prens sielle de chieure: broie la et destrepe avec miel & en fais emplastre sur les mammelles. Constant.

Le chapitre de lepre.

Pour cognoistre toute espee de labrele: note qu'ilz sont quatre humeurs differents: desquels chascune lepre est engendree. Et sachez qu'ilz sont quatre especes de lepre. C'est a savoir le onina/eteph.icta/eterna/etopia. Parquoy tu dois sçavoir q'atopia est engendree de flegme: et est coparee au regnard: car ainsi q'les regnards sont de peulz de leur poil: aussi parcellierment eulz q'sont entachez de ceste espee de lepre sont de:

puillez et sans poil car les sources leur ches et senfir leur face et blair. Tira est faicte de colere noire a l'homme qui est infect de ceste especie de lepre est edpate a ung serpent nomme le patus car tout ainsi q ce serpent se frote longuement parmy espines infes a ce q l'pde s'adepouille pareilleme ceulx q s'ot bleffez de ceste humeur se frotent a gratel toujours. Leomina est faicte de colere rouge. et est ainsi dite a seblance du spon car tout ainsi q le spon est le plus hault de toutes les autres bestes pareilleme ceste especie de lepre est p? chaulde q toutes les autres ou tout ainsi q le liopard est dures en couleur ou en poil pareilleme ceulx q s'ot entachez de ceste lepre sont variables en couleur et ceulx ont asperete touz parut et ardem la boie enroule la couleur ceterne la lumiere mouuable corosif en geures a aques noires. Lep hicia pareilleme est faicte de sang et est ainsi dite a la seblance de lecephai car tout ainsi q lecephai est le plus puillat et grant de toutes autres bestes pareilleme ceste especie et humeur de sang est plus grande q toutes les autres. Elle est dite a sponne les nees les dieres s'ot mauuaise et la chair est noire et lai de. Pareilleme s'ot certains autres signes par lesqz on cognoist la lepre. c'est par la graue de la idigue p teoreuatiō des muscles et cōsumptiō entre le pouce et le doigt indice. Item se aucune psonne est suspecte de ladieie faire la saigner du bras en leaue en la qle soit ung oeu. f. ou a faire l'at tirer de sang q l'oeuf soit couuert puis laisse refrair dir le sang puis en une locuf a le casse et se tu trouues ledict oeu cent il n'est point ladie mais se tu trouues l'oeuf cent cest signe euidet quil est ladie. Item autrement prens le sang de la psonne suspecte en la main et le frote a sil se cassiet ou est trop ductueux ou est recte en leaue a q nage tresbien dessus il est lepreux. Item se on met sel dedans le sang mais q la liqueur premiere en soit bue offer du sang a que led sel se dissout bue dit n'est cest bon signe et sil ne dissout point cest signe q est lepreux. Autrement se led sang est mis dedans ung couloir a q soit bien laue en eaue courrant iusques a ce q leaue pffe clere d'ad conloir se aud couloir apparet fillez rouges cest signe de lepre. sinon nō. Item le sang de lad psonne suspecte recte en leaue clere sil va au fond il est sain sil nage par dessus il est lepreux. Item se vin est mis avec ledict sang quil bouille dessus a quil ne se mrefe point il est lepreux. Item se poudre de pōb soit fondue puis iecter dessus le sang se le pōmb demeure dessus il est lepreux. Item se au fond il est sain. Item au foie la lune l'upant bue clere mes le visage d'une psonne sain et le visage de la psonne suspecte aux vairs de la diane et regarde tresbien a l'oeil l'oeil d'yeux deux visages car le visage du sain se semblera bue patie et le visage de la psonne suspecte se semblera de diuerses couleurs. Item ilz sont aucuns autres signes come insensibile des extremitez dicelluy cōsumptiō des muscles mauuaise couleur de cuir touz des piedz et des mains puanteur de laiaue de la sueur et de la touz et perdition de la boie. Item quat les tiens deus et preins de poil sont depillez a que poil fustil y euent ou nul. Item opiatō des narines et substitution de la boie signifie lepre. Ceter.

Contre lepre.

De q aucunes especes de lepre se peult bue guerir ples remedes ensuia: et aut cunes especes s'ot q ne se peult guerir. Pres amir de thoreau a se mesie avecques un algre et en laue la ladieie. La seconde. Autrement laue les playes de lepre de

Le refoulee poutres.

Vin chault. puis vings de triacle fin chait a leuui en des playes/ puis bonne le patiet le
 vin ou il pait du triacle par deux sups la septmaine. **Galee a moiaue.** Aluiermet pres
 des fleurs de sautmarc/ Seule gresle de la port/ sem de cerf. **Sopie** tout enlanche et le
 fero treffort florille en vin aigre/ a batte doins/ puis coule par vng drap de chanure en
 espraignant bien soit a vings le patiet. car cest vignemct queuiz les playes de leparul
 ronge a le chaire. **Aluiermet** puer a trese serpes de moiauees sautmaiges apries le v
 de hanc/ a le dos met a leur coupe la trese avec quatre doings du cal et la quentulquis
 au nobra/ puis en pres le deire a le mee en vng pot neuf tresbien vintrep/ a mes auez
 lesd serpes beure fait en may/ puis comme le pot de son coucteur et le lue trese d'ou
 drap de tin mouille en passe clerc/ et le met que ne puisse respuer qui par vng peit creu
 que le coucteur aura pa dessus/ a le pot ainsi appareille tu metras au feu en cuisant
 lesd serpes cō par deux puis avec led beure/ puis coule tout par vne tualle pour de
 chaire en le cōpmanet. **Et le geue** qui demourra en la tualle ou couleue beure
 tresbien a trese perace de las coucteur en le mesiant tresbien ensemble et le couant de ce
 chies/ puis le mettras en vne boite/ darant/ d'angier/ ou de vuerce/ a le gui de bu/ a ce
 de tant q'este cōfection est plus aneinte de tant plus elle est meueue a vng preuait/ et
 se peut garder led vignemct iusques a quatre mois. **Et de cest vignemct** vings dix/ le pre
 et p. iusque du patiet empres se fa. le patiet eslat en son lit/ a se sera quet/ vnapre. **Et**
Aluiermet pres vng serpe montaigne/ a le en que si l'ung mēt q'ies ou duet/ se/
 peut soient quise parz de le chait. **Et quant tu auras ce fait coule tout par tonne bue**
forte en le cōpmanet. puis en telle coucteur froide mee trempet/ si met par le space de
 trois iours a trois iours. Pres ap. aue. **Sne** bane geline blanche a la lieue enfrainse par
 le space de quinze iours q'ient bon e pointz de. **Et** quinze iours endure ne sup doi
 ne a manger/ fors q'edict si met p. a la lieue a apparillier a cuitas tresbien. **Et**
lors les iours le patiet mangera bre geline ainsi preparee/ a en bue leps si sera quet.
Galee. **Aluiermet** prene muiuu/ cest vng oseau/ a ce sup oste la tresse auez p. a les
 tere/ a le demourant mee en vng pot de terre neuf en le couuant tresbien et l'atant du
 but de sapience/ puis le seiche au fen tent/ puis mee sebi pot en vng four bien chault et
 p. demoure longuement que sedit oseau soit rompet en poultre de laquelle poultre
 donne tous les iours a vng tept p. en se viances a en son boire proportionnellement
 lorsque a sept iours durant meuliz lesquelz edict patient au v. de toute celle poultre/
 puis sup donne en frpt sous la poultre d'ung autre paren oseau prepare par la ma
 niere dessusdicte en vng d'iceille en ses haues/ a en ses mangiers come dessus/ **prodes**
chies temps il sera quet de toute lepre/ espronue. **et. p. l'ac.**

¶ Contre le pie conſtraint.

Este maladie on doit seoir sit inclemente quelle commence et doit estre curie sit est possible. Quant donc la blance deu ventz sera appuee a blancez la douz sera enuoyee la saueur sans puitte la face face en fire euee vng par auez poste eueueuz et que les neupz rōmeue a faire xtre paliz des fontaiz le subtiliz di : on don seoure au malade prest manoir. Prastant mel par extraction de sang de la veine quā appel le purpura qui est dedans le bras dextre puis soit faillie le paliz reposer par auçins

iours/pendans lesquelz iours de repos le patient Use de chair de mouton ou de Beau/et
boire bon vin claret odorant auquel soit mise saue suffisamment/et soit tous les iours
mis au bain. Et apres luy soit faicte diminution de sang au bras fenestre/puis se re-
pose par certains iours a soit nourry cœ deuant/puis apres luy soit baillie apozime de
epithimi par plusieurs fois/leq̃ se fait ainsi. Recipe mirra bolanorū indorū dragmes
v. polipodi dragmea. v. sene. drag. v. turbic dragme. iiii. sticados drag. vne. passulatū
sās nopyaū dragme semis/epithimicetē sās dragmes. v. Toutes ces choses exceptee
epithimi se doivent cuire en trois liures deau usques a ce quilz retournent en vne liure
et demie: quant ce sera fait soit mis le patient a continer/laiffe tout refroidir a oste du
saue: quant il sera froit en froit des mains doucement soit coule/puis prene agarie
dragme semis/a scrupule vne/sais iiii dragme semis/eliboire noir la quatre partie de
vne dragme/soient ces choses cōfectes avec miel a en soient faictes pilules et soient prin-
ses par plusieurs fois en son reposant par autrui lēps a en nourrissant le patient de sās
nourrissimēt: a soit mis tõ les iours au bain/mais on se doit garder de laueur a aussi
de seiller: a de toutes choses engendranes melancolie: et prene lait cœ avec sucre/et
par ainsi se doit gouverner du tout cōme celluy qui desire humectation de son corps: a
doit estre frote and bain de farine de chic̃hes/de fistiques/suce/a bouira/et de illec/
se seule a resēble a demiculacto/et souuēt mouille deau tiede. Apres doit estre oingt
dhuile de ferner de curcubita a dhuile deofat/a ainsi p̃se le bain: a quant ceste maladie
adheret tant si soit q̃lle demoure cœ fieber on doit User de Viperes de mōdaignes: car il
doit User de telles ou pareilles medecines: mais celluy q̃ Use de telle medecine son corps
sensiera a demourera par plusieurs iours cœ sans mouuement a apres seforchera/et du
lien escorbe luy naistra vne chair tēdre: par aisi il sera cure de sās maladie: ce a esse
approuue par les articles scaus et launs aussi approuue estre vray. Et moyne fines
par ces medecines en guer̃ vne femme k̃isse lepre auoit desia fort assaillie. La medi-
cine de lepre par Viperes se fait ainsi. Prez Viperes de mōdaignes ou serpes qui ont le
dos noir a le dētre blanc de lieus secz sans boue a sans estāz desq̃z les testēs a queues
soient coupées a aussi les entrailles soient ostées/puis soient tresbiē lances en eue a mē-
ses par quatre heures en vin a en sel/puis soient mises en vng d'oufseau neuf auq̃ soit
amet galange sel poivre eue a vng peu dhuile/puis soit ce cuit usques a la dissolution
de la chair: ces choses faictes bouir le patient se luy a mēge la chair a sil vient en scato-
mie a quil chœe ce luy suffise: a sil ne chœt point de rec̃if on luy en doit dōner a cōtinuer
tāt q̃ enseiga te a par̃te guer̃ vng iouuer au auq̃ cōmencot̃ a faire neuy a sa face et
le poil luy chœt auq̃ se cōmēce a secourir par diminutio/cest par saigner a par lapa-
sime de p̃stimi a p̃ pilules exp̃ciens a boutā hors la calere noire. Et quant se se en-
trez ded̃s le bain le luy d'vng la medecine faisant humectation ou faisant moufleur
puis lāse reposer p̃ plusieurs iours en se nourrissant de viādes q̃ sont biē nourrissātes
et font tresbiē nourrissimēt: et apres le repos se retourne a sa fieber de ventre. Ainsi sy
plus de quarāte foyz en cinn mōp̃z se se lēps le poil q̃ estoit chœu cōmēce a tēner
sire a sa face a couleur a meliorer a chāger les yeulx a sat cœ resp̃or dāin a sante. A q̃
se departit de moy a luy baillay regime par le q̃ cōme lāp ait dessus se cōferuoye a gar-

De tresor des pourceux.

Doit/lequel apres s'y mours le trouuer totalment guerpy. Et ce mesmes oignement bon/
mies poudre de serpent durt tyran o ces. il seyn de poic quart d'ur/ soit fra choses souz
duce a couler o nettmet/ puis de verchif fondue. J'et pres de la cõseur q se fait ainsi.
laine semle. Pres cucumettes/ en tire le las/ puis le mes au soleil ou a l'air bien cler en
Sine/ scelle p d'bee a y soit par quatre iours/ et soit toutes ces choses mises ensamble
et incorporées/ soit fait oignement d'aquei soit oingt/ les membres du ladic. Premiere/
ment oingt/ les l'adde/ puis apres tout les autres membres en m'atant ait d'omica par la
bouche sans aucune corruption de son corps toute la septe mais il fault que paravant il
soit baignt deux ou trois fois a q ait este saigne des deux bras a q face diete des cho
ses defendues en tel cas. il sera guerpy pour dray/ esproune est. Autre oignement a ce.
Pres racines de biopne/ xies cuies tât q l'ire soit molles/ a leane de leur decoction soit
gachee par une nupt/ puis pres au d'ina d'ocuf/ a les bas/ puis les laisse reposer p une
nupt/ a le lendemain au matin mesle/ également la decoctid a les autlins d'ocuf/ puis
biopne lesd racines/ xies de strepe de m'otid de sa decoction/ xies autlins/ a puis les cou
te par une estamine/ puis les mcs fondir sur le feu jusques a ce q tout soit cõ oignit
d'ugit soit eplafte tout le visage/ a soit ainsi laisse eplafte de dessus p quatre iours/ soit
ainsi fait trois fois/ a par ainsi se b't douze iours/ ainsi le visage demouera purgmais
il sera d'ing peu plus rouge/ puis pres le saif d'ung aigreau attiaet c'est assavoir c'atup
d'etre les rougeurs a le fonde par neuf fois a lestains en eau rose/ et adde il sera b'ac
et odorat/ de ce au cõmencement de la nupt tu oindras le visage du patient a il sera tres/
blanc/ a par ainsi aura cure a guerison parfaite/ en p'supposant et cõsiderant les choses
qui s'ot a p'supposer a cõsiderer/ c'est de purgatiõ de saignée a doignement b'ac. Et ce mes/
mes pres epithimi l'ure semle m'icobolans indes drag. vi. c'it is drag. iii. scell' emb'li
ci beil'icop. an. dragme semis rub'ac'art drag. iii. s'it'ur blanc a g'd meuy aguaric/ au/
tant de sang cõ de saultre. drag. ii. aing' b'ic dragme une semis regalice cinamome. an.
dragme semis/ adonc soit p'utuerisees les choses a p'utueriser a confictes avec trop de
fumerette/ a de ce soient formees pillules de la dose est drag. ii. Pour morphee et alban
ras pres mica b'olde indes esse b'ot/ noir polipodu. anna drag. vi. thimi epithimi stica/
bos. anna drag. vi. agaric pierre sauti l'ure sel inde colloquintide. anna.

Poudre esproune pour lepre.

Prens poudre de serpent gras/ poudre de serpent t'urus/ la quatre partie d'une
once/ suelles de melisse once/ suelles de m'ete domestique once/ semis/ aing' b'
ic p'utuerise once/ semis/ ele boire l'urle st'icimant onces. iii. sucre onces quatre/ soient
faitz trochiques/ a au matin en m'age le patient a au soir. Et note que se doit bruller au
four des boires jusques a ce qu'il soit tout blanc. Poudre pour les pourceux. Prent t'ur/
bic b'ic a ar'ib'ic/ a g'd meuy d'ugit le seure soit cõtine a facilement fr'agible a bien raze
once/ soit mouille en l'ur de cucumer a firmus son en peule finer sene epithimi aut d'
de sang cõme de saultre/ semis g'ing' b'ic m'astic a autant de sang cõme de saultre/ drag
mes deux sucre onces. ii. soit faite poudre grosse/ et d'icelle poudre preme le patient
deux fois la sepmaine/ c'est assavoir au d'inent de a au mercrede/ dragmes. ii. J'en une
fois le mops preme dragme. ii. de pillules generales a se abstienne des choses nuisy

Biles cōtre elephance ou lepre a cirop digestif precedat la medicine lapathie a clistere con
 tre lepre a doit estre pris le cirop p.iii. iours deuant puis le clistere ensuiuit a apas la me
 dicine qui est appellee la grāt lapathie qui se doit prendre deux fois en lan: cest assauoir
 en mars & en septembre. Le cirop. Pres boursache avec le sonce: buglosse scabieuse fiane
 terre de sang a de saulter lapathie capilla venetis ceterach abissos lactue endure scario
 le cicoree autāt de sang cō de saulter manipule semis racins de fenoi de persil. an. on
 ce scolopēdre cuscute autāt de sang cō de saulter manipule semis de quatre semences frot
 des maicurs a minceurs contrasser once semis bna: passaz once vne pain de sucre sucre
 semis soit fait cirop clarifie usque a vne pte. Clistere ensuiuit. Pres les quatre reme
 dia fume terre scabieuse endure saletues lapathie boursache sene epithimi polipodii qe
 cin: soit cōcassers. an. manipule semis racine de fenoi de persil. an. manipu. soit faicte
 decoction pour clistere en laqste dissouts cassia fistula netre diasene electuaire de ius de
 roses. an. once semis bna: violat quat vne miel once soit fait clistere. La grāt lapathie
 ne q se doit prendre deux fois en lan. Ras les fleurs de boursaches violette buglosse fiantes
 de sene nettoyes a cōcassers epithimi polipodii quercini cōcassers. an. once semis bna
 man passaz nettoyes once vne regalice seint ce dānis de marit. an. dragme. ii. escor
 ce de macubolans indres mirabolans citrin. an. once. i. semis soit faicte decoction en lait
 et en en lait pur vne dose en laquelle contene soit dissoute mouelle de cassia fistula
 diag. vi. electuaire de ius de roses dragme. i. semis en soit faicte vne dose a dōner au ma
 tin. La petite lapathie. Prene epithimi siou bna boursache buglosse fiantes terre. an.
 once. i. escor de mirabolans citrin dragme. ii. reubarbe dragme. i. a semis fiantes de
 sene once semis electuaire de ius de roses once. i. soit ces choses mescees en poudre.

¶ Note des serpens.

Prens les serpens apās le vêtre blanc a le dos noir & leu coupe la tresse a la queue
 par trois doiz a la lecte puis escoupe le demourāt cō tu serois danguille et en
 recote le sang en bug anstre baiffan de boire a le garde diligēment apres fais de sel
 et la peau et la gar de tresbien. Laue les dictes chairs de serpent en bug avec du sel et
 les coupe bien menu par petis morseauts cōme dune anguille a les cius de bug par de
 sin a la tierce partie deau. Et apres q tout sera cuit fais bouet avec bonne espice
 et les peult on cuire avec couppelles de fenoi a dānet usques a la cōsumption des os
 et peult estre bropees les dictes chairs avec ailes de grimes/ aneques poudre de gins
 gimbire/ de notomuscabes/ a sucre et mangier ainsi car cest chose moult precieuse. Le
 confesse la jeunesse/ engendre bā sang/ a sur toutes medicines preserue de blancir les
 cheueux/ a de toute maniere de lepre/ elle pāsse le visage/ clarifie les yeulx/ a si garde
 de mal casucque a aduēir/ purge le chief de toute maniere de chaffe/ tous maux: et
 brief il est expedient a tout homme mager les chairs des serpens en quelque temps quil
 les puisse auoir. Item ce mesmes sont cigoignes mangere en la maniere de susdicte.
 La peau de serpent desetee mise de la partie de debās sur la dent malade appaise tou
 te la douleur principalement quant ille vient de chāde cause ainsi que iay esprouue.
 Item la peau de serpent oincte de cerbat ou par dedans mise sur toute matiere de apo
 stume/ sur noli me tangere la decoct & aussi appaise incontinent la douleur. Et brief

Le trésor des poudres.

[illegible]

Celuy fut le premier sire du tresor des pources
de maistre Alenout de Billenone.

¶ S'ensuit le second liure du tresor des pources de
maistre Renoult de Bisse noue.

Ly commence le second liure de maistre Renoult de Silles nouue-
quel il traicte de la confession et preparation d'aucuns vins ou
eau de vie deuenant ratiſſez / desquels Vins on raiſe ſeulement conues-
nables a guerir toutes manieres de maladies a ſes manuſcriptes /
presens / aduenir. Et pource que entre les autres Vins Vin blanc
est le plus cōfortant du corps humain / plus cōuenable / plus ſub-
til / plus alterant en delictatuz de nature et plus cōuertissant
our imbreſſons & couleurs de chęscune chose a luy appliquer en apprehendant la nati-
re & vertu d'icelle chose / auquel ses fourages ne sont pas pertineil diuisibles a mani-
festes par les saiges a expere pour oſter tristesse & melancolie / pour cōforter / a tuer
dier spresse a toyer au corps & a l'ame / pource come il soit royal & digne de l'ounge / nous

ferons aucunes virtuelles confections en icelles comme il sera descript cy apres trou-
ués a l'honneur de la royale maistrie par maistre Arnould de Bille noir cōte il fensunt.

La maniere doncques de la pfectiō ou opti patiō des choses mestiers avec du vin
blanc est triple. La premiere est telle que les choses qui se doivent appliquer avec
celuy soient entées avec aucune quantité de moult blanc en ostant lescume dicelluy/et
ce iusques a ce q la tierce partie du moult soit cōsumee puis soit oste arriere du feu et
laisse repōser par vne nuit et apres au matin soit coulee par vng contour de luy a apres
soit mise avec aultre certaine quantité d'aultre moult cru et convenable faueur du moult
en les meslant tresbien puis apres soit mis dedans vng cōneau ou aultre vaisseau a ce
conuenable puis soit couuerte ou estoupee la bouche dudict vaisseau d'ung estoupier
vng peu subieue d'ung costé iusques a ce que led moult ait bouilly/ puis soit bien estou-
pé le cōneau qui ne respire/duquel vin tu vietas quant il sera expédiē. La seconde
maniere est faicte a vng manumēt/est assauoir au feu/est tel. Tu prendras les choses
selecōes ou seiches lesquelles soient tresbien broyes a mises en vng sachet de lin avec
vianc moult/ puis soient bollies en vng vaisseau net a escumer/ puis mesle avec ault-
re moult a soit mis en vng vaisseau lequel soit tresbien couuert/ quant il sera clarifié
de dis luy quant il sera expédiē. La tierce maniere se fait hastiuemēt au grant feu
et principalimēt quant la necessite de secourir ne peult souffrir le temps d'expectatiō ou
ariente. Et lez vins sont receuz par eux ou avec mupied d'aultre vin ou deau cōme
il sera besoing/ a quare il sera fait au feu soit fait aultremēt a lent feu de charbons bien
contenne a sans fumee. Et note que ces vins ne se doiuent point dōner aux patiens si nō
par medecin expert qui congnaisse les causes et les raisons des maladies du patient et
aussi la puissance de l'ictre choses/ car il y auroit dangier.

De vin contre melancolie.

De vin contre melancolie/ contre carbura a ceulx qui ont maladie de colere aduise
principalimēt pour le vice du foye/ des viues a des veines/ a naturellemēt pour
les coleriques/ car ce vin oste tristesse a entoye liesse a fait hōme de carfoi attēpēt et
dispose en mienp tout le corps de l'homme melancolique rectifie les incōmmodités des vi-
ueurs d'aultre contee fleurs quatuor et passions aduises soit vint bon sang/ hōme cōr-
teux a louable aloine/ rent bonne memoire a fais reuerie en remesse par la volente de
dieu/ lequel se fait ainsi. Tu prendras singloise tresbien mondree de sa monelle de dedans
vne hure/ sene rouges/ fleurs de bourraches fleurs de singloise. Ana. vne hure. Soient
broyes a mises en vng sachet de lin lequel sachet soit mis en vng vaisseau prenu de trois
chatons d'aine puis a peze tresbien moult blanc a nouueau/ espoint d'ail la moitie soit mi-
se avec lez choses a l'aultre moitie soit doulx en vng instant et bien esuente lequel soit
mis au d'vaisseau/ puis soit tout coule cinto au cōneau a de cel moult soit rempli par
dessus tresbien estoupe a quāt il ne bouillia plus a quāt sera bien cler soit prins par l'ho-
me pour toute l'annee principalimēt en printemps/ en puer a en automne mais quāt
ledict vin est fait pour le regimē a pseruation de la sante ne mettras point d'escume
en son lieu tu mettras bien blanc a rouge dragon. i. Lacteur.

De vin de bourraches.

Le trésor des hommes.

[illegible]

■ Pin de Buglose.

Les Vin de singlofe selon Parrobe Satill contre les infections de melancolie a les
fuites a enragées deffer ho: s du sens: se fait en ceste maniere. Prez racines de
singlofe bñ nettoyes a les brull: puis les mes au moult de ar tufes a ce qz apre
puns la saueur de cicles racines qe ut ce sera et tuffe fort tres bñ esoupepe d'oeu au qd
ne respice: soit acoustume ce Vin a boire: car certainement s'a aucune doute il amaine
a luerne des humeurs melancolice s a aduises: par ceste artoie certifie le creneau infec
tion la mauuaise humeur de melancolie. Il le remaine les foiz hors du sens et entragz
quil faulx lier a leur sens. Et le artoie en Vis deluer une dame de sa hulle de mds p
lier laquelle par per ou par melancolie estoit fouuēt cde sottie parlant a disant parolles
bonteuses tellement qd la fauioit trair de en samaison tufes a ce qd la saueur cessat: a
laquelle dame fait fait ce remede par tressite fait guerir en brief tēps: note que ce remede
est escript a par la doctrine dūg pel rinq d' Sint demäder l'oumrore a l'issue de ceste dame.

● Vin contre vieillesse & froidur.

Les Vins de passulacien est pour les Vieux anciens & les Jeunes aussi engresist les femmes & est efficace a q̃ pour chascun fureur ou peure dr vin soiet mises par plusieurs gresies sans pepina et grains hoopez deus litres de puidre cynamome once Deux soient beues lices en aucune qualite de mouste puis soient mises en autre mouste a melle en Vins ton neau & dedes donne lours il seut clarifie & & odorant melle il dont fousest estre melle dunt dist de banesle & contrainc q̃s il seut clarifie soit puins en trun & soit Vin proprement pour les Vieux et anciens pour les melancoliques et flegmatids. Item ce Vin engresist les femmes adoucit la poitrine & refait le foyon & le cuer & si adoucit en la substance du foye & le psoit & ppromet estre bauffe le foye & refait a puerfacit il esment naurfacit on domissent a la maffication dicitus. Je il baull contre tous osma tiques poillon & refaitur naturellemet la substance du dentis & aussi conforte naturellemet la substance du dentis de dentis a les sfolabiles & ppromet il aide a la dentis de gessure & repulsive. Je il baull xtre furoie cardiaque & tpanistes & q̃ il estre chose moult grande il & sumpne & de fureit & tor le flegme naturel & sumpne on asse pueralit. Et disage dicitus deffend que d'aproune ne nulle au coupe & q̃s accoufume a boyre

Supplied, months:

Win contre la dureté du Senteo.

■ Vin contre débilité de l'estomac.

■ **Win de commissie.**

Le vertu des puerres:

rommarin/lesquelles il tenoit pour secret: et disoit que l'une des plus excellentes Vertus estoit en vin apres au baing/et puis effectuante: et que se de luy on faisoit huile elle auroit l'effect a l'operatiō du basme a de recief Vin et du luy ceste herbe est faicte eue de Vin. Le Vin dicelle qui est confie come dessus est dit en la maniere des autres vins a plusieurs proprietes bonnes et merueilleuses: car il est prouffitable contre maladies frondes il aguise a rectifie l'appetit/ il conforte conserve a rectifie tous les membres les nerfs: et quant on l'ave la bouche il la rent bñ odorant: et rent aussi la face belle quant on la lave. Item se le chief est souvent l'ave dicelle cheueux ne chertont point mes se multiplient a chascune l'aveure. Item l'usage dicelluy en boire a en mager preserue puis sagement de l'entrain de loeil a de tous autres maux a pustules. Item il consume et destruit flegme a melancolie a proprement conforte la substance de cuer. Item il fait acquerir a ensuivre au Vieil jeunesse a force a se auer c'estant sain a acoustume d'ye dicelluy son corps ne pourra pas a se conserver en sante a quant les dents a les gencives douloureuses en font l'aveure il appaise la douleur/ il guerit chancre a fistule: et quant auer est debilitē par trop longue maladie la potation dicelluy restaure sa Vertu. Item se on acoustume mager pain cōst qui ait este mis au Vin il rectifie l'appetit a conforte tous les membres debilitēs a les vigore. Item ce Vin trepe de l'ave de la decoctiō de ses fleurs rectifie les etiques a les epatiques qui est vng grāt secret. Item ce Vin vault cōtre toutes fleurs quotidiāes/ quatuor a liturgiques. Item vault contre les passions du cuer de disenterie a de flux. Item qui est l'une des plus grādes operatiōs il est prin en lieu de triacle a vault cōtre vādes venimeuses il vault cōtre vermin a est vācū du triacle et est grant cōtre l'ave en son boire q'en son mager car il conforte merueilleusement la Vertu cogitiue. En son baing aide proprement aux paralitiques a a cōtre q' tēdēt/ car il leur donne reformatiō de leurs membres/ il aide a podager. Item en sōme il aide a toutes fleurs de moiste cōplectiō et rectifie leurs matrices a les fait crepuoir/ esprouue est effectuante se fait de fleurs d'ind rommarin avec miel c'saine ainsi q' miel rosai se fait duquel la Vertu est merueilleuse/ car il vault a toutes choses dites dessus. Item si on fait dicelle herbe a fleurs de rommarin cest d'ail d'apozem de fluxit toute vācūesse quant on l'acoustume a fait renoueler l'homme cōde l'ave en jeunesse a est esprouue. Item aussi semblablement des deffus fleurs de rommarin se fait huile laquelle a l'office du basme a vicegerent de ses Vertus qui est vñ chose moult merueilleuse a grant secret de la quelle la maistrise est telle. Prend vñ vaisseau de boire a remplis de fleurs de rommarin a le coupe bien par dessus d'ung drap de lin bien net avec moiste q' ne respire/ puis ensepuer les fleurs en sablon jusq's au milieu/ a demeure ainsi par vñ moys ou plus jusques a ce que les fleurs soient toutes dissoltes en eue/ a puis l'ave soit cōte tellement separee de ses feces a icelle clere a pure soit mise en vñ autre vaisseau d'boire laquelle tu purifieras au soleil par quatre iours a l'ave demouera espesse a maniere de basme. Ceste huile ou basme porte le cuer a le creue a l'ave les autres membres/ car il vault a tout le corps. Item cōte toute debilitē de nerfs. Item cōte la maistrise en l'ave a toute autre douleur de a puerres. Item cōte les taches et les macules de la face. Item d'ye dicelle en boire a en mager grāde se corps en jeunesse. Item porte les

piemede trop basine car il goute de l'ad halle mise en caue froide & a au s'os & y demeu
re sans aucune diffusion. Se vne goutte mise es peus malades au malin en celuy que
ait le chaut macans a luy & a luy les larmes a tous autres maux q'empeschent
la veue. De recettes cest chose rapporte que caue de vin faicte par asamble qui est dite
enue de vin auquel sont trempes icelle herbe de rommaine. Elle guert de siegne sale & o
gue de fistule & du toux le quelz maux sans pome de doute ne se peunt guerir autr
ment. Item soy met les fleurs de herbe en caue de vin ou ardent et de ce toux les ma
lades a la chaleur soient souues omz les mains ou autres membres du paralytique en
halest temps eulx serent gueries & y sont encorres autres operacions singulieres en ceste
herbe le squette nous l'assone pour cause de bnefuer.

Le Vin contre opulation.

Le Vin contre opulation de la racine du fope & aussi semblaiblement contre icelle
est cōpose en ceste maniere. Prez des feuilles & des racines de cicore de scotopē
dun vndue et d'ung pen d'abfinche soient ces choses batues en d'ung pen de moult. Et
apres qu'ilz auront d'ung pen bouillie avec ledit moult soient mises en d'ung sachet soit
coulé avec le moult sur ledites herbes & avec icelluy coule rature en maniere de clare
a avec ce des pailles au autre doulceur soit mise pour la maritide & ce est merueilleux
en ce cas & la bonte des vins est augmentee et diminuee par bonte ou par r'asadie du
d'ung pen & note que le Vin qui est garde en d'ung fseau de tamaris canforte la rate.

De Vin barbausque.

Le Vin barbausque avec les piapes par boire seulement se est ainsi cōpose. Prez
de d'ung rouge & autres barbausques de chaut & chesie a la racine de la grāt rubra
ce pou de autres choses soient ces choses en l'ombre a tresbien broyez & les peupres
mises en d'ung sachet ou d'ung chaut dedans le cōreau en le menant tousiours p' d'ung fseau
jusques a ce q' soit refroidy & de ce au matin & au soir boire le nout le pots de m. drag
mes ou plus & sur la piape soit mis d'ung drap de lin ou de chaut de delie a vne feuille
de chous de dessus par assise de b' curces a sanera les piapes des en fies & c'est pour les
d'elles & l'assone pour les autres soit donne de la poudre autant que tu pouras pren
dre a trois doits mes le en Vin ou en deuf & il fera vne mesmes operation et avec les
piapes dedans & de hors sont curces par operation d'ulne mais il fault d'ung pen consi
derer la complexion du malade et la cōsistence & l'assone si est enfant ou trop ieune
ou si a les februres & adonc en cre & huse le b'uaige n'est pas certain. Autrement
ceux qui sont de differamment oruernt en doute.

Des Vins lapatiz.

Le Vins lapatiz qu'ad iouste aux grapes & autres vins se font ainsi. Les gra
pes & pures lapatiz & les figures & les fruits & les b'les sont p'mierement mises
en d'ung vin blanc ou en grenache ou en autre b' vin. Adonc les moult de d'ung grapes
ou fentes se cōmme a en fies avec le d'ung se renouellent & en saueur se d'ung b'les
a la saueur du b'au & elles s'ont se icelles grapes pures figures ou autres fruits s'ont
mises en d'ung ou cane vertueuse de doulce lapatiz elles se d'ung emplies dicelle humeur
lapatiz & a d'ung la vertu lapatiz se d'ung le gēre des lapatiz & en ceste liqueur

Le tresor des pourres.

Wijn de extinction dor.

Un de extinction dor a ses vertus qui a plusieurs conditions a se fait aisi. Estaine l'amine dor ble chaude en tres bon vin quinze fope puis se laisse clarifier a le coultre a se garde bien en ung vaisseau bien net estoupe tres bien ce vin cōforte bien le cuer a decheir toutes les superfluites des fesses du sang a la substance du cuer a des espritz illumine a clartie par la clarte a attēpe a pforte par sa solidite. Jre il preserve le sang de toute corruption cōbustie a mondifie a les superfluites enuoye aux parties des opallions par sa graute. Jre vnd pareillement la iuuesse a pferue plusieurs vertus a lentes opations a proprement p dissale l'utrine d'ame. Jre ansh guerit les epiletiques les mal fests a pareillement aide moult aux seigneurs a puerce plusieurs de nostre temps especialment les priatz font boutir pieres dor en leur cuisine a les autres se prennent en electuaires a puis les autres en spirantie a en fustiles cōe en la cōfectiō de diacome roij en l'agile entre l'amine dor a dargēt a aucuns autres sefforcent tenir en leurs bouche une piece dor a puis engoulent font led or dedās leau potable a de ce pour ung an leur suffit une bien petite quantite et ce leur est preseruatif de sante a prolongation de vie a cōbien q ce soit biē difficile a croire toutesfops cest maniere de redre lor en eau potable est la meilleure sans point de doubte a aucuns autres font autrement ainsi que les cōsiderations des hommes sont diuises a les autres ont acoustume de tenir en leur bouche a par aduēture ilz ne font pas sans raison mais toutesfops ilz ne font pas sans aucune sēblance de vertus car il est esprouue q tenir argēt en sa bouche este la soif a se corail tenu en sa bouche conforte le stomach a icelluy corail pendu au col tāt que pēdre usq a le stomach d'aprese la cōtractiō de le stomach. Et le arroult ap esprouue si est use laide deffante a si est remis laide et retourne a brief le vin recolt les vert a les proprietes a toutes les choses aises en luy seld la maniere de luy a pour multiplier ce chapitre a les autres suffit iouin d'ung bō crististe a la sēce des simples mais ne que tu ne trouueras point opations a effectz de luy sinon en lor de miner et en ce sont deuez les amnistes car cōbien qz facent la substance conteur dor toutesfops ilz apprenent mettre sa vertu pourquoy on se dōne garde quant on prendra de lor quō pēde lor de mine a non de l'opation des mains des hommes car lor d'amine n'est si beau coup pour les choses agues q est aiges de la nature de viar o qui entret en la composition d'ice luy font nuisibles et contraires a nature humaine.

Wijn prouocant l'appetit.

Un vin rape est mōdās en la bouche p aucune sēpice leq pue q l'appetit en a sēmbiāt les billes de le stomach pour sa pōtite a est bien vūte aux pncēes d'ice sous chaleur principalement en este aux coleriques a au sēguins leq se fait ainsi cest assaioir q on mette au cōmēcement aucunes grappes aigres avec les meures quāt on presse ou broye les grappes on q intēse dault soit reservees grappes seffice soient puluees avec quātite de rapes a soient muez les tonneaulz a meslez avec moult lequēl moult soit retraits du jus des rapes a des grains q sōt aigres aians aucune pōtite car ilz sont sēptiques.

Contre memoire perdue.

Les vin pour conforter la memoire & contre obliuio: il se fait ainsi prele g'laire once
fermis sole faict peindre q' soit mise en sachet: soit fait en sept lices de tressé vin ces
choies soient bouillies a petit feu & sauchepuis soient mises au lier du feu & bien couuertes
q'elles ne respirent en se lassant clarifier sans en offer le sachet de draps a quant il sera neces
saire fait puis se vin parcellément d'autre cote ceulx q' soit rescois pour deslecher toutes
suppinites & contre toute detraction au d'escire.

Qu'il aide aux flegmatiques & melancoliques se fait en ceste maniere. Soient bouillies
en d'v' vin dix dragmes de puluer & soient mises en icelluy et y demurerent par une
nuyt ce vin couleure le corsuq' a l'enfoit & aide les stomatiques en se beuant et guerit
les flegmatiques & melancoliques.

Les vin d'aufrase & d'la d'ne ydone guerit & clarifie quant il est mis en peulx & aussi
en icelluy soit faict & demurer toujours a ce sera vin d'aufrase d'auq' la vertu est telle
car premierement il raleuist les peulx des p'formes anciennes en offrant l'esperance et
supplie la deffiance d'iceulx car la d'ne de tout homme d'ist ou de q'que age remet
en son premier estat les d'v' mais toutesfoies q' l'oeil ne soit point exstict ne creue ne des
hues. Du cecel aufrase se loel estoit en habitude flegmatique ou grasse ou q' fust cde sit
ne d'ist r'is par long t'ps cde par d'v' aufrase mais q' l'homme d'ist de ce vin il sera restitue
et recouvrera sa d'ne seulement par l'usage de ce vin car ceste herbe est chaude & seche
apant ceste vertu de sa p'prie que quant on p'lt de sa poudre avec d'v' meupandoruf
ou qu'on soit avec d'v' elle fait ce q' dessus est dit. Et soit le f'v' d'v' digne de soy & a croi
re aufrase q' ont ce esprouue en eulx mesmes lesquelz ausd' cognu qui d'v' d'v' peu et
aucuns autres q' ne d'v' point sans l'unctes lesquelz moient se d'v' d'v' du vin
de l'usd' a par comestion d'icelle herbe come il est dit apres il soient l'esties subtilies sans
l'uncte ne quelconque autre chose & continueront jusques a la mort et certainement le
vin d'aufrase na point de pareil en prouissant a la d'ne: a se le vin est u' trop soit
rempe de l'enne douce de fenouil distillee par calambie.

Les vin de emula & apana clarifie les peulx et se compose ainsi car emula & apana est
l'enne se en moult ou en vin & y est l'aisse par au. iours ce vin conforte les peulx & les
clarifie. Et icelluy mesle avec eau rose d'autre cote les chacies d'iceluy & l'enne l'armes
et pareillement d'v' blanc mesle avec eau rose d'autre cote les chacies d'iceluy. Item
d'v' avec la tierce partie d'enne rose ou quelle soit amolice sur le cuit par trois fois en
d'v' leur naturel en chascune fois ou q' al'oes y soit dissout avec d'v' peu de sucre tost
colorize tost & mondifie les chacies conforte la d'ne & clarifie & ne laisse point de cou
en les humeurs aux peulx et les espart et restaint l'enne l'armes.

Les vin de fenouil contre la caliginosite ou obscurite des peulx se fait ainsi prele
d'enne quantite de semence de fenouil selon l'exigence du vaisseau a le mes au vaisseau
plein de moult deuant que bouillie puis clos le vaisseau bien ferme ce vin d'autre cote

Le tresor des poires.

La catigendosité des poires. **E**t le amoult ap esproune ce vin es enfans a lay trouue drap/ce vin aussi obuite au dent a aux viades de mauuaise qualite. Jeit dault cōtre la toux a les causes froides du poulmō a si multiplie le lait des nourisses a quāt ce vin est fait avec les racines de fenoi il dault cōtre feneuse a cōtre les maladies de la ves sie/cat il purge la matiere d'icelle il seche les mēstres/a propriētē vin de la semence de fenoi offe le vomissement a ap paise la douleur du coste a de bonte vltosite conforte dige/itō il ouure l'ophtalmie de la rate a du foye et si appaise incontinent la douleur des intestins.

Vin de sauge.

Vin de sauge dault cōtre corruption des hōes spasmatiqs lequel est fait de di uerses manieres/cat autē a prendt ung tōne ou une moult ou vin a les autres cūfēt la sauge avec vin. Mais en qūque maniere qū soit fait/mais qū ce vin ne soit alte re ne corripu/mais qū demeure en sa bonte son vsage est merueilleux en toute remoultiō des gēitres a de douleur des vēz a cōmotiō d'icēlx a pūcipallemēt de tous les mē bres il fortifie les mēbres lasches a transuēz p flegme ou humide d'aucune humeur cōe spāfine a les sēdiabiles. Et le amoult l'ap esproune en plusieurs apēs la douleur a pētraciō despanie p vnetiō des nerfs de vin b la derociō de sauge/lesqz se pī souuēt ont este deluēz a est chose la meilleure qū puisse estre trouue en ce cas aussi dault propriētē cōtre epīlēe a en cause de sefcomach a la matrice qū sōt des lieux merueilleux.

Vin pour blanchir le vitoloier.

Vin pour nettoier la face a les mains se fait ainsi/premieremēt soit dissolue gressi uesstasfauoit taitre de vin blanc/puis de fleur de au fen a de cerbief dissolue en l'auis puis apēs dissolue pē seulle/puis soit cōgēle au feu/puis soit mis en bon vin grec et p soit laisse iūsqz a ce qū soit clarifie dūqū vin tu laueras la face a les mains a ne les tōschē ras point iūsqz a ce qū les fōdēt fēt des/sefāttes apēs tu laueras deau ce mesmes fait il vin auquel aura este dissolu gualce d'œuf iūsqz a ce quelle soit cōtāt/mais il cōmēt il renouuēter tous les deux iours. Lusaige de ceste sanation nettoie le cuir fūst/ de la peau/mains le sang a la superfluite a si apaise la peau a oste la cougation.

Vin dyspoe contre epīlēe.

Vin dyspoe dault cōtre epīlēe des enfans/leqū vin a bōne vertu diuretique de dissolue cōsumet a attētre. Et se fait alsi/cat avec le vin est mise colloquintida a psope. an. Le vin est sans son vsaige dault pte toute humide pte epīlēe a autē nēssopē son vsaige guent pūcipallemēt re enfans/cat il desseiche les poires pī les dū meurs se on les laue d'icēlx cōe poumon la matrice a ouure les vōpes de la vōpe cōe re a nette a est ceste herbe chāuē/a seiche qū a plusieurs autres bōnes proprietēz.

Vin de regalice.

Vin de la derociō de regalice et orgē munde dault a ce mesmes comme le vin de psope/cat il est dū au haut mal. Item ce vin aide aux pūpūques et ault aux fūgmaticques. Item il aide a la toux et si moult les catēres. Item vin de psope guet tū les pūpūques a caducques pūcipallemēt enfā. Item vin tempe de caducque enu pūns a l'entree du fēt est bon.

Confortatif pour le cuer a pour les membres.

Pour qu'on de vin confortant le cuer et tous les autres membres priués au
et cōsement la santé se fait ainsi. Prez gingebre blanc drag. i. cardamoni domer
figue drag. ii. cinamome drag. i. macis drag. i. mastice drag. i. semis coriādes préparées
drag. ii. roses rouges drag. i. Drope a misse tout ensēble a les mē en vin a les laisser re
poser par. iii. iours en vasseau trebbil clos a estouper puis le coule par vne chausse aie
si qu'on coule le clare de ce vin bse au matin a au soir avec vne tasse de pain.

Vin confortatif pour le corps.

A vin pour conforter tout le corps se fait ainsi. Prez curubes giroffes gingebre
blanc. an. drag. iii. passulacium drag. i. Drope tout ensēble et les faire bouillir en
trois litres de tresb vin bse iusq a ce qu'il en reste a deux litres. puis fait mise en
rose drag. iii. puis tout soit adoucy de sucre a de ce au soir a au matin soit vin drag. i. au
moins. usage de ce vin pforte le cuer au la vertu animale a appaise le cuer fait par
ambulāt. Jē il aide a toutes vieilles gēz a daut cōtre syncope a defaillāce du cuer
avec moistificatiō des mēbres a de l'estomach. il cōforte la digestiō a consume l'hum
dite supflue de l'assise p le regime. si rectifie la chaleur en fait digerer la viande. Jē il
fait le sang bē a daut cōtre. aquosité a occisiō de la matrice vends par froideur au p
trop d'humidite. mais les fēmes p ce autumē fois sōt priuées de cōceptiō. Jē il daut
cōtre d'omission de l'ictēre a toute indigestiō a cōforter mēbres pncipauls. usage de
ce vin est tresprofitaile aux sains a boitez a a toutes maladies enuours a froide de
quelques les pncipauls mēbres sont refroidis a defectueux a ppremiēt cest le clare de
vie a aide a la poitrine a a la toue.

Vin d'auis cōtre douleur de reins.

Vin d'auis cōtre opilatiō des veines et douleur des reins est cōposé de semēce de
vins cō de vin de semēce de fenouille vin pserue les vapes intēiores de colere de
dētōsité. il rectifie l'indigestiō a cructueuse fumer sō usage proprement daut a femmes
nourrissēs car en ouvrāt les pores il leur a subitē le sū a eschauffe leur bē sūct et le
multiplie a si rectifie le lait a se aut vin estoit adoucy de sucre il en daut d'oit mēsement
offe la douleur des reins le amouit en la maladie des reins pour dētōsité a grauelle n
ay point trouue de remède plus hastif que est l'acceptiō au usage de l'ictuāre d'ictuā
amēse la comēstō de dianthi a de diadagāt sōt mēsement appaiser les douleurs car
anis en moistifiāt les reins enuē la grauelle. Et se puit led vin faire au feu a sō feu.

Vin contre les emorides.

A vin pour les anciens pannes cōtre les emorides froides a cōtre plusieurs aut
tres maus poffuables aux melancoliques a flegmatiques eschauffent les reins
et tout le corps a qui offe l'entēse des emorides. Jē ce vin fait bē digerer a fait bē
couleur a agisse la veine a rāde de fūre chaunil aspiē en la pēse a daut en toute ope
ratiō excepte qe ne lasse pour cest est fait ainsi. Prez cinamome carpo d'assamī piloy
d'assamī girobre bē giroffe cassamī macis assamī mēsement. an. drag. ii. mastice drag.
ii. regatice passules. an. drag. i. sucre tant il plait a vin se puit faire sans feu en ma
niere de clare en mettāt les especes bien dropees en vne chausse ou cōuē en retēd
la distillatiō d'auis le vin doit estre bē puit chaut iusq a ce que les especes soient
mēsement dissoutes que le vin se distille clē et que les vertus des especes soient mēsement

Is there a power?

extraictes/ceftuy fera fceu par le quist: et ceftemaniere est des bonnes.

■ **Édifier pour les anciens.**

Quoy pour les anciens refondus & pour les folles esquez, humeur & choleux natu-
relle sont diminuez, & ce Sing mouert & engendré bon sang en anciens & psonnes
irrespit les medies principauls & en les autres desfermez et de Hericis. Le breuuaige dact
manifeste son operatio leste se fait ainsi. Prez Sing tresb ou gaenache & mieuze Souit
finiures Jace & d'ois fine l'ure / ouit & cistres ces choses ensemble au feu lent & mouie
de clia & soit treue avec deuy parties deau & de necessite le veqit / cest le Sing & cabp
moyse & effai pour les anciens & haliez psonnes en son suue & regne de sante.

Windeste ou Vincofari

Un rosat a vin desre se fait par remeil avec moult roses seiches a roses rouges com-
me vin de boueraches se fait, & est feult faire en maniere plain legiere emil
et suffist ceste maniere de fassiauer il en treffis vin vermeille, pur soit nuse en drag. Mais
segu raire rose autant qe de plaira, auquel demourea la saueur a odeur. & le vin soit deu-
c et refestoit le cueur a conforter lo les meibres pence auq a garde les meibres qes ne
soid dissolus en sens deuers par chauter, a quidz font dissolus et les eschaure tres-
bis. Je s'it vauit ceste pntefactie en sieure pepillee a l'alec de vin entre au traicte du re-
gime de sanie pour conforter en temps en deu chault, et est moult medicinale car il
est bon ceste nelerie a dissuiter a ceste la de fassiauer de la deure contenance, a quid il est
de effrepe deure de pite et vauit ceste de fassiauer a fincopin de fumee colerique. Je s'it
cure la passid au diaque qe est cause de la qualite facie des esprits, Je s'it vauit ceste
maladie nommee diaforis, a conforter les gachies qe si fait la bouche fierer bon a pain bñe
a l'alec, a nussi sauer la face dicelluy vin soit auic la chole frame bis couluee. Je s'it
goutte dicelluy distillee en loisse le mandre a cause du vin et conforte la substance des
peut a cause des roses.

Win Locally by Selling

E Vin qui est fait de grains d'yebles est purgatif liquet est ainsi fait. Parne les grains d'yebles que dits ils sont en uice en tant temps de vendanges et les cule au moult en seccumant tresbien / a bouillir iusq's a la consumpcion de la tierce partie du moult puis s'espera du feu q'le mettras la nuit a l'inc / au matin tu le conteras par ung diap de tin / puis par de cille couleure se soit mise en naitre moult blanc iusq's a ce que la couleure a faueur se profassent / tu mettras en ung autre baissan tresbien eslopie iusq's a tant quez aient deuit assez / a d'inc vin clarifie par commig'ion de sel / d'autres deuxz selon l'usage de ceulx qui clarifient les vins cō au pueit faire d'autres vins.

• Win d'at flosge l'ongue ou Win d'assienge.

Le Vin d'aristologie longue pour dissoluer & protoquer lictine se fait de petites pd-
mes d'elles s'icbe les queffes selon auens soit appellees solatice rouge & le teps
de la deroite d'elles en bedegans qd ilz font rouge & ceselles & pelmes des grains
de des grains de figures & sont mures qd les pommies en pelles suiffes & en peaus/et
soit d'aufrancs avec aucune quantite soit cueillies & saffes en leurs furites
pour garder leur saine & ne pourrifier point/ ne desebiter/ & qd tu auras & faire d'
celles pomes pres cinq ou six ou plus/soit & pure les desbiter & en son Vin alger ou en

anistre/puis le coule par le sacnet/a bon hastiuermet il dissouldra incontient l'acne cõ/
bien quelle soit tresdifficilement retenue/en amenant la matrice calculeuse des reins a
de la vessie grande quantite/a tellement qu'on la peut cueillir a la main. Et l'usage de
ce vin guerit de semblables passions/a se la maladie est longue ou en vieilles gens on
y remede par ceste aide. Il y avoit ung cardinal a Paris qui ne pouoit piffer aucune/
ment/ ne les medecins ne pouoient trouver remede/mais il y eut ung petit espaignon
qui luy donna de ce vin duquel le cardinal fut guerpy/a fut le copaignon fait riche.

¶ Vin gramineul pour de gramen.

¶ In de gramen est moult bon contre les vers et cõte toutes les autres douleurs
des jointures/a est fait des racines de gramã tresbien laves/soy d'ange tue les
vers de toute la pyrite/a si purge les reins a la vessie de toutes manieres de grauelles/
il ouvre toutes males opilatõs de par de dõs le foye a pas pemet celles q se fõs des
meseraïges par ardeur ou adustion/a q est especial/car c'estuy deu appaise un dunt la
douleur des jointures de poignre/a de artiq cõuertit a desine la matiere de la mala/
die a la voye de l'urine celle racine est d'ueritq a attẽper pour la douleur q est en ladicte
jerte.

¶ Vin contre fièvres.

¶ In cõte fièvres quotidiens/tierces/quartes/a cõte l'acne hille se q est bien de/
gestif a l'apais/a pult enuoyer hors ce q digere/a est ainsi fait. Prends sula br
diag.epithimi diagme semis polipodii cinamome passules. an. diag. iii. macis. zedairi
grosse. an. diagme. i. du sucre tant quil suffise pour adoucir. Use dicelluy. Autre vin
pour febricitat sans nuïsemẽt/car en. iii. ou en. iiii. parties deau bouillant tu mettras
vin tressort pot de vin/a en ung infusẽ le mettras en ung autre d'ouïseau plein deau
chaude. Ce vin refouldy fait feuermet hille aux malades/car ce vin ouvre les op/
lations a anetne la matiere de la maladie par les veines de l'urine a conforte nature/se
qui ne hoit point de vin naturellemẽt soit mis fumerẽ pain avec led vin en deu deau
Use de ce pain/a luy bẽdẽra appetit de vin a en deau pleinemet cõte les autres fiẽs.

¶ Vin pour les femmes.

¶ In pour concevoir enfans a pour les tenir en amour/ce ladicte en femmes pro/
prement grosses a froids a nonpas en l'oumenelles. Prends gngemide d'ac et
namome grosse autant de sang comme de l'autre diagme. i. leuisti spice mard polme
long. anna diagme deux/soit ce fait clareauet vin et sucre. L'usage de ce vin est pro/
prement pour purer/car il est moult chault.

¶ Vin pour decouvrir les malades.

¶ Ce vin a quantite pour decouvrir les malades. Prends ung pot deau a l'oupe
treffie par la bouche dicelluy de rã d'oy a sole mis en ung bafseau plein de vin
biẽ odore de miel/a quant ce pot sera mis au foye d'ung bafseau otre rã d'oy a se treẽ
longuemẽt de d'ac vin/a quant tu le bouldras tirer tu y mettras l'oy d'oy cõte par
uait a ceste eau aura cõseur de vin avec petit de saueur par la qisse de d'ac les mal/
des.

¶ Vin pour la face.

¶ In pour la face qui est l'acne des femmes. Prends berst a d'ac yuccoxy. anna.
biopse et mes en vin rouge pãd oult a ce q les sup neties de vin rãdẽment a

Le trez des poudres.

Une et quant il sera froit la femme mouille dedant une piece de coton et sen laue la ou luy plaira.

Wijn pour pringnes.

Les Wijn des pringnes se fait ainsi: car on cult les pringnes en bon Wijn et adiouste sucre en moult: puis on le laisse refroidir: ce Wijn sil est deu dissolu incruste et s'ad: curie qui est ung grant secret. Je le eue bō pour generatid et pour augmēter le sperme.

Wijn doulx.

Un Wijn se fait artificiellement ainsi: car on laisse muerir grappes blanches jusques a ce quelles soient come passées en ostāt a la vigne les sarilles affin quilz apēt mieulx le soleil: apēs tu extrairas dicelles le moult a le mettras en ung vaisseau: puis tu mettras ledict vaisseau tes bien eschauffe au soleil a le Wijn deuenra espes et il n'est aucunement a espesseur la doulceur que ce Wijn a par la chaleur du soleil est faicte par grande digestid: cest ce Wijn merueilleux en engendrant gresse: n'est moult delectable pil chassent en l'ung. Aucuns font ce Wijn autrement en ceste maniere: car ilz rallent les passilles blanches et certaine quantite de Wijn blanc jusques a ce quil soit bien doulx: puis le remettēt en ung vaisseau a la vertu dicelles se tourne en Wijn: se raffect avec les feres: a l'une et lautre maniere est bon.

Wijn de giroffie contre toux.

Un de giroffie se fait par suspension tant seultement de giroffie en ung sacchet pē: dāt a ung tonneau: ce Wijn est delicat apant vertu de cōsommer dissoluer des feibles et d'attirer: car il est bon contre asma ancien: contre toux: des anciens vertus. Item il vault contre epilepsie a suer vin: il cōforte la digestion a la retentue et fait bō: ne a seine a odorant: sucre a regaller sont remis pour sa secheresse.

Confection de tous vins aromatiques.

Un aromatique se fait selon le genre des especes q sont mises dedans: a est si: it par suspension des choses aromatiques mises en ung sacchet a pēdres au dait: seau contenant le moult ou le Wijn: a le Wijn aura l'odeur a l'utile des choses aromatiques pendues au dedans: soient fraiches ou chaudes.

Wijn contre icterice.

Un de grenades est bon pour le stomach eschauffe dāt Wijn les vertus a proprie: tez sont diverses: est: ait en trois manieres. L'une dicelles se fait par similitude des grenades: est par cōmixtion de grappes noires avec les blanches: ou par cōmuer: sio de moult sur grappes desla espreintes en les y laissant demourer p trois jours: puis on tire le Wijn cō on fait cōmment en proude. On fait seblablement Wijn de grenades cō nous auos dit du Wijn des g: ains hyrbles. Les autres meslent a l'heure de leur mageries de grenades avec Wijn a le chasser. Les autres mageries d'une pōme de grenade ou pile ou bōuēt le jus le stomach li un a tousiours apas bōuēt bō Wijn. L'usage de ce est bon pntcipalment en este: car ces choses sōt bōnes auy eschauffures de le stomach. Je vault auy bōmes icteriques cōle aq et jaunes. Je pte fleurs pestillantes a vault aussi en este apas la chaleur des reins caniculaires. Je pte epibum et la corruptid de lait a cōtre colere. Je vault a ceulx qui ont fort estomach et q sont pparz amaldies: chaulres a putredades de sudatids a veroles q engendrent l'air infect a la corruptid dicelles.

Alcali. 2^{me}

sup a le tēps de pestilēce. Jā hault pour rectifier le foye de fultrepe et corōd pu en flaque maniere par cause chaude ou par cōsequēceset pource hault a le terice en ressiuāt la couleur a rectifiāt le foye pource multiplier luffie lēgin du medecin: car au medich inge nienr suffist petite delectatiō/ensetgnōs dū garder la grenade tāt le ius q les pōmes et la maniere est telle q le ius quant on le met en ung vaseau q on mette dessus huile au col du vaseau en haulteur de trois pois les pommes soiet seiches au soiet puis mouillēes en eau subitāmet a tirees. Apres soiet mises en lieu non humoreux. En ceste maniere se gardēt dōnes pour toute tance. ¶ Vin ptre touz asma dētoite est le vin auquel soit extirper la vertu dānis de fenoll a de regalice soit double. L'usage de ce vin guerit le patient.

¶ Vin de sene.

¶ Le vin royal de sene fut premieremēt nomē par le fīz de messue qui narre a racō: pte les pncipalles opatiōs mōis il nē seigne pas la maniere de le faire ne la quā tit de le pēdre a si ne diserne point ne anqēz nō ne en q tēps ne aussie rectifier sans la leadiō de sa doctrine. Du il estima q n'auoit aucun besoing de rectifiatiō. Et on dit cōmūemēt q en brief tance confusiō ou dubitatiō. Sene est chault a sec a le vin encor est plus: hault a plusse/ spciallemēt vin grec ou autre fort vin auq il n'est pas tētre de faire cōfectiō: car quant on toinet ensamble cōme cy deus chaudiēs cōplexis et sēnt lables en chateur a siccite on augmēte leur chateur a leur siccite oultre la maniere arēpēraincois il n'est point siccite de faire ceste cōfectiō en aucun vin sil n'y a aucune partie deau meslee avec tant q expēde le vin a ainsi soit faicte l'altēpance. Car il est dict en l'art de Galie q la supabondance a de fault sont dictes a dne mesmes differēce. ¶ Mettons donc a cōposons aucune chose avec sene qui nē pēche point son opatiō a ruer sa saueur/mais q laide a ameliore. Il soit dōc mesle cōme de pastille a de regalice ou de sucre a les semblables. Et soit sa cōfectiō faicte en moult de vin blanc avec seue mēsse a bonscy cōe dict est/ q il seia meilleur a plus general. Et dict aucuns q quant il seia fait ce seia dne arē souveraine cōtre melancolie a medecine cōtre le foye a la rate de lincopie a desacridens des causes humoreuses diceles/ a pource quil est de tardue opatiō soit pmo en dōne quātite a attendu longuemēt apres l'acceptiō dicellap/ car il est dissolutif attractif a modifiatif modifiāt les sens a agissant la raison et le tēps de la receptiō en autōne a puer. Et est sain proprement pour les melancoliques/ car il puege a subtilise le sang/ il multiplie a diminue les autres mauualses humeurs/ il enuoye lieffe plus q que lēque autre chose. Et n'est aucune autre chose medicinable ou artificielle qui luy puisse estre cōparer en debout it tristesse a melancolie a en enuoyant lieffe/ il est pafficatif de la vie a de la sante/ a prolongatif dicelle. Et proprement il est appelle vin royal/ car on ne trouue point de pareil en vertu a en bonte.

¶ Vin contre passio froide.

¶ Un arōmatic pour laouement des femmes blanc pissant de corant a. l'etopāt se foye se fait ainsi. Apres gingēbre blanc a chamois en vin a en d'auēte seue par l'asemble en maniere deau rose: ce vin proprement hault a laouement de la face rōme me il est dict dessus/ il hault contre toutes passions froides/ a mesmēmēt en parafise et contre toute douleur des dents et gencives se on yse dicellap.

Le tresor des portaires.

¶ Vin aquatique.

Un aquatique est bon pour les malades et pour les hautes et est tres sain. Un me-
dieu de grande auctorite n'est point d'autre vin duquel n'est rien qui soit meilleur
pour les malades car il est fait vin corporel et vertueux par la cōmposition de l'ung et de
l'autre car le vin perd sa force par leau et la froideur et moiteur de leau sont naturel-
lement alterees par la chaleur et seicheur du vin; et au contraire la chaleur et seicheur sont na-
turellement remises par la froideur et moiteur de leau tant que ce est faite chose attēper;
et est grande cause de ce qu'ils bouillent un peu ensemble afin qu'ils perdissent soit meilleure
et contrainct ne soit suinte et apres qu'il sera repose on le peut bien boire; car il ne nuira
point mais profitera.

¶ Vin contre podagre.

Un lapatif pour podagre et mondificatif de sang sont faites des choses ceste
proprete afin qu'il suffise pour toutes soient boursures en vin les
choses qui purgent mercurielles fievres et cōvertes et mondificatives de sang selon la considera-
tion d'ung bon medecin; puis y fait adouster miel coule ou du sucre come la condition de la
chose ou mauuaise saueur le requiert selon la decoction de celluy qui recoit et soit mis
vingt de pice aromatique au sacchet et soit coule cōte clare puis soit recu cōte et appa-
tie. Une autre maniere car on met turbic en vin au soleil sans feu mais il y aient ama-
ritude parquoy il y faut mettre sucre et celluy soit administre aux podagres de froide
cause car il adoucit moult et adoucit moult et adoucit moult et adoucit moult et adoucit moult
faire de reubarbe ou de cusa ou de boire ou d'autres herbes et especes lapatines.

¶ Vin preseruant l'enfant au ventre.

Un escurade l'enfant au ventre de la mere usque a l'enfantement qui offre betostite et auor-
temēt en saine grosse y herbe de dieu se fait ainsi. D'ice semence dache et cue seiche
antres. an. 3. iii. mastic girofle cardamome roses rouges petites. an. 3. ii. cinamome 2e
doat melise. an. 3. ii. et sucre. 3. ii. soit fait nectar ou clare des choses mais on y adouste
miel auant qu'il bouillira et au mastic et au soit use la sēme. De ces choses on peut faire
electuaire pour en user. 3. i. avec bon vin et en ceste maniere bault miruel aux femmes
car ce herbe colligatōs et esforte la vertu retentive et aide a chasser toute sterilitie de la
fēme y betostite ou froideur ou moiteur ou y supprime humidite de la matrice y lesquelles
choses aduient specialment la cōsue de sterilitie; mais ce habilitie l'homme a generation et
la fēme a cōcouit cōte et plait a dire.

¶ Vin cōtre le fuy du Vētre.

Un contre fuy du ventre et confortatif de lestomach est fait de us de colingz bier
de pure avec bon vin rouge et eau rose. an. meslez ensemble.

¶ Vin contre Ventin.

Un d'asfinche cōtre faiblesse et opilation/contre vomissement/cōtre Ventin et pro-
premet bault a saine toutes manieres de plaies et une maniere de ce faire melle
leur des miltres est d'asfinche de bon ser coupe bier et mise en ung couloir et coule
par vin chault mis dessus en le contrainct par tāt de foye que le vin recoule en sap la vertu et
sauer de l'asfinche puis soit adouste de sucre ou de miel cōte il appartient; ceste manie-
re est meilleure des miltres car la vertu est espendue en la supprime du vin et en tire en
miltres sa vertu en ceste maniere. Ceste cōfectiō est bonne cōtre les vers du ventre/cō-

tie les miltieres pour les a miltiers en la communite du corps / a cōme ceste propriete
de cōforter le lieu quil ne recoitue aucunes superfluites. Pour ce ung medecin souverain
en toute podagre benoit par vice incarnen dsoit de telle digestiō en matiere ehande a
froider car elle nettoie toute dēosite adherēt en la cōcaute a cōforte le lieu q aucunes
humours descendēt plus aub lieu: se faisoit ce vin de lurs dān fine bea de roses de boue
rachēs a de seoriose. an. on de leur de cactib. a dsoit q es soit chose merueilleuse. Vaut
le vin cōtre la fume de lestomach / opistib de la rate a du foye a aussi Vaut pte ictē
rice. Jē daut cōtre apoplexie a cōtre la paroste pdue a l'ocasiō dicelle / contre suffoca
tiō et contre Venit. Jē l'usage dicelluy clarifie la veue / subuēt a lestomach et au foye.
Jē il resiste a toutes manieres de Venit a suffumigatiō dicelluy faite par ung em
but aube a foudresse: et quant la playe est lāue dicelle elle ne se infiste point en elle ne
croist a mauuaise chair. Jē il Vaut cōtre pūit de flegme cour dū pte signe dūst est
epitue des pustules blanches molles a pourties. Jē il est bā a prendre quāt on en
tre en mer cōtre vomissement. Jē il Vaut cōtre epidimie en tēps dicelle / ou mutations
des lieux / Visitation des malades: car il ne permet point q l'air corōp a infect nupse.
Et aucuns sont qul tousiours en printēps prennent ung doctre plein de uis cū de ceste
herbe a diēt q pour ce ilz ne craignent point maladie tout du long de l'annee. Jē il dōne
repos a pūit les douleurs a enflures. Jē le vin de la de cactib dicelle quāt on estime
ung membre parastique il luy donne grant remede. Jē m gargarisme dicelle mesmes
Vaut contre thumeur de la langue a du con. Jē melle ointe d'amer ointe se son des auz
exilles a aussi Vaut a plusieurs autres causes. Une chose merueilleuse racōpte d'ha
crobe dicelle herbe a diēt q au tēps passe la louenge de ceste herbe fut tant estēre a aug
menter enuers tous q en signe de presage on dōnoit de son uis a boise a cū qui estoit
duc a chēct aigne d'auſeun oft pourmieu d'atallier / croptō les ancies q par ce il deust
acquies d'ictōle a salut. Laſte dōne et cōtinue a tousiours dieu eternel tout puissant
au noble seigneur des francs pōstippe par la grace de dieu roy. En l'hōneur duquel
ce beau petit traite de medicine a este compose selon l'opinion de plusieurs par mop. et
acomply en l'extraict des ditz de plusieurs medecins a anciens philosophes.

¶ Fine le tresor des poures de maistre Arnoul de Vite noue.

¶ Sensuyuent plusieurs breuages et medecines selon aucuns docteurs
pour desleues et grandes personnes / cōme cops / d'icy a princes. Et pre
mierement pour faire tres bon breuage.



Rece de douce cinamome dragmes. ii. gingebre blanc a fleur de ci
namome. an. dragme. i. semis / grosse dragmes. v. galſage drag
mes. ii. noyſſes ailes dragme. i. pūit d'ag / grains de paradis. an.
drag. i. spice nardi dragme semis. Vays de douce cinamome drag
mes. ii. soit faite poudre bē subtil de ces choses dessus pour lebit
nectar ou breuage / a soit mise dragme. i. a l'adice poudre en une
quarte de bon vin / et lāue semis de pain de sucre / et puis soit tout

Le tresor des poudres.

coule par ung consoit de drap singe blé net / ce sera breuvage de tres delicate saveur;
et note q'aucuns y metent de la manoiraine affin q' soit plus satisfaisante le arroult ney
ise pas moult tard q' ytreuere necessite fureit / car ces choses suffisent sans manoiraine.

Autre breuvage de delicate saveur duquel use le pape.

Prés cinamome .z. liii. gingebre blanc .z. vi. girofle .z. ii. a. galange .z. i. moyn muscate .z. f. girofle grain de paradis polure l'og. an. z. ii. fleur de cinamome .z. vi. foie drag. i. a. semis / spice nardi drag. semis / soit faicte poudre et soit mise avec sucre en trech bon cde dessus / a note q' la recepte est pareille a ceste cy / mais elle est de plus peite qu'elle en yportit des pices excepte q' la piniere est adouste drag. ii. de boys de doulce cinamome.

Autre breuvage plus agu.

Prés cinamome doulce dragonis .z. gingebre blanc dragmes. iiii. a. semis / girofle dragme. i. a. semis / galange .z. moyn muscade. an. dragme. f. grains de paradis / poudre l'og. an. dragmes. ii. fleur de cinamome doulce drag. ii. an. foie drag. i. a. semis / spice nardi drag. i. soit faicte poudre pour faire breuvage / et ceste poudre suffira une quart de bon vin / ce fault adouster bon sucre.

Autre breuvage delectable.

Prés cinamome drag. i. gingebre blanc drag. iii. galange grains de paradis girofle / cubebe / macle / moyn muscate. an. drag. ii. poudre l'og drag. iii. spice nardi / semis / soit faicte poudre electuaire tres bon duquel n'est point de meilleur en tous cas et copleys en entrecat sans aucune lesid ou nuysment faict. iiii. felles le iour / ce peut faire interposition des iours / lequel se fait ainsi. Prés mastic drag. viii. drag. semis / miel l'og. i. a. mais q' soit pmet cuit / refuse ault qu'on y met les autres choses / duist on done une cuillerre. Et dote de saict Cosme / soit d'annid. Il est aucun gedit de goutte q' gaste a oste les peus / il est ung autre q' oste la lague a la pèste qu'on ne peut parler / il est ung autre q' oste le coste de l'oeil ou membre en retrapant les neyses / tellement q' la p'onne ne se p'ent esd'ne ne parler a la / les membres sentent et labouret. Ceste atidote hault cote toute douleur de la poitrine a de la rate / il hault cote mericoite / contre la toue / cote fenfure du bette / a cote p'ropisie. Il oste aussi l'obscurite des peus / a cote l'agasse du coste / a toutes causes de vins. Il hault aussi cote f'imeles quotidiames / tierces / a quartes / a cote toute maniere de goutte / de paralysie a ceus q' ont apostume au palmon ou entre les costes / a brief il done salut en tout. Prés gerienne / absinthe / eleboire noir / ariffotoge ronge / boys de saucie / mirre / camedixos / diptam / centaire / moyn indice / girofle. an. onces. iiii. p'orie onces. iii. costore onces. ii. appoponac / ap'ii an. once. i. miel escumeat q' suffise / soit fait electuaire de ces choses. **P**istules bon nes / prés mirre safran. an. liure. i. aloes epatic ou ricotich b'et / esieu liure. ii. pistules de ces choses soit formee avec bon vin / a odant a soient princes. ii. ou. iii. ou. iiii. sops le mapo selon quil en sera necessite et q' soit un se lieu sans insect ou con dpu / ces choses hant premierement a yncipement r'ote pestilence a au con dpu / acoit q' soit passe ou futur ou quil soit present / car se aucun homme en estut frappe il seroit tantost t'rep pour prendre des pistules. Ausage de ceste recipe tous parties de medecines et celluy

Le tresor des poitres.

la complexion les nouvelles a la nuyt les vieilles au commencement de la nuyt.
¶ Autres pillules a ce mesmes / prens alors epatic bon onces. lii. diome / mastic / ad /
 fuisse / azara bacara / scamone. aii. once. i. soient ces choses cointes en l'us de chousp
 ou de fenail avec ung peu de miel pour les garder. **¶** Pillules approuvees contre epi /
 dimie / prens betoine pimpenelle. aii. once semis cam / d'ours diptam. aii. once vne soient
 puiuer ces choses bien subtillement / puis prens alors once vne melle dragme aii.
 saffran dragme semis soient ces trois choses dissoutes en eau de vie par vne nuyt &
 au matin soient coulees en laquelle coulure soit mis la poudre des herbes & en salt fait
 vne masse a maniere de paste de laquelle soient formez pillules en oignant les mains
 d'huile rosat ou de mandragora. **¶** Autres pillules a ce mesmes / prens alors cicotich
 pur & net onces semis melle spadii aut di de l'ung robe de saulire dragme drup sanda les
 citrin giroffie noli muscat. iiii. dragme vne saffran orientat dragme semis melle fin
 grains quatre solutament dragme drup bois de aloes dragme vne sanda les rouges
 dragme. i. dragme dii dragmes semis marguerites estrees dragme semis soient faicle pit
 sules subtilles a soient toutes les choses estrees la dose est dragme semis avec vin. Pit
 sules cōr. bertigo scotonne & par assie de la langue & de la bouche / puis grains de pio
 nie filer mātanium. aii. dragme drup anthon dragme vne & semis saulge pchinula de /
 ris saumē de betoine. aii. dragme trois boy a d'aloes gingembre gallange cinamome
 aii. dragmes. ii. cardamom saigēne dragme vne sucre dragme. v. soit fait le poudie.
¶ Pour recouurer la veue perdue / prens poudie deustase portant fleur blanche et de
 ceste poudie use toz les iours en boire & en mager a de dās ung an le patiel seira guerp
 de toute caye & malice des yeulx. Amont autrement prens vernicularis qui est vne
 herbe blanche & fleur croissant en l'air secz ceste herbe cristalle ung oeil creue seira ou
 naure / esprouver ce en geline / autrement prens centā grana ou itā dinea cest l'herbe par
 laquelle les arondes rendent a leurs petis arondeaux la veue quāt ilz sont auenglez.
 L'acteur. Prens tre vernaire en fuisse endure betoine fleur de sebas roses rouges copil /
 li vernaris autant de l'ung cōe de saulire manipule sup soient trepēes en vin iour & nuit /
 au second iour soit distille cōe eau rose / la puiere vault argent / la seconde vault or / la
 tierce vault basme. **¶** Autre eare pour les yeulx / prens fenail rue vernaire celboine
 aii. manipule en fuisse de montaigne manipule. iiii. silermātā roses rouges & anthon
 pur. aii. dragmes. ii. soient ces choses trepēes en vin par trois iours & par nuit & en ung
 vaisseau de verre puis soient mises en ung alābe de verre. Et a petit feu en soient di
 stilles eares lesquelles tu excuseras en trois vaisseaux selon q̄les distilleront succes
 sivement a les garder as basme a part en ung vaisseau tresbien clos de drap de l'ay
 dessus de mastic tellement q̄ rien ne puisse respirer. **¶** Bon saumē pour les yeulx /
 prens semē de fenail onces quatre saulge ranunculus en fuisse de mēcatine toutes ces
 choses seiches autant de l'ung cōe de saulire manipules soient casses et cuites en eau
 de saulire tu saueras le chief a les pēdē en les frottant d'icelle herbe / ce soit fait tous les
 quinze iours car il clarifie moult la veue. **¶** Contre coup de cort / drope algermole et
 en fais emplastre que tu mettras sur le coup & il seira tantost guerp. **¶** Contre taye en
 solet / prens fleur de l'ice & miel autant de l'ung cōe de saulire / drope tout ensemble et

en oingz les yeulx a icy se gueriront & s'aproue est. ¶ **C** Contre fistule de loeil: mais de fust
les de mardres & de sel & de ce fais emplastre: ce desicche la fistule de loeil. A ce mesmes
moelle mise dessus vste la fistule. ¶ **C** Contre rougeur de la face: prens souais a les brul
le & les cendres d'iceles mesle avec huile d'olive de quoy tu oindras la rougeur et les la
ches de la face sil en y a aucunes come tadicte: & elle les guerira mais que oy les oir
gne au soir & au matin quoy l'ave le visage de leue d'ice bissant & embellissant. ¶ **C** Co
tre l'antrop: prens bicheta qui autrement est appellee angelique ou farrasine: brope le
uis & le mes a l'entrop: & de l'herbe brope fais ung emplastre dessus et en brief t'ens
seras guerir. ¶ **C** Contre ydropisie: prens l'herbe de fustidite & en tire le jus que tu mettras
avec sucre que tu chasseras ung peu: tu donneras a boire au patient & dedans une heu
re il dormira tressoit: et apres ce dedans huit jours il recouvrera sa couste et la gresse.
A ce mesmes cure parfaite ydropisie de froide cause: et guerit par une seule exsibilis
ou a tout le mois par trois. Et par ceste maniere maistre Helip a guerir plusieurs ydro
piques: & est telle. Prens les racines d'ypros domestique ou de muraille & en tire le jus
prens prens ung oint pelt q tu cuiras au feu petit a le chassera duquel tu tireras aus
sins a avec doers et puis mettras ledit jus tant que l'escaille soit compise se le patient est
soit: & sil est foible moins: car il a merveilleuse operatio et guerit par une acceptio de
celluy seule ou par de up. ¶ **C** Contre ydropisie de chaude cause: prens l'aire et de chieure
bi nettoye cult et coule auquel soit mis spice nardi dragmes deux: capisti venetis sco
lopandre autant de sang come de saulte manipule une: soit cuites ces choses jusques
a moitie: soit donne t're de tous les matins au patient. ¶ **C** Contre ydropisie. Maistre
Jehan de dono remige. Prens humetece piloselle: segue: morfus diaboli: cent oles pe
tite: fenail: persil: figures: duar li passazun: fusilles de fene: turbit: regalce: chieles
reubarbe: rapisti venetis: arge monde: autant de sang come de saulte manipule une:
soit tout concasse et les herbes coupees: lesquelles herbes soient d'olive en trois pny
tes de une mesure de saint Denis avec deux liars de miel de Alont peltier: soient ca
mines a trois chopines et coulees. ¶ **A**ultrement, La seconde escoce de la racine de
sefiz beue avec vin guerit ydropisie. ¶ **C** Sirop contre ydropisie. Prens turbit blanc once
semita: fusilles de persil: gingebre dragmes. iiii. racine d'ypros dragme semis: roses cou
ges: amie: reubarbe. an. dragme semis: maratei dragme une: fusilles d'abfuche mani
pule une: racine de plantain manipule une: cinamome once semis: vin blanc trois pny
tes: sucre onces deux: soit fait sirop. ¶ **C** A l'ustatio des couillons: prens plantain ma
nipule deux: testis d'aulp: brope tout ensemble: puis le fers en huile d'olive: puis en fais
emplastre laquelle tu mettras dessus les couillons & s'aproue est. ¶ **C** A l'ustatio des
iambes. Prens mahuos bismes avec racine de saulge d'ypres amma. iiii. poignera: soit
tout cuit a mis dedans une cuve en maniere de staves seches & soit couverte la cuve que
ait ne y pisse jusques a ce qu'il sur par tout le corps en tirant les iambes de traves en reti
rant deux fois le tout le patient & il sera guerir. ¶ **C** A ce mesmes. Prens roses rouges
noir de cypres: basastie: acaris: fleurs de camomille: aulx huille autant de sang come
me de saulte. iiii. onces: soit fait poudre et prens quatre quarts de vin rouge mesure
de panta quasi come celle de syon & fais bouillir la poudre avec le vin jusques a la tierce

Le tresor des poitres.

partie/puis saute le lien ensie a enue oppre le membre d'une peau mouillee et ce soit fait deux fois le jour usques a y d'ouuer a gar de le demourat pour en user quant tu Soult d'as a qd sera desoung. ¶ A l'infirmité des pieds et des taches bioye serpentine et en faita emplastre dessus le mal. ¶ A la douleur des reins. Prens penthaillon a quait de persil et mäge a un le patiet tous les iours: puis boire le patiet dng peu de vin blanc en cédruant usques a quatre iours: et lesdites herbes edrout la pierre estant aux reins. ¶ A l'acteur. ¶ Pour auoir bone memoire mäge to^{tes} les iours au mope de map cinq fauilles de patbasia avec dng peu de persil et puis boire apres dng peu de vin blanc: ce fait auoir bone memoire a tict l'homme s'uy pour dng an: esprouue est. ¶ Pour ceulx qui ne peuent pissier. Prens fenoll marin multrement appelle cecata marina/bioye a deslecm: pe de vin blanc a le dñe a boiereu patiet a il pissera tantost sans nulle faulte: esprouue est. ¶ Autrement bioye matues dñe poigner la teste dng oit et fais souffire ensembie en vin a ce boire le patient tous les matins usques a trois iours tout p'cñ dng boiere: et puis prens huile d'andres douces en laquelle tu mettras dng gratin de mlre a apres quant il sera blé dissout en l'ail huile mes de ceste huile au pertuis de la verge si rille par dñe plume a le patiet sera guery en brief t'ps: esprouue est. ¶ Ceste sang coulant par le cul. Prens gomme de presen fenche la au feu usques a ce quelle se puisse puer: riser: a puis la bioye a meste la poudre avec vin blanc: et de ce d'uy ou trois fois le iour boire le patient a pour cert an il sera guery: car il a este esprouue par dng cheualier de picardie lequel auoit lad passion qui beut de ceste poudre en vin blanc: a au tiers de l'uy uaigne il fut tout s'uy guery. ¶ Ceste goutte. Prens dng regnard a du vin que tu mettras en dng distillatote bien plouide et de ce en distille eau a huile usques aux feres fenches. Lesquelles eau a huile tu mettras ensembie en dñe fiole de boiere de piop tu ois d'as la goutte a elle sera cuce: car ceste eau est appellee des medecins precieuse pour ce qd elle guerit toute maniere d'goutte: esprouue est. ¶ A ce mesmes p'eds dng boultour lequel tu pulueriseras/puis le mettras en dng distillatote bien grät a distilleras tout usques aux feres/mes ce qui distillera en dñe fiole de boiere/ceste eau est encoze plus precieuse que celle dicte deuant: car en dng moment elle guerit toute maniere de goutte soit par quelque cause chaude ou froide/esprouue est par plusieurs fois.

Contre toute goutte et paralysie.

Ontre toute goutte a paralysie: p'eds les serps entiers a les mes en dng pot de terre neuf bñe plöbe/puis s'uy de dñe beurre de map en l'estoupät de bon lail tel: semet a tñs ne puisse ruyorer sin d par dng petite pertuis qd sera en la partie de dñist: puis le mes au feu a y cusa tresbien: ceulx serps par l'espace d'ung demy iour/puis coule le beurre par dng drap de lin a ce qd demouera au contoit d'icelx serps bioye tresbien en dng moulier a se coule de tresbien a meste ensembie/puis laisse refroidir et se garde en boiere dor ou d'argent ou de boiere qd nait point d'ail. Et de l'ail qd sera plus blent de l'ail il sera meilleur et se peut garder par l'espace de p'ans d'icel oignement oigne le patient la goutte ou paralysie a sans point de faulte il sera guery come l'ay esprouue esprouue ment en goutte. ¶ Contre paralysie de tout le corps: prens dñe de la decoction de castore de rue a de sauge et en donne a boire au patient. ¶ Ceste paralysie de sangue

premier le patient pour dire de castor a la tienne sous la langue. **¶** Contre colere artetiq
et paralysie. Prenez ysope cue laue dula romacty sauge thymus fuellies de laurier ber
se de paradisier ouzã preos samant de camomille. **¶** Contre artetique passion puerie
long regnard tout entier a le cuit en huile bien vieille. Jusques a la cõsuptiõ de la chair
et de ce oingz les artetiqs ou podagres nouueaus a aricles a liz serõit gueris. Son sug
chault oste la douleur des reins. Ses raigons crus en eau miche ou laue de leur deco
ctiõ hume exalte a l'usage le foyr desleste redige a mis en poudre tresmenue a deu avec
miel guerit par faitement les splehetiqs. Jẽ se les os sont tant eschauffez au feu que la
mouelle en faille a de ce soit s'õme gouteux oing. **¶** Contre tout mal de chief. Drope
rue a la destẽpe de vin aigre a de ce oingz le chief il sera guer. Jern rue biopee avec
ving peu d'el a mise sur la mẽme de l'õde este certainement ce appassera la douleur a rste
ra l'enfleur. **¶** La parotie perdue près sembler dougã a la mes es narines du patient il
seca guer. Drope poudre de roses seichez a les destẽpe en huile d'olive a en oing la tã
gue du patient il sera guer. **¶** Oignement esprouue contre paralysie artetique. Prea
lus de racine de bionie de taffus barchatus de la grãt cõsũde de enula cãpana de nĩ
tigella de iarnus de paradisier de poudre de castor auct de lung cõde de saultre dragme
ii. elen blanc a noir sapiseage. an. dragme. ii. gresse dours de regnard a de loup tant q
suffise a de ce soit fait oignement. **¶** Pour gens cassez artetiqs paralysiqs a ydiopiqs.
Pour oste apostumes de dedãs le corps a pour faire hĩe suer près quere de cheual
perre trespẽtre. an. destẽpe les en vin blanc. **¶** Contre episcence secrete près fuellies de
guy de chefre a les cuis en vin ou en ydromel q mieulx donit car cela guerit. A ce mes
mes eslectuaire piers pionie siccados aera bĩc artetioage longue soit donne au matin et
au soir avec ydromel poudre merueuse. A ce mesmes près gingebre soit suer sem
ce de rue dragme. i. sene. thimi. epistimi. siccados. an. une flue marjolaine casseique
cubebes macis anet. autãt de sug cõde de saultre once sentis grabis de pionie une once
et sentis pain de sucre quart soit faile poudre. **¶** Contre episcence a passions frodes
du chief près castor scrupule. an. ii. au. iii. Soit donne en breuuaige ou patient avec lus
de rue ou avec vin de sa decoctiõ. Et se tu deus scauoir saultun est episceniq ou caduq
mes sup acbe es narines sil est episcenique il cherra l'insomnie. Espẽriece de maladie
caduque esprouue par long corbelier en son coufuy près guy de chefre gentis de pionie
b. an. y. b. drope en long moulier a destẽpe en lus de rue a de ce au matin boure le patient
par respice de y. b. dours au matin. Jẽ prene le patient racine de pionie en son col. **¶** A
ce malice arroust. près corne de chief a la patiente a en dõne a boire avec vin au pa
tient car ce guerit les caduqs ce mesmes soit lus de rue. Jẽ lus de moirds de gessie ge
le es narines y hault merueuse sent. Prenez le cuer dune cigogne cule se en eau a la
danne a mēger au caduque a mesmenet leuue de sa decoctiõ a boker. **¶** A dẽre flegme
metacolie a humeurs frodes poudre purgãt les grosse humeurs près epistimi fuell
les de sene autãt de sug cõde de saultre dragme trois gĩgẽbre bĩc dragme sentis tũdic
i. dragme esule dragme sentis pain de sucre. a once soit faile poudre este purge ymich
palermel la flegme. Secõdãnt la metacolie a colle cĩctin a en peult on dõner li drag
mes a sentis pũtis q la matiere soit digeree sãs dũgier une dragme soit assez quatre ou

Le tresor des poudres.

chaq sups sans moistesse. ¶ Contre melencolie flegme et ydropisie/pres la racine d'ung
haull noper a la cail en eau de foinage/ce meisme purge la melancolie/et se on le cuit
en eau elle cure flegme et ydropisie. ¶ Pour resoudre apostume en lieu nerveux affin
qu'elle ne croisse plus/pres safran mastice/aut de l'ung cde de l'autre once une pulue
rise tout/puis pres l'ure d'ne lie bierre huile l'ure fente meise toutes ces choses ensem
ble en vng mortier de cuivre a les b'ope par vne heure/puis a pe adouste. ¶ Pour puer
ger apostume. Dignon cane emply de b'd tacle a d'ing peu d'huile d'olive enuolope en
estoupes a cuit en cendre le presson duquel purge l'apostume du corps. ¶ Pour iter
apostume du corps : pres us de cresson de fontaine cde il est dit au pinter l'ure. ¶ Con
tre creueure/pres poil de lieue cdis avec nile en maniere de pilules a les d'ne au pa
ciel : car ilz cdisolident merueilleuse nte/soit fait emplastre sur la creueure par .ij. lours
et t'rsy l'ouste se patide pilules faictes de poil de lieue/et sera t'ost gure. ¶ Contre
creueure/pres les trois cdisolides seu de nostre dame l'ure a l'autre racher de l'ung et
l'autre plantain Salicane millefueille pimpinelle pilloselle/autant de l'ung cde de
l'autre once. i. noy de cipres noy de muscade cluanoime reubarbe rosp frutes de ths/
maris semere de cresson semere de cammin prepare en vin aigre couade prepare. an.
dragmes. ii. sang de dragd encens : mastice bollarment terre seile. anna. dragme. i. soit
faite poudre la dose est dragme. i. avec .i. once a semis de b'd vin. ¶ Poudre restreint/
ture. A ce meisme pres gasses de cipres/onces deux mitre cipri gasses de l'iban gane
arabic mastice ences sang de dragd bollarment terre seile n'ne gure. gup de ches/
ne. an. once vne balauille sarcocoll : noy de cipres fuilles de cipres. anna. once semis
soit faite poudre a emplastre elect. aise. A ce meisme pres queues de cheul manipu
le. ii. cde dessus. A ce meisme pres racine de Salicane quart. i. s'crepulaire quart semis
regastre nette et rasee quart semis/soit faite poudre subtile la dose est dragme. i. avec
vin blanc. Note bon mitigatif de douleur/et sedatif de chaleur. Prene eau de morelle
huile de violat equalemel meise tout ensemble a en oingz le lieu/car ce otera la douleur
et appaisera la chaleur. A ce meisme vaulte eau chaude/mas que la quarte partie de
bon vin aigre soit ioincte avec trois parties d'eau chaude. Prene malues et morelle
biollette de mars. an. manipule. i. en soit faicte poree laquelle cuitte equalement se puree
soit frite avec huile d'olive/puis apres soit emplastre dessus se delire. ¶ Poudre pour
corder le corps : prene fleurs d'ant'hou bouteraches buglose marcho filue. an. onces. ii.
corlande preparees onces. iii. anis r'ope. an. once. i. gingembre blanc cluanoime giroffie
zobore comettisse safran aut de l'ung cde de l'autre once fente l'ure fente semis soit
faicte poudre de laquelle se patient use en les viandes contre goutte de foie cause.
¶ Pour equierence a pour apostumes dures de la bouche : prene vin aigre. i. once eau
d'auce. ii. l. onces soit fait gargaisne a la matiere se fura au dehors/puis soit fait gar
gaisme de vin de grenades a par de hors soit mis del emplastre : prene farine de fenic/
grec a farine de semere de luy. an. puis pres racines de altea nette fuille d' meline cail
les en eau/puis les broye de b'd vng mortier avec les poudres dessus soit adouste
vng peu de leuaty/puis les fcs en huile d'olive et malapere entre les malus avec vin

Stockist only:

Le tresor des poitures.

acedre regaice a ius dicelle capillit. Vnerie racine ipa celeste/aut qe de l'ung cde de l'autre
 tre once semis dactilles mondee dragme. V. amandes ameres dragme. iiii. Saon pas
 farin once semis. Beurre nouveau dragme trois miel ou sucre. Une liure soit tout con-
 fit ensemble. ¶ Pour auoir bon alaine pde gitoisse once semis ambre gris secupule
 une soient ces choses puluerisees subtillement avec dragme. i. de cyre blanche dragme
 une d'huile d'arnica douce a n. mellees. q soit fait magdalon dont tu mettras ung
 peu en la bouche en machant. ¶ Les acedres al p auoit ung puerle en France q
 guert soit tous les artetiqs de cest d'ignemet. Prea ius de fleur de gencest a miel/aut
 de l'ung cde de l'autre/ eue les en fesse iusq a la consumptio dune partie a mes dessus
 le mal cest oigement. ¶ Pour d'ice la patine. Prene sme. iiii. onces regaice nettoie une
 once turbe stane essen une once gungedie stane. iiii. drag. s. Pre de catapuce drag/
 me une soit fait poudre. ¶ Pour tirer fer d'ice plape cius chon. mouueux en ung pot
 et adionne cyre tait qe suffise a le mes dessus/ esproune est. Autre. met racine de cane ou
 de roseau broie adesteime en fait. Vng tire le spine ou le fer de lieu par fond se en le met
 dessus. Broie certual a le mes dessus la plapecar il tire les froisse ou le fer. Broie ca/
 chue de enula a de roseau avec greffe de conch. a miel mes dessus/ esproune est. Autre/
 ment adretant par sa proprete iur hors le spine ou le fer. ce mesmes fait la cendie de/
 rinde bien brulle a die confite en bon vin aigre a mise dessus. ¶ Pour generation de
 chate en la plape pde feracasse une once encens mastie/ aut de l'ung cde de l'autre
 once semis soit faicte poudre poat mettre dessus. Autrement prens aloes epatie oth/
 bon/ cest encens aut de l'ung cde de l'autre once semis soit faicte poudre. Prea mitre
 aloes/ encens/ sarcacolle/ sang de dragon/ litarge/ tutie lauee/ cat fumie lauee/ aut
 de l'ung cde de l'autre once semis/ huile rosat/ a cire tant quil suffise/ en soit fait oigre-
 ment ou ces choses soient cuites en lait a soit saue le lieu. ¶ Breuuage bon pour les
 naurez. Prens pillofelle beoie sauemede sautge. an. mani pule. L'ubra le grdt autat
 comme toutes les autres soient mises en poudre/ puis cuites en vin blanc/ et en soit
 done au patient tous les iours autat quil en pourra en une escaille de ouf. ¶ Breuuage
 ge bon donnât sante a force au corps. Sautun site ce breuuage il ne cherra point en
 maladie/ car il est resprouttable contre reume/ cote vertigo/ a cote mauuaises he-
 meurs entre cuit a chate/ il est bon aux epatiques/ splenetiques/ a frenetiques/ il purge
 la vessie/ adeseompt la pierre/ il appaise la douleur des nerfs/ des courtois a buefit que
 rit toutes maladies. Prea semer d'ache de sauende violette adreit seroit s'etifi semer/
 ce de beoie senugre coffi. an. une poigne de psin de merbe appelee elioie de la que
 la semer de chous du dops d'ice sauter pastinqua semer de usquiane/ a de la semer
 ce danet semer de assatigroffe. spice nard mastie marie. an. onces. iiii. soit fait poud-
 re de toutes ces choses/ mais a diouffe de vin de la tierce partie a 68 miel liures. 30. S. et
 puis les meste en fesse a les mes en ung vaisseau de boire puis aumatin a leu bolue
 le patient ung doice. ¶ Auy mi brea concassez. Il fut ung home qui en fouat la terre
 aut le dolz tout casse dune pierre tellement quil ne se pouoit apber et se donoit effort
 par toute la main seuel fut guer par le conseil d'ung sage medecin a auoit s'ome le nef
 tout retrail/ il print la semer de de de peuplier a la nist bouille en leue a aps ille eul

boudin et y trepa par long tēps sa main/puis il faisoit d'plastre de celle sembler a le met
 tolt sur le lieu douloureux: a fit ainsi par l'espace d'aukuns iours/puis il trepa sa main
 en d'ouet de tēps par aucuns iours a au dernier en la place d'ung Bocuf ou d'ure da/
 che quāt on la tue a quāt le sang en yst en d'ouēt de d'ās toute la main: par ainsi il fut
 par fait mēt guery. **¶** Huile de genouire est chaulde a seiche: elle corrobore a desiche/
 pourquoy ceste est plus meueilleuse q les autres cōtre rōgne et insensibilité des nerfs/
 mortificatiō de membres: cōtre paralysie a toutes doulours du corps. **¶** Huile qui est
 bōne a goute a paralysie de cause froide: pēs terebēthine blanc de lūz. ii. Huile saum
 onces. viii. gingēbre blanc onces. i. spice nardī onces. iiii. girofle dce. i. eufoisil onces. iiii.
 a se fēide cassore oppoponne serapim aut aut de lūng cōe de saulire onces trois/difficile
 couē par alambic. **¶** A dēre retentiō de mēstres breuuaige meueilleux. Pēs safran
 once semis poill ppericon racine de girofle racine de cōsoul de mineur en me d'atmoise
 autāt de lūng cōe de saulire serapim. i. racine de genciēne manipule semis/soit fait ap/
 prime avec vin blanc a sucre soit fait estuē de mēre/dencēs a de safran. an. once semis
 gingēbre blanc/pōure lōg caparis autāt de lūng cōe de saulire once semis/soit faict
 poudre. **¶** Pour restreindre. Pēs corail blanc brūle once semis/gōme aromatique
 once semis/soit brūlees chascune a part a pulueriser/a donne dragme. i. avec du lūz
 de plantain. Autrement pēs la peau d'ung cerf a en fait poudre avec le poil d'icelle.
 soit que l'ap esproue ce qui sen fait cōtre le sup des mēstres/pēs poudre de corail
 rouge la quarte partie d'ung dragme/soit prinse au matin a reu iusques a .x. iours/ou
 p. vin. ou p. vin. si est necessite: a aps qste aura pēs le diennage pēs poudre de corail
 lōs de castor drag. ii. a le mes sur les chūds rouges pour en ceapuer la fūme par la
 matrice/puis se tiēne la femme chauldēt en son fēt obscur qste ne doye eue couuert
 et ne se baigne point/a bōme vin hermet moyēment bō. a dē de d'ās chauldes a
 de l'atmoise. **¶** A dēre l'office de la matrice trop estroict soit de strepe tere bēth en hu
 le benoiste a en soit fait nascote pour mettre en l'office de la matrice si: si trop i scot/
 carce l'ouure a l'ap esproue en d'ne iouenceite qui ne pouoit habiter. **¶** Pour desce/
 cōtre la laic d'ung femme a oster les cōgnes du vētre apres l'enfantemēt. Pēs saulge
 verde manipule. ii. fumeterre/cōtre mineur an. manipule semis/soit d'ropees et
 les māmelles cataplasmes des herbes mise entre deux linges/soit lūues a le vētre
 soit arrouse de us de saulge a de fumeterre. **¶** Pour oster les cōgnes du vētre de la fēme
 apres l'enfantemēt. Pēs cōe bēth onces. v. gresse de bouc huile d'olive autāt de lūng
 cōe de saulire onces. ii. ceruse subtilmēt puluerise onces. iiii. ambre serapim. i. soit fon/
 due la cōe avec l'huile a la gresse/puis soit adouste ceruse a ambre incorporez tout en se/
 lē puis estēdus dessus un drap de cotton pour mettre sur le vētre en maniere d'plas/
 tre. ii. iours aps l'enfantē: q doit estre tenu ainsi p. .x. ou .x. iours. **¶** Pour restreindre
 les māmelles/pēs cōmīn a en fait emplastre avec came rose a soit estēdus d'ung drap
 mouille en vin alger iusq. a. iii. iours/aut de pōines de chejne est la meueille des aut
 res. Autrement pēs poudre dencēs de massie de basastie de mēre a les cōe en d'ne
 nigre en la qste tu mouilleras drap d'ropees pour mettre dessus en estēdus. Il se
 d'ne fille l'auoir ses māmelles de us de usquiane mēse avec vin alger estēdus auoir

Le tresor des pourceux.

tousiours petites & dures : & seules estoient grandes et molles elles endurent. ¶ Pour
faire les cheueux aussi jaunes cōte en près cōte de digne fleur, f. paille d'orge manipu.
i. soufflet regalice broye. an. once. i. a. f. escoire de cire once. i. a. faire de brys strados ara
bic. an. once. i. a. f. racine d'ongle de cheual once. ii. a. avec douze viures hult/soient toutes
ces choses ballues ensemble & de la levure soient les cheueux sauez souuēt et ilz seront
faits sebbables a or/ & avec ce otera les tētes par sebbles les cheueux cheit. ¶ Cōte
pouls & lentes/prenez liment de comede cōf bene avec vin & ce ne souffrira lentes ne
pouls. Par plus forte raison son en pint le corps. Autrement staphisagrie puluisee
mise & lise en vng drap an cōte la chair portee en ce poit attrait a soy to' les pouls &
les fait pourir. Jē semēce d' staphisagrie mēsee avec huile tue les pouls/esproune est.
Jē arget d' se fait en staphisagrie cōst en huile & en vi algre tue les pouls. Jē se dng
si est talut en icelle mētiō & q' soit celet to' les pouls senfuipāt & mourent de dōs. Si.
Deures. Jē cōte estaint en terre bētre fait cōmesmes si est tenu au sain. Jē les tētes
sont tuees par toutes choses amēces mōdificatiues & cōsompitiues. ¶ De represtō de
lupure. On fit au lūre de rasio q' se. viii. formis sōt entz avec lū de affrodites & quon
se dōne a boire a autrui tous les iours de sa vie il naura pūssāce d'habiter fēme. Item
seigne emplastre sur les couillōs ote du tout la pūssāce d'habiter. & ce mesmes oingz
souuent les genitoires de lū de morelle & de bō vin aigre. Jē se la verge est ointe de
huile ou cāste soit ressoit elle ne se pourra dreser. Jē pareille mē Bernine porter avec
soit ne laisse point la verge dreser. Jē semblable mē se tu le mes souz le cheuet de cō
stet la verge ne se pourra dreser. Jē vng peu de Bernine dōne a boire ne laisse point
dreser la verge par l'espace de sept iours. Item se tu soulopes ce esprouner mēse le avec
du for & le donne a menger a vng coq & il ne montera point sur la geline. Item fēme
ce de saictes de seiche le sperme. Jē rau en la qūle soit cuites lenticules & semence de
laicques estaignēt l'impetuosite de lūpūre. Jē se on soit vne diagne de semēce de coriā
de on retarde lūpūre. Jē semēce de saupz prinse estaint lūpūre. ¶ Du malefice du dia
ble. Se tu mes vng groissier en ta main ta' les diables senfuipāt. Jē se ppericū est en
vne maison estre lūssera tous les diables/ & pource on l'apelle fuga demonū. Jē a ce
mesmes soit dōne tūacle avec lū d'ypericū a boire & ppericū soit epulastre sur les reins.
Jē se avec dng haoutour porte en hāse tous les diables fait fuir & si fait les hōmes
gracienz a to' hōmes & a toutes fēmes en le portāt/ fait abōder en richesse. Jē q' la en
tier mis a lēter d'ibrys en hāse les malefices des diables. Jē se tu portes sur top ra
cine de bitone to' les malefices senfuipāt de top. Jē se l'homme porte sur son se cuer de
vne canelle mōse & la fēme se avec vne canelle femelle ilz sēt raymēt tousiours.
Jē l'homme porte la racine d'yringes il ne crōira poit les aguēz de lētemp/ se on met
souz se de stamēt dng demonia q' la racine l'homme cōfessera q' p est & senfuipāt. Quāt
aucun est pūm en vieillesse son cuer est trouble & le chief son esperit tūgit/ son alāt
ne put/ la face se noircit/ les yeus obfussent/ les artēz & les toictures vacillēt/ les
dētz pourissent/ les aueilles assourissent/ l'attou bēmet trouble/ leur fait est perdu/
les nuines fuēt/ les cheueux dōnnent chaus. L'homme an cōt est toft prauō & bier
facilement rappaie si est canoieuz/ riste plātif & plein de sang aige/ il est moult legier

a croire / a a l'opposite il est moult tardif a decroire / il soue les ancl's a despuise cōmine / mēt les ieunes / moult legier a pier a moult tardif a coup / tost esmeu a ice a en ice ille par / seuerant / il soufple a se tourmēt / il deuient nice a malade / il appete moult / il dispuise tout / il affoit / il parle cōe vng enfāt a fait oeuvre d'efāt / les si's le cōtēnt / les est rā / giers le moque. ¶ Pour nourrir les hommes aucl's de ceptis a foibles / Pre's la poitri ne d'une geline bi'e cuit'e a appareill'e dedans de leau a la descepe de laici de vrbis ou de c'p'ure en le mēstāt avec mopeuz d'oufz. Itē p'ès facine de scōmēt a la fois bōulir ded'as de leau cōe se tu voutopas faire chaudi'eau a puis mēst'e tout en s'ble / a mes s'f' f'rañ auec a c'us tout en s'ble iufq's a ce q' tout soit s'f' espes a le mes ded'as d'ne escante a dessus sucre puluise / puis d'nt a mēgier a la p'sonne aucl'e / car ce chaudi'eau le cō foute a moult / a sil en s'f' to' les iours il en foute a ce se fera l'oguer mē d'ure. L'acteur.

Des proprietes de leau de vie.

O'ff' au cōmenceant de ce liure aucl's vnia traict'er des p'prietes de leau de vie. Et pource q' plusieurs med'ins a p'losophes ont dit q' icelle seule deuient pre parer se fait med'ine seule a sanieraine sur toutes aucl'es med'ines / d'pocras / d'ga / lien / d'auicē / de rasis / de hals / a de to' aucl'es mēd'is a toutes maladies guerit iā passies cōe p'ent'is a futures. Et pource no' demōstrerōs les operatiōs d'icelle eue de vie selon ce q' aucl's vna p'raict ea l'ices des p'losophes / de l'ast'e la p'miere ma niere est celle. P'rimiermēt p'ès vng d'v' demēt le mēst'e q' tu pouras trouuer a le mes en vng d'asseau d'arein q' est appelle curabite avec la serpentine a au dessus f'ure vng alambic de v'ure a le fute t'resbi' auec la serpentine / ainsi soit le d'asseau f'ure sur vng fourneau aucl' tu feras petit fen en distill'de cōe tu ferois eue rose / se p'ès la p' r'iere eue dedans d'ne fiole de v'ure iufq's a ce q'le n'ade plus / la q'le tu distilleras p' l'alambic de v'ure deux ou trois fops en sepa'at tousiours le flegme et en la cec'f'at / ainsi elle sera bōne a t'respuiss'ate / car se on l'au d'icelle c'f'ueux ou d'rap de d' / leau aucl'a sans le s'f' du subert. Itē par cōmēt son met en elle vng ouf' c'ut se c'ua a en d'urcl'a s'f' f'eu. Itē son met ded'as icelle aucl'unes espices ou herbes odorates elle p'ad dia a t'icra a s'p seurs d'etras et s'aneur en d'ne heure. Itē se de ceste eue on met vng peu ded'as vng t'oneau aucl' soit d'v' cōd'p' a q' soit mē cōme on a acoustume quāt on deult reporer d'v' / elle rep'et'a a r'amer'a a son p'nt'er est'at a mēst'e / ce mēmes fait elle de d'v' niger. Itē elle guerit s'f' de d'v' si en soit / a d'v' fait aucl' bōne acat / ne. Itē elle purg'e la poitrine a l'estomach t'ref'od'p'. Itē elle cōf'ort'e toutes les d'etras animales sp'ciālemēt la memoire. Itē cōll'isee en tout elle guerit la t'ape longie d'v' / s'heur cataracte et les aucl'es maladies des yeux quāt elles sont nouuelles. Itē elle guerit les yeux l'ameux a les paupietres enuieses. Itē elle guerit la d'ouie des d'et'z d'ent par flegme ou par d'et's. Itē elle guerit les podagres et nerfz t'retraux. Itē elle subuēt a toute goute de froide cause. Itē quāt on la boit elle guerit de s'ict'ia a d'ist'ite ria. Itē elle guerit le c'f'ure la f'f'ute le nōt'm'e t'igere a toutes aucl'es p'f'f'ōs. Itē elle guerit des f'ieures quāt elle est bene auant l'acra. Itē elle guerit t'ongnes quāt on les l'aue tous les malins. Itē se on en boit tous les iours ou qu'on en mette en ses d'ia / des la quātite de la m'p'le d'ure c'f'alise d'ouf' elle guerit p'ropisie de froide cause. Itē

Le tresor des pommes.

elle donne l'esse a l'ame memoire, repaire souper et finalement elle procure et entolnet a la psonne plusieurs autres biens qu'il a nature humaine. Il se on met en icelle chair ou poissou il ne pourroit point. Et de l'z p seide plusieurs autres vertus q seroient loques a caroter a l'eaue dessus lesquelles vertus a pparetez pour cause de bien fuere ppoias les laisse aux enchaire. Autre maniere de eaue de vie. Prenez chionome gressie curcubres gingebre blanc macis cardomon nois muscades grains de paradis au soit faictre poudre qui soit mis par ung iour dedans du vin rouge qui soit bon a le faire distiller ce il est dit a tu auras eaue de vie de laquelle les vertus ont este esprouees/ ceste eaue est bien souuent mise au lieu de baume de apant les proprietes d'icelluy/ la qle cōbien qle soit artificielle si auoit appellee les anciens le secōd baume/ car ceste eaue humide toutes autres liquors/ car ce on piete guile et doct elle pira au fond/ et ceste eaue nagera dessus. Itē se ceste eaue est mise en aucun vase/ car quon la touche de son esmande s'allumera incontēnt. Item ung drap mouille de ceste eaue se brulle sans soy consumer cōbien qu'il soit au milieu de la flambe. Se ceste eaue est icee de dessus du vin ou de l'us de l'eaue cōmine q qle soit tourbee de la fūde d'une chādelle elle s'allumera incontēnt sans cōsuer brulle. tantseulement l'eaue dessus cōbien qle vin ou q l'eaue soit de meilleure saueur q deuant. Ceste eaue tice a sup generalement toutes vceurs de toutes especes/ fleurs a autres choses/ mais qu'on les mette en divers vases. Se en icelle eaue est mis ung peu de girofle ou de roses ou de sauge et d'ay gontes d'icelle soit mis en ung boire p'ch de vin il vaudra mieus q vin simple de giroffes ou sauge ou de roses/ car ceste eaue pour lors est si forte de si grāde vertu a de si grāde chāleur qu'on ne le scauroit boire sans cōtūpion d'autre chose sans nuysement/ mais fault q d'icelle une petite quantité soit meslee avec grāde quantité d'autre chose. Itē par la vertu de ceste eaue de trespetit vin on fait soit a dō si tēntmēt q une petite quantité de ceste eaue rectifie grāt qualité de vin/ a encor qui plus est generalement tout le mauals vin est corrompu par les vertus et proprietes d'icelle eaue elle le fait estre bon en ostāt sa corruption. Itē elle auertit le vin aigre en bon vin. Item par ceste eaue depuis est rendue auoit saueur a maniere de vin son p en mesle ung peu ou q banap en soit tant seultmēt mouille. Itē le sucre de la moiste du tēps et du lieu est amolli si est ung peu arrouse de ceste eaue elle amoltera outre naturelle cōplexion comble qu'il ne soit de moderee saueur a odeur. Itē ceste eaue a une autre meut/ a l'esse vertu/ car elle garde de putrefaction toutes chairs a poissous en leur naturelle dōte d'icelle le tēps qles seide en icelle/ mais pource qz auant prins d'icelle saueur supflue il les conuient lauer auant qu'on les mēge. Itē se vādres precieuses se doient longuement garder/ cōde glācie/ de l'z/ elle les garde de tēp. Se ceste est mise en l'eaue elle sera cōsumee en peu de tēps a fatice eaue clere cōde deuant/ a ainsi ritit en soy la ppiete du cātre/ a se ceste eaue cōpōse est icee sur eaue cōmine elle se cōgeler a maniere de lait blanc/ a se l'eaue est coule p ung drap et q la substance blanche donnee au drap de l'icelle on pourra faire une chādelle sans mesch. Toutes ces choses esprouua Galiē a des autres vertus medicinales d'icelle eaue icelles biens de grāde scan et sūz ne sōt medecins/ mais gailles esprouua toutes qu'on q ceste eaue d'ant generalement ptre toutes maladies froides/ principalement

contre paralysie / cōtre dēz cecitez pour les vers ou froide goutte en restaurant subite /
ment au patient sante. Fais donc leau de Vie a p̄sificale eau de serpēt laue des d'ayāt
louge sur toutes. Unique a speciale / mais laissez de la Vie a vendes es chēses naturelles
les de la Vie huminale. La p̄miere eau art / mais nō pas parfaitemēt / cest assavoir tū /
ques a la cōsompitiō. La secōde art plus parfaitemēt q̄ hait plus q̄ ne fait la p̄miere.
Et la tierce tres parfaitemēt q̄ hait plus q̄ la p̄miere a la secōde / car elle art tres par
faitemēt / ceste eau guerit chācū fēstule malade real mort mal noī me tūgere / a touz
tes tētes maladies generalēmēt / specialēmēt chāt pour le cor: vō dē p̄te l'audēt contri
nue dēst. Jēl este guerit fleurs quantes a tierces / a toutes mēdicositēz passides / mais q̄
quāt le tēpe de l'arce / ou en l'heure d'elūp on en p̄ne modērit. Jēl este guerit touz
tes froides gouttes artētis / froides p̄sique sciaticque / a generalēmēt toutes passions
engēdres par cause froide / mais quē l'en l'au cōtūmēmēt a puis quō emplaste ces
herbes dessus p̄des p̄mūla Veris betoīne a sauge a les bous en vin a puis les broye
et en fais emplaste pour mettre sur le lieu douloureux deuant le sanēmēt de leau anāt
q̄ leau soit empli de leau dessus / car elle guerit parfaitemēt. Jēl li cēst aut les dēz
pouttes a mages a les biāchū a rāstet quāt on les en l'au. Jēl la secōde eau guerit la
manūasie a l'aine a p̄nate vendē de l'estomach ou d' la p̄te du cerueā. Jēl este cōsolide
et guerit tō nēfz cōtēctz artētis a tō autres mēdres p̄sique cause froide. Jēl este
guerit la tēpe / longie / le grā / la maille / a l'apostūme des p̄ntz engēdres par froides
causes quāt cētes sont nouueles avec ce rēstāntif mīa aux tēples du chief op̄s la dū
stūctiō de ceste en l'ouit p̄des fer biē mouit / mastie / bōtāmenic / sang de dingō / l'assēt
art. Broye tout ensēble a destēpe en aubū d'auif / puis mes dessus du trauers du four /
cū. Jēl este guerit la louchesse des aureilles et l'apostūme de cause froide quāt on met
moyennēmēt de l'ad eau en l'aureille a quē l'estēpe tēstū apres de mir de pain. Jēl
este guerit toute l'anguē / doulē / a paralysie des mēdres se on les l'au de l'ad eau et
aussi le patient en dē. Jēl este guerit l'innērsion a rougeur des yeulx et cōtre maladies
froides en q̄que lieu q̄tes soit. Jēl sō met en elle vin ou s'auille te cūit sans feu et
l'auide vin a cuire au feu. Jēl este tice a sop toutes les vertus des herbes / des fleurs / a
des espiēs quāt on les met dedēs tēlēmēt q̄ de sauge tu pouras faire vin sauge et
grosffie parcellēmēt des autres herbes a espiēs. Jēl ceste tice toute bestē venimeuse /
cōte serpēt / aspic / araigne / a l'escorpion / a plusieurs autres bestes venimeuses. Jēl este
clāssie le mucz a ramēte le vin aigre en meilleur vin q̄ nestoit parauāt / et le vin tū /
hic parcellēmēt. Jēl este garde merueilleusemēt les playes de corrupciō en les guerissāt
et si ne laisse point chāt morte en elle. Jēl ceste eau la p̄miere la secōde a la tierce distil
lees cōte dessus cōferme la p̄see / s'largit la potērie / a p̄orte la mēmoire a le cerueā.
¶ L'autre maniere pour faire eau de Vie est telle. Prenz grosffie noī muscate macis
zobor galāge gingēbre brāc pōure long esorce de citrons sauge sēlūz antios spice
nardi boyz cardamomūz cūbetes dāfors cinamome sing peu de mucz mēre l'auēdūe
poutteū origāz calāmē calāmī aromatici fīcādos camēdicos camēpīdēos / mīāt de
l'ung cōte de l'autre / broye tout ensēble a en fais poudre / puis fais eau de tressō vin a
la rectifie p̄ sept foyz / puis mes dedēs l'ad poudre sur laq̄te l'urēctificas l'ad eau par

Le trésor des poésies.

[illegible]

Recepte .iiii.

mes de d'ice ung baïlleau pour distiller cœ dessus en le distillant au feu à soit moyen de charbons recote la première eau q'art en une fiole de verre et quāt elle n'aura p' mes la apart car elle ne vaut plus a ceste oeuvre. Et saches q' des dix mesures il n'a de coir si une de vent deaur arbat q' une mesure ou moins a encoi il educt que le vin soit b' b' cœ b' d' vin q' ou b' d' espaigne desq's dix mesures tu en pouras b' avoir .ii. mesures puis p'ès l'ad eau arbat q' tu as distillee a la distillee secederit et apart soy en ung atable de verre a tu auras la moutie cest assavoir de deux mesures l'une et se tu le distilles de rechies tu en auras de .ii. mesures il a se tu le distilles quateris tu deuras avoir entierement ce q' tu y auras mis ou ung petit mois a se tu la veulx mener a soune raine pfectio en la première distillatio tu n'en prendras de .x. mesures q' la première q' p'ra de d'ice p'ra l'atost aps en la distillatio secederit de .x. mesures tu n'en prendras tāt seulement q' la première q' p'ra a la tierce secederit a ainsi usq's a .x. fois inclure s'ont en la .vi. distillatio ceste eau est dictē pfaite car elle fait merueilles mais en la .x. elle est t'afpfaite a itustice toutes choses a encoi plus cōt s'op quāt elle est pfaite en la maniere dessus declaree. Et out s'op les medecins a moy en toutes les medecines pour la difficulte a despeser de l'oeuvre no' f'ais d'ice de la première maniere en la .iii. ou en la .iiii. distillatio mais specialement quāt elle aura este distillee .iiii. fois elle sub' n'et a toutes passio's car elle attient a s'op les proprietes de toutes herbes fleurs racines a despitres (excepte seuleme des vioties) se on les laisse en elle par trois heures elle guerit a cure totalment fleurs quotidiens tierces a quartes et toutes maladies tāt de froide cause q' de chaude par accident en sup adoussat deux proprietes d'herbes de fleurs de racines a despitres. Se d'icement en adoussat les choses dessus d'ice a le aue rit tous les medes bieres car son la met sur les l'epes sur les papiers elle offre les l'ames des p'ens elle dissout la tape a destruit la malice. J'elle prise atrepremet en breuvage cōforte toutes les vertus amiables a naturelles elle augme la memoire elle rend s'omniopous a ieune a d'ice en breuvage souvent guerit dydroisie a parafise causee par froidure elle fait toutes les choses descriptes au titre du trespat fait maistre Aristote lesquelles nous laissons pour le present.

¶ Ap fine se sure du tresor des pources de maistre
Ronsard de Bille nous souverain en medecine.

¶ Ap commence ung traite de la
confection d'aucuns bafmes.



Pres les choses demandies se sup la confection d'aucuns bafmes. Et tout premierement se sup la confection du tres excellent bafme. Pour lequel faire a cōstruire ainsi a en telle maniere a disposition quil appartient a est necessaire tu dois premierement a principalment p'edre cerebete une livre une mellis suze et .s. eau de vie .iii. ou .iiii. fois distiller q'et .i. b'ops d'aloee b' d'rope s'adates masti-

h .iii.

Le tresor des poitures.

telin. an. drag. iii. gōme arabic. dragme. Sire. nois muscate. girofle. spice nardi. saffran.
gingēbre. ana. dragmes. iii. annez. fin. dragme. Sng. ambre. dragmes. deux. soit. ces. cho-
ses. tees. bies. bopres. melles. ensemble. z. into. en. Sng. al. abic. aut. elles. soit. p. Sng. tour.
naturel. en. Sng. frai. de. boire. bies. tute. q. ale. ny. puisse. entrer. ne. Sng. air. salin. z. faire. pre-
mieremēt. feu. leger. iusques. a. ce. que. tu. apres. la. premiere. cause. et. de. ce. eau. de. font. aine.
et. quāt. la. seconde. vont. bies. venir. qui. sera. cōme. Sng. char. d. enflame. fortifie. le. feu. cō-
tinuement. et. prens. ceste. eau. a. part. z. quāt. la. tierce. emencera. a. venir. qui. est. noire. et.
espeisse. cō. mēt. engrādies. se. fen. iusques. a. ce. q. tu. apres. toute. humeur. a. saches. q. chascun.
ne. des. est. chaude. La. deuiere. est. plus. chaude. que. la. seconde. z. la. seconde. que. la. pre-
miere. La. premiere. est. appelee. mere. de. basine. La. seconde. hume. de. basine. La. tierce. bas-
me. artificial. La. premiere. est. et. que. tu. pouras. boire. avec. Sng. preceus. sanē. La. se-
cō. de. a. la. tierce. pour. fumer. z. a. uster. les. maladies. qui. de. nouveau. corrompent. les. chairs.
du. corps. humain. La. premiere. pouras. boire. tiede. avec. Sng. cōsumme. la. flegme. estant.
en. la. bouche. de. le. stomach. tend. appetit. de. māger. z. purge. le. stomach. de. tout. mal. z. dōit.
leur. Item. icelle. bene. ne. laisse. point. d. ostime. venir. au. cuer. ne. auy. parties. corbales.
ce. ny. esprime. Itē. Sng. drag. subtil. mouille. en. ceste. eau. et. mis. en. lozeille. avec. le. petit.
doigt. eue. de. reume. z. se. doit. faire. quāt. le. patiet. entrera. en. son. liet. Item. celle. eau. bene.
au. fait. a. au. matin. ainsi. que. dit. est. purge. l'aine. puante. de. quelque. cause. quelle. vider.
Item. se. les. dents. sont. lances. de. ceste. eau. et. se. fortifie. blanchist. z. ote. toute. la. dou-
leur. soit. par. humeur. froide. ou. par. sng. pourp. Itē. elle. garde. de. pourriture. entremēt.
toute. chose. mise. en. icelle. Itē. elle. ramaine. a. sante. toutes. playes. la. fistule. z. a. uster. ma-
ladies. cō. de. l'ep. prouue. p. Sng. drap. mouille. en. icelle. et. mis. sur. la. playe. Itē. elle. vauit.
cōtre. fiere. quart. se. tu. en. froter. l'epine. du. dos. du. patiet. au. feu. par. aul. ius. touz. et. se.
vauit. contre. rongne. quant. on. les. faue. bien. tous. les. touz. de. son. eau. et. se. vauit. cōtre.
les. emorordes. se. tu. en. mouilles. Sng. drap. que. tu. mettras. dessus. Item. elle. vauit. con-
tre. sourdeffe. se. tu. en. mes. Sng. peu. en. lozeille. par. cotton. bies. mouille. en. et. se. vauit.
cōtre. la. rougeur. de. la. face. se. tu. l'ir. laues. Et. aussi. cōtre. paraisie. de. la. langue. et. vauit.
generaellen. z. cōtre. toutes. maladies. froides. La. seconde. et. la. tierce. valent. contre. mal-
teat. de. la. bouche. cōtre. mal. mort. a. speciallemēt. elle. est. venue. nouuellemēt. en. les. la-
uant. drap. mouille. en. l'appliquant. dessus. bies. foment. Itē. se. hōme. estoit. blesce. de.
pierres. ou. de. bastons. ou. quāt. eust. les. costes. rōpres. se. on. le. frote. de. ceste. eau. au. feu.
sera. guery. ceste. eau. tue. l'aigne. se. on. la. touche. dicelle. car. veni. ne. la. peult. appro-
cher. Item. quant. on. oingt. les. mēbres. paraitiques. de. ceste. eau. ilz. seront. gueries. z. sa-
ches. q. la. premiere. eau. de. ces. iii. eues. est. bnt. en. soy. toutes. les. vertus. des. deux. au-
tres. mais. en. maladies. corrosives. plus. valēt. les. ii. dernieres. que. la. premiere. z. la. tierce.
que. la. seconde. Et. saches. que. les. bictes. eues. valent. generaellen. cōtre. toutes. mala-
dies. procedant. de. sang. ou. de. flegme. pourries. ¶ Autre. cōpositio. de. basine. Prends. le.
resentine. liue. i. bops. d'aloes. oliban. aut. āt. de. Sng. cō. de. saulce. once. Sng. psop. fti.
cadōs. gariofilat. escorce. de. citre. de. saulce. sebz. basiticoz. amēos. spice. nardi. laue. d'ale.
pue. g. o. ligan. calami. aromatic. liig. z. saulce. cō. medres. camepticos. ipricu. bassant.
te. saffra. aut. āt. de. Sng. cō. de. saulce. onces. ii. liti. foli. aut. once. Sng. clumome. galgē.

gingembre blanc d'aut de l'ung cōde de l'autre onces. lili. mastic ruforde bbeilli serapim
 oppoponac zedoar rubelles cardamoni anemica forte. anna. onces. lili. muez fuy drag
 mes. lili. os de cheur de cerf ambre grise saffron. anna. dragmes. lili. facilles doi dragme
 Que autant que tu verras estre cōuenable. ¶ Autremēt cōposition de basme plus fin
 ille. Prends de la terebentine trefois mondree et trefois couice liure. l. bops d'aloos oliban
 niant de l'ung cōde de l'autre onces. vii. soit once semis balsamite ppericon saffron
 anna. onces. deuy calament pouilleul. anna. manipule. l. cinamome des trois manieres
 de poivre. anna. onces. deuy grains de paradis noyr muscate mastic. anna. once. une ga
 lange zodoar. anna. une once. soient puluerisees les choses a pulueriser et incorporees
 ensemble en l'ung mortier/puis soient mises en l'ung alambic de boiere en luy dormant
 feu cōtinuel a petit a deuyt a de iour sans fumez niques a ce quil cōgrasse distiller
 la premiere rane est citre a blanche a est appellee eau de basme. La seconde est rouge et
 est appellee fille du basme. La. iii. est noire a est appellee basme. ¶ Autre basme : prenda
 terebentine liure semis encens blanc deuy onces gōme arabic. bils biopre. une once. may
 ris galange giroffie cinamome zodoar noyr muscate rubelles. d'aut de l'ung cōde de
 l'autre once semis gōme elemi. once. vii. toutes ces choses soient bien bioprees et mes
 lees ensemble a soient mises au distillatoire. premieremēt a vent fraizques a ce que la
 premiere rane appellee mere de basme clere cōde fontaine soit distillee saque tu mettras
 a part quant elle cōmencera a l'auoir. a quant elle cōmencera a espessir tu mettras encoz
 l'ung autre et addc biot seau appellee drap basme en toutes choses esprouues de drap
 basme. car premieremēt elle art. Secondemēt. car elle congèle le lait. car se en trois
 liures deau liede est mise une goutte de ceste rane tiebe elle se congèle incōmōt com
 me le drap basme. La premiere est appellee rane de basme. La deuxiesme huile de bas
 me. et la tierce basme artificiel. La premiere est bōne. la seconderneilleure. La troisi
 me. et la tierce art a ne brulle point le drap. mais elle se laisse moistr. La se
 conde art a ne brulle point. mais elle se laisse sec. La tierce art a si brulle tout le drap. et
 pour ce elle est plus forte que les deux autres. a se tu lieres la distillatiō elle se fourist
 ra plus cōue. Sa premiere est. car se tu en mes es machines et que tu oignes la face
 trois foyz se iours. elle guarit toute matiere reumatique. elle cōforte le cerueu. elle cla
 rifie la veue. a si guerit les nerfs contractz. a se tu en laues la partie de derriere du chief
 elle confortera la memoire. a toutes les vertus de l'ame a si attire en soy toutes les her
 bes des herbes. a des esptres. ¶ Cōposition d'autre basme. Prends terebentine mon
 dre a couille. une liure bops d'aloos oliban. anna. onces. sept. cinamome. galange. anna.
 once semis balsamite costi. anna. onces. ii. calament pouilleul. anna. manipule. l. g
 roffie de trois manieres de poivre. anna. onces. ii. grains de paradis noyr muscate. an.
 once. une ppericum manipule. l. fleurs de cinamome. once. une. soit puluerisees les
 choses a pulueriser. soient confices avec terebentine a bioprees de demiere trituration.
 puis soient distillees par alambic a petit feu a cōtinuel iour a nuyt. La premiere distil
 lation sera clere cōde eau de fontaine. La seconde sera rouge. et est appellee fille de bas
 me. Et la tierce sera noire a espesse cōme huile. et est appellee mere de basme ou basme.
 Et baust pour oster toutes macules des yeulx a toutes sentilles de la face. elle cōfor

Le trésor des peintures

re le Chef & restes de ces chaudières charnuës/elle conforte la Vertu digestiue/elle ressiuiff
celuy q'ia doit elle eschauffe les neufs qu'at en s'ot oigz/elle deffend la Vertu memo
tiue elle deboute toutes Venositiez/force du corps & se donne bonne odeur a tout le ca
ps. La seconde a Vertu q'peut de gens ot cõgner/car elle purge tout le corps & se garde de
putrefaction a corruption comme le Basme/elle greit de lepre/et de maladie radique
et si elle force deffend la vieillesse/toute vermine/a les chaudières charnuës/mais se de la tierce eau
en en met une goutte dedans la main elle la peccera/elle garde le corps mou de putre
faction a corruption/elle offre oblation de quelques maladies quelle aduient. Les phi
losophes dient que ceste eau garde les elẽmens du corps de toute putrefaction tellement
q'celuy qui en use doit a grant peine mourir/elle fait beau celuy qui est souffritement
et contrefait.

C Et fme le traicte de la confection
d'aucuns fines artificielz.

¶ Le premier ung traicte des medecines de maistre Guald
de folo reforme et a l'usage par mo seigneur le chancelier de m
pessier maistre Jehan piffis maistre en ars a paris & en med
cine a montpessier.

Contre d'auſeur de chef, & goutte migraine.



L a ratiſſon deſout de chief caſſee de ſang. Recipe p^{re}miun^{re} dam^{re} t^{re} t^{re} p. i. amaro^{re} d^{re} elect^{re} ſine once eſſance de mirabolans tremp^{re} pres par ſine n^{re} en ſa decoction des choſes deſſuſ^{re} ſine once & ſe^{re} me^{re} ſoient ces choſes treſbien meſſees au mat^{re} & couſe^{re} et en la couſe^{re} ſoit adiouſte ſucre blanc once ſe^{re} ſoit adminiſtre au po^{re}. Et ces meſmes. Recipe ſ^{re} aigre quat^{re} i. & ſe^{re} ſe^{re} ſoit c^{re} caſſee tant quil puiſſe incorpore^{re} & ſoit tout meſle enſemble & ſoit fait en plaſtre mollement eſer. Digeffit de coctee. Recipe enbue ſcarole lactue & nouuelle anna. **M** a ſa ſomme^{re} du pau^{re} blanc deup once ſes quatre ſemences ſi oides grand^{re} & petites nettopees once ſem^{re} fleurs de nenuphar roſes cougees. anna. & ſi pain de ſucce^{re} ſine ſucre ſoit ſirop diligement clariſie. Ququel ſoit donne au mat^{re} en cinq cu^{re}. Trece^{re} & au ſoit ſix deuce tiede et ſe^{re} la coctee eſto^{re} groſſe ſoit adiouſte racine de calos^{re} de cipeſi. anna. quat^{re} ſ. amara^{re} am^{re} baſilicon. anna. once. & ne^{re} ſoit point mis paual avec les quatre ſemences foibles car il engroſſit trop. Et ces meſmes. Recipe ſcump^{re} enbue nenupharis. anna. quat^{re} i. & ſi ſiup^{re} biolot quat^{re} i. ſoient ces choſes meſſees et ſe^{re} la coctee eſto^{re} groſſe ſoit adiouſte cyſiſac^{re}. Compofte ſapatif. **R** e. ſirom ſiſiſac^{re} prab^{re} i. & car eſſe monte au chief. p^{re}miun^{re} p. i. amaro^{re} d^{re} elect^{re} c^{re} d^{re} ſi. ſi. biolot poſſa^{re} et en mid^{re} anna. i. & eſſe de mirabolans citrine tremp^{re} ſine n^{re} en ſa decoct^{re} puis ſoient meſſees enſemble au mat^{re} & en la couſure ſoit adiouſte caſſia ſiſtula nette & groſ

Spécificatif.

se once semis/ce soit administrer au matin et sil est fort soit adouste d'agrestu scrupule
 forme mastice quatre grains. Et ce mesmes. Recipe electuaire de lins de roses ou diaprui
 nis once semis/soit tout malapre avec sirop de nenuphar affin quil monte au chief & en
 fais pillules de la quantite d'une cisse soient administrées a l'entree du lier. Et que en
 la coulure precedente en lier de diagruidum soit adouste diapruius. iiii. dragmes ou en
 electuaire de lins de roses/ou en lier des choses dessusdictes peuent estre mis les uns re
 froidissans come mozeise lombarde en quoy soit mouille ung drap de linge double ou
 estouppees chanvre ou en lier de ces choses le remede viatique come estouppees de chan
 vre mouillees en lait de femme avec moyeu de deux batues & soit applique dessus le fode
 et sur les tempes. Et dorement bon. Recipe sirop. Diolat sirop. nenuphar/salices. ana.
 once une roses rouges. 3. f. c. sirop. ii. grains. cire blanche. cire quart. soient puluiscos
 malapre & incorporees ensemble avec eau rose & en soit faicte une pomme peccer au
 milieu/ceste pome est siroie en ficure/ou en soit faicte poudre & mise en drap subtil en
 forme rde & soit mouillee de eau rose. Digestif en matiere froide & flegmatiq du chief
 sans reune pene racine de acorus racine de ciperus. an. quat semis. aristologie. cor d
 de. ii. drag. interloz quilz une drap. de lins & de sainte saulge. cent oie. maiorane. fait
 des de sainte heloine iue. an. manipule. t. an. si. maratri. basitcomis. an. once semis siq
 rice rase. Duat. passari. mundatari. an. once. une. vin. aigre. blanc. once. une. ou deux. se
 le. vin. aigre. est. foible. pain. de. sucre. lurre. une. & semis. en. soit. fait. sirop. clarifie. lussues
 a. cinq. quart. & se. la. matiere. est. froide. on. y. peult. adouster. especes. come. giroffle. cu
 bebes. domestiques. poivre. long. autant. de. lins. com. de. sainte. dragme. Et ce mesmes
 pour. les. pources. ung. opimet. diuic. ou. squelicit. une. lurre. soit. meste. avec. eau. de. la
 derocion. de. saulge. ou. de. ficados. car. ilz. sont. directifs. Evacuatif. a. ce. mesmes. Reci
 pe. pitulues. cochiez. dragme. deux. pulpe. et. colloquant. ibe. obelli. tressubtillement. puluee
 fees. anna. scrupule. semis. ou. une. sil. est. fort. soit. ces. choses. meste. en. malapre. avec
 sirop. de. ficados. arabic. et. en. soient. faictes. pillules. de. la. quantite. des. cisses. pour. ad
 ministrer. quant. on. se. va. coucher. Et. dorement. a. ce. mesmes. Recipe. sirop. ii. ficados. ara
 bic. sirop. ii. boreag. bugloss. anna. once. semis. Duat. passari. nettoyez. once. une. suc
 cre. blanc. semis. basitcomis. anna. dragme. une. an. si. dragme. deux. turbic. blanc. agg. aric
 electi. ana. once. f. se. force. de. mirabolans. citrins. lxx. buli. trempz. par. une. nuyt. en. la. de
 coction. des. choses. dessusdictes. once. une. & semis. soient. meste. ensemble. et. malapre
 et. coulees. & la. coulure. soit. administree. au. point. du. jour. et. sil. est. delicatif. adouste. sur
 cre. candis. once. semis. La. matiere. flegmatique. reumatique. en. la. que. est. le. danger. doit
 estre. digeree. par. ceste. maniere. Recipe. saule. fuelles. de. cipres. ana. manipule. ung. ma
 stice. ostant. anna. once. une. nucia. muscate. nucia. cipressi. ana. once. semis. signi. alors.
 dragme. deux. melle. t. et. i. car. i. aut. de. lins. comme. de. sainte. lurre. semis. soit. fait
 sirop. a. cinq. quarterons. Et. dorement. pour. les. pources. Recipe. sapdant. onces. semis
 signi. alors. siroact. casamite. anna. dragme. une. giroffle. noky. muscate. anna. dragme
 semis. soient. casses. les. choses. a. casser. et. en. malapre. soit. tout. meste. avec. eau. rose. &
 soit. fait. une. pomme. peccer. au. milieu. Emplastre. commun. en. douleur. de. chief. Recti
 pe. succi. lactur. dulcis. ou. solat. aut. sempercur. apres. quelle. sera. assise. q. m. m. eau.

Le tresor des poitres.

rose quart drag. vin aigre blanc once semis farine de pain de drag. drag soit mis sur drag drap applique au front & aux tempes. Sachet de moienne vertu pour resoudre matiere froide estant au chief causant la douleur. recipe betoine maiorane sicce aut ait de l'ay comme de l'autre fionum anthos fionum sticados arabie. anna. once une soit ces choses cassees & en soit fait sachet qui sera mis sur la partie douloureuse selon la quantite dicte et se tout le chief se deute soit fait drag chapenu de la quantite dicte. chie. po. tus pour ce mesmes. Recipe fionum violat drag. & dragose poudre de pitibini soit sene buatum passatum mund. anna. once semis liquitite rase dragmes deux ainsi dragme une soit fait pour une dose. En laquelle collature tu resoudras la moelle de cassia fistula once. la semis. & offre pour autel qui a le chief trop froid. R. fion camomille fionum anthos vitinsqz sticados. an. z. se. gariofles quart. s. soient ces choses puluerisees soit fait sachet d'asi entre. ii. draps de la quantite de demy pied/recipe girofle camomille anthos vitinsqz sticados maiorane soit fait sachet comme de sene. Embrotaid en ceste mesme douleur de chief. Recipe fion camomille melissati vitinsqz sticados fionum anthos de la decoction soit embrope le chief & pource q se la douleur cessoit main tenant en une partie du chief & maintenant en l'autre pource furent ordonnees ces. ii. sachets dequelz eschauffez quant estoient mis dessus le lieu douloureux. Recipe se. ainsi se. carni semitrit & une. anna. ii. onces fion anthos vitinsqz sticados fion camomille anna. once une soient ces choses cassees grossement & en soient faitz sachets quarez de la quantite d'une paillie.

Digestif de matiere melancolique estant au chief.

Prens borraginis cum toto buglose cum toto rad a chon rad. ciperi rad. fenniculi et petrosili. anna. dragme une interioz. fennile quart semis de lane & de l'autre l'autre sansui fennile de l'autre betoine melisse fennile. ana. manipule amissanata. tri se. b. assilconis assart. an. once semis liquitite rose buatum passatum mundatum. an. once. i. de l'ay & de l'autre sticados fion anthos. anna. once semis fionum borrag. & buglose anna. once vin aigre blanc. i. once melis sucre blanc tant quil souffise l'ay se. et en soit fait sirop usques a. v. quart. A ce mesmes/recipe opmies squillatque. i. siere sirop de fennile quart. i. soit administree avec decoctid de sticados arabie. Lagatif de mesmes matiere/recipe petracusini. ii. dragmes & semis ou ierologanditi pierre safall diez nettoyez scrupule. i. se. b. assilconis scrupule se. soient puluerisees les choses & puluerisees & en malapant soit tout mis ensemble avec sirop de sticados arabie & en soit fait les pilules de la quantite de dixes & soient administrees a l'entree du diet & en lieu de petracus. peut estre mis pour les faibles diascne ou diatubiti once semis. & outre a ce mesmes/recipe fionum borrag. & buglose sticados arabie. anna. once semis liquitite rose buatum passatum mundatum. an. once & ainsi eptibini polipodii quercini fennile de sene. at dragme semis ainsi soit fait decoctid en lait de chevre & en la decoctid soient trepez mirabolans. i. once soit ces choses seites a lent feu & soient coulees & adoucies par. & once de sucre & soit la d coulure administree au malin. Emplastre de bile contre forte douleur de chief/recipe lapdam tres pur quart onces mastice. v. dragmes milt drag peu brusle. i. dragme soient puluerisees les choses & puluerisees bien subellemet et

Recepte de l'huile de camomille.
 concasser les choses a casser. i soit tout melle en malaxant avec huile de camomille a en
 soit fait emplastre de la quantite d'une petite paulme en longueur de .iiij. doigts et en lar-
 geur a soit mis sur la partie douloureuse. Sachet en lieu de plastre. Pres feuilles de me-
 lisot quart semis miltz .viij. pons huile. i. once soit ces choses concassers excepte le meli-
 sot a en soit fait sachet de la quantite de la partie douloureuse. Huile de sabbie de betin celi
 huile de camomille ou de melilot a en peut faire oignement. emplastre de moine de
 son recipe et de curcumer a finit ab sircul concasser. an. an. li. caue d'ouice huile commune
 an. quart. i. bouillit ces choses en fere sur les rebers chaudiere usques a la cuisson puis
 de la tierce partie a avec la decoctio sur fait embouteill de la partie douloureuse au avec
 la substance soit fait emplastre. Et ce mesmes recipe emplastre apocistaurum. an. .z. soit
 motaxer avec huile de camomille a soit est de selon la quantite de la partie qui se dult.
 Sachet a ce mesmes recipe de outre de semis manicule semis fleur de memfort de mellel
 d'ua peu brutte. an. i. once fleur an. d'oe fleur sic ad. an. .ii. onces soit ces choses com-
 posees excepte le mellel. / en soit fait sachet de la quantite de la partie douloureuse. Huile
 de moine de betin. Huile de basine de siz a de castin. Sachet semis indie a tempasiter de
 nasse peult et de tri recipe de outre de cete rure fere. an. an. semis fiorum an. d'oe fio-
 rum sic ad. arabic. an. i. once semis basillicon semis rure. an. an. ce semis sur fait
 d'ua suc de ou chapeau selon la teste a est fere fort. Les huiles fortes sont huile de safran
 de huile de castor & diceilles avec citre se peut faire oignement.

Le tresor des poitres.

du chief peut estre tel: recipe betoine psope. an. manipule liqelle case suan. passan. m. dar. a. une once pletti. m. di. p. to. recet. an. quant semis se. sinapi. se. sap. sage. g. albe. ris. albi. an. once semis mastice. une once miel. quant. ung. et fait fait apoxime. ung. pu. r. au. sic. in. f. q. a. li. quart. a. di. c. ellay. se. peut. p. edre. sy. cuiller. es. tie. de. au. matin. a. au. soir. en. li. q. de. ce. p. soit. faicte. mastice. ou. de. mastice. ou. de. pletti. a. soit. mis. en. rane. chaudi. re. ou. en. vin. Pour. une. femme. a. l'ent. de. ceste. a. l'ent. es. ou. illes. avec. fleurs. de. cer. se. f. o. z. a. folioz. an. thos. de. li. g. a. de. l'au. tre. f. fic. ad. os. e. am. on. ille. met. si. folioz. mar. to. ra. ne. r. te. se. h. an. une. once. q. u. off. e. g. ro. s. s. m. d. e. pul. u. e. is. e. / once. semis. soit. pul. u. e. is. e. ce. a. se. doit. pul. u. e. is. e. a. soit. mis. en. vin. sac. ch. it. basti. Coe. f. f. e. recipe. fu. illes. de. sene. an. thos. f. fic. ad. os. de. r. in. f. q. z. bon. tag. a. bug. l. an. once. semis. grain. de. co. g. z. once. semis. en. soit. fait. coe. f. f. e. recipe. betoine. f. le. cte. ma. io. a. me. sic. ca. l. au. e. d. u. le. folioz. a. s. p. o. t. an. i. sec. folioz. ca. s. no. mul. te. an. manipule. semis. g. ro. s. s. e. grain. a. l'au. d. it. an. soient. toutes. ces. choses. pul. u. e. is. e. a. se. soit. fait. e. coe. f. f. e. en. ch. as. s. me. co. fte. du. chief.

Contre frenasie.

U n. g. c. f. f. e. r. e. app. art. in. a. t. a. f. r. e. n. a. s. i. e. r. e. c. i. l. a. t. u. c. e. d. o. u. t. e. m. a. n. i. i. o. r. g. e. m. o. n. d. e. q. u. a. r. t. semis. fu. illes. de. m. a. l. u. e. s. m. e. r. c. u. r. i. a. l. l. e. h. e. r. b. e. de. v. i. o. l. e. t. t. e. s. an. m. a. n. i. i. g. u. i. t. e. v. i. o. l. a. t. q. u. a. r. t. c. a. s. s. i. e. f. i. s. t. u. l. e. b. i. e. n. n. e. t. t. e. a. b. i. e. n. g. r. a. s. s. e. i. once. soit. fait. c. f. f. e. r. e. in. f. q. a. a. v. q. u. a. r. t. a. soit. ad. m. i. n. i. s. t. r. e. le. s. t. o. m. a. c. h. d. u. d. e. d. e. c. o. c. t. i. o. n. de. p. u. n. e. s. ou. t. h. a. m. a. r. i. a. ou. d. e. c. a. s. s. i. a. f. i. s. t. u. l. a. a. p. i. c. i. p. a. l. l. e. m. e. t. de. t. h. a. m. a. r. i. a. a. ce. e. s. t. e. p. p. e. r. i. m. e. t. r. e. p. o. u. r. f. r. e. n. a. s. i. e. Les. c. a. p. o. s. t. e. s. q. app. art. i. k. e. t. en. f. r. e. n. a. s. i. e. s. o. i. t. d. i. c. t. e. s. d. e. s. s. u. s. en. l. a. d. o. u. l. e. u. r. du. chief. M. e. d. i. c. i. n. e. en. m. a. t. i. e. r. e. s. e. q. u. i. n. e. d. o. i. t. e. s. t. r. e. t. e. l. l. e. c. e. r. e. p. e. i. u. s. de. p. l. a. t. a. i. n. j. a. u. r. e. e. q. u. e. r. o. s. e. s. q. u. a. r. t. i. v. i. n. a. i. g. r. e. u. n. e. o. n. c. e. s. o. i. e. n. t. t. o. u. t. e. s. ces. choses. m. e. s. l. e. e. s. a. e. x. t. e. d. u. e. s. d. e. s. s. u. s. les. e. s. t. o. u. p. p. e. s. de. c. h. a. u. r. e. Et. p. u. i. s. soit. app. l. i. q. u. e. a. u. p. l. e. p. t. e. / ou. en. l. i. e. u. de. l. i. u. s. de. p. l. a. n. t. a. i. n. p. e. u. t. e. s. t. r. e. p. r. i. n. s. i. u. s. de. m. o. r. t. e. l. l. e. ou. de. t. h. a. b. a. r. d. e. ou. d. i. g. a. p. a. s. t. o. r. i. s. A. u. t. r. e. m. e. d. i. c. i. n. e. c. o. m. m. o. d. i. c. e. en. m. a. t. i. e. r. e. c. o. l. e. t. i. q. u. e. p. e. u. t. e. s. t. r. e. l. e. s. t. e. r. e. / e. l. p. e. c. a. u. s. de. m. o. r. t. e. l. l. e. q. u. a. r. t. d. a. r. i. f. o. l. o. g. r. e. o. q. u. a. r. t. v. i. l. a. c. e. t. i. once. soit. fait. e. p. i. t. h. i. m. i. c. o. d. e. d. e. u. i. t. e. / r. e. s. o. l. u. t. i. f. en. m. a. t. i. e. r. e. f. i. n. g. e. se. fait. en. vin. p. e. i. t. c. h. i. e. a. l. a. i. c. a. n. t. a. u. s. t. o. n. a. i. t. o. f. f. e. l. e. s. e. n. t. r. a. i. l. l. e. s. a. e. s. t. b. o. n. r. e. m. e. d. e. / a. p. p. o. u. t. e. s. t. r. e. m. i. s. e. o. n. c. e. se. de. p. o. u. d. r. e. de. l. i. s. q. u. a. l. m. e. au. b. e. r. t. e. r. e. d. u. d. p. e. t. i. t. c. h. i. e. ou. o. n. p. p. e. u. t. m. a. t. t. r. e. u. n. q. o. n. c. o. m. p. p. e. p. a. r. l. e. d. o. s. ou. l. e. p. o. n. t. i. m. o. n. d. u. n. g. m. o. u. s. d. c. h. a. u. t. ou. e. s. c. h. a. u. f. f. e. en. e. a. r. a. a. p. o. s. e. l. p. r. a. i. n. t. a. se. t. o. u. t. e. s. ces. choses. f. a. i. l. l. e. t. soit. f. a. i. t. e. e. d. i. c. a. t. i. o. n. de. s. c. h. o. s. e. s. r. e. s. o. l. u. t. i. u. e. s. c. o. d. e. l. i. g. a. l. a. u. t. r. e. f. i. c. a. d. o. s. Et. n. o. t. e. q. s. e. m. e. l. l. p. e. u. t. v. e. n. i. r. p. l. i. m. a. n. i. e. r. e. s. : en. u. n. e. m. a. n. i. e. r. e. p. c. h. o. s. e. s. a. p. l. i. q. u. e. s. p. d. e. d. a. s. : en. a. u. t. r. e. m. a. n. i. e. r. e. p. c. h. o. s. e. s. a. p. l. i. q. u. e. s. au. p. d. e. s. o. r. s. : p. d. e. d. a. s. en. a. u. t. r. e. m. a. n. i. e. r. e. p. c. h. o. s. e. s. a. p. l. i. q. u. e. s. au. p. a. r. d. e. s. o. r. s. P. a. r. d. e. d. a. s. p. e. u. t. v. e. n. i. r. en. u. n. e. m. a. n. i. e. r. e. c. l. e. r. a. l. u. m. i. n. e. u. p. p. p. l. u. s. i. e. u. r. s. l. u. m. i. e. r. e. a. ou. e. s. p. a. d. e. l. l. e. s. a. f. f. i. n. q. v. e. r. i. t. a. n. i. m. a. l. e. s. s. o. i. e. n. t. l. a. i. s. s. e. r. e. : p. u. i. s. a. p. s. q. u. d. e. s. t. a. i. g. n. e. t. o. u. t. p. e. r. m. o. i. t. l. e. p. a. t. i. e. n. t. s. e. n. d. o. r. m. i. n. t. A. u. t. r. e. m. e. t. en. i. n. f. e. r. a. n. t. a. i. r. p. a. r. d. e. d. e. s. fu. illes. / a. p. a. r. f. e. i. c. h. e. f. r. o. i. d. d. e. s. a. p. p. l. i. q. u. e. r. e. p. a. r. d. e. s. o. r. s. R. e. c. i. p. e. de. s. e. m. e. a. l. a. i. c. a. t. f. i. l. l. e. q. u. a. r. t. i. a. u. l. b. i. n. o. d. o. e. u. f. s. f. o. i. t. d. a. t. u. s. f. a. r. i. n. e. p. a. u. g. t. b. l. a. n. c. q. u. a. r. t. semis. en. soit. fait. o. i. g. n. e. m. e. t. m. o. t. u. u. m. e. t. c. u. t. f. i. d. l. e. A. ce. m. e. s. m. e. s. R. e. c. i. c. a. s. s. i. e. l. i. g. n. e. e. s. c. r. u. p. u. l. e. o. p. u. i. t. h. e. b. a. i. c. i. d. r. a. g. m. e. l. i. c. r. o. c. i. s. c. r. u. p. u. l. e. se. soit. f. a. i. t. c. t. e. p. o. u. d. r. e. en. i. n. c. o. r. p. o. r. a. n. t. a. u. c. u. n. g. p. e. n. d. e. a. u. r. o. s. e. a. de. v. i. n. a. i. g. r. e. a. en. soit. o. i. n. g. t. l. e. f. i. d. t. a. l. e. s. l. e. p. i. e. s. A. u. t. r. e. m. e. f. o. i. s. o. n. a. p. l. i. q. u. e. au. c. o. l. u. n. g. c. o. u. r. r. e. s. t. i. f. d. a. u. b. l. e. m. o. u. l. i. e. en. e. a. u. r. e. f. r. o. i. d. e. en. v. i. n. a. i. g. r. e. a. e. a. u. r. e. r. o. s. e. s. o. i. e. n. t. l. e. s. d. e. u. x. p. i. e. s. d. e. a. u. r. e. r. o. s. e. a. u. n. e. de. v. i. n. a. i. g. r. e. D. u.

Quellet. l'viii.

diap singe soit mouillie en eau rose & en vin aigre soit mis sur les mammelles pour fem
me ou les piez soient lauez de lactines douces ou communes pour prouquer le doir
R. terre sigillate quart. l. a se. soit malaxe avec eau rose. Sing peti de vin aigre a ma
nietre doignemēt coucēt & en soient froitees les soles des piez. & ce mesmes. R. cōser
ue diat cōserue de nemp bar. an. once se. Se. papaueris albi once. l. se. usquiami drag. l.
pou de sucre blanc quart semis soit puluerisees les choses a pulueriser en mesle tout
ensemble a maniere de sucre cassie. & ce mesmes. R. cōserue. f. papaueris albi once. l. se.
portulace gingebre blanc. an. une drag. se. usquiami albi drag. i. a se. pain de sucre blanc
once. iii. soit faicte grosse dragée. Et note q ces receptes ne sont point de cassie. mais el
les p sont adioustees.

Contre apoplexie.

Electuaire en apoplexie. Recipe puluis diactoni & puluis stomacico cōfortati
ul. puluis plicis cū musc. o. puluis leticie galeni. an. drag. ii. puluis dia hosi pul
uis diant hosi. an. once se. soit dissolues avec sucre blanc en eau de saulge. an. quart se.
soit fait electuaire par forcees deures a chascune poise drag. ii. Itē pour ce mesmes. R.
eau de vie quart sing. Itē en forbit quart sing soit mis en sing sachet. Itē pour ce mes
mes. Recipe puluis. i. seraptra. gal. coehar. an. drag. se. pulpe colloquintide subtile
ment puluerise dyo galins mastics grana cinq soit ces choses meslees a en soit faicte
une masse. & offre pour ce mesmes si ne brust nulle pilules. R. polypodi quercini
radicis pycos psope stop. violay a buglose. an. once. f. subtil electi gingebre blanc. an. z.
ii. anisi agach. an. drag. i. sal. gēme drag. f. soit fait pour une dose en laq̄ soit dissolue
cassie. mēde once. i. a se. & offre en apoplexie. Recipe cōsaure mironio dtrusqz sal
mie dtrusqz uite abrotant calamētū origani. an. i. anisi maratri se. sizelos se. basili
conis. an. once se. sizelos arabia. i. citrini. an. once. i. pulpe colloquintide dragme
deux furfures. p. une mellis dtrusqz olei castorei onces. v. soit fait cūfere iusqz a cli
quant & soit aduinstre le stomach ieu on deuit souper ou a p̄a dīner. & emplastre bon.
Recipe galbani serapint opponacis. an. once. ii. en forbit p̄trei se. sinapi castor. telum
granor. p̄p̄etis. an. drag. ii. sub hūris viui drag. i. f. terre bentline drag. i. soit fōba ce q se
doit fōdre & en soit fait masse qui se fōde sur a l'itel a la femme du chief. Dignemēt a
ce mesme. Recipe rad acoril costi amari. an. z. f. p̄pis p̄trei en forbit castorei. an. z. i. sub
p̄huil viui. an. z. i. a se. f. sizelos se. basili conis. an. drag. deux sumitatu squintidi se. i.
p̄trei deux succe rute cassie. z. f. olei nardeni olei camomille olei de lilio. an. z. ii. viui albi
z. iii. soient les poudres concassees & bōuuee ensemble sur les reins & chaudes ius
ques a la consumption du vin. puis soit route a la couleur soit adiouste clre quart. f.
auquet fois fait oignement pour oindre le spine du corps.

Contre stargie.

Suppositoire pour stargie. R. ii. suppositoires aquises avec esula & sal gēme pul
uerisez subtilmēt. & p̄st̄linen stargie. Recipe dtrusqz uite calamētū origani
p̄p̄i sansuci folioz. lauri. an. manipule. ii. stop ant dōs dtrusqz sizelos. an. z. i. soit
ces choses cōcassees bōuuees en feu lent en sup hūres de eau iusques a tant q̄ crēne
a. ii. hūres puis soit route a de la couleur soit oingte la derriere p̄te du chief puis soit
de se. & cūfere cōpelt en congelatiō. Recipe boing cū toto buglose cū toto metice

Retraites pour les paires:

fume terre mercuriale. **aa.** **Ab.** i. cuseute anis. **ai.** **z.** i. **ebim** Stethusqz sicard. **ai.** **z.** i. **sur** par
 ris meins osei de lilio. **an.** **quar.** **f.** **sol.** **z.** **gme.** **z.** **peraceff** **del** aerogagauin. **z.** **f.** **soit** fait
 chiere. **Stethu** latoris se peut faire et ebedou noir soit fait ebrotaris des choses mises
 en chiere excepte mercuriale. **¶** **Shop** digressif painfe. **Re** cepte radice de lilio quant
 vne. **f.** herbe parafissomanipule. **ii.** **ip** erich Stethusqz saluie betoine Stethusqz rube meisse
 folioz. **laur.** **an.** **Ab.** **fe.** **fige** eos. **z.** **l.** **ba** lami carpo baltami **fe.** **ba** lificonis. **aa.** **once** **¶**
se madi spundit. **an.** **diagme.** **fige** once **Diarr** passari mundari once semie zuccari
 albi quant. **ii.** **soit** fait citop once e que de ptepe usque a la fleur ou ains. **z.** **ac** bali. **z.**
 folule. **Ab.** **ii.** **for**u sicardos arabici once. **¶** **anellis** electi siue zucari quant. **li.** **¶** **Du** au
 tremet. **Re** cepte claupt sicardos arabici siue vne. **¶** **plu**ste en parafissi recipe prea galleni
 once. **ai.** **an** tic biu net par dedis. **z.** **par** dedis agacis electi. **an.** **z.** **sc** rumpu. **li.** **¶** **co** lioz
 quant de bdeff. **an.** **sc** rumpu semie dragadit. **ai.** **castoi.** **an.** **grana.** **z.** **soit** ent puerit
 fies les choses a puluier se a mesle tout en bdeff avecq b pomeit soit deure de sauge et en
 soient faitz pistules de la quantite pour administrer a l'etee du fect. **¶** **Bone** poultre
 pour le parafiss a mettre dedis lre viades. **Re** ci. **an** tiorioz. **cinamo** electi quant
f. **cori** adri ppare. **i.** **once** **gati** opisti galage pisse cubres bome fici macis nuctis narsa.
an. **i.** **diag.** **rad.** **acori** cfei. **ii.** **diag.** **ligu** aloze storacie calamite. **ai.** **z.** **f.** **ge** ana tinctoz. **ai.**
drag. **saluie** sicce sicardos ara. **an.** **diag.** **i.** **croci.** **ii.** **diag.** **fe.** **an** is. **fe.** **feniculi** **an.** **diag.** **i.** **pa**
 nia zuccari **ai.** **z.** **en** soit faitz pistule subtille a soit maise dedans **ving** faciet. **¶** **Vi**
gnemet en parafissi. **Re.** **rad** is acori **rad** lili **co** si amari. **an.** **ii.** **z.** **saluie** sicce. **ai.** **z.** **for**u
 sicardos arabici. **z.** **su** cre betre de parat. **ap** a q sera tassé. **z.** **hu** ille de maix indice huite
 de masic huite de narsiciff. **an.** **quant.** **i.** **vin** bide. **z.** **iii.** **soit** pnuier se a crosse ce q se doit pur
 uerifier a rasser puis bouterz puis sur crosse chaudez usque a la coispitio du vin puis
 soit coule a en la coultre soit aduieusse cice quant i semie a en soit fait oignemel ou en ce
 ffe maniere a offe le demier oignemel. **Re** ci. osei bndict. osei terebinte. **an.** **quant.** **i.** **ce** **ce**
 quant semie soit fait oignemel. **z.** **for**u. **ii.** **hu** illes a ce pnet des choses sauoie huite de marz
 colaire huite de gume sure. **Ab** luti **z.** en heru dougnement. **Re** ci. **saluie** sicce manipule. **li.**
 soit coasse q boultre en. **ii.** **hu** illes deau de ptepe usque a ce q ramene a deux huiles
 et la hui d la decoctio soit boultre en la decoctio puis sicardos arabici quant. **fe.** **puis** soit
 coule a en la coultre soit aduieusse cause de mer. **hu** ille vin bide siue semie meisse quant
ving en liue de sauge et de sicardos soit painfe cause distillee ou avec ouue aduif ou avec
 la moipe de vin bide. **¶** **Em** ploier pour ce cae cresse epla seue appartiet en apoplexie
 excepte quod meisse qeue eute ogerfiss. **z.** **an.** **ii.** **soit** il fault cete emplastre. **Re** **ius** de ne p
 sa residre siue. **f.** **pou**ltre de feni e de coulon quantia a en soit fait oignemel a fricassio
 du membre du patieit avecq ius de ne banti moult. **¶** **Re** ctualre en parafissi. **Re** **pu** lio
 fine narsa once semie interiorio cinamo electi once vne signi aloze storacie calamite
 nuctis muscatis cubres bome fice autan de liang e de saluie. **z.** **maris** muscatis
 grane tinctoz. **an.** **sc** rumpu vne **fe.** **an** is **fe.** **feniculi** **cori** adre pparati. **an.** **z.** **cori** adri **du** **u**
ruy **pa** liss **diag** **gr** ees. **z.** **ce** lre acori. **z.** **semie** **co** rufus **at** ribi. **co** bi. **z.** **de** **de** **pe** **re** **an** **z.**
ebos **co** bigne sicardos autat de liang e de saluie. **diagme** **duy** **aque** **saluie** **drag.** **sp**
aque **co** lioz **quant** **ving** **pan** tie zuccari albi siue soit fait electualre comme il appert.

Recepte de la poudre de la matiere aucece Elle est poluete & froide & n'a point
 se la cause est chaude & soit fait ung baing auquel soit ung regnard tout entier & pece
 moult es passies froides. **Emploie** en paralysie de peussid. **Re.** farine de fougere
 d'oeil armentac. an. 3. l. piperis albi se. raphani a se. peladacis. aut de l'ung come de
 l'autre. ii. xapugle anast. once. f. huile de l'ho. ii. onces. soit puluete & fode ce qui se doit
 estre & soit meslez mienne finne de l'ho armentac & valent moult & peussid se d'au
 cune ou quart. **De atraction de nerfz** se la matiere est chaude & mais s'elle est froide
 non pas auste emploie se la matiere est moult froide & discurat aux nerfz. **Re.** osei
 castoris quat. f. osei de euforbia once semis mesle ou aultremet. **Recipe** mellec. opponac
 an. once. une castore. 3. iii. euforbia. ii. osei de narcisco. an. onces. ii. cere. 3. d. soit puluete
 se a fonder ce qui doit estre fonde & soit tout enuiope en une peau cotee & se fait mellec
 neices. **Re.** s'effere appartenat a paralysie de stupor un tremeur. **Recipe** celture mli
 nortis d'elufz sature d'elufz rute se fize l'os se. d'elufz. bis. an. once semis agacici electi
 3. d. d'elufz sature d'elufz. an. i. once sature. **Re.** mellec. osei de l'ho. an. quart semis sature
 greme dragme. i. piffuaz. corbiar. dragme semis. soit fait cistiere a. 3. quart. Sirop di
 gressif pour auctun paralysie. **Recipe** fuppi de strados ommes s'equitici. an. quart
 i. fuppi de capli. d'urcis quat semis. soit fait breuage de chopine de salet d'entz avec
 la d'ecaction d'ysope cichos rouges. an. ananipule semis ac'hoi quartis semis. **Laxatif**
 pour luy mesmes. **Recipe** piffule coctier ierapi grana. an. 3. l. avec infusion de pulpa col
 loquinte de s'equitice trois. soit faictes. **Re.** piffules avec poudre d'ontis. **Laxatif.** **Re.**
 mellec. d'elufz. osei de l'ho. ii. onces. sature seiche & cassemanipn. soit mise en ung sacbet
 de toille desee & soit mise en tubic raue mais se ne trop pas d'elufz se. **Re.** s'equitice a
 ce mesmes pour mager s'equitice. **Recipe** pincati conditaci en une boite d'au d'au & se
 soient confites en miel & sucre. **Item** soit faitz deux suppositoires agues de poudre
 de d'elufz. **Item** soit fait le sirop dessus a les piffules dessus d'elufz & de son eau soit
 laue tous les iours au matin & au soir & soit adouste une once d'elufz coupee de
 l'ho & soit es effares deuant cetepz. **Item** apres estort adonne cest oignement. **Recipe** radia
 cori quat semis sature seiche laue d'elufz & de l'ho ipeie & palmule osei de l'ho & de casto
 res & castino. an. once. une & semis. osei camomille onces. ii. osei de euforbia dragmes. ii.
 soit faictes decoction en une bonne quantite de vin & soit tout coule & bien espraint et a la
 couleur soit adouste d'elufz quat semis ou soit fait oignement. **Item** ces quatre choses q
 sensupit sup furee ordonnees quant il retourne a son ale naturel. **Et** premierement ceste
 dragme de que p il soit tous les iours. **Re.** semis anisi fennicis ranci conditaci quat
 d'ung flou d'hamoni & d'elufz. ii. onces muscade gingebe albi. an. une once cubi d'acum
 conditaci. once semis gaterge zobari. an. trois dragmes macle scrupule. ii. se. p'one co
 de. i. ane tant de l'ung de de l'autre. i. dragme zuca ii. albi quat. i. 7 semis. soit faictes
 dragme gressif. **Item** pour ce mesmes recipe piffule. corbiar. pulpa pulpa collaquinil
 de grana. 20. maffic. grana. 3. soit meslez & en soit faictes masse. **Re.** coctier pour ce mes
 mes s'equitice point de piffules. **Re.** p'olipodi quercin ind. p'ros p'astinati p'fapi flu
 id. Bourgeois & Buglose. an. once. i. turbic electi. 3. albi. an. 3. une anisi agacici. An. s'equi
 pule. ii. & semis. soit faictes polion une dose en saide soit dissoute cassia fistula. 3. d'ung.

Le remède des poisons

Contre tremblement de tout le corps.

Prens visolbassant une once nucia indice once semis nucia cipressi onces quatre
 betuqz sticados pilon spire nardib. ass. dragme/ soit ces choses bouteres en gra
 le costin sauey ou nardib tant qu'il suffise/ puis soit coule et a sa couleur soit adiouste
 ung peu de cite laune neuse. Et en soit fait vignier a dieu soit oingz le mebre tou
 tes les nuytz du commencement de la nuque iusques a la fin de l'espine du dos. Et apres
 bouter en eau grande quantite de sauge de romarin et y ait plus de romarin en icelle
 eau soit saue le mebre tremblant au matin et au soir tous les iours. Et note q'acbons
 est bon en toutes passions de nerfz a faire premierement tousiours ung chisteie.

Contre torture.

Srop digestif en torture. Recipe rad achon liure. f. 33. albi nucia muscate. anna.
 once. Latellie quartie trois/ soit fait srop clarifie iusques a une liure et soit admi
 nistre avec eau decoctie de sauge/ medecine peult estre telle/ recipe pulisat cocchiari
 3. dery pulisat pulpe colloquintide bdelit. ass. scrupu. i. soit semis/ soit mesles en miel
 sapant avec miel ydromel soit avec eau d'achons et soit fuletes pillules de la quantite
 de deux chiste. S'argachine en torture/ recipe se. surapio quartie une effemis aceti albi
 quart semis mellis electiquartie soit faict decoction clarifie iusques a .i. liure. D'astur
 soire. A ce mesmes/ recipe radicie achon nouvelle a bien nettoiee quartie .i. et semis 23.
 ass. once. i. nucia muscate. il. drag. soit pulverisees a cassera les choses a pulveriser et a
 casser a mises dedes de leau de sauge par .ii. iours/ et soit cōfictes avec du miel quart
 tis semis et soit faitz troiscqz pesas une drag. et semis a lung deutz soit tenu dedes la
 bouche et il est avalee apres la retention il est profitable. Strumatoire. A ce mesmes
 recipe succ maiorane paine apres la residre once. i. apponacis castorel/ soit ces choses
 pulverisees ass. 2. f. son messe par nuscatus de cistes il fait ce mesmes. Dignement
 en torture/ recipe radicle achon quartie .i. a. f. gingebais al. nucia muscate. anna. 5. al. olei
 castini onces .i. iii. Surt albi. 2. iii. et semis/ soit cōfictes a pulverisees les choses a casser
 et pulveriser/ et soit bouteres ensemble sur edieu eschaudees iusques a la cōsumption du
 vin/ puis soit coulees et a sa couleur soit adiouste une quartie. f. et en soit fait oingment
 Emplastre a ce mesmes. Recipe apponacis quartie ung rad achon drag. 33. al. nucia
 muscate. ass. once. i. et residre scempu. si. soit pulverisee ce qui se doit pulveriser a fondre ce
 qui doit estre fondre/ soit tout mesle ensemble a estedre sur ung drap linge ou de coit d'a
 soit applique sur les spaddies du col. Et note q'ces choses et spant appartiennent res
 futes en torture causee de paine pour substituer/ et le moifficatif est tel/ recipe musellin
 guria fenugre musell se. anna. drag. il. beure sans sel. 3. l. apogre analis once. i. alci
 amiz balay dulchun onces. 2. alci de l'ito quartie semis avec ung peu/ soient ces choses
 fondees a tout ensemble mesle et en soit fait oingment. Et ceulx appartenent a tortu
 re. Peds. 33. albi nucia muscate. ass. drag. 2. cōfisee achon quartie une panto yuccat al
 bi liure. i. soit fait electuaire. Item note q'la partie de la tortue doit regarder a la partie
 opposite ung railloet d'acier. Pour pustules de la face. Rec. aque rose quartie .i. aque
 limonum quartie. f. sulphuris liiii. terti drag. ii. camphore scrupu. une/ soit tout mesle
 ensemble au saiey en une fiole. Pour malun apant roigreur en la face et enflence

[illegible]

Le trezor des poisons.

raginis pfeili dragagali gōmi arabici. añ. drag. ii. olei violacei / olei de saulo. añ. quartis
tis semis / cleo quartis i. soit fait cingniet.

Contre epilepsie.

Epilepsie en epilepsie. Prez fucille de fene / en fose / pour tout tressubtilment
puluerisee. anna. once. i. anellis arabicis quartis s. pour incorporer / meste tout
ensemble a en soit faicte masse pour mettre sur le lieu a la qualite dune fene a cauter / gatif
et generatif d'apule par la que matiere maniere est expulsee. A ce mesmes. Prez car
tardes a leur offe / les testes a les / les drag. ii. miel amarcidi leuain. añ. drag. viii. big
aiger tressort quartis semis pour incorporer / soit puluerisee ces choses a mester en
semble a soit faicte masse. Tu dois noter que si d'ier ampuile par tel cauter / q'ensie
me / le doit ce uer dune agnile en la que soit dng fil a p doit le fil demourer affin q' la
saule soit expulsee. A ce mesmes. Prez san d'net / cleo chaulp. Bine puluerisee. añ. drag.
ii. soit tout meste ensemble a en soit fait masse / a dicelle peult on mettre sur le medre dont
pauet la maladie a la qualite dune etche / ou aisi / Prez le d'etre des c'atardes de chaulp
Bine puluerisee. anna. drag. ii. ius de f'robiltes quartis semis pour incorporer / meste tout
ensemble a en soit fait masse / a fer. blablement se peult faire par fer tellement q' soit tenu
quuer par le space de. iiii. iours q'on p puisse mettre dune cerot / ch'olatif de caute / ou
daultre plape. Prez aristologie t'onde radis p'ros sicches mures o'rbani faccar offe
añ. dragm. i. a semis a'ricofaz dragm. iiii. soit puluerisee les choses qui se d'olue
pulueriser c'ic quartis semis / soit tout meste ensemble a en soit fait cingniet. **P**our
epilepsie. Prez stupi acetosifir. de la decoction de leau acetose. añ. quartis i. soit faicte
dune chopine de Paris avec eue simple. **M**edecine homique en epilepsie. Prez rad.
caphari sauhuaige en la que soit la Vertu de leleboire dragm. ii. se. atriplicia se. f'ina
pis. añ. drag. ii. assari onces semis / soient cuites a bonlieu en l'ure semis de eau d'ouice
usques a ce qu'ilz eueient a dng quartis / soit coule a la couleur soit adouste le kus
de la mope / escorce de sebus rase. mures la partie de dessus drag. v. olei f'izadmi on en
son lieu aceti dragm. i. soit a ce adiministre au plus chaut du iour / et se on adiministrail
dragm. de leboire il seroit plus fort de beaucoup. **C**istee en ce cas se on ne peult bo
mre. Prez radis p'ros once. La r'fologie ro. once. i. et auer minois ab'f'icili mente
saule p'fopite posimoutant matie mercurialis. añ. manipule dne. s. f'izelos ameo
f'ominis ameli anisi catni se. d'afi. añ. drag. semis p'omie once. i. f'ur f'icis. p. i. mettis tute
anna. quartis semis saile comunis drag. deuy pecap'ga. z. d. f'iciz f'icis onces deuy / soit
fait cistee usques a. d. quarter d' / a soit d'ane le stomachien. **S**icop precedet. R.
rad p'ros rad p'omie escorce de la racine de fenail et petro. añ. quartis semis / a'f'f'oso
gie ro d'be once semis intercor / seulle dne once m'ete ab'f'icili. añ. manipule. i. a semis
p'fopite posimoutant d'f'icil quercini Vertu f'az saule. añ. manipule dne anisi ameo m'etaz
a'f' se. p'omie m'ide. añ. once. i. se. anis f'izellos se. d'af'icamo. añ. once semis d'equitite en
se. d'uan passay munday f'ion. f'it ados. añ. once. i. succi f'umetere d'et ac. x. etas onces
deuy melis electi dne semis panis yucari ab'f'icili. añ. a soit fait stup usques a li
ure dne a semis. **M**edecine appartenat apres les stup. R. et p'etap'ia g'atib. z. d. f'ic
m'is pulpe colloguinitide d'f'icili puluerisee. añ. scrupule dne d'et. f'at se le partit / f'at
m'igrande mofie / soit ces choses puluerisees a mester subtilment en malay de oue

Fortsetzung.

3 inf.

Le trezor des poudres.

aussi le baig en epitelie se doit faire avec le suz a liffue du baig doit estre admi nistre au
 patient drag. i. de mellebat avec eue de pionie ou triacle male purgatiõ doit estre faicte
 de uia car icelluy opioien ne se douelt point dõner de uia. L'electuaire q p appartient est
 tel. R. pterei quartis. i. si se doit conper en pieces sans gingebre; soit cõfit avec sucre
 et drectiõ pẽne le patient tous les iours car il est moult fait. A ce mesmes. R. aõ seru
 de ce dedans squilla faicte au solul ou sur les cendres chaudes quartis vne et en fait
 sirop qui soit nettoie de lescorce de dedors si se demourant soit ent a melle avec pain de
 furre au solul par quarante iours ou se ne voulois pas tãt attẽdre soit fait sur cẽdres
 chaudes; de cẽte cõfection pẽne le patient au matin. i. cuilliere. L'electuaire domestiõ
 est tel. R. margaritar. electuõ. drag. i. galeuge melle misceate melle cubebe domestiõ
 est drag. i. cinamoni drag. i. galeuge tinctõn ligat atqes storace calganice. añ. scirpu. f.
 sandalsi acoma. ferri cudi de reme romani. añ. g. raga. B. se pionie biset qecini diptanni
 añ. scirpu. a. carumi buaz passaz nettes a bien grosses once. a. cõferie anthos conserue
 siccedos ara. conserue borag. añ. drag. ii. aque ros. dr. quartie. f. panto zucari l'ure vne
 soit fait electuaire. On ainsi. R. pteris sans mugs diamar garitõ. añ. l'ure. i. q fil estoit
 bien riche soit mis d'adre. Poudre apõt ceste. Vatu. R. interiori cinomant electi once
 ligat. golan gemacia nictis misceate cubebe domestiõ. añ. drag. ii. tũt genez piper
 carnamoni se. anisi se. feniculi se. pionie munde yfopi fici diptami biset qecini. añ. scir
 pule. i. croci scirpu. ii. cãdr drag. B. soit fait: põtẽdre a mise en yng sachet; a dicelle bise
 en ses viandres ou chimenemẽt du mĩger; qũt vne toster mouillẽ en soupe au drouet
 ou en vin a soit mise desus l'ad pẽndre; car elle est moult profitable. Poudre bone
 de toute sa proprie. Pẽs seminis gũltici once. i. g. f. en soit fait poudre a en soit admi
 nistre drag. ii. deũt qũt mĩle die bĩne avec decoction de pionia. On ainsi. Pẽne les
 os de la teste humaine a de la patie de dedẽ yng peu brũtẽ se pionie munde autãt de
 l'ing cõ de l'auttre once. f. tormentilie biset quercini. añ. drag. ii. Et en soit fait poudre
 cõ deũt a bise dicelle apres le uis de vie avec yng peu de asafetida a sang dr musteie
 bĩne de font font dũnes pour ceacher. Jẽ vne crẽture de cuir de loup au de dos d'ũ
 ne en la hĩte la teste a la queue apõt moult a ce. Mais se la malade venoit de mĩlecoy
 lie ou colectiũ il faulz reconire aux medicĩes au chapitre de la douleur du chief mato q
 tautẽs soit adioustees les choses qui gardẽt melancolie. Le dernier remede en epi
 lence est fait canteen en la dernier partie du chief. Sirop digestif en matiere melanco
 lique est tel. Pẽs escorce de racine de fenõil a de persly radiciõ achõrĩab cepert; autãt
 de l'ing cõ de l'auttre quart. f. radiciõ raphani tab apũ. añ. once. f. escorce de caparis de la
 mopeĩne escorce de thamaris. f. seaplui a geneffe; autãt de l'ing cõ de l'auttre once. i. g. r.
 mĩdece scillopendre. añ. mĩl. i. a. f. eupatozĩ calamẽtĩ añ. sũcĩ capũĩ venetis enũdue
 searole. añ. mĩl. i. anisi mĩaltri; usoute seminis portulace se mĩlons munde; autãt
 de l'ing cõ de l'auttre once. i. l'ace spice nardĩ squĩnũĩ seminis basiliconis; autãt de l'ing
 cõ de l'auttre deũp deng. Angĩtice rase buazĩ passazĩ bene plũguĩ; autãt de l'ing cõ
 de l'auttre once. i. succĩ buccagĩnis a buglose siũĩ stĩcĩdos arabĩ; autãt de l'ing cõ de
 l'auttre once. i. mĩlĩs efecti quartis. añ. panto zucari albi l'ure semis; soit attẽprees les
 radĩces a l'ice escorce en yng nigre soit par vne nupĩ a en soit fait sirop a soit parfectẽ;

ment clarifie iusques a .i. liure. f. a soit administre avec decoction de Bourraiche. **Medi-**
cine en ce cas e de il appartient. **Rect.** flor. Bourragina flor. tamarici flor. ficados ara.
autat de lung cde de saultre once. f. thimi epithimi foliuloru sene polipodii. Recit au
tant de lung cde de saultre once. Sine feminis anisi drag. iii. liquitice rase duatu passaru
mundacu bene pingula. autat de lung cde de saultre succi borraginis. a Buglose flor. sei
cados arabici. autat de lung cde de saultre drag. S. puis apres soit faicte aucune bone
decoction de dans bon saict cler de chiere. e en la decoctio soit ti epee par une nupt les
corer de mirabolans inde bien bon. i. drag. a semis. soit au matin bien meslees et cou
lees a la couleur soit administree. fil est delicatif avec une once ou semis de sucre. Pil.
lules a ce mesmes. **Recipe** petaruphini. z. iiii. lapidis lazuli neuf foye sauc et puluerise
sustituer drag. i. soit mesle en malaxat avec ung peu de sirop de fumeterre. e en soit
faictes bones pillules de la quantite d'une ciche. Et pour les foibles il suffit diaseue ou
diaboraginis once semis ou drag. S. Embroiaton pour aucune effra en fleur. **Recei**
pe camomille metisoti se. la cueur papaveris albi. autat de lung cde de saultre quartis
une. soit faicte decoctio de chopine de saint denis a soit adionste a ceti quartis semis a
une esponge ou laine qui soit mouillee en ceste eau a soit mise dessus le chief. Pour au
cun melancolique apas trebement de cuer. a dispose en paralisse de la partie fenestre.
Recipe sirop de fumeterre sirop de borragis. autat de lung cde de saultre quartis
une. azace compose quartis semis. soit fait breumalge de la chopine de saict Denis en
feance avec decoctio de methise ou de bourraiches toutes entieres. autat de lung cde de
saultre une bonne poignie sauts bourraiche. Laxatif pour ce mesmes. **Recipe** epithi
mi flor. gentie flor. violacu. a boragis Buglose duatu passaru mondes foliuloru sene
mondes. autat de lung cde de saultre once semis liquitice drag. ii. se. anisi dragme. i.
soit faicte consisture pour une dose en laquelle soit resolu mouette cassia fistula once se
mis effectuaire de ius de roses une once a se. Doulce laxative. **Recipe** tucile electi an
ce une flor. sene mondes. ii. onces liquitice rase quatre drag. anisi. i. dyagredu. i. drag
me et semis mastis une dragme. Sirop digestif appartenant a mania.

Contre de mania.

Prens embue scatiote lactuce dulcis. autat de lung cde de saultre. i. bonne. i. roffe
poigner flor. violacu. flor. nenuphar flor. rosar. rubra. an. i. once succi borra
ginis succi fumeterre succi pomor. acetoz. depuratz. an. onces. ii. aceti squilliti se. i.
once panis zucari albi quare. iiii. soit fait sirop clarifie iusques a .i. liure. Laxatif a ce mes
mes. **R.** flor. violacu. flor. borrag. a Buglose nenupharis. an. once. Sine duatu passaru
mundacu drag. S. epithimi fuellies de sene. an. z. se. anisi quatre drag. soit faicte deco
ction soit ti epee lescoure de mirabolans indes onces. f. a soient au matin soit presrees a
coulees. e puis soit la couleur administree. Laueret de teste avec decoctio de piedz de
mouton e de testes a de semis de pauot siat. Jie decoction de fuellies de sene. a autau
niefops est adionste la decoctio de fleurs de bourraiches. f. homeratiu epei et a melan
colie naturelle. **R.** flor. sene thimi epithi. flor. borragi. a Bug. an. i. once. soient ces cho
ses casseres. puis boubrea par deux inundatio en. iiii. liures d'eau et dicelle decoction
soit fait laueret du chief du ius d'bourraiches a de fumeterre. Strenuatiu a ce mesmes.

Le trésor des pouvoirs.

Contra cataractas.

3.3

Gargarisme du fuy en matiere froide est tel. Reantire oliban. an. z. i. f. cipressi nucis muscate a massicis. an. z. i. soit faicte poudre a soit boillue en vne liure de vin riptique jusque a ce q'il viene a liure se. a soit coule a de la coulure soit fait gargarisme. Pustules a ce mesmes. Re. storacis calamite oliban auti de lung cde de saultre once. i. f. nucis muscate nucis cipressi massicis. an. drag. f. cantu. Binaris passor bene pinguiti penib. an. drag. ii. opii croci. an. f. scrupule se. soit puse rusees a casses les desluse. puis soit messee en idromel a en soit faictes pilules de la quantite dune fibue a soit tenues sousz la langue de nuyt a de iour. Sitop digestif en catarre cause de matiere chaude. Re. ordei madi. l. iii. z. papaveris albi quartis. i. iube sebast. an. p. v. en nobre florā violariū neuu facis rosar. rubeari. an. i. once panis zaccari albi quartis. iii. soit fait sirop clarifie infusees a vne liure a soit administre avec eau de sa decoctio dorge. R. ap. ce sirop. Re. sirop. violariū florū neuu facis. an. once vne punda. x. en nobre thamanidō electo rō once. f. soit faicte decoctio en la qste soit dissoute cassia fist. six grosse de. i. electuaire d ius de roses drag. iii. soit faicte confire jusque a quartis a semis a soit malaxe avec sirop et soit faictes pilules. R. electuaire de ius de rose soit malaxe avec vng peu de sirop de nenufar a faictes pilules de la quantite dune ciche. Electuaire copetent en matiere chaude. R. dia papaveris dragaganti. an. quartis se. zaccari rose once. ii. pendī candi subtilis pueris. an. dore. i. soit tout mesle a fil est delictif soit adousses fuit les dai. p. v. en nobre. Drens poudre de dragagant froit once. f. dia papaveris drag. ii. confecture de nenufar cōfecture rosarū rubeari. an. drag. iii. ou once. f. candi once vne penti di quartis semis rosar. quartis. i. panis zaccari quartis. iii. soit fait electuaire. Sitop digestif en catarre de matiere froide prens radices preos radices enule capane. an. once. i. p. opii capilli veneris. an. mani. vne liquiere radice buacū passari munda. an. z. se. massicis oliban. an. quartis. f. nucis muscate nucis cipressi. an. once. f. melis rosa. quartis. iii. soit fait sirop clarifie jusque a vne liure et administre avec decoctio de regalice. R. Medecine apres le sirop. Drens pilule cochie drag. i. a se. agari electi drag. semis pul pe coltoqntide ddesti. an. scrupule se. sal gēme grama teia soit tout puluerisee subtilis semēt a mesle en fēd de en malapāt avec pōmēt fait avec eau de saultre a soit fourmez pilules de la quantite dune ciche a soit administrees. R. ce mesmes p. de interiora cinā mani drag. i. z. f. nucis muscate storacis calamite. an. z. se. signi afoes massicis oliban an. faupn. i. pendī carmī vna. passor bene pinguiti. an. once. i. candi once se. panis zaccari albi liure vne soit fait electuaire ou en tien electuaire soit mēgez a lentre du sirop de gros grains dōliban. R. en catarre avec fleurs a touz seiche pour d ientree la matiere en uers le nez. R. armoniaci once. f. plectri subtilis pueris drag. ii. mesle tout en malapāt avec ius de la racine de preos a en soit fait vne masse a maintenant soit mise en vns des narines a maintenant en laultre ou ainsi. R. Recepte sur el radice preos apres quil est assis quartis semis plectri se. staphizagacie subtilis pueris drag. i. soit messee chafes messee a puis cotton mouille en ce soit mise es narines: quant la touz est guiee la recepte de casis y est bone telle. R. figues citrines. R. prult este faicte vne tel. le suffumigation en courza avec iugella mise sur vne tulle rouge acousse de vin a q se patient recoire la fumee. Semblablement suffumigatio faict de massic de capdarum.

Le tresor des poudres.

Orbanum & boys d'aloers par ainsi que tout soit puluerise excepte le sapban & soit mis sur cedres chaudes en matiere ch'auide d'aut suffumigatiō baillie p' rasis de souffre de vin aigre ac. ou seule suffumigatiō de vin aigre mis sur une tuille ch'auide. Coeffe re solature. R. betaine mani. dnc floz. anthos d'icuzqz sticados floz. camomille. an. 3. i. pulueris reg. organ. an. mani. sc. florū sene once semis se. d'asiticonis drag. ii. soit faicte coeffe. Poudres de Salien pour une femme reumatis. R. pulueris cochie dnc drag. p'cray pig. galien. i. 3. a se. pulpe coloquintide grana. ii. soient faictes pillules avec poudre d'aynie. Breunaige pour aucuns empeschemens de reume en la poitrine qui seroit aucune ch'aleur: mais il n'auoit point fièvre: recipe capilli veneris liq'ice rase d'uarū passari mundar. an. i. drag. s. molinū carcnbite. an. drag. iii. p' sopi once. s. ordi mōde ciceen m' deap. an. i. once & en soit fait pinte / puis soit streper de succe et clausie cō il appartient. Pour faire ce arber reglement la matiere q' est en la poitrine. R. aq' vnice d'vitionis fufuris en saigne soit cuit ainsi i' uicte ficut mēte. an. quart drag. R. fufuris teici mes se en eue ch'auide & se laue cō on fait pois / puis soit coule p' une nappe & ceste eue beue au soir & au matin. Ectualice pour aucuns q' a grant peine a cracher / recipe dia pris sa tomonts quart d'ne dragagāt frigidū quart. i. se. carmū d'uarū passaz. once semis yucca ei asbi quart semis soit fait electuaire en une boille en maniere de succetofat.

Contre optaline.

Ogestifz & euacuatifz bons en optaline de matiere fort ch'auide. Soit mis dessus au chapitre de la douleur de chief benāt de matiere ch'auide. Et seie bict de matiere froide parcellerēt cōpetent & appartienēt les digestifz & euacuatifz mis au lieu appartenāt en matiere froide / cōsue pour sēme apāt mal es peul' p'ect. i. utie l'ance. sy. soit en eue rose. ii. drag. lapis ea i' amaris laue en la rase. i. camphore grana d'ip. soit puluerise subtilerēt sur se marbre / & soit cuille par ung sandal / puis soit mis en eue deufase de fenoiū & eue rose. an. iiii. & en soit fait collire & p' adiouste succre candie subtilerēt puluerise. i. drag. ordōne poudruy pour sēme apāt mal en loeil pour le vestige d'ure busebe ague / p' d'ecuse laue. iii. drag. sacrocole grosse. i. drag. dragagāt drag. s. opri grana. d. amidi scapu. dnc avec eue de p'nie soit fais magdaldes de la grosseur d'ung pois / collire pour une femme apāt mal es. ii. pent & de ch'asoi oeil descedon d'rau / coup de matiere p' ganttes / p' d'ecuse eue rose quart d'ne auibin de. ii. ocufz bict batuz & c'eu mees aque fenicui quart. s. succat c'adi subtilerēt puluerise. i. once meste tout en sebie & soit fait collire / mais eue fut purgee p'nermet & fist mettre bict / les en la cōuacion du col avec les espaulles cō il appartient. R. estrailif & ce mesmes / recipe boliar. iiii. s. d' gurnis dracho p'fidie balau. terre sigillate. an. dragme. s. Soit ces choses mesles avec auibin d'ocuf & eue rose / autāt de l'ung cōde de l'autre. Et soit fait cest euntif a maniere d'olignēt / ces choses sont appropriees en optaline: cest assauon betaine beruine rufase c'adotte s'iet montanū fenoiū & eue se. optaline bict de matiere melancolique appartienēt les choses d'ices dessus au chapitre de la douleur du chief p'nermet de matiere melancolique au d'ementēt de melancolie appartienēt repantie apans d'rau proprietez. La p'niere est quilz ne soit pas fozz / car ilz esprentēt les tūngs de loen / et pource n'est pas bon d'ier trop de mortie. La secōde est q'z soit mitigatif de la dou

Muscllet, soit.

faulx & pouce ne cōpetent pas trop: mais en sangment & en l'estat appartenent en partie: & en partie repertus à nō pas maturatio: car il seroit à doubter de la destructiō et cōsumptiō des peus: car la medecine auoit mauuaise quantite: mais en la declinatiō appartenent resolutiōz: tāt seulesmēt. Simples resolutiōz: au cōmencement optatiue sōt aulbīns doraz: biē fort agitez & esumez. Le secōd cest fait de fēme nouueu traict de la māmelle. Les cōpos et plus esleuz sont ceus. Premièrement pīs eue rose electe once semis aulbīn d'ours fort batu & esume soit tout mēse: & en soit fait collier. Du ce. R. muscllet. de semēce de colingz ou pšitū ou dragagāt. ii. drag. aulbīn d'ours fort batu soit de femme apāt fille. i. drag. & se soit tout mēse & si p a grāt douleur soit fait muscllet de eue de la deactiō de parot biē & se la douleur est en sa demiere malice soit adioiſtez trois grāis de opū ou aulbīn. R. ceruse soit huit drag. gōme ara. drag. quatre opū dragagāt. aul. drag. i. soit dropees tressubtillement & mēsees avec aulbīn d'ours et en soit fait collier. Les choses appartenādes a l'augmēt & en l'estat optatiue de chāde cause sont fait de femme nouuellemēt trait de la māmelle. Les cōpos sōt trois: le premier est tel. R. muscllet. f. fenigreci. f. muscllet dragagāt. aul. drag. ii. lactis mulieris quart. se. & soit fait collier ou aulbīn. R. ceruse soit. iii. drag. sacrocole nouue en soit de fine dragagāt opū. aul. drag. se. gōme ara. croci. aul. scrupule semis soit faicte poudre de fēme & en soit fait collier ou aulbīn. R. tutie bien pparee cāpsoie subtillement puluerisee. aul. scrup. i. eue rose dne once vin blāc once semis soit tout mēse. En la declinatiō dicelle est bonne esponge mouillēe en la deactiō de camomille ou melilot esprainte et dessus appliquer au cōmencemēt de optatiue en matiere froide: recipe caſarū rubeatū fine camomille cōcassēes. aul. once se. soit fait sing sachet en vin blāc biē fort espraint & soit mis dedās soit en l'augmēt & l'estat: pīs muscllet aginis gōme d'ara sic mēse se. fenigreci. aul. ii. drag. sacrocole nouue en soit de fēme spice nadi matiere cinamome aloes castor subtillement puluerisees. aul. scrupule semis/mēse tout ensēble & soit fait collier avec lait de fēme: mais en la declinatiō hault moult mettre le patiet au baig & administret vin en petite quantite. Baig d'icelle pour les peus: recipe lapis calaminaris dne once tutie. v. fois diuisee & v. fois esfaite en eue rose d dne. & semis gāns. xxx. en nombre faul mēse deux onces vin blāc cōc quatre. autres soit les choses a pulueriser puluerisees & criblées tressubtillement & mēsees ensemble: et si p auoit grant chāleur soit adioiſte cāpsoie drag. semis/epistre en matiere chaude: recipe acatle sūg de drag. aul. drag. dne hollat. drag. ii. Soit faicte poudre pour incorporer avec aulbīn d'ours biē baen & soit mis sur le front & sur les tēples en matiere froide. R. ca. aloes sūciotū mirre acacie. aul. drag. i. mastice oilliant. aul. drag. semis soit faicte poudre et incorporer avec aulbīn d'ours: biē baen quartis semis & soit mis sur le front & sur les tēples. Note ce qui sensuit des autres passioes des peus: & sont telles qui cōueniēt ensemble: cest/affaiote tēte. aulbuglo. macula. mēbes. vngula. & pānus: car le plus souuent ilz sont de matiere fūgmatique: mais ilz sont fort differens: car mēbes est faicte de matiere subtille estant en la superfluite de corneatella est faicte de matiere plus grosse estāt en la superfluite de corneat. R. Bugo est faicte de grosse matiere au parfond de corneat & macula est

regimes a par tierces peut estre enteeues resolués mis sur la commissure du chief. Re-
lapant purissim onces d'ayr armoniet onces d'ne mastice d'ra. d'amilin d'ng peu bauste
drag. il soit puluerisera a cassera les choses a pulueriser a casset d'ung pison chault et
soit tout mesle en malapant en huile a soit fait emplastre de la quantite de demie paulme
en l'ongueur a de. v. doigt en largeur a soit estendu sur d'ng drap. Quantemelt peut estre
guerita par consuptis. La pmiere est poudre de tute auec eau de mirre. La seode cest
poudre de mirabolis tiebul d'ng peu baustes auec eau de mirre en metant d'ng peu
au lactimal. La tierce cest poudre d'ollis anis a gome arabic auec eau de mirre p'de
tute nettoyer a mouiller auec mirre drag. d'ne corail a r'us de mirabolis baustes ber-
beris sumac galbani d'loes mastice d'libani opit. an. scrupule d'ne soit puluerisera sub-
tillement a mesles en eau de infusio dragagat a gome arabic et dissous en eau de
mirre a en soit fait collice. Le dernier remede est coupper aucunes veines des temples
pour d'ng patiet auquel descendoit veine au p'eu commande q' de d'as soit en eau de
eue a ties aultre chose a d'oit se auoir souverain remede pour guerir tapes cōbes q'sea
fussent fortes. Et d'oit p'uisse d'ne queuz de quoy on aguise les couste ault a d'ng b'che
et soit remollie dicelle queuz morenant d'ng b'che a elle les guerira a note b'le le sirop q'
sensuit. Sirop pour d'ng anclon d'ne aynt la veue offeure a troublee. R. opizagrec co-
posite siropi de sicca d'os anclon d'ng cōe de l'aultre quartis. i. siropi de d'iccas quartis
se soit faicte a hopine de saut d'enis auec decoction de betoine marisaine de ciebes rou-
ges. an. mani. Il se recipe iterloz cinamomi alipte galage mclanniscate. an. once semio-
pionie romane tormentille. an. once. i. soit ces choses mesles a en soit fait poudre a p'
soit adouste sucret le tiers pois. Coiffre. sirop aultes d'iccas sicca d'os p'opri florum
borraginis a d'ngose. an. once se. betoine basilicanis folioz tan. an. once. i. plante ro-
mane se. an. cl. cornetille. an. once. i. grane tinctoz once se. soit faicte coiffe. En d'ebite
de d'ne soit p'uisse d'ne pie eulte en d'ng four a la poudre soit mise es p'eu. Sirop d'ige-
ris en matiere regmatiq' r. rad aroni corticis rad feniculi. an. quartis. i. betonice mas-
laine veruine eufraite rute silectis montani stantitatis feniculi. an. mani. i. se. feniculi
dauit carni se. silectis mōtani. an. once. i. flor. anihos sirop. sicca d'os n'ca. an. once se. aq'
cedronie drag. d'ne melle electi zuccari albi. an. siue se. soit fait sirop : l'infuse iusq' a. v.
quartis. d'ne d'icne peult r'ice telle recipe p'uisse auec drag. il. pulpe colopitide d'ic-
ti subtilement puluerise : o. an. d'ra. se. d'ne se le patiet est soit scrupule soit misle en may-
laxant auec p'dionel fait deau de fenoi a s'olent faictes p'ules auec eau de ciebes.
Se la matiere est melencolig' recipe borraginis citot a d'ngose se cō toto corticis rad fe-
niculi. an. iii. semis marisaine mani. ii. veruine eufraite rute silectis mōtani se. d'ic-
cans once. i. d'icte rose d'uarā passard mōdaz. an. once. i. d'icmi eptidimi folioz seme-
an. once. i. aq' borraginis a q' humetere. an. drag. d'ne melle electi panis zuccari al. an. ii.
i. soit fait sirop : yfuet emel clacife a. v. iii. La medecine est telle : re. decalo quod. ii. se.
soit malape auec eau de fenoi. Triacle admissre auec eau de fenoi mclatredia : ces
choses soit d'icnes es p'eu p'ectantre secret. Recipe betoine veruine cedronie eufra-
p'opri p'uegt toutes ces choses. an. once se. feniculi silectis mōtani anisi coriadi p'pore
marisaine se. d'icconie mactis car d'armonit mclat d'adung cōme de l'aultre dragme

ment q soit faicte lunction de petites cédres felches bnfrees a mestees avec poa meuf.
Circement q lunction soit faicte avec rouil de fer & de salure. Quaternet que lunction
soit faicte de sang de caure. Quinient que lunction soit faicte dhuile de madyore de
mustilage de pfilil & ung peu de vin nigre & de camphre.

¶ Contre cataracte.

Cataracte est curee p les medecines appliquees p dedans dictes dessus en desbrie
de la veue. mais celles de dedans sont trois. La premiere est celle. R. felles ancipe/
tris bassani. aii. sciupule. i. et mesie les choses a pulueriser en eau de raphani distillee
et en soit faicte coullure. La ii. est celle. peds felles bircu. i. drag. ase. ferd. subitement
puluerisees. i. z. soit mis en ung drap tinge. & soit fait batu iusqes a ce q tout soit dissout
a quoy soit adiointe bassani. i. z. soit fait coller. La iii. est celle. R. sal. armo. oppopoi/
nac. aii. drag. i. soit dissout en eau de figues & en soit fait coller. Et faut moult en cas
cataracte fleurs de marstolaine en disatid de la pupille. R. farine sabai a farine audei. aii. z.
soit ros. once se. le moys d'ung oeu. bi. batu melle tout avec l'us de d'endue quartis se.
soit fait oignement moienement et est loignement d'auk ene. En la cure de la fistule soit
requises aultres choses. Premierement amplification du trou de dessus cde par gencienne
ou mauuelle de felures ou pincisid. Secdement est requise modification de la fistule cest
de la colofure q est au parfond de l'ulcere. Et est cōsumee par cautere actuel ou par mede/
cine caustiq. La i. medecine est celle. R. arceuci impri cataracta les testees este osten/
calois. Saus fatis armo. adummito subtillement puluerisees. aii. drag. i. soit lez poiers
aure qes. Sine de furs. Vierge & de feli. fers a cōbre & en soit ung peu la fistule. Et ce mes/
ures. R. soit op. rure algermoine reidoin. aii. anani. se. soit ces choses cōcassées & dont
hues en l'ure se. de aue arbat iusques a ce qle reuient a ung quartis soit couler & la cou/
sure gardee & en soit mis une goutte ou deux en la fistule. Pres qingelbie. aii. drag. bi.
ridis. eris. i. drag. aloes. ii. drag. soit puluerisez tressubtilment & boulluee en vin aigre.
Duquel soit dissout melle quartis. i. et se. mis a ce quil vienne a espessur doignement.
La. iii. est la racine de ceteboire blā et la medecine q est mise en la decortid de fistule est
faicte & dromet avec eau de rure & miel rosat coulez. Secdement avec vin stiptiq. & son
ne trouue de vin stiptiq. bou. Et en icelluy roses rouges & son sentalt ardeur de la mede/
cine soit distillee aubin. doc. i. z. Solatid de fistule est faicte avec l'us. des deux. R. ect.
aloes. oibans. faracocle nouuee en eau de fenou. Ana. ii. z. osei. rpsai. ii. z. aere quartis
se soit fait oignement. Le secd est poudre de la racine de pyras & sentolre mineu selon
Aucienne ou quart can. Benuaige de gorgi. R. soit op. algermoine solatid oue cete/
rac. aii. man. ii. soit ces choses cuites & boullues en iiii. lures de vin d'ice. usqes a ce q
reuient a ii. lures ou a ii. soit coule & la coulture prenie se. palet iusqes les iours au
matin pleyn ung godelle.

¶ Contre la douleur des oreilles.

Cest q se gresse en l'oreille doit estre de aitrepre chaleur et froidur. Secdement q
soit pteit & peu en quante. Tiercemet q d'ignour peu. Quaternet q d'auit qud
p gresse la si. cde. madyore q la pmiere soit de d'ice. Quaternet q se coube sur la paite
latine. Siptement que le corpa soit premierement mondifie. Quaternet d'auit qud
bien batu en huile rosat avec ung peu de camphre. Ces choses apposez soit la douleur

Le tresor des poimees.

des oreilles recipe facie sabille de froment mustilage semis musti. se signi/ autant
de sang cde de sautire once semis iunguedinis anguille qudt on la roit. ii. drag. et ang
et frangre. oil dmi puluerise. oil. ii. drag. a semis olei syzamin quactis ceruse semis soit
tout meste a soit faicte emplastre inopement clier/ a la postume est de matiere froide
le p fault mettre ydis de mustilage a en fieri de gresse d'anguille soit mise gresse d'auet ou
de boustour. Etols choses remellent contre la douleur causee de froide matiere pme
remont las de bops de fresne. Sec ondemet lues de rue auec qd vng peu de miel. Tierce/
met huile. Jus de fresne est aussi fait. Mes vne pice de fresne sui se recepit leaue distil
lera de toutes les deux piles. En dautent doreille cause de ventosite dault moult vng
sachet de betoine emplastre. Et galban. ii. onces armoniac terre beigne cles onces semis
serapint drag. ii. suet cipe drag. vne a se. mettre en fonceil/ aut at de l'ag cde de sautire drag.
vne soient puluerisees les choses a pulueriser a soit tout meste en felle en maniere d'oi
gnonnet en malapnt avec huile laurly/ auec vin chault/ a est mondifie par bedes popi
miel/ ou l'ua de fueilles d'allue de miel ou deane de betoine ou deaue de poiffons finiz/
ou d'auir salee/ en place de l'oreille de matiere chault recipe seamede fee fute en vng
por de fer a cinq fois estainte en vin aigre en renouellat tousiours le vin aigre drag.
vng olei rosati quart semis cles quartis se. soit fait oignemet. Et la sente mouitee en
felle soit mise ou bousue en huile rosat en vng peu de vin aigre/ puis soit coule et la
couleure soit gettee en l'oreille. Et solidat en matiere froide recipe mure drag. ii. casto
rei aloes. an. drag. se. olei laurly quartis semis soit fait oignemet/ sit pa fistulle en la
reille soit gette fiel de thoreau avec vne defant ou vin de la decoctio de eschoice bla
ou les choses dictes en la fistule d'oreille. Duce. Recit. vin rouge once. ii. melle once se.
pulsis est bors albi drag. vne a soit tout meste a vne tete muelle a ce soit mis en l'oreil
le. Du fuy du sang des narines.

Contre fuy de sang du nez.

Est fuy de sang des narines se restreint p. v. manieres en vne maniere par infu
sion d'atlis cde mouille vin aigre a les semblables a pource est b d p getter vin ai
gre eaue rose ou drag singe mouille en ce a que le col en soit tout enuolope a lespante
par laquelle s'et fuy de sang/ semblablement emplastre ou epistomie de l'ua de mo
relle avec farine d'orge appliquee sur le foye pour l'engrossir. Sec ondemet est restreint p
stiptiques cde arassia ppoquistilos a leurs semblables son en fait emplastre sur le fedi/
car choses stiptiques iolites lousice des veines cde ce recipe succi plantagin an. ros.
de stiptiques. an. quartis vne a semis pect once vne a semis aulbins de d'eng veng/ tr
se sigillat ou en son lieu argille iii. semis soit toutes ces choses mellees en soit fait
emplastre moulement clier/ ou emplastre fait de toris ce sehemefur recipe sanguinis
drag. bo q dmi arabi huse amidi dra. ac. cile iposquitos spodii dalaustie d'ostature m
terre sigillate lapis ematilla corali rubet lias adu. an. dragme vne a semis se. papau
tio albi se. portulace comu ceru' hpi thuris galle mucta cipeffi. an. drag. vne opii drag.
f. soit puluerisees a incorporees avec las de pidaay quartis semis en soit fait vne mal
se qui soit estee sur vng drappeau a soit mis dessus/ semblablement dault soufflee de
sa les narines poudie de corail rouge ou de ematiste ou de trachair ou d'ete anguille

en l'air de plantain en laquelle soit pourue de conist rouge. Tiercemel est refroidit par
conglutination comme dragagat comme arabe farine de fustille. Et la cause y est / car les
font loindre ensemble les parties des veines & les menses avec les fliptifs / car ilz font
d'ist plus. Quatuor mel par rauteres aigres cde par arsenic & les festibales / car ilz font
siens / crouille / mais il y a peril / car se la crouille est offree sengerendra plus grant Ruy que
venant. Quintemel par choses qui font ce feur ppointe / & de felle d'asne & de porc ou par
emplastre & par tie mouillee en telles choses. Sixiemel par choses distrayes de sa
a la partie contraire. Et se fait par deux manieres. L'une par faigne de sa veine des
ispaises laighe se fera ce fex cde il appert. Autremel par ventoses mises sur la partie
par laquelle vient le sang.

En fructification d'apporter en terre toutz fruits tantz que pascage
de besties defformach poutent de la cause chaulde. Varent fycop de roses berberis
q' entre tous les autres fycopz d'ontent apparti a appoiser la soif merueilleusement. En
plastre au par de bestes. R. succi pascagis uine rose. an. siuec. f. acceti once. f. sanbati an. ii.
et rubei coriari preparati. an. drag. ii. f. citomoz. fe. acetof. an. drag. i. facine cuide tant
q' fuisse. soit pultuiferes les choses a puluiferer a mesie tout ensemble a fate emplas
fice inopementent et en male garde q' ne demoure trop. Du ains. R. am. niti. sanbati. cori
coriari preparati. fe. acetof. fe. citomoz. berberis. an. drag. ii. succi titimoz. drag. i. oet
rof. once. An. soit pultuiferes les choses a puluiferer et bouillies har edres chaulces
tousques a la consumption du iue. puis soit coule a la fa conture soit adiauste de cire tant
q' suffise a soit faice aligement. Du ains. R. ros. ludaz. drag. i. sanbati. albi. f. rubei. cor
kati. tu. fe. citi. autent de l'ung cote de l'autre drag. i. x. f. soient ces choses r'cassers et en
soit faice sachet de la quantite d'une drame p' une drame partie a dautre.

Contre la douleur & apoftume de l'estomach.

Sirop digestif en la douceur de seffomach causee de matiere chaude. **¶** Ordi ma
di onces. ii. en bue searboe lacture dulcis assinc bii. an. anilp. xii. quanton. le. siy
andoz. mundoz. an. once. i. Rozi rofati rubeaz. an. once. i. Bini maloz. gramatoz. once
vne panis yuccat. an. i. quetia. lii. soit fait sirop infusque a l'ure. i. Sirop a la mehur
lapatif. **¶** Biot. Rozi bonagruis. an. once. i. puma da. p. en nobre tamatiboz. electoz
once. i. Buaz passaz mundoz. 3. B. niraob. celi. once. i. trop. B. niraob. en la decort
choses deffoz once. i. soit au matin frotees a messes puis couvrez a la coulture soit
abouffre casse fistule nette a bien grosse. 3. i. soit administre au point de iour en matiere
froide triacle auce once arbat. et si moult bone. en aide qu'on bue electoral a la matiere
doit estre enuacee. mais toutesfoies le digestif doit proceder. Sirop digestif de matiere
froide. **¶** yssope assinc he capilli Venetia nouel. an. **¶** M. i. cordis ros. sentia. p. rai
an. quartis. i. assinc matiere amee. an. 3. i. Aquitice rase Buaz passaz mundoz. an.
once. i. areti. al. once. i. meuree panis yuccat. an. fleur. 3. soit fait sirop clarifie. Aussi douz
opimur duretici. B. f. squitica. **¶** yssop. la parture. **¶** yssop. bonagruis a buagrose. an.
3. i. assinc. B. niraob. i. Aquitice rose Buaz passaz mundoz. an. 3. i. p. niraob. quetia. 3. i. o.
vils mirabolani. trespres. B. niraob. en la decorton des choses deffoz once. i. au matin
soit meuree y pua coufe a la coulture soit abouffre turbic net deda et deffoz Buaz. **¶** et

Le refus des poutres!

diagme. i. cire tât q̄t suffise soit fait oignemēt. ¶ Electuaire pour le stomach froit debi
te & le chile. R. cinamoni contābi pparati caeni fotion. cinamoni cōbilo. an. quere
f. 3. albi liquetie rose. anna. once. f. yraci albi quartis. i. soit faicte diager. Doubie de
le stomach. R. interior. cinamoni once. i. galāge maris nuctis mufcate. an. once. f. pto
me romane taurēdille. an. drag. i. soit faicte poudre & soit adiouste sucre se doubte de sō
poip. ¶ Electuaire la douleur du foye. de la douleur du foye en sa distafie chaulde. R. en
dine nouuelle et nō lauee manipu. i. i. lactuce dulcis fraciote cōstri porcini. Vriusqz epa
tique. an. manipule. i. quatuor se. f. rigidox mundatoz. an. once. i. sandatis albi a. an. an.
drag. i. panto yraci quartis. an. soit fait sirop infus a liure. i. ou ainsi. R. opzacer sum
pilis sit. Biol. an. quartis. i. f. rumpi endine liure semis / soit mēfiers. Du se la cōtēce est
ving peu grosse cōr en est soit adiouste radicio fenu. petro. an. quartis semis aceti once
i. en lieu de vin de greenates. Du ainsi. R. recipe opzacer cōpofte siropi endine. anna. i.
liure semis / et se la colere est vng peu grosse cōr en est soit adiouste es choses dessū d'as
dices hūci speragi. an. quartis semis aceti once. i. Du ainsi. R. siropi aceti siropi
f. rumpi endine. anna. liure. f. mēse trefsiē tant ensēble / a se la colere est aduise soit adiou
ste de humetere & de doutraches / car ilz sont moult bōs. ¶ Electuaire la patience a ce mē
mes. R. f. rumpi Biol. boraginis. an. once. f. pūuorū dama. 2. en nōbre chatamarindoz
meoz. once. f. spire nardi scrupu. f. soit faicte decoction en saq̄lle soit dissoute cassia fi
stula nette once. i. cūbarbe cōstētepe en vng peu deau de diuine drag. i. soit fait couleu
re lūfques a quartis. i. a fūmie / ou en lieu de cūbarbe soit mis electuaire de lius de roses
drag. iii. ou ainsi. R. sirop Biol. once semis aq̄ orde quartis. i. reubarbari trefpe en peu
deau de diuine drag. i. pillosū spice nardi. ii. grālis electuaire de lius de roses. 3. i. sōpēt
ces & choses mēfies sans couleure / a au matin soit dōne tiebe / a se la colere est grosse dia
cant an. p est ban / ou au lieu de reubarbe soit adiouste agarici essēu drag. f. ¶ Electuaire
en distafie chaulde de foye. Pzēs succi lacture dulcis aque endine. an. liure. f. aque rose
quartis vne aceti once semis sandati albi a. rubei se. citri pulueris. an. drag. i. soit tout
mēse ensemble. Electuaire cōtre fièvre. Pzēs rosati rubeari once. f. semis papaueris
albi quartis semis succi abfincū apree sa resūdece quartis. i. solatri liure. f. aceti. 3. i. f. rumpi
a. orde i tāt q̄t suffise / soit puluerise ce q̄ est a pulueriser a soit tout mēse ensemble a soit
fait emplastre mardemēt cire a soit appliq̄ a soit le corps finteremēt purge / aussi ap
partienent le lasandati d'arodon abbatu reubarbari. Digefi q̄t se flogme pefese
au foye. R. caseniculit peto. rumpi. an. quartis semis rati apti once. f. rumpo. rumpi
f. rumpi. an. capiti venetis scosapendie antbos gartof. anna. manipule vne anisi maratruca
te. an. once. i. spice nardi squimanti. an. drag. i. liquetie rose buati passati mandatum
an. once. i. aceti albi once. f. mēse electi yraci. an. liure semis / soit fait sirop infus
a. 5. quartis. Electuaire ace. R. f. rumpi boraginis a buglose. an. once. 2. albi spice nardi
de scrupuse vne agarici electi diagme vne postpōdū querecni vne semis / soit faicte de
coction en laquelle soit dissoute turlic netape de dās & de hōre dragine vne / et soit fait
couleure lūfques a quartis. i. a soit dōne a saulbe du iour / ou en lieu de diuine once. f.
Se au foye pefese matiere melancallique tu dois digeter & enuier cōfess est die au char
pitre de la rate. Electuaire a ce mēmes. R. succi rumpo. rumpi liure vne aceti drag. 2. de p

Letre for des paimiers.

ce nard si subtilment puluerise drag. i. a. s. soit mestres a soit fait epitime. Jc aultre epd
time pour refroidir le foye. R. e. sandali albi a rubet. an. drag. ii. a. s. spddu rasure esolis
an. drag. i. a. s. lactuce. s. endue acerose postulace. an. drag. i. avec coctis soit fait epitime
sur le foye. Electuaire refrigeratif du foye. R. cöserue diol. cöserue boirginta et dug.
oit. once. i. sandalis albi a tu. spddu rasure diuolre subtilment puluerise an. drag. i. s. en
dine a cietri. an. drag. s. zuecari cät qf suffise soit fait electuaire en vne boitte a maniere
de sucre rosat. Excuratige a ce. R. aquan. curcubite lactuce nemusar. an. quart. i. aq. acer
tose quart. s. siupl acetosi quartis. i. soit fait breuuaige de chopine de saict denis. Breu
uaige a ce. R. siupl endue opizor ce simplice. an. quart. i. soit fait breuuaige de la cho
pine de saict denis avec decoction de lactuce boze monde. an. q. soit adionste eau
de lactuce a de curcubite. an. quartis. s.

Contre icterice.

ICterice est en trois manieres: cest assavoir iaine/berde/et noire. Celine est causee
de yppulsiö de la matiere corüpure esparse sur le cuer. Berde est causee quant la co
leur est esparse sur le cuer/mais la noire ou melancolique est esparse par le cuer. Et cest
le diel aneumeffola du foye/auant effois de la rate/et les aultres deux diel du foye.
Et cötre celle fait sön mäger au matin vng maxeau d'endue avec vin aigre. Sembla
blement rostei porcin est bon en icterice. Jc la racine de cicore est bone en icterice/et
peut estre administrée avec decoctio de cicöes rouges. En icterice avec fièvre cöpete et
appartient le sirop a medecine de fustö en douleur de foye venant de chaude cause. Ele
ctuaire opo q le corps est mondific/semblablement est bone cause de rostei distillee quant
on en boit au matin cinq cuellerees/a si hault mäger eupatoire avec vin aigre en leu
et aussi est bon fraïtre vin aigre. Au commencement iecte vne goutte de eau rose en lord.
Au proce faut diel mettre vne goutte de vin aigre. Sirop pour vne fême icterique avec
fièvre. R. opizor ce simplice sirop de diu. an. quartis. i. siupl acetosi quartis. s. aquan
lactuce endue acetose quartis. i. soit fait breuuaige de chopine de saict denis avec eau
de cicöes rouges/a ce que est pe adionste q ius de prassia est moult bon/et aussi ius de
laque de mopneau avec vin blanc.

Contre ydropisie.

Ydropisie ou siégne abende cöe en ypposarca/ou ydrofite cöe limpaniffes/ou
aquosite cöe en alchites/a toutes ces choses söt feulbes/laquelle que en alchites
la cause effieüe soit chaude en ypposarca tous les membres sont demorez a amaiatis
recepte les viels a les fruy q sont entre le nöbnt. Sirop digestif en ydrofite de chaude
cause. Recipe endue manip. iiii. scolopendile capilli veneris. an. manipule. i. se. s.
mieu petro. cuscute. anna. once finie spice naedi celtice. ana. iii. panis zucari arbi lare
vne soit fait sirop usques a. v. quartis. Lapatif a ce mesmes. Prene saict de chieure
quatre onces radice pios nonuilles/soit casses a nettoies de lescoze once. s. soit
boilles a petit feu usques a ce qz viennent a vne quartis/soit coule a la couleur d'ou
re avec vng peu de sucre. Potus a ce mesmes. Recipe saict radice pios apres la res
dence vne once/soit bouilli a petit feu ou avec vng peu de sucre ou vng ouif moult ou
vng peu de saict cler de chieure. Pissiles a ce mesmes. Recipe folioz lauerale subtil
ment puluerise once finie/soit trepes par deux iours en ius de cicöes a acetose avec
saict de l'ung cöe de lactuce apres soit incorporez avec sirop rosat a soit faicte masse

Quellet. l. p. 111.

de laquelle peut estre d'ore le pois de cinq grains d'orge: la plus soüvenante médecine est au offe. **Medicine lapatoire.** Soient administrées deux onces de sirop de sucre ou sirop rosat ou de. **iii.** la decoction d'herbe de sauges de saureola: a est le secret d'ouïe en au chapitre de alchites ou sirop. **Re.** rad. p. cos nouvelles a bien nettoier de le force suer. **sa.** metis electi. **quart.** **iii.** soit fait sirop clarifié jusques a une heure. Et note q' aussi que ydiopisie est curée par medicines lapatoires/pareillemēt elle est curée par provocacion d'urine: a le force de fenouil mēgée y est moult saine quant elle est mēgée a leu. Et fication faite d'au p. a de fient. de bache. **Medicine provocative d'urine en ydiopisie.** **Re.** lait cler de chevre. **iii.** onces s. p. nardi deux drag. bouillent ensemble a feu petit jusques a ce qu'ilz deviennent a trois onces/soit administré une once a leu ou soit beu au matin une once de jus de rosamel apres sa residence/ou soit beu urine de chevre en laquelle soit bouillie spice nardi: ou soit beu urine de chevre en laquelle soit bouillie fucilles d'anguis. Au par dehors est saine oïe fistice: ou huile d'amandes ameres/semblablement emplastre de fiente de bache ou de chevre et urine d'enfant. Emplastre en ydiopisie de matiere froide. **Recl.** caricay. pinguin quantis. **une.** s. f. de couteau quatre onces spice nardi mastice/aut de lung cō de d'aulre once. s. soit pulverisées les choses a pulveriser a cōs fiers les choses a edifier a mesler avec urine de chevre en maniere de plastre. Et cest emplastre se alchites est de matiere froide a d'ouïe estre mis sur le ventre a nompas sur le foye/mas fesse est de matiere chaude il doit estre mis sur le foye a sur le vētre. Et note q' a ce cas vault moult provoquer suer: de mettre le patient en ung four chaud ou en sablon est bon/pareillemēt est bō huile de ciremet ainsi: car il desicche moult. Si bō semblēt sont bōs les bōis naturels. En trespasse pour les poitres vault moult eue de fenouil beu au matin. **ung.** godet a au soir. **ung.** aulre/et p. peut on mettre eue d'endure par distillie de foye: aussi est bō monter mōtalgnes a desiccher au matin a au soir. **diffuse** en trespasse. **Re.** rad. p. cos once. i. yfopi anti. **ad.** fuchii mercutalis bache de sine/aut de tūg cō de saulce manip. s. ainsi amers ma rati bache saur. a. **ii.** once. i. s. furis manip. i. mellis oïe rite. **ii.** quart. i. s. salis gemy me drag. i. l. erapigen once. soit fait ch. fiers a. **ii.** quart. i. a se toutes ces choses de fait sent mēgée foye de loup est moult bon. Et le dernier remède est faire cautere de foye le trou qui sera fait au mirac au pante de par dehors soit plus lequel celluy de dehors. Pour **ung.** ydiopique redip de plusieurs humeurs. **Re.** opimellus squillit liure. s. et soit fait breuvage de la chopine de saint Denis avec decoction de cliees rouges p. foye a. manip. i. **la.** patif a ce mesmes. **Re.** polipodu. querclini rad. p. cos yfopi. **ii.** once se mis eue electi. **zz.** albi fozon. sene. anna. drag. **une.** se. ainsi drag. i. soit fait une dose en la collature de laquelle soit resolu cassia fistula moult once d'urine a semle.

Contre les d'icres de nez.

Ultre du nez est curée en trois manieres. Premièrement par choses q' offēt la croue cō de veure. **Quasi.** **Re.** moult de bean dragant gōme de a. **ii.** drag. deux oïe se fiamint quart. semle terre quart. i. soit tout mēse en seie: soit fait oïgnerit. Et si p. a beaucoup des peulx des auxilles. **Tercemēt** par mōdificatifz: mais quon

De l'usage des poudres.

ne les mettre point si haultz cōme en la cure des oreilles/ne si humides cōme en la cure de la face/car se ne est plus sec q̄ soit a p̄r humide q̄ sauteille. En vlcere de laureille. R. miere cense litargi catinice aluminis. anna. drag. vne osei rosar. i. cire quatto. s. soit puluerisees ces choses ensemble & soit fait oignement en la cure des emorides du nez. Recipe asfencici citricaleto fiora. etis. anna. drag. vne osei ros. quart. vne cere quart. ito feno. soient puluerisees les choses a pulueriser. messe tout ensemble et en soit fait oignement. En perdition de da. emet vult attraction par les narines de vis de la tache d'yeux ou q̄ soit puluerise vertu.

Contre la douleur des dēz.
Qu'il la douleur des dēz hault decortid de gales de vin aigre & eau froide et soit fait oignement tenu en la bouche. Par dehors l'aine succide avec huile rosar en ung sachet mouille en eau & en vin aigre.

Contre douleur de dēz en matiere froide.
Prens vna. passay. m. d. d. quart. s. dose d'auis nettoiee once. i. soit cuit et doulus cōme les choses d'auis d'auis & soit saue la bouche/semblablement doulz vin aigre de la decoction de des raulle de seipet & emplastre fait de ce mesmes/semblablement vin aigre de la decoction de colloquintide & aussi vin de la decoction d'hyperice sem de moult & hault appaise la douleur des dēz. Et ce mesmes est bon ung sachet de semence de staphisagre puluerise ou diptami mase de bon de la propolis.

Contre empeschement de parler.
Qu'il perdition de parole soudainement perdue. Recipe basiliconis & soit mis se sur la langue/car de la propolis cire fait tost parler. Et ce mesmes doulz pour doulz avec vin aigre applique aux narines. Et le hūbert en ce liure adionste q̄ on prenne ung peu de castore soit mis ung peu de vin de d'ana aucune tasse & adde le cul de celle tasse soit frote d'ad castore & puis soit dōne a boire au patient et ce est esproue au premier an de ma praction. Et clirifier la gorge. R. d'apais salomonis pendie/autāt de l'ung cōme de l'autre once semis/soient ces choses meslees avec l'us de chous rouges & en soient fait cōs pūlures sous la langue. Et ce mesmes racine de tunic prise en vin est bonne.

Contre vlcere de la bouche.
Qu'il vlcere de la bouche. Recipe cense saue amig catinice sole litargi iustit semet puluerise. an. once vne/soit incorporees avec muscilage dragagāt & gā me acacie cat qui suffice/en soit fait oignement. Et se lescariation de la bouche est petit & plus y doulz gōmi arabici dragagāt & se lescariation est petite poudre de lin poudre. S'il y a corosion/recipe arcentel ru. calcis aluminis q̄asarā fiora. etis tout subtilément puluerise drag. i. & d'ung chascū soit ung peu mis en vin aigre par vne semaine/puis soit de seiche et d'icelle medicine soit mise scup. s. sur l'ulcere par vne saue/puis soit vngt le lier avec vng petit d'huile rosar. Itē recipe gallay. once aq̄ ros. deux sants acell quatto semis/soient ces choses doulues ensemble iusques a la quarte partie cōformez/puis soit coulee et de la couleur soit saue le lieu en matiere froide ablation de la bouche de au de celidone & de vin aigre est dōne en la cure du fūp dōs gācines causee par corosion. Il. & choses sōt requis. Premierement emotion de la chair fugitive. Seconde

ment mondificatio. Tiercemēt regeneratio. Quaternement est faicte conformatio de la
 gentile qste ne fuit plus. Primierement la reuotio de la gēture ou cōsumptio est faicte
 par médecine casie. Du ainsi. R. olue manip. i. s. piresi rad pires. an. quartio. i. xij.
 beris albi mastice. an. i. s. melles electi onces deux. soit faicte decoction et assise iusq̃
 a trois quar. dicelle eue soit lauee les gētures. Secondement est faicte par mondifica
 tio. i. est teste. R. aque calcis once. i. melles ros. onse onces. iii. et avec drap mouille les
 choses de iussō soit lauee les gētures avec la decoctio de ro. Tiercemēt est faicte rege
 neration de chair. R. osibani aloes sanguinis dachonis subtilēment puluerisees. an.
 drag. sine. soit tout meste: ou ainsi pour cōformer les dēz. Pides lapdani mastice. an.
 quartio semis rāphore subtilēment puluerisez. grans drag. soit tout meste en malapēd
 avec eue rose. en soit faicte masse a soit estēdue sur vng drap au. Quaternement est fai
 cte conformatio ou médecine faissant toutes les choses de iussō. Et est pouoir faicte du
 sel cuit a balun iuneij. ¶ De fente du reume est ainsi faicte. Soit vng drap au mouit
 le en eue distillee de succies de cypres. a soit mis sur les gētures: et soit adionste en al
 colla. ¶ Pides pipereis longi solioia olue antier. an. quatre drag. soit faicte poudre de
 laquelle soit pires sine drag. avec vng petit de vin nouveau hermet et soit tenu en la
 bouche de iour a de nuit en cōtinuant. et est ce bon quant il y a coruption en la langue/
 ou cas de la suette ex: matiere chautre hault gargarisme de la decoction de basastie
 avec diamorum ou gargarisme de la decoction de anthera avec lra de herbe de bours et
 vng peu de miel. Sesse est de matiere froide et q̃ denote la blancheur hault gargarisme
 fait de mastice decens a de noip de cypres ou pires hault gargarisme fait de la decoctio
 de semence de sieneue avec vng peu de miel a de vin aigre. La buette peut estre couppre
 par vng petit esfover ou par vne aguille chautre passat par la cāna ou par médecine
 corrosive. a apres q̃ sinesid sera faicte soit fait gargarisme avec la decoction dypres de
 psape de regalice de capisi benetis dange de miel a vng petit de vin aigre. ¶ Garga
 risme de la decoctio dypres dabsuete de lupta amers avec vin aigre hait ptre les san
 sues q̃ sont en lestomach ou semēce asepāsiue ou vin aigre deu a lētre du lier. Eau
 de la decoction dachons de sauge a dypape est sōne a faire tost parier en fume. Et qui
 est au gosier agu peut estre pūterement par carica q̃ vng fil soit tir a sa queue puis soit
 tiree. secondement par gargarisme de la decoctio de caries ou par vne petite piece d'au
 espāge ou par emplastre faicte de mustilage de semence de ay de beure de mouelle de
 cassia fistula a buette d'arnādes boules.

¶ Contre squinancie.

¶ Tiercemēt de squinancie hault gargarisme fait de leue de la decoctio de gal
 leo de sumac. a de dypamouli ou de leue de la decoction de lescorde de noip. Du
 ainsi. R. simpl de papauere dypamoy. an. deux onces aque rose. an. onces. soit tout meste
 ensemble et en soit fait gargarisme seut. Au communement au pardehors hault iun
 ction dypres de camomille. Seblablement hant pilules faictes en reume chaut a des
 susdictes selles sont tenues en la bouche. Gargarisme en sanginient. Recipe liquiritie
 diuany passardimibanz caricars pinguin. an. once vne. s. psilli se. alomoy. se. pa
 paueris albi. ana. once vne oibei mundi quartio semis melle deux onces. a soit faicte
 decoction vng peu clarifie iusques a trois quartio. En lestat pour rompre l'apostume

Letter for Des Moines:

apportierent opobres diuerctier. Ors de boies pour se meure. Saute cest oignement. R. Anguette blaller quart semis mustillaz. yssit mustel. se. cionioz. nautant de tung cde de sauteire deuz drag. cassiffistat beurre sans sel. an. once semis fermet caricaz pingulum aff. i. once eld biol. once. f. soit ces choses melies. / ce fa matiere nist point trop grosse. Saute gargasilme fait de la de cacion de mastice de oisbanu pour la toipe. Du ainsl. Recipe cad pieos once. y. psopt capilli bereris. an. manip. i. liquetite cef. Suanz passazum caricaz. pinguit. anna. i. once. se. farnigerci. se. lini. an. once semis oidei uimant quatuor semis melis. li. drag. soit fait de cation yng peu clausie iusques a tota quadris semis. Jec pistules retemues en la bouche cde reuue froit sont bonnes. en lune a l'autre cause froide ou chaude est bon gargasilme de la de cation de morzue diabol uugargasilme de la de cation de deure de celestie ou mastification dicelle ou fiete de cibien blanc ou daronde ou de foup. R. ome bien le cer. de enshuait. Saue dorge en la qe est reuue de sseure soit cuites Saute metue eillecment en touz sans matiere a en estique. Seues cassers diffendunt les pites per uasas da postumes apres qe ce reuue sera oit yce qe est diat au chapitre les choses qe auide a la putreite font ceteres figures fies fies maine aue amades ameres / sembiablenet figures rosties aue pouidre de calamei mageses mouillees aue ius de choubu a de melisot. sembiablenet d'apais salomonis ou dyapionidiz dyapofus dyapapassid d'patis sans musc / a sembiablenet sitop de passid / ou ce si trop. R. cad pieos cad mule capane. an. quatuor semis psopt capilli bereris nouueaux an. manip. i. ferspi calamei organi passid. anna. manip. vne anis feminis femuili burtie autant de tung cde de sauteire vne. z. ordi muidi quarte. f. liquetite rose duana passazum mundaz. an. deuz drag. melis. panis sucati oidi. an. liure. f. soit fait sitop elio ius iusque a. S. quarte. apres ce si trop il fault facheper par pistules bagarte. R. cad li. ni passid. an. scrupule vne agarte vne drag. turbic drag. f. pulpe colloquidib sacroscote an. scrupule vne terapigra serap. si. a soit passatise ce qui se doit puluerise a mesle aue sitop de capilli bereris a en soit faictes pistules par drors aporiet tel oignement. Rec. muscilla. se. farnigerci muscilla. se. lini. anna. li. z. oclamigdaloz. dukin et cie idt qe fuisse. fies tung drag. cie de la quantite dune paine ou de deuz dolz de longueue dune paine de longueue. Du soit pris cotton bien charpy et est deuz mouille en huile d'andons d'oufces a soit applique sur la poitrine. Suffumigation pour oster la touz. R. y. sop. li. f. liquetite duaz passazum mundaz. an. quarte. f. se. farnigerci. se. lini. anna. quarte. f. soit ces choses casses a bouillies en quatre liures de aue iusques a ce qz reuuenet. a. li. liures. f. a. soit faict suffumigation en yng pot encloupe d'ung drag. a veu coine ce se patiet. Pour les pouures soit faict suffumigantid de duaz passazum regalice a femee d'ist est moult bon en touz troises d'habare fies d'os pour retem. melisot. Sin pteit Saute moult aue broiet de ciches touges d'ugreane de pchalin et d'os en letreue. Et gale puluerisee est bon a fsi que du cal. Drenuigie pour sing qe quid il se reuenoit a l'ense de nump il auoit touz treforte vne beure d'urine a plus d'ist qe feroit cdeant de domie. / ce qe c'rachoit estoit gros a disquerup a sup se d'ist qe eschoit les parties peitrolis a ce melmes auoit an matin qd il se leuoit a ce sup seroit de reuue de fies d'ant du chief. R. fieuu pinguit. li. en quatre vne u passazum quart. f. liquetite rose. i. once

Freilicht-Lexikon.

ou de mani^{ere} manipule deuz p^{ro}pri manipulez ung soit coul e^t bouillu en se^le e^t faicte une
pinte de p^{ar}le a breuetez les mat^{ieres} a uo^{ir} soit ung gobelet. Et e^lectuaire a ce mesme. R.
diap^{ro}is salomonis quart une dragme de feignid^{ier} assiet^{ee} semis cōseue violan capiti de
neris. an. une once zucrat assiet^{ee} cōt^{re} quel^{ques} fuisse soit fait e^lectuaire dū^{it} dū^{it} bien souuet
et a toute breue. Et se gade de cōseue faulces acereuses vaporesuses. Point au^{ant} cū^que
toussoit / et cōt^{re} soit gros cōt^{re} se^le specialit^{er} de nyct. Et estoit cōt^{re} p^{ro}pri et si dū^{it}. Et
sup^{er} puenoit de moult de reume descend^{re} dū^{it} cū^que au^{ant} pit^{er}ies pectoralles. Premieremet
de deuz poignes de milu^{er} et ung de sel enclos entre deu^x couaillies bē^le p^{ro}priures et
soit mis sur la teste en la partie de denat. R. car d'icelle pit^{er}ie venoit le reume cōt^{re} la pat^{er}ie
disoit a sur cōmāde mād pat^{er}ie quel^{ques} o^ust^{er} ses cheueux dū^{it} tout dū^{it} moins q^{ue} les fist un
dre. Et aue^c ce sup^{er} fut cōmāde quel^{ques} l'au^{ant} sa teste de vin a de seue^re a luy fut baillie tel
e^lectuaire. R. diap^{ro}is salomone quart^{er} une cōseue capiti de neris cōseue de roses
candi pend^{re}. R. deure violan^{er} aut^{er} de de lung cōt^{re} de sault^{er} une once zucrat an. i. t^{er} dū^{it} fū^{it}
fise a soit fait e^lectuaire de dās une boitte a maniere de sucre cosat a sup^{er} fut cōmāde q^{ue}
en p^{ro}pri p^{ro}priures fol. Breu^{er}age pour ung q^{ue} auoit a pelne soy^{er} acete^r aue^c cōt^{re}ue
du fope. R. sicup^{er} violan^{er} si en dū^{it} an. quart^{er} une si. de capiti quart^{er}lo. f. soit fait breu^{er}
u^{er}age de chopine de sault^{er} denis aue^c decoction de la semence de melons de cucurbita
inuad^{er}is que dū^{it} de de lung cōt^{re} de sault^{er} t^{er}lo drag. dū^{it}icte once se. nouuelle a breu^{er}de maⁿⁱ
nipule. R. ou dū^{it} mani. f. soit a ce. R. soit aue^c acet^{er} de postu an. man. i. se. melon^{er} cur/
dū^{it}te monde. an. i. l. once. dū^{it}icte rase once. f. soit faicte decoction a coult^{er}re a la cu^{er}
eue soit messe muscillage se. p^{ro}pri en decoction de regastice. l. once a soit adū^{it}icte siemp^{er}
viol. iiii. f. a tout e^lect^{er} soit cuit aue^c sucre i^{us}q^{ue} dū^{it} fuisse iusq^{ue} a e^lpe^ler^{er} de frop^{er} oigne^{ment}
ment a ce mesmes. R. a sei o^uuer o^uer au^{ant} dū^{it}ic^{er} deure nouueu an. l. once cū^que
saune tant quel^{ques} fuisse soit fait oigne^{ment} et e^ler.

Contre a frénétique passion.

En asmatique passif. Baist beaucoup mais gennari d'ouys cuit sous les cédres
chaudes. En fustille soit pouillé de succe cédus. Et soit cuit usq̃s a ce q̃ste soit
fondue car ce Baist moult a estre cec la hoys. Jeblansemel Baist moult eue de enula
cāpama distillee / a seoy mēge deux moys seup de enula cāpama tous ses mats avec sue
ce cādūs ce est p̃stibale. Empinia lussis a asina soit cūces p̃mōidines seblables. Je
blansemel Baist moult de hionet dung car Bili avec p̃sop regaste duari passawen
nettes. Le pain de lasmatiq̃ doit estre cōpse de soffran dario et de fenoil ou p̃ de hwa.
En asina cōpse tes empiafiers. Recipe dactiloz pinguin. añ. deux onces radis mal
ur blamatie. añ. quartio semis soim. ces eposes cōcassés a bouillies en eau de p̃ute.
Recipe fide de couyon. crebeline. recipe añ. trois soit tout enjēble mesle avec muscal
lage de semence de fergirec a semēce de liz suffisamment a en soit fait empiastee.

Contre pleurésie.

En plusieurs font quatre temps comme autres maladies. La premiere est quant on ne cra
che point. La deuxiesme quant on comence a cracher lestat quant on crache facilement.
Et qe le crachat est blanc. La troisieme est quant les accidens recourent & ce doit estre de
celle qe est curable & n'a pas de fin mortelle quant le crachat est noir ou fredi & note qe deuit

Le refrain des hommes:

qu'on face saigner doit proceder avec cauefactioe pour cause : car il guerit ou mdsire au
 medecin ce qd doit faire et se doit en garder q la huerie ne doise auoir malices. Et note q
 saigner a rancunation en plusieurs : ce saffairon deuant le qualiteisme l'ouit dore oppose
 affin q la matiere soit durerie : puis dore ceste affin q la matiere soit durerie a pps dore
 ceste. Car la matiere est fupree. Mais se la matiere est geosse se q appert qud la dou-
 leur nest point auee q apparait ce faciet puis ordie oibz auant de huerie qd de l'autre
 causez semis fugurios pl. Soit cuitz q en fays faciet de la qualite bue p d'oume de pa-
 tie a d'oume a boursure en cause q sing peir de sing aiger se la matiere effoit aqueuse. Adde
 copose faciet de miche et de fet bourses cde il est dit au second du regine des matables
 aigues. Jie copete ce prens matiere biopre avec hiale Violat q gresse de poir et soit tiche
 pour le lieu et y demourez sing pen car il meruetoit. Sicop blegeff en matiere ebanide/
 prens endine scariose patique larture d'ulcis capilli veneris. an. amani. sing quatuor se/
 minit frigi dore se matue bisualue se. adba. an. once semis de bne once ordie mudi. an.
 onces d'oitie rase Bug. passoz. iuuhe sebesse. an. bne once fcor. bualit remupatit.
 an. i. once panis yuccari albi fure bne fuis frop ou ainsi. pdes soit pteorati fure se/
 minit fupit dore se paparet fupit de capilli de an. quarte se. pdes se sapatire : pdes fcor.
 bouzag. bue. bug. an. once semis p. an. iuuhe sebesse. an. numero. an. spice nabi fcor.
 pule semis liqetie rase Bug. passoz. mund. an. drag. s. fays deactio in laqde soit dis-
 solue cassia fistula netpore bne once ceusabari electi mouille sing pen en cause de bne
 drag. semis ou drag. i. soit fcor fuis cousture iusq a bne quarte q semie en pteu/
 refie de matiere gresse soit fcor. pdes pteu cassia fistula nouuee an. an. manip. i.
 buari passau mudi regali. an. i. once ordie mudi drag. iii. quatuor se. frigi. mund.
 se. bue se. sperege se. femigere se. an. i. an. i. once aceti albi once semis mudi electi
 quarte bne panis yuccari quarte. an. fuis fcor clare se iusq a s. quarte lapatis doli
 este tel : pdes fcor bouzaginis a buglosan. once semis liqetie rase buaci passau. an.
 bne once caratani mundi once se. an. drag. fenis fays deactio de laqde soit dissolue
 cassia fistula netpore. an. once an. an. fcor electi tueri netpore d'edans a desors. anna. s. semis
 fays cousture iusq a quarte. i. et se. Et ce la matiere effoit miantan celi soli adouue a
 ce fcor bouzaginis cu toro. an. manipule. an. ou pteu este fusc fcor cum bualit epit hui po-
 tipodia qrimo a fene. Car cied oue noli et fcor pteuise. Et plus y apparait saignit
 que facmace : iulep apparait au noli si ne peut ceas fcor q puis eue dege : car este
 sebesse a mouillist a si mudi se la poitine. Et note q en toute maladie soit bue tenir se
 bue sebesse. Buuante pour aueit qd ait des parties de la poitine si rephe q en respai-
 rant se soit fait son pdes ordie mudi manipule d'ep liqueur de rase once semis bua-
 ra passau bne once figu pingui. an. en nombre. Soit fne buuante d'ane chopine de
 fadet deue avec fucose a fuis fuis commande qd mist sur son cote d'ouloureux en espade
 mouille de deactio de camouille. Et fuis fuis ordie sebesse deue deue pour celluy
 q a mual auoit cotez tressore.

1000

Facile et simple.

curee a maniere de pleuresie & rougisse les morilles pource & les demours mbedi a la face. Et peult estre curee p cinq manieres p resoiuio insefible par medecine par crachiz/ ment & p la curesio en saime. Et icelle est pileuse & eductio dente en dureffe. Et effass/ uoir qu'il se subit est resolu a le gros demours pti d'assimilation nax autres parties/ pour naltre subitide de forte fièvre a crachiat a suspes de peripneumonia. Breuuaige prena sicupi de capilli Venetis sicupi de sticados. an. quartio. Vng sicupi de humectere quartio semis. fairs froy de la mesure de saiet denis avec decoctio de regallice cas. Suant passay/ vng mundatū. an. once semis. se. mellonū mūdātū & cucubite an. once. iij. locutur ma/ nipute seantes soit aduinsistre cor il appartient. & est acoustume des autres. Breuuaige pour aultū suspes de pestilence & pleurettū qui auoit ia mauuaise alaine & deffaitat/ recipe sicupi de capilli Venetis si. an. quartio. i. sicupi de sticados quartio. f. sans breu/ uage avec decoctio de regallice Suant passay. an. l. once mison. cucubite an. drag. ii. ordei mundi mani. f. Calefactoir pour ce mesmes. R. camom. meliloti co. rubearū froy an. os. an. quartio. i. fairs decoction en laquelle soit moullée saime succide p.

Contre crachiat de sang homme emoptoique passien.

Note q crachiat de sang peult venir de huit lieux. Premièrement du cerueau p ma/ niere de goulere cde ceulx q ont acoustume d'auoir filz de sag dedus le nez. Le sy/ que est graulle pesantur adouleur du chief. Secondement des geyres cde est dit de spu. Tiercemēt du palais. Et adde elle viēt avec vng peu de rascation. Quatiemēt du go/ sier & adde elle viēt avec grāde rascation. Quintemēt de teacea arteria & le signe quelle viēt avec vng peu de toux. Sixtemēt du pōmon & adonc elle viēt avec grāt toux et se la veine est rompue elle viēt en grande quantite. Hytlesmemēt de lesthomach et dros mebres & le signe est car elle viēt avec bonissement & grant douleur. Effectualre en crachiat. Recipe diatordū papaueris zucari. ro. catonū citomou pain de sucre cōfit et sans espices auāt de l'ung cde de l'autre quartio semis. Du alsi cōfiteur ros. cubeay/ cum vne once corali rubet. trasiabre mastice se. portū. se. plantaginis. āna. drag. semis sanguinis dracho. dragoganti spodii. an. scrupule. Vne pain de sucre tant quil suffise & soient puluerisees les choses a pulueriser & soit tout meste ensemble & fait en maniere de succe rosat. Sētiablenent les trocho hebemesue a la recepte est mise au d'essus au cha/ pitre du siup de sang es narinea et doit estre aduinsistre ius de plantain parillement est/ donne eue rose deue a par de hors vault emplastre fait de ius de plantain avec du vin/ aigre & terre seiche aussi parillement est dōne apres purgation vniuerselle se a saiete/ poulbre d'adinsistre avec eue de pourpie soit deue car elle y hant moult. Sētiablenent est bon transgoulir et aussi manger des feuilles de pourpie. et sembiablenent les tro/ cis hebemesue dissout en eue de plantain soient transgoulis petit a petit/ ainsi ce est bon. Recipe granaumini. se. plantagin. autout de l'ung cde de l'autre dragme. Vne/ aque portulace dragmes deus soient ces choses mēsees. Du alsi. Recipe dragogane/ ti felgidū once semis. Galum. corali. capidi. rubet. an. scrupule. Vne sanguinis dracho. ema/ lliis gommi arabici. an. scrupule. semis. portulace feminis plantaginis portulace tra/ gati mastice odibant. an. grana trā. Suant passay. se. an. iij. toum. once semis aque/ ros. onces deus aq. portulace once. Vne pain de sucre a l'elbure. Vne soit fait electuaire.

Le tresor des poeures.

Digne ment par de hors. R. olet rof. olet mirtilloz amigda. dait. an. once. i. succi ifonio
 cury del pſtaguis once. i. cere t. it. q. fuffiſe ſoit fait oignermet. Pillules a ce meſmes.
 Prene dragaganti gumi arabic ſe. portulace drag. peu brullees. ana. drag. ſimis lapi
 emaculis boſnar. terre ſigillate ſaſabre corall ru. an. ſcrupu. i. ſe. ſpiffi drag. i. ſolent pui
 uerifier a meſtres toutes ces choſes enſemble avecques eau de pourpre avec pillulij et
 ſoiet faictes pillules drag. peu preſſees de la quantite d'une ſebue mais quant il demenre
 ſang en ſa cōcuer de la poicture en toutes choſes eſt bon hieil tuiacle avec decoction
 deau de regalice ou de capillit ſerietis. ou pndemēt haulte trelace nouueau avec eau
 froide ou en vin aigre. En pillij apparteit ſaict de ſeine apres danſſe a appeteit balz
 mais touteſſois il ne ſur pas ſitop en ptiſſij. R. an. preos onces. ii. pſopi capillit ſeneri
 rectis. aut de ſung cōe de ſaſſure manipule. i. ordei mundi quartis. i. quantior ſe. frigi
 doz. mator. amitor. mundoz. ſe. analue ſe. hōbacia ſe. ſemigreci iude ſe. eſſe. an. once ſe
 mis duarri paſſari mūdaz. an. once. drac mellis electi quartis. drac panis zaccari quat
 tis. iii. ſais ſitop avec eau de pluie. biſ clarifie iuſq. a. h. quartis. Et ſe en ſelle eſſat
 eſtaint ſre chault il en ſeroit meilieur ou aſſi. R. cadicie preos nouuelle drag. ii. dring
 gati ſeligidi drag. i. candi pruide. aut de ſung cōe de ſaſſure quartis. ſ. panis zaccari aſ
 ſi ſuere drac fait electuaire a pult eſtre adouſte de la chair de leſtude de bois once. i. car
 mis duar. paſſaz. mūdaz. once. ſ. au aſſi. Preos diaperis ſaſo. diaſeſſica. an. ſuere. ſ. ſoiet
 meſtres enſedre ou aſſi. Preos chſeue rof. cōſerue capillit ſeneris. 3. ſ. pueris draga.
 ſelgidi. 3. h. potmō de remaid. 3. a. puluis ſe. ſemigreci. 3. ſ. panis zaccari aſ. apoc. ſ. ſuient
 meſtres enſedre a ſoiet faictes en maniere de ſucce roſat. Auſſi ſont bone oignermens
 reſtauratif. reſtaſſauoir en etique.

Le tūmeur a treſloſoy de cuer.

De leſtomach. L'autre eſt p. uue cōme chaitur a froidur. Electuaire appartenat
 en cōblement de cuer de cauſe chaulde. R. roſap. tubear. once ſemis cōſerue nemuſa
 ris conſerue ſugloſe. an. once de p. margaritacā electacā drac drag. i. acin. clou ſiguna
 ſradon ſapſloz. ſe. ceteri ſe. acceto. an. ſcrupuſe drac omnia ſand. corādū preparati ſpo
 dii deronici romani breu albi et ruber. an. ſcrupuſe ſemis offia de corde cecui mouille en
 eau roſe dor et dargēt. an. ſcrupuſe drac. pannoſi auri. a. argenti. 3. h. panis zaccari aſ
 ſi tant quil fuffiſe ſoit meſte en drac. daitſeau de marbre a ſaict cōſecture en maniere de
 ſucce roſat. a ſoit drag. peu aſperge deau roſe. Pour auſcun ayant tremblement
 de cuer a ſaſſemēt. R. eipe garioſſon deronici dragares deuz puluis diamaſgariſm
 once drac ſemis zaccari albi once. drac ſoit faict pouſſie epit ſimi appartenant en tre
 meut de cuer. R. eipe aque roſ. aque nemuſaris autant de ſung comme de ſaſſure quā
 tre drac a ſemis lus de pommies accetouſes apres ſa reſidence ſuere ſemis aque ſugloſe
 quart. drac acceti once ſemis ſādinſes muſcatellini ſe. citri ſe. acceto ſe drag. drac cap bo
 re ſcrupuſe ſemis. ſolent pueriſſes les choſes a pulueriſer a ſaict emplaſtre moienant
 etre auſſi valent les odozemens dr. 3. deſſus en la douleur de la teſte puenſis de chaul
 de cauſe. Julep a cemeſures. R. eipe aque roſaurij nemuſaris lus de pommies accetouſ
 ſes bien depure avec eau de ſugloſe. an. quartis. ſ. panis zaccari ii. ſ. ſoit fait iulep iuſ
 que on ſaict ſaigner doit preder avec caſſeſſoſſe pour cauſe. car il guesit ou moſſie au

ques a Dne saure. Et est bon sirop de roses sirop de nenuphar sirop de marguerites sirop
acetoise simplement ou cōposemēt. Efectuative a ce mesmes. Recipe margaritā elēz
cūacū Dne. 3. de rōnīcī romānī bren albi rubi. 33. albi sirop. cūamoni macis galange.
an. scrupul. Dne gariof. cūdebe se metisse. an. drag. sūmīs sādālī aromattē sirop dūstē
et cūce grāne tinctōz signī alces rāsīa cāsamīe se. basilicānīs an. scrupul. i. rad dū/
glofe scrupul. ii. croci scrupul. i. cortis elci cōdite once semis cōserue bōrragīnīs con
serue de pōmēs citrīnēs se on en pūlt auoir. an. ii. drag. carnī dūatī passārū. l. onse/
aque buglofe. i. once semis. ius de pōmēs dōūces bren depūre/aque cōsīa da. an. onces
semis musci ābr. an. scrupul. i. pūris zūcārī albi. l. sūce a soit fait electuairē / fēdāble
mēt dūatī dīamargarītū dīacalamentū dīamūscū a tēctīa gārīanī simplēmēt ou cōpo
semēt a par de qōrs appartēt cet emplastre. R. succi buglofe apzēs la resīdēce quartīs
trois acētī. ii. drag. gārīof. i. drag. a semis musci electī scrupul. i. soit pūluerīfēs a mēsi
tēs tout ensēble a soit fait epitīmī dēssus la māmelle fenestre avec sūg drap. Dū aīsi
soit fait electuairē. R. sapdānī quartīs. i. cortis citī gārīof. an. ii. drag. musci electī scru
pule Dne terebēthīne once semis / soit pūluerīfēs les choses a pūluerīfēs a cassēt a tout
mēse ensēble avec sūg pīlō chānt en malapāt avec eāue de buglofe a soit fait emplā
stē en maniere de demie pāūlne dūne partīe a dāultre a soit appāq sār la fenestre mā/
nelle. Signemēt soit resōlūt tout. R. sirop camomīllē sirop melīstolīse. an. si semīgrē/
ci carnī cādīcīs cappārīnīs thāmācīstī. an. i. once partīale manipule se. soit faitē deco/
ctīon en Dne pintē de parīs a sūce nōīrē nō sūce a moultre en lēcē eāue soit mīse sur
le sūm dōūlōureux. Cest epitīmī est adīouste par moy en tēbēmēt de cūeur. R. a que
rose sūce semis eāue mēst a buglofe nenuphar mēst. an. Dūce semis sandales albi a ru
bei a muscātēllīnī. an. drag. semis bren albi a rubi a. i. tāt de sūng cōmē de saultre scru
pule deup. Pūluerīs rosārū ru. an. scrupul. ii. māsīcīe cāphōrē. an. scrupul. semis acētī
albi once sūmīs / soient ces choses mēssēs a en soit fait epitīmī aūq soit moultre Dne
pīce de scārīate a a la regīon dū cūeur soit sūuēt applīque. Efectuative a ce mesmes.
R. cōserue anīthūs cōserue de rōnīcī cōserue melīstē cōserue rosārū rubearū cōserue dīo
sārū bōrragīnī a buglofe. an. once. iii. iacīnōz sīmaragō saphīrōz a pētrārū. an. scru/
pule semīs os de cūeur de cerf Dne se. accētōse scrupul. s. x. dīptāmī grāne. D. cortīcīs
citī cōdītī. 33. māsīs en matīere frōide pōndre de dīamargarītū dīdīa dīacōmētū. an.
3. pāūlārū aūcī cōserue nenupharīa. an. tāt qūl sūffīse.

Restraindre vomissement.

Ou passīd de tēstomāch pour restraindre vomīssēmēt. Pzēs corruēcībīf moultre
en eāue frōide a sūprānt leqūel soit applīque au col a ce est expēīmentē. Empla/
stē a ce mesmes. R. sapdānī māsīcīs. an. quartīs. s. sandālī albi et rubī cōrātī albi et
rubī sūmāch bērbērtīs. an. 3. i. anīthēre arīlīōz acacīe pposquītōs pīdīe sālāustīe. an.
scrupul. i. terebēthīne. i. soit ces choses pūluerīfēs a cassēs dūg pīlō chānt a tout
mēse ensēble en malapāt avec sūile rosār a soit fait emplastre a manīere dīg esca a la
quantīte dēme petīte pāūlne dūng cōsse a dāultre. et se se vomīssēmēt est trop fort si ex
alt deup de la pīe de deuat sūng a saultre de la partīe de dērtīere ou aīnī. R. sūcī pē/
tāgīs aq ros. des cōstēz. an. quartīs. i. acētīs bērbērtīs. an. drag. ii. māsīcīe oīsbānī. an. 3.

Le tresor des poitrees.

farine lentin tant quil suffise soit puluerise ce qd fault pulueriser a meste en felle a fais emplastre moienement cter. Bremaige pour estaindre le vomissement de sang. Re. lap. ematilis. i. a. semis corat albi i cubet vne drag. soit puluerisee subtillement a ausqz eoue de platain a sanguinaire a de poueple soit dissoute a soit fait bremaige pour vne dose. Oignement pour auscu ap de douleur a lestomach. Prene huile de camomille oie aueti a soit fait oignement a dice. soit soit oingt lestomach a laine non tance chaude soit mise dessus. cest oignement ne se soie pas aat qd l'autre oignement mis au chapitre de te meur de cuer a toute fois pira pour la mesme cause pour. i. ptisq ou distiq a l'este. R. se. amfi carnis coriandri caditi. an. quartis. i. 33. albi siquellie rase. an. quartis semis soit faicte diagee pour estomach lasche. R. oie. mirtini. oie. mastilis. oie. anet quarr. Vne mastilis cosre Sicillea puluerisee subtillement. an. drag. iiii. rix tant quil souffise soit fait oignement. Pour dire restreictive a p'ortature de lestomach. R. bohar. terre sigill se. an. quartis cinomoni once semis soit fait poudre qd soit mise au boire au manger. Ite autre mager. R. bohar. quartis Vne terre sigillate sanguinis dracho. pisbie balau. stie cupellari qd diti. an. once Vne soit faicte poudre sachet a ce mesme. R. pain tie. pe en vin blanc avec deux drag. de poudre de masse a deau rose soit fait sachet. Vtose mise sur le vêtre est moult bone au fuy de vêtre mais ille soit mise sans sacrifice tie. Et en vomissement est bone mise sur le nobell a vault en beaucoup de manieres en chaf cune partie du vêtre. Vtre cōferte moult lestomach. Electuaire pfortatif distomach soit a pourant d'one digestid. recipe puluis diacitonice puluis stomatice conforant puluis bianiss puluis diacimint. an. drag. Vne cinamoni galage caromoni ames me te succ. an. drag. semis zedoar drag. se. gar. nuche muscate cubebe. an. scrupule. i. q'atani albi qd qd suffise soit fait electuaire p forenges du poy de. ii. drag. a soit ainsi adminis tre. Bremaige pour restreindre fuy de vêtre pour cōpure douloure delne ou p dedas. R. siupl cinamon. siupl ros. an. quartis Vne a qd p'dtaginis quartis Vne a. l. eue ferre tant quil suffise soit faicte chopine de saint denis pour auscu ap de durete de stomaci sur l'oufice dicenx par humeurs la assemblez. R. siupl de ficados siupl de absinthiu an. once Vne a qd saluie quartis semis saler ces choses mefres avec decoction de ciclis rouges quartis. i. 33. albi cinamoni elect galage nuch muscate. an. drag. Vne florun cinamoni once Vne a semis soit fait chopine de saint denis soit adouste se. an. drag.

Contre la douleur.

Dote a thamariscus cōhute la rate. Sicop digestif en matiere melancolique de la rate. R. radice caparis la mopene esorce de thamarisc. geneffe xapini. an. once Vne en due scariote eplisi denerie nouveau. ana. mani. Vne. iiii. se. feigidosi nettopers se. portulace se. an. se. busti se. spicargi. an. once. i. melle electi quartis Vne p'artia xapi card quartis. iiii. soit t'p'ers les escorces en vin agre p Vne nupt a soit fait sirop usqz a. ii. quartis. M. lapotiu. R. Rozi thamarisc. soit borraginis a buglose. an. once se. cortice mirabolā. indioz trepez Vne nupt en la decoction des choses dessus. Prene au matin soit tressort frutes a coulers a la coulture soit dōnee au matin ou en lieu de mela bolā soit dissolt en la coulture diatene ou lecaruff. an. drag. ii. sirop digestif en passid de la rate sās fleur. R. radice p'ecis rad cortice feniculi peteo. an. quartis semis vi

Quelques recettes.

terrois fausse once une cortice cuparinas la moyene esorce de tamariscus frapine ge
neste an. once une scolopendrie capilli benetia saumondre camedreos cameptreos adian
thos. an. manipule une anisi macotet cuscute a saci se. portulac/autant de lung ebe de
saute once une tigrille case duarâ passara munda. an. once une flog. thamarisci bor
raginis a buglose. an. once une melles suet semis pants succat quartis. an. soit fait si
rop usques a cinq quartis. **Medicine laxative.** R. flog. thamarisci flog. borraginis et
buglose. an. once semis cortice mirabolis vidox trepez par une nupt en la decoction
des choses dessusd once. i. soit froters au matin tressort a coustee. Et a la coustee soit
adousie mirabolans ou en lieu des mirabolans soit dissolue en la coustee diasene iera
neff. Sirop digestif en passion de la rate sa fiente. R. radice preos radice achari ca
dicis cortice feniculi petro. an. quartis semis liexos felle once cortice caparis moie
ne esorce de thamariscus frapini geneste. aut ait de flog ebe de saute once une scolap
drie capilli benetis recetia saumondre camedreos cameptreos adianthos. an. man. une
anisi macotet cuscute a saci se. portulac. an. once une tigrille case duarâ passara m
dax. an. once une flog. thamarisci borraginis a buglose. an. once une mellis suet. i.
pants succat quartis. an. soit fait sirop usques a une liex. a se. **Medicine laxative.** R. ce
me fines. recipe flog. thamarisci flog. borraginis a buglose. an. once semis anisi cuscute
an. drag. deup. i. hmi ept. hmi agarici electi aut ait de lung ebe de saute once se. duarâ
passara munda. once. i. soit fait decoction en laqle soit dissolue ieracuff. drag. ii. sap
dis saguti. ip. fois laue drag. semis soit fait coustee usques a une quartis. Du anisi. R.
ieracuff. drag. ii. lapidis saguti neuf fois laue a puluerise dia. i. soit mellez en malapde
once sirop de scolopendrie a soit faictes pillules de la quantite dune cisse. ce me fines se
peut faire avec ieracuff. a lapidis armonici. **Emplaistre mollificatif.** R. ciconet quat
tis une : semis soit malape avec lue de saute a soit effeu sur ung drag. ou anisi. R.
annoniaci bdelii picis naturalis. an. quart. semis cortice caparis se. sinapis suphu
ris scorbeon. an. once une a semis muscullaginis se. hui fenigree. an. drag. deup. soient
puluerisees tressubtilment les choses a pulueriser a dissolues en vin aigre a puis soit
tout mesle et malape avec huile sautier et en soit fait oignement ou soit dissolue en vin
aigre a ung drag. au mouille en l'ailuy a espaill soit mis chaust sur la rate. **Dignement**
pour mollifier la rate. R. radice malur bismatue filil squille crpe se. an. se. fenigree
cactacum pingui duarum passara munda. an. once une soient ces choses tressien
cassera a fondeus en vin aigre par une nupt. puis dissolues en eau et de rectief soient
cuits. R. bngueti dialter once deup. apigie anatis medute bituli beure sans sel. an.
once. i. osei amigdalaru du l'um once quatre crep. ung petit soit fait oignement la parif
pour celui qui a la rate endurcie par les bestiges des fleurs quatre. recipe ept. hmi
flog. geneste flog. bolarum borraginis a buglose duarâ passara munda. an. fo.
se. an. once une soient ung peu dissolues en eau chaude a coustee a en la coustee soit
dissolue moule de cassia fistula once semis electuale de une de roses drag. i. et semis et
soit fait bremaige au matin. **Dignement** pour oster la douleur a rudesse de la rate. R.
gaidani armo. bdelii. an. once semis cortice caparis tamariscus. agni costli se. anisi
fenigree se. daniel. an. dragmes deup. osei nardani osei aneti a costini nard. i. drag. i. se.

De l'usage des poindres.

Un femigrec. an. i. once osei camomille. i. once a. f. soit disant les gromes en soit vin
aigre & puluerisees les choses a pulueriser & soit fait sicop avec cire tant quil souffise &
soit estendu sur ung drap linge assez gros et soit fait emplastre pour la rate.

Contre colique passion.

En colique passion hault hronet de coq Vieil/ ou q soit cuit postipode cartamus se
ment d'anel & amis/ soit les choses mises en ung drap linge & cuitz iusques a la
separation de la chair des os. Suppositoire a ce m. f. Pres deux suppositoires agues
avec esusa a satageme/ ou ainsi. Pres deux suppositoires avec. 33. de ierapigra quant il
pa grāt cōstipcion. Pres un autre bismales blanche de sine mercuriale. an. an. i. en
ticar. femine femigrec femine fin femine anet. an. once une fufur. p. Une melles
olei fiamini. an. quartis bre fomis satis cōis drag. ii. casse fistule once une ierapigra
gal drag. iiii. soit faictes chisteez iusques a. 8. quartis. Note q galie dōnoit ierapigra
en colique passion. Se la matiere est hēteuse. Pres parit aie abrotani cēt auee an. i. ca
lametli organ mercurale. an. an. i. an. i. clunni granarū sauri cartami mādū se. iiii.
an. once une fufur. p. Une melles olei rute. an. quartis semis satis cōis drag. ii. ierapi
gra once une soit chisteez iusques a quartis. 8. Pres castore puluerise drag. ii. soient
incorporees avec ydromet fait avec eau cōmū en soit faictes pistules de la quantite
d'une cēse & en prent on prent de deux ou trois a l'entre du sict. On est bon Une petite cu
lerre de cōmū hulle au matin & en ieu q aut de au soir & ce est bon par dessus toutes me
dicines. Et pareillemēt est 68. ung sachet de miltū a de sel avec curcubite pleine deau
chaude de la decoctid de 8. herbes appropiez. De espōge mouillee en icelle eau bien
esprainte & mise sur le hētre/ ou ce sachet. R. semis fin hētre semis fin hētre p. 8. soit
te once une fufur. p. Une soit ces choses cassées & en soit fait sachet & boullu en eau
ou en vin/ puis soit espraint & mis sur le vent. Cūsteez quant collere d'epesse. R. 8. soit
mondi quartis bre les sōmte de malue bismales herbe blol. an. an. i. bre pauna d. i.
masi sebest. an. quercus d. cē se. melanū mādū se. portulace se. cucumeris. an. once une
fufur. p. melles. ros. olei. blol. an. quartis casse fistule munde once une electuaire de
ius de roses drag. 8. R. melles special. R. lactis hancit hētre bre casse fistule munde
once une/ q peut estre dāne par la bouche/ ou par le bas. Empiastre pour aucun aiant
la colique pour reume de sedant du chief tellemēt q toutes choses se hēstēt seles m
estōiet fort chaudes. R. cepe olei de castore once semis olei de lilio olei marū cōst
ni lauant camomille. an. once une saūne seiche subtillemēt puluerisee/ soit toutes ces
choses incorporees ensemble & soit couverte de sandal double. Pour faire si dāne la
matiere a ce mesmes. R. se. cartami once une postipode quercini once semis an. 33. al
bi. an. once semis soit cōcassées grossiemēt & mis en une toile nette.

Contre flux de ventre.

Pour flux de ventre mondificatif d'ulcere cause par iceluy. Prene ydromet avec
eau doige/ cest assavoir quatre cuilleres de ydromet. Si deue se forma: 8. tēp
consolidatif est tel. Pres dragagati gōmi arabici mastice tūcs hētre. an. drag. ii.
soient toutes ces choses subtillemēt puluerisees & confites avec hētre de hētre a saūne
faictes pistules de la quantite de cēses/ & en prent de deux ou trois a ieu/ mais q purge

Le tresor des pessaires.

bons/mala felix est de d'adonc sont b's cistères & suppositoires & doluet effe d's
nezd'eu suppositoires/long mondificatif & l'autre cōsolidatif. Cistère mondificatif
est tel. R. ordei l'ure. s. melite elect onces. iiii. meste tant q't suffise pour d'auz fops. & l'
fiere cōsolidatif est tel. R. gal'az non p'eres holiar. sumac. an. once. s. dragagani gōm
ara b'ici. an. onces. ii. sacct plāt aginie apres sa residēce onces. ii. s'cū de rōgndā de c'bie
ne nouveau quart. s. m'op'ens. de deup v'ufz cultz/ soit fait cistère avec eau de plūpe
luffe a l'ure. s. & se ex'ortatū i' f' f'uite par la med'ine soit fait cistère de la quantite de
p'p. drag. de beure f'ale & trois de sang de dragon. Et se le sup de sang est sans ex'or
tation basent les choses dictes au crachot de sang. R. siupl' c'comoz siupl' m'el' collū
aut d'eb' l'ung cō de l'autre quartis. i. soit fait breuuaige de chopine de selct d'entia avec
la decoctiō de p'sidia balauftia m'itilles f'neilles de pōmier & de poirier. an. i. once. & l'
ctualre a ce. R. chait de cōingz s'as espices cōfetur de roses. an. quartis. s. soit m'esters
avec sucre electuaire diacodid/ soit fait electuaire de d'as d'ne boile. Et sup de ch'ite ou
de sang soit prinse poudre d'ens ab'fue roses soit espais sur emplastre cōter le re
lapatoire de stomach de froidr cause. Et est b'icetū sup q' nous l'assone p'sic la m'ar
tice aff'ij q'le ne s'iece. ¶ Suppositoire de corton mouille en eau de plātū est bon a
ce m'esmes. J'el' siup de ribes bault en sup d'vêtre. J'el' a ce m'esmes. R. a'gure m'astia
et ros/ soit m'esters avec huile de n'astureū a m'le en v'ng sacbet & soit eschauffe sur ren
dres ou charbōs ch'airz & soit applique sur le vêtre. J'el' soit mis poudre de holiame
nic en les b'ades. J'el' soit m'agee ch'air de paon/ car elle restaint souverainement. J'com
cōtre sup de vêtre a sang/ ou g'z le l'ind' d'huile m'itil ou de n'astureū & de sinapise le v'
tre de cinamome. s' sup de ventre & de sang sont m'atadies moult enuieuses/ esq'les ad
uēt foumē le med'icū estre bl' s'ine a l'ignourant est loue/ car apres toute exp'ulsion de la
matiere l'ignourāt ordonne aulune chose qui restaint le sup de vêtre ou le sang/ a touz
effets d'rapement il n'est par ainsi.

Contre ténasmon.

Soy chuses sont causees de ténasmon. La premiere est m'atadie cōplexion froide/
rōe f'oit sur pierres ou herbes f'roides. La seconde est v'etosite & le signe est inf'ia
cid. La. iii. est humeur chaude qui est de d'le l'ntestū/ & le signe est humeur m'ordicatif
et polgnāt. La. iiii. est humeur f'egmatique en l'ntestū/ & le signe est/ car il est a'ide & d'
fuite des choses chaudes & l'ete des f'roides. La. v. est d'icere en l'ntestū/ cō quant il
est fait par med'icines m'ordicatives. La. vi. est apoflume en l'ntestū/ et le signe est no
table en f'eur/ au par d'f'ors bault f'entre ou espōge mouille en la decoctiō de rue & d'p
sopre/ aut d' de l'ung rōe de l'autre/ m'atati f'ur f'uris & cautū m'beay soit espraite & ap
plique au cul ou q' se patiee ch'ier d' r'ssu/ & de c'estuy le d'se cōmunement. Et ténasmon cau
se d'humour froide & f'egmatiq' ab'beue en l'ntestū cōe il aduēt foumēt appartient cō
f'ere m'ordicatif de f'egme cōe il est dict dessus en la cōlū p'assid' et p'ais f'entre b'eu soit
mouille en v'ng de la decoctiō de semēe de f'emi g'ec se de l'ng de som' de ch'ousp' rouges
soit espraint tressort & soit appliq' au cul. Du soit fait sacbet sur le q' soit aff'ie le patiee
et en ce cas la derniere med'icine soit f'ornicatū de t'ap sus barbatū ou la quatup' salina
tion/ & se ténasmon est cause d'humour chaudes soit p'imeramēt purge p' cistère de p'sidia
en la cure de colica & p'ais f'entre b'eu soit mouille en v'ng aigre & b'ie espraint et appliq'

meut/et le tout de l'interieur soit oingt d'huile rosat & d'aurin doré. En tenasme c'est
de deffense suffumigatio faire de pinen casse ambré de l'us les charbons & le patier c'est
me son cul de l'us la selle & deffoubz soit les charbons & pinen/et est cause d'ulcere soit
pintermet nettoyé de vin puis cōsulte p'aignement fait d'huile rosat dragagant gōmi
arab. oues sauer encens & mastice. En augmentatiō pour se meure soit fait oignement de
grosse de geline de muscillage de l'us d'huile d'amanthes d'ouicea/et est cause d'apostu
me froide appartient telle médecine. R. succi apii succi cantu rub. an. once. a. oel. ros. oel.
corno. an. quartis. f. soit meslé & en soit fait oignement & tête mo. nise en icelle/ soit ap
plique p' deffoubz. Et loignement pour meure. R. musci. se. an. musci. se. semg. an. once.
dne. Emplastre pour sefratndie sup de vêtre quide le viét de matière froide. R. anisi
cinnamasturti brullez mastice oitani/ aut de l'us cōe de l'autre. an. drag. succi ab
fincini l'us. f. aq. rose quartis. Laceti. once. farine melle cipsest quartis. f. soit puluise
et qui se doit puluise & tout meslé en fēble & soit fait emplastre mōpēmet cler. En
plastre a ce mesmes en matière chaulde. R. succi plantagine quartis. an. aq. rose faite
des estoz quartis. i. be. de. r. de. sumac. aut de l'us cōe de l'autre. once. f. corati rub. Ba
har. sandalis al. a. rub. antere ariloz mastice/ aut de l'us cōe de l'autre. i. drag. p. fide
bal. gallan. aut de l'us cōe de l'autre. drag. f. farine semg. cāt q. fuffise/ soit tout pul
uise & meslé & soit fait emplastre mōpēmet cler. R. e. lapdani quartis. a. mastice. i. once
oitani. ii. drag. sumac. de. be. aut de l'us cōe de l'autre. drag. f. melle. hōtar. an. i.
drag. corati rub. sandalis al. a. rub. an. gire ariloz rosaz. rub. an. de l'us cōe de l'aut
tre drag. f. lere d'ouice. i. once. soit puluise & qui se doit puluise & cōasse d'ung pilon
chaud. Et soit tout meslé en malapāt avec huile rosat ou de mirtilles/ soit fait empla
stre en maniere d'ung esca de la quāte d'une pauline d'une part & d'autre/ & se blabie mē
bault estoira de foye de porc & choulte bœufue et mōpēfz docufz cuitz en vin aigre
avec char de coingz & ung peu de cire/ ung peu de cōm. ung peu de coriandre meslé
avec. ¶ De la difficulté de piffer sont deux causes. L'une intrinsēq. et l'autre extrinsēq.
q. est double. L'une est froideur coartant & estoupāt les vōpes cōe bon cas & se blabie.
L'autre est chēue & p'ecutiō cōassant les lacertes du vêtre & du penit. Intinsēque est
double/ l'une est cōm. inique & ceste est de. vi. manieres. La première est apostume en l'inte
stins ou fesses endurcies. La. ii. est apostume es intestins cōat la vōpe de l'utrn. La. iii.
est passion des reins ou apostume ou pierre. La. ii. est passid de foye cōe en p'opiste/
car la quosite qui doit estre enuoyée par la vessie est retenu. La. v. est passid de reins
cōe il appert en frenaisie ou en appoplepie. La. vi. est passion en tout le corps cōme
fièvre acide en l'assie. L'autre est cōm. la quosite est cōsomme laquelle devoit estre expulsee par
urine. L'autre viét difficulté de piffer: cest assanoir par la débilité de toute la vœtu
expulsee. L'autre viét par opilaciō cōe de pierre. Et note q. tousiours donēt p'cedre
chēre cōmēt q. aille du fait. A la difficulté d'urine d'fant oingz le penit de seing de cō
n. A rompre la pierre vault efortuare du dur se d'icelluy on p'et. i. drag. ung mōseme
deuāt mager/ & puis soit beu vin blanc. Deuāt estre viét par chēte vault emplastre de
mire de mastice ou mōmie. Aussi vault sa. q. d'asfineli soit p'esse & mis dessus le lieu/
mais il doit p'intermet estre mis dedās du vin. Les choses qui souuentemēt prouo

Le treizième pouvoir.

quant l'urine soit cōe oumiel squallitūe dōne avec bouet de cirhes. Du ainsi. R. p. l'ur
spice nardi drag. oumeu femis cantarin drag. les restes se queues ofices scump. soit faitte
poudre de soit administrer avec decoction de cirhes rouges a femme de meliōe. Sebiā
bismet est bōne cause de raphanū distille a bœr. Et ainsi font bōnes toutes les choses
dictes icy apres q' bñsent la pierre/mais q' distille precede. R. crete machine manipule. i.
soit cōcasse a bng peu bueite de bōs. Une paille avec huile damēdes a soit fait compas
tre sur se penit. R. insi peult estre fait avec paritance ou ainsi. R. eamoniēt quatre on
ces soit paritance avec huile descorpiōe a soit fait compastre. a ce est soit. Du crest oigne
mēt. R. apngir de cōin apngite de chat. Autant de lung cōe de saulze. Une once auoir
niat once. f. soit de l'ito scorpionū. Une once clez bng peu. soit fait oigne mēt duquel soit
omēt se penit a leuoir. B. uing a ce. P. dōe cause de la decoctiō apū paritance petro. crete
matine. a se on ne peult tūat auoir il sūst de lune. Et toutes ces choses don preder cō
fiter ou saigne se se corpō est repēt pou medecine cōe benedicta fās sirop. Auisi est bō
persin pris en bōne quatite. Electuare en fractiō de la pierre. R. crete machine milti fo
is siccat. an. Une drag. a femis s. t. m. de boue bñe sp. are quat. drag. lapidis iudici lap.
sp. doge an. drag. f. se. melonū raud. i. once a que sapifrage once a semis panis zucari. i.
liures. soit fait electuare. Du recipit litotipon electuari dicit. anna. quat. li. a. f. soit
mellere. S. ebiā bismet est bō se tous les matins ou mēge deup morscauū de crete ma
tina trefy a bng peu de vin aigre duqū soit la moitie de vin bism. Sebiā bismet est
bōn preder tous les matins deus routes de la racine de raphanū sautange. Sebiā bismet
mēt est bōn bng ou seau nappete canāa tremula bism. cōmēt qūle soit prinse ou en pou
dre. roille. ou seice. a se a q' est ay aduuste cōe maniere. P. dōe se d'ou seculū. et trouue
on empes les reuieres a ont se coi bñc tōque queue trēstant. Mee les en l'arabie a sea di
stille entieres. a l'ente distille dōne a bœr eucatiōi precedere. a les poudres demon
tās an fons de l'arabie soit cōfiter avec autres choses cassans la pierre a soit donne
au soit a ammain. B. uing peu cesser la pierre a cause de la decoctiō de mādure bismat
mes operitoire abrotanū crete machine a sece femige. a se lini. a aussi est bōne huile descor
piōe. car elle est a bœr de de toute sa ppriete specialitē ups se bōg. car adde les supra
se ont dūc les mēis q' se penit soit omg ou qūle soit mise par la bœge. Et auāt q' soit
sece nonueu an. quat. li. soit amā dūc li. quat. li. soit casse ce q' doit estre casse. a
en soit fait compastre a pōe icellui soit oig dūc huile descorpiōe. Et special pou casser la
pierre. R. crete machine. i. once cecit ruben quat. li. soit bōuines en. iii. onces de aue
bouue usqū a ce q'z bñmēt a. i. puis soit coule a a la couleur soit aduuste bng peu de
sarte. puis soit administrer. Du ainsi. R. claudace ad amonū liure. f. soient mellere a
administrer de ceste cause. once. Du ainsi. R. ad bismet sp. are ad graminū an. once. f.
cap. f. Se. l'arte māt. i. ebiā machine sapifrage pūpeneū milti soit l'entictendū. an.
milti pū. i. cecit ruben once. i. se. sigellus se. allee se. femigrec. se. sapifrage an. once. i.
se. melonū mund quat. li. siquente rase bng. pass. mund. an. once. i. spice nasdi drag.
li. cecit qūnta once. i. panis zucari milti an. liure. f. soit fait sirop usqū a. b. queue. S. e.
biā bismet daut poudre de sang de bœr administrer avec cause de cirhes dragme. f. bel

Marche d'ap. Dr.
 fcapule Snc. Et y baillie cliflere et le baillie. Breunnaige apertif des boies pour tuer
 la pierre. R. sirop capif. Sene. quant. i. a. f. a. q. cap bant aq. attel. d'eg. an. Sene. f. soit fait
 breunnaige de la chopine de saint denis ou plus avec decortis de ches rouges. an. ma
 nipule. i. milii folies crete marine. an. drag. ii. Jte pour ester la grete de l'oeille. R. paritai
 re soit mise en biuers facies baulue en Sins blic pinte soit mis sur le lieu chaut luna
 apre saulter. Breunnaige pour home gras apas la pierre. R. cleth. m. b. m. m. an. i. rad
 feulci petre. ap. i. t. rep. en singalger. an. quartie. f. se. attel. d'eg. milii folies. an. once. f.
 f. sapifrage drag. ii. soit faicte decortis de la pinte de parcs avec suere. rad. iouste liqice
 rase once. f. Jten a. ce mesmes malues viol. paritai. re canomisse p. p. r. i. sa p. s. f. a. g. an.
 manip. ii. soit ces choses c. o. f. f. a. s. en Sins faghet pour le haing. Pour autens
 g. u. a. u. e. l. u. e. r. R. canomisse. paritai. re sapifrage malue verde. an. man. ii. soient decortepes
 pour le fuing. Sirop pour ce. R. papenens atbi lactuce. an. drag. lii. quatuor se. fel. g. b.
 mutant de l'ung c. o. de saulter drag. ii. liquititte rase once semle amig. d. b. u. c. i. p. m. e. r. u. m.
 ma. b. a. g. an. a. drag. ii. a. semis se. citomoz. m. i. n. t. i. l. i. an. i. drag. i. a. semis capif. Sene. l. o. r.
 dei munde. an. once semle pomoz. an. i. f. r. e. n. g. i. drag. i. se. ap. l. once. soit mesles decortis
 faicte dune pinte de parcs soit fait sirop de miel cos. aule quattes. f. y. u. r. a. n. i. a. q. u. a. r. t. e.
 Snc. a semis. Collice a. ce. R. x. p. t. e. f. a. x. o. c. o. le noultre en oil d'hesat. dragma Snc. g. o. m. i.
 a. r. a. b. i. drag. a. g. a. n. i. a. drag. f. b. o. l. l. a. r. i. f. c. a. u. p. u. e. Snc. op. i. d. e. b. a. t. i. f. e. r. a. p. u. l. e. f. m. u. s. i. c.
 f. p. s. t. i. z. i. soit faicte de action avec lait d'aneffe tellement que soit clee et puisse ester
 teite par Snc. f. i. r. i. n. g. u. e. Pour ce a c. o. f. f. e. r. la pierre soit. R. se. f. a. p. i. f. a. g. e. se. p. e. t. r. a. m. a. c. e.
 do. an. i. f. d. a. n. s. f. e. m. l. l. i. f. o. l. i. e. s. a. u. t. d. e. l'ung c. o. de saulter deup dragmes rad. p. e. t. i. f. i. a.
 n. i. a. q. u. a. r. t. i. e. s. semis crete marine once Snc. Jang de bouc prepare c. o. f. e. il appartiet siquid
 ce rase trois dragmes gomme drabic Snc. once. soit faicte pour ce. subtile.

¶ Contre apofisme de reins.
L Apofisme des reins de matiere chaude au comencement soit fait tel emplastre.
 Recipe desz rubenz .i. s. j. soit se. papouzeoz attis/autât de sang cõe de l'autre
 once .i. s. i. musti. se. pssiti mustillo se. citomoz/autât de sang cõe de l'autre .ii. drag.
 et en soit quantis dne ague videt à quel fuffise/soit puluier se ce qui se doit puluier et
 oïr soit fait emplastre. Emplastre en matiere froide au comencement. R. succi ab sinchil
 liure. s. oïr c. oïr comomil. autât de sang cõe de l'autre quantis .i. s.aine videt tât qu'il
 fuffise. soit fait emplastre a y mes se tu veulz .ii. onces de vin atge. Emplastre matu
 ratif d'apofisme chaude des reins. R. de la vessie. R. anbur bismatiz/autât de sang cõe
 de l'autre manupiz. carleoz quantis .i. medule cervi medule vituli. an. once. s. oïr fiza/
 riant. ii. drag. ague vide liure. s. mel. et cœi quantis .i. s.aine trici i sât qũ fuffise. soit cã
 seos les choses a casser a soit mesler a soit fait oïgnemẽt. Emplastre en matiere froi
 de. R. carleoz plingui .ii. s. rad m quantis .i. musti. se. fennigiez musti. se. sint/autât
 de sang cõe de l'autre dne. s. oïr fizariant quantis once a .i. s. soit cã seos les choses a
 cã casser puis mesles a fait emplastre. Note qẽ en la douleur des reins n'appartient
 point a une ou deux iures quã effe eusse d'apofisme grande se ce n'est en la decla
 ration. Donz c treffoieratiz brenneige pour auiez a pãt les parties des reins siceos
 qui pissoit. souvent a uoie cõz la pierre. Recemian soit saquilage se. petrosili macedo.

Le festival des nouilles.

*treize machine once .f. rad p'cha s'il en quartis de ag'aganti frigidit' once .f. g'mt aridite .iiij.
drigmes sigifer rose once semis / soit faicte poudre a cha'scune seprimaine soit mise Sur
craillierre en puree de cisthe ou di'Sans du Vin Blanc a soit Beu au matyn.*

Confite adieu butine.

Pour reprimier la culee a ardeur d'urine. Sault saict d'innades auer decoction de se-
menne de mellons. S'ebst lemeit incertid en la verge par une stringe d'oursins
doursiers bien batue & esmeine. R. muscellet se. psili. cttomozin / autai de lung robe de saut.
ciii. drag. & saict de femme. s. s. soit messes & electera par une stringe / et aussi effi d'ne
projectid du saict a parsoy. Pour de boze est d'ne ceste emplastre. R. sandat albi & cub.
quodis fumac. mirtillon. / autai de lung robe de saulre. ii. z. Ver. Une drag. semio portu. cu-
pudis. curentite / autai de lung robe de saulre quarties. s. facine ordei tant q' il suffise
soit puluerise ce qui se doit pulueriser & en suit fait emplastre. S'ebst lemeit d'ant
diz per au d'ouste mouille en saict & en aulsin deoeit flis batu a mis deffusa le sang. Quide
on pisse sang a sainte rose trecho de miche mie de pain enchaipue du siup de sang ce naci
ne & valent moult en ceste passid et doiuent estre administrez avec caue de plantain / ou
emplastre saicte de semplantain. Qu'ait on pisse sang de log t'epu d'ant moult a nettoyer
la vessie & aussi la voye de l'urine. R. speciallemet deup chose / soit d'ore. La perloire.
re. off. R. capiti Verreche rectio quatre drag. liquicure rase. Une once se. n. elon m'adaz
quartis. s. messes electi panis zucari atbi / autai de sug robe de saulre quart. s. soit fait
sirop clarifie infusee a une liure. & soit administre avec caue de decoctid de mellons.
Qu'ce qui mondiste & esd'esse. R. e. folioy perit d'osionis monpu quatre panis zucari
quaelle l'rois / soit fait sirop clarifie infusee a ali quartis ou une liure / et soit administre
avec caue de la decoction de plantain. Trechoz alstetzi g'mis par aulcune / p sont en aul-
tes. Autrenent mondistat. P'ice se. meloni monbaz. se. alstetzi se. alstet. / autai de
lung robe de saulre. iij. drag. amig d'atop. amatoz. se. citen capilli bene. x. p'ozos o'osi
liquicure rase. an. iij. drag. panis zucari atbi. Une liure. soit fait electuaire par moise saup.
Et delectu peult effre fait sirop / on d'ouste la quetite. R. e. s'osid. P'ice & s'osbe mo-
le & medie. an. iij. drag. saguinis drachonis botiae. d'ours masticio / autai de lung robe
me de saulre. Une drag. covat d'elassiffi acacie. mure. an. z. s. p'itoz. spice naadi once. Une
drag. gant g'dme acacib. refusoz. an. s'capu. iij. zucari atbi. autai de qu'il suffise et soit fait
electuaire par moise saup. & delectu peult effre fait sirop / on d'ouste la quetite. R. e. s'osid. a-
tis & mondistat. P'ice. P'ice liquicure rase. deup onces capilli bene. folioy. an. iij.
g'usse p'lataginis. anna. manpu. ii. se. meloni monbaz. deup onces se. cucumet. an. iij.
biste ch'elc' madi. an. Une once. s. papa. atbi se. alstet & m'it'el' deup. d'elc' onces. an. once semis
drag. d'et g'dmi acacib. an. iij. drag. m'it'io. co. quartis. s. panis zucari quartis. t'rois /
soit fait sirop / ou l'que a. s. quartis. Qu'ce. R. e. algemoise fol. p'lataginis / autai de
lung robe de saulre manpu. ali. panis zucari liure. soit fait sirop clarifie infusee a une
liure. Electuaire a ce. R. e. liquicure mundi. ii. z. se. meloni mund. s. semis se. ricen. an. iij.
sibiste cucumeto tout mond se. papaveris. ali. an. an. alstetzi. Une drag. d'elc' onces
vianonani mirtillon. an. Une se. semis drag. d'et g'dmi acacib. t'rois p'ozes par une mure en
une rose. Una. Une dragme & semis. amig d' d'uctu. r'ocoll' con. plantain. m'it'el' an. iij.

Factfile for 9th

Conce difficile.

Conversion from Text:

Pres favelles desquelz il se faisoit pour parer leur ranc en vin ougre fort & soit admet
niffre avec ceus mollet caron on fait point / la dose est deux .j. argents que par deux

Die freien Despoten.

loiers quant on ait deu pu l'aler, a ce qd des auys mages on beuz. Du ce. Pres alores i
 coteiz puerife drag. ii. soit incorpore avec miel en soit faictes pilules. sabbabement
 dault doire vin aigre. a leus de citee. par deshors dault emplafier sil p. a fleur. Pres
 fucci Bernicallus quartie. i. fucci folioz psci affincii. an. quantie. f. acci once. i. fante
 ordet tel qd suffise. soit tant d'iez mis lez drag emplafier cler et doit estre mis lemplafier
 Song petit sur le liz des heres. Ausi dault chifre de fait au fait fennec de alegandrie et
 puepe colognotide apat dousi. Du ninsi. Pres abrotani celant minoris mel qst i ad
 fucci. an. muni. i. fe. eute cimini assai. fe. apli. an. once. i. fe. apadrie drag. ii. fu huius p.
 Bre mellis ocl plico. auaamor. an. quartie. f. satis comune drag. ii. tempica. drag.
 vi. fucci folio psci once. i. soit fa. chifre usq a s. a. quantie. a aussi p. est done truction
 d'huic plico. Supposioice de i. hait face dault a faire mourir les heres qd empres
 le cul.

■ Contre emousses.

El emorides qui courent abondamment / que d le patiet est de bisme balent troie de
liat abez de se beme sue mis de sue au chapite de domfennel de sang. Enapla
fre pour mettre sur le cul en toy. et au sing. Re. a l'ores et cote au sanguins drach. i. su
niss pillon. le po. puluer. et. iiij. drag. ii. coite de araigne drag. i. au bism. doent rat q. fus
tiss pour incorpore. Ou ainsi. R. suet p. fillagans onco. ii. poulze de sumac pour in
corpore fait fait emplastre moyennement ete. Pour les poulmes soit orange le lieu digne
le resat de murtilles / puis soit sin apize le lieu de poulze de sumac / demorises aucunes
sont demorises / les autres morales et les autres bruales. Deugetales sont causeurs de
matiere melancolique. Morales de matiere de sang. Bruales de melancolique sang. Jie
aucunes sont apparees de hore / les autres non / mais en les peult sentie au beig son
te met au cul. En emorides les aucunes sont decouras a aucunes fist sourees. Et no
te q. emorides sont ouuetes en cinq manieres. Premierement par yng fleubotomatre / et
affin q. ne se cloet donnee este ouuetes de cest oignemnt. R. olet p. scroz. c. u. somloz
dofes drach. au drag. One tate qui fuisse / soit fait oignemnt. Secondement soit ouuetes
par sang sues. Tiercemnt q. suie de figuer / soit frotes de la partie plus apres
l'usque a ce qu'il soit apparee cote laist / puis soit frote le lieu. Quatermet par ce q. dit rasti
q. drap au laine soit mouille en y la dotagez / edressuz soit frote le lieu. Cuiement ainsi.
Re. a l'ores et cote au subtillement puluerit figuer. i. amer de boursoune. i. aceti drag. i. soit
tout misse et de laine ou de drap en ce mouille soit frote le lieu au de rachine de cicamie.
Sebatit de la douleur. R. anseit. se. fini drag. ii. deure sans sel fin de reins de chieure
autat de flog. ede de laute ore femme moyuz d'ou oietz / onco. ii. ete yng p. soit
fait oignemnt. Ou ainsi. Or. faillies de langue de e blem folioz madie. au manipu
li. se. semiguel. se. fini. au. quartz. i. soit cuitz en eau en laquelle le patiet tiene ses han
ches / au espoze mouillees en icelle eau soit esprimer / puis a appliquees au lieu ou
soit fait yng sacchet d'iceles esposes boudes en eau puis espraint leur quel se fee le pa
tient. Fustillea de choulz yng peu baillies sur une tulle / chand de balent mureu / seu
ment en ce. En engagies d'auit moult fait ceter de chieure / a beure bault moult en ap
poulles de la face. Emorides peult estre cures en plusieurs manieres. L'une par opo
tion comme il est dict. Secondement par restraindre leur suz. Tiercemnt en oppali

fructus l'ap' diti.

font la douleur ebe il est dit. Quartemēt en les couppāt/mate q se corps soit parment
purgē/ & peult estre couppere en quatre manieres. L'une sās douleur par ains quing sāt
de sōpe ou vng poit d ebeuat soit mouillē en eau ou cāpōan soit dissoute a q les emō/
rides soit fort estraites dicelluy. Du qsi fais sāt de la racine de saurose a soit lē oup
emosoides a soit du tout couppres quat rēes sāt petites en leurs racines/ & quat rēes
sont grādes par la mōlle/ ou apōde leurs racines. Quartemēt par forces biē trēchās
et q on mette emplastre fait de mōpreu dōeuf a dhuile rosāt/ pour cōsōider soit mis lē
plastre ou loigne/ nē dessūb. Du celluy q est fait de ceruse lauer mastice tūer sainguis
drachons suie rosāt et vng peu de cire. Quartemēt par aucunes bonnes medecines
cauterisantes ebe par celle q cy apō sensuit. J'ayut ce quelle est moult perilleuse. Pries
sindie eris/ autāt de lūng cōme lāultre cardi mōste subestemēt pūterise diag. i. anet/
tis. ii. drag. a soit toutes ces choses trespās mēlées ensemble/ pour dūe trespās pte le
fondement qui saut de hors. L'ens sumac once semis anthes nūcis cypressi mēte olt/
bani/ autāt de lūng cōme de lāultre vne dragme de quoy soit synapise lūntestū vngt
parauant dhuile rosāt/ & premieremēt appartient saing/ puis driction/ puis sinapiser.
Et saing fait de sucilles de cypres est meueilleusemēt sō. Quāt le fondemēt ne peult
entrer. Recipe matue bismatue femigreei. lūnt aneti a soit fait oignement.

Contre la cure de l'issue de la matrice.

La parfaite cure de l'issue de la matrice sū choses par ordre sont cēs. Premie
rement vōtose. Secondement suffumigation. Tercement baing. Quartemēt
oignement. Quintemēt suppositoire. Sixtemēt emplastre. Premieremēt vōtose cest/
assauoir lūne dessouz le nōbil a a chascun costē vne sans sacrificatiō/ suffumigatiō
ainsi. Tu auras vng petit pot plein de charbōs de vigne pānsi q tu apēs embōrā a le
col dicelluy soit mis en la matiere. La suffumigatiō est telle. R. tormentille acacie cad
distorte. an. iiii. drag. psōdie balaustie/ autāt de lūng cōe de lāultre. ii. drag. assefetide. i.
once masti. olibani galbani. an. ii. drag. a. s. galāge nūcis cypressi sōnt mēti. an. drag. s.
fais poudre a se garde la femme qile nē recoiue la fumee par les narines. Poudre est
seure aucunes choses odoriferās a ceste suffumigation doit estre faicte les dōies
estans sur le vōtre. Le lūe de pain pource au gēt hault a pūquer mēstres. Le vngt
est tel. R. rosāt rubēz/ quartis semis mēte cad taphi bacāti autāt de lūng cōe de lāultre
tre quartis vne matricarie succi laudagile succi/ autāt de lūng cōe de lāultre/ quartis se.
Soit pāsées les choses a pāssee amises dedās vng sachet q ait bōilū en vng peu
de vū de stiptiq a soit tout mis en vng baig fait deane de feburs. Oignement dūq doit
estre oigt lousice du cō dedās q de hors. R. oset mēti oset de lūo oset de mastice/ autāt
de lūng cōe de lāultre. it. ances assefetide cadicis distorte iāt q sūffise fais oignement
suppositoire en dure substance mise au col de la matrice/ recipe assefetide. i. once masti/
cis tūris se mēte galāge nūcis cypressi/ autāt de lūng cōe de lāultre. i. drag. soit pū/
necesse a tout mēte en malapant avec huile mūtin/ & fais masse et fait fait suppositoire.
Emplastre qui doit estre mise dessus la matiere quant elle est reduite en son ppe lieu/
cesta sauroie dessouz le nōbil. R. gōmi pini. ii. onces tūris mastice. i. once gōmi cy/
pessis anet sūmā soit tout fondu avec huile de mēstie a soit fait emplastre de sa quātre

Le trezor des pourceus.

Une pastille en longueur & demie en largeur. Dignement. R. mastice quartis une on-
 bani once semis muis cypressi gallani mirtillon/autât de l'ung cœ de l'autre drag. Une
 balaustrie possible autât de l'ung & de l'autre drag. semis terre d'écume Une once/soit pul-
 uerifées & cassées les choses a puluifier a messe tout ensemble en malaxat avec huile
 rosat & en fait emplastre & note q en la cure de ceste passion Bonissement y aide moult.
 Pour ce strandre flux de sang ou que ce soit est moult convenable boire du corail rou-
 ge avec .i. once de plantain. Du plusieurs faictes des trocis de Hebe messe avec eau
 de plantain ou sirop de mirtillon trep d'entre de plantain/passater en substance dure. R.
 foit plantain nouvelle manipule semis soit cassées. Ou ainsi. R. trocis de
 strandre drag. seis succi plantaginis .ii. drag. soit messe a fait suppositoire ou ce en cle-
 re substance/pres succi plantaginis succi semis trocis de strandre .i. once/soit tout mes-
 se & soit gettee. En le secret est infection de fiente d'asne. Emplastre quant le secret est co-
 rroque. Dens succi plantaginis & rose quartis acetis once semis corail rubei stran-
 dre sap. mastice rosar. mirtillon. coupes de glande. ollbani/autât de l'ung cœ de l'aut-
 tre .ii. drag. terre sigillate ou argille tant quil suffise a soit puluifier ce qui doit estre pul-
 uerise a messe a fait deux emplastres. L'un dru & l'autre de ceste a se strandre d'au-
 infection de fiente d'asne a haling deau de la decoctid de fuesilles de mirtillon de force de la
 racine d'orne et escorce de chesne/ou haling d'along de plume. Et le souverain remede est
 purger la collee par mirabolans cistins ces choses sont bonnes quant le sang siuant
 est collee/mals quant il est aqueux adonc appartenent stiptiques & chauds cœ oir.
 Bani mastice muis cypressi a son met trois stiptiques l'z d'oult estre mis en petite quanti-
 te. Pour ce strandre la maniere. R. aque plantaginis ad ros. quartis Une possible balau-
 strie sanguinis drac. rosar. puluifier messe tout de bas drag drap singe mouille en ce
 soit envelop & enuiron le penil & les reins. R. estaintif. R. rosar. .i. once sanguinis dra-
 c. possible balaustrie/autât de l'ung cœ de l'autre .i. once semis eau de rose moyeus d'oeuf/
 bien batue quatre possible balaustrie/autât de l'ung cœ de l'autre once semis oir mirtillon
 quartis Une cle tant quil suffise pour prouquer mestmes le trocis de mirtillon par rosas
 sont merueilleusement operation tellement q se son en d'oult trop il mettroit de hors le
 sang. Pour prouquer mestmes. R. rosar albi picroi straphizagie l'z de gallani amo-
 maci mirtillon/autât de l'ung cœ de l'autre tant quil suffise pour sup passer soit l'corpore
 avec chair de bœnes figures & puis falo peffaire en forme d'ung petit doigt & couverte
 de sandal avec ung fil pendre. Il est bon a boire amoise/car elle prouq les mestmes.
 Masse de peffaires. R. picroi straphizagie/autât de l'ung cœ de l'autre .i. once et de
 albi .i. onces gallani se. l'z de sinapis autât de l'ung cœ de l'autre once .i. soit tout pul-
 uerise a l'corpore avec chair de figues & malaxer avec huile de spica l'z de drag pour d'oult
 le deffaire.

Contre l'enfant mort.

L'Enfant mort est cōgneu par trois choses. Premierement par le mouvement de la se-
 me quant il en fait son mouvement. Secondement par plusieurs de salame de la femme
 Et cundēt y atouchemēt cœ une matrone met sa main en emie chandē puis elle la
 met sur le ventre & elle sent l'enfant mouuoit. Les choses q sont mettes l'enfant mort de
 hors sont trois. Premierement se .ii. drag. dissolus en lait de chieure & se bair soit deu

Le frez des nouilles.

et casque se. conapio sauadule. sigeflos. ana. once. Vnse. petro. se. feni. ani. aneti. assari.
 dauct. an. once. semio. fiox. camorra. le. fiox. saburi. fiox. anghos. Stetufos. flicados. ana.
 once. Vne. soit. ces. choses. casses. a. fait. sacrer. de. la. quatrieme. dame. pastine. a. demie. en. tou.
 tes. pars. / a. la. patie. se. fec. de. fress. au. baing. / l'ung. est. passaire. a. faire. en. d'ice. soit. fance.
 ou. en. clece. / en. d'ice. est. tel. R. p. uia. dia. fatiro. drag. / sigibet. atbi. drag. / caubara. stu.
 con. drag. / c. s. f. e. m. i. o. r. once. semio. c. s. f. e. m. i. o. r. confere. anghos. confere. flicados. arabici. cou.
 tes. citi. r. d. d. i. an. drag. / ceruelles. de. mouineux. ceruelles. de. consuns. Vng. peu. frites.
 an. once. i. f. f. i. c. i. o. r. drag. / a. entres. oues. i. panis. zucari. siure. / fais. electuaire. En.
 la. feme. peut. estre. adiouste. poudre. de. tescra. magna. sas. opiu. drag. / a. femie. Du. mi.
 ge. aue. l'air. confite. avec. succa. aue. le. se. que. se. soit. mis. en. gingembre. confit. Du. pou.
 res. pourres. R. spagie. ture. se. bencie. se. cepe. an. once. i. conit. d. de. regnat. se. carat. r.
 fis. aue. pain. de. sucre. macrop. an. drag. / i. x. l. o. r. cin. a. mom. i. dragme. semio. se. sinapio. se.
 fizammi. an. / se. cupule. i. c. s. f. e. m. i. o. r. anghos. confere. flicados. arabic. an. drag. / i. pain. de.
 succa. tant. q. / fuisse. soit. fait. electuaire. Quant. l'edme. doit. habiter. a. femelle. indige. ri.
 ches. aue. oigins. fria. / a. poudre. de. gingebre. / se. q. par. dehors. jauque. la. decoction. R.
 decoctionis. fatpior. clausie. siure. / soit. aromatize. aue. drag. / de. muez. dissout. en. iel.
 luy. diquel. soient. lauz. le. penit. / les. reins. Le. second. qui. aide. a. c. b. p. no. est. c. f. o. m. e.
 la. Vertu. et. entree. de. la. matrice. / s. f. o. t. trois. C. f. a. s. a. u. d. baing. c. b. se. premier. tou. ap.
 la. monification. faire. baing. en. eau. de. la. decoction. de. f. o. m. a. auoine. Au. second. iour. en.
 ce. R. ses. coupes. de. mirt. nouuelle. manipule. iiii. folioz. Batiene. nepite. attime. a. n.
 manipule. Vne. soient. culres. a. delices. faire. baing. a. a. fissu. du. baing. au. matin. et. au. so.
 donne. i. drag. de. ceste. poudre. R. eripe. le. cuer. / a. les. couillens. de. Vng. Siure. / soient.
 ches. tant. que. on. se. puisse. puter. / se. f. e. m. i. n. i. se. f. e. s. i. z. e. s. f. o. s. e. m. e. r. c. u. r. i. a. l. i. s. / a. n. a.
 drag. / a. rosas. diure. drag. / i. panis. zucari. se. pef. de. tout. / a. puis. Vng. peu. de. vin. ou.
 r. i. s. e. r. a. / a. ce. p. t. i. n. e. par. trois. iours. / puis. fais. tel. suppositoire. R. conque. de. liure. nou.
 ueau. ligni. aloes. la. fure. diure. drag. / i. soit. c. b. i. s. aue. eau. de. la. decoction. de. camelom.
 ta. a. f. o. u. b. i. n. i. s. a. qu. l. e. se. soit. dia. i. o. l. i. d. i. e. a. t. o. m. e. soit. o. f. t. Et. ce. soit. l'ed. apres. mi.
 n. u. l. t. a. p. p. o. s. e. d. e. la. feme. en. la. baist. a. accoint. a. tou. soit. les. racines. des. m. a. m. e. l. e. s.
 de. l'enter. a. le. con. / a. puis. quit. la. femme. se. baing. a. la. signe. est. que. est. d. m. n. e.
 a. a. p. a. c. t. e. r. c. e. en. beigaant. Et. d. n. c. t. o. m. e. se. i. o. i. n. g. e. a. la. feme. en. la. supposit. a. enuoy.
 la. femence. en. la. matrice. a. d. o. n. e. se. i. o. i. n. g. e. fait. a. e. l. l. e. d. i. a. n. e. puisse. entrer. et. Vng. peu.
 de. res. apres. se. soit. a. la. feme. et. s. a. i. g. n. e. soit. les. b. a. c. h. e. s. en. effleut. les. g. e. m. i. o. i. s. / a. puis.
 e. l. l. e. se. retourne. au. d. e. p. r. e. c. t. e. / et. se. la. verge. / s. t. o. i. n. g. e. f. a. l. s. Vng. petit. couffin. en. la. ra.
 cine. de. la. verge. / a. f. e. l. l. e. est. trop. c. u. e. l. e. soit. mis. de. f. l. o. u. b. z. les. b. a. c. h. e. s. de. la. feme. Vng. cou.
 sin. apres. q. la. femme. se. a. r. e. t. e. n. e. soit. mis. suppositoire. R. gallai. n. d. p. e. r. c. e. s. drag. / i.
 squant. au. onces. semio. soit. faicte. poudre. a. mise. en. Vng. sac. / et. soit. manulle. en. eau. de.
 se. / a. f. a. u. b. e. puis. o. f. t. r. i. m. s. quant. on. veult. pour. rest. a. i. n. d. e. le. cot. de. la. matrice. / p. a. r. e.
 f. u. e. i. l. l. e. de. neffier. fueilles. d. a. y. e. r. m. o. i. n. e. le. sommet. de. ber. d. e. g. a. r. fueilles. de. c. p. p. a. r. a. n.
 manipule. / le. sommet. de. mirt. Batiene. nepite. aut. aut. de. l'ung. c. o. m. e. de. l'ault. m. a. n.
 ipule. / i. fais. sac. sur. lequel. se. se. au. baing. / a. puis. apres. se. baing. fais. suppositoire.
 R. e. n. u. a. c. i. a. c. p. p. e. s. i. g. a. l. l. a. n. o. n. p. e. r. c. e. s. g. a. l. l. a. n. q. u. e. r. e. n. f. l. o. z. i. n. s. q. u. i. d. i. f. i. o. n. c. a. m. e. l. l. o.

fuelllet. lxxx.

anna. once semis rosa. rubra. drag. si fait poudre & mise dedans ung petit sachet de la longueur & de la grosseur d'ung doigt & soit bien moullie ledict sachet dedans le vin de la decoction de camelaute moult bien eschauffe & a l'issue du baing soit applique.

¶ Contre ydropisie.

Ontre ydropisie. R. Saurole euforbil/autat de lung cœ de saultre seupute. Une re y. Une nuit & avecqz sicop rasat & saictes pistées de la quantité d'une cresse. Et vault cœte ydropisie de quelle que cause & mänge une fois ou deux en quelle maniere q se soit. Itē recipe sucra de pōmes de cucumer agrestis. y trois iours dessechez iusqz a se qe ait bone resūdece/puis recipe reubarban i turcic agarici & aultres medecines selon ce que tu voudras enacuer & incorporer chascune a part sop audit ius/puis soit desseche & soit notres iceilles medecines appropriees. Puis seiche le demourant dudit ius affin q se soit ma lape & puissent estre faictes pilules & en soit dōnez seulement trois en ydropisie de col lere. **T**able de malstre arnoult. R. diagevdi grossiement pulverise reubarban effecti turcic/autat de lung cœ de saultre once semis agarici pulpe cologuintide/autat de lung cœ de saultre drag. ii. c. setue co. drag. v. a semis sandalli muscelini/autat de lung cœ de saultre once. i. cucumeris mudi carni bdestu coradi pparati drag. i. a semis. 33. albi ani si marati/autat de lung cœ de saultre drag. ii. aque rose once une zucacati albi asepadi nisture. s. fals table. /a note bue/car elle purge moult colere & flegme. **T**able moult sa gature sans aucun paine & peult bien estre dōnee sans digestif. Jacoit ce q il soit d'rau cop melleur avec digestif & peult bien estre dōne a toutes heures. R. diagaçat frigi di drag. i. a semis zucacati albi masticiis/autat de lung cœ de saultre turcic cucumeris mudi medice carantale sult. 33. albi diagevdi/autat de lung cœ de saultre drag. ii. mē ne granule melleis rosi corticis citai pōli penidr an. drag. i. panis zucacati onces. iiii. fals est tuate par bolz cœ en table ou en boite a la dose once semis & mänge. y. fois & seche de prime face & ce soit diacatani. Pour baltre colere. R. e. bingueti citelini de seche en eau rose & de ce oingz la face de staphisagire masebre entre les dents en diap singe de. sic enuelope/querit la douleur des dents. Pour rōpre la pierre ars saç de fleur en une tulle ehaufte iusques a ce qu'il soit cōverti en esbire & dōne a boce une cuillere deau echaude de stomac si ieny ias de calamēt bru deude laccos sans doubte querit de la quat te. Le pstatin haullu avec intef y vault a la corrosiō des gencives de mactissure distil ter a maniere deau rose querit la goute/emplastre de farine de sebes avec vin aigre vault a l'assiation des coustons/es regards du con mondificatif est fait par mēciō de saie ou deau de decoction des racines de pios & les seblables. **C**onsolidatif en ce. **R**ecipe diagaçati gāni arabic icepez d'ne nuyt en eau rose creuse sote aloes sauer oti bant sanguinis dia. an. drag. i. thargti drag. semis olei col. onces. ii. cre tāt quil suffi se soit pulverise & doit estre pulverise & tout melle & fals oingnemēt. **C**onsolidatif en clere substance pour getter en la matrice. R. creuse sauer oti bant saç. diac. panis bodar. an. drag. ii. soit rutz & bolus en quatle une & semis laie clere de fleur iusques a ce quilz reuēnt a une quartis/puis coulez a la coude gette. Pour oster pruit & a deur vault suppositoire de col con icepe en eau rose ou en eau de plantain seblables est

Le trefor des pourceux

Un lamer de que simple au bain de la decoction d'un bes froide e de milte et semblaible met racine de lis casser a bouillie sur les charbons et puis esprainte par ainsi que le vis soit mesle avec bulle commun est souverainement donne en apostume de la matrice.

Contre suffocation de la matrice.

En suffocation de la matrice vault moult froter la sole des piez de vin aigre de Desl. Jie vault suffumigation de asa fetida. Sebiadement vault suffumigation de plumea brulles ou de soufre brulles a muez puluerise mis en diap de lin soit mis au con. Du ceste poultice. R. ligni aloze storacio calamite gartof. an. drag. i. musfi an. bre. an. si. soit faictz poudre a mise en. i. diap de lin. a suppose. Et se toutes ces choses deffailtent soit mises sup ositoires acusez mis en la cure de la puoracion des mefures a la suffocation de la matrice. R. mure mafficie esbrie galie muscate. an. once f. spice nardi drag. ii. croci drag. semis olei nardini quartis Une soit tout mesle a maniere doignement. Sirop sapatif pour ung repli de gros figue descendat aux genoulx et les apostumes. R. yfopi capilli veneris. an. mani. i. ligittie rase Suap passaz mādān an. once Une a semis ficuli pour or damasaz. an. vi. polipodii rad pures. an. once semis turbic electi once semis falo sirap de chopine clausse a adoucy avec sucre. Jie a ce. R. yfopi polipodii folliculor. cene judarū. an. once semis turbic electi zinziberi albi se. an. si an. drag. ii. ligittie cose drag. ii. falo sapatif auqz soit dissoute mouelle de castoriffuste once semis electrate dulci duplicatio drag. i. ce solatif de infusio causee en la matrice. R. fide de caucion drag. ii. allias brulle quartis. f. ol el aneti olei nardini. an. quartis. f. chait de figues grasses liure. i. vit tout enfeble et incorpore avec miel. a ce. R. lapdani purissimi dcc. i. fide de caucion li. f. misse tout avec chait de figues a fait tressb oigneint.

Contre la precipitation de la matrice.

Des la precipitation de la matrice felle vient par la repetition dicelle elle doit estre purgee puis soit mise ventose au cosse cotraite mais baing en eau de douce doit pce. Ser puis enco auctre ventose sur le nobis et quant elle sera reduite en son lieu naturel falo suppositoire d cite neufue lōg a maniere de la verge a gros mouille en bulle de lia affin quil souffienne le corps de la matrice puis soit mis sur la matrice. Emplastre siptique mis dessus. Item se precipitation dicelle est faicte par modification a felle est faicte par durete de l'osier falo iete mouillee en loignement modificatif dit dessus et apse le baing modificatif a loignement a la durete ostee falo ce q diray maintenant. Et se adiouste saciet pour ostee la douleur du cosse en discolation de matrice. R. anisi se. carni cimini. an. drag. Une laudula paritaire saune camomille. an. manipule. i. soient couppres les herbes a semences cuites a falo saciet d'ung pied en longueur a de demy en largeur a bouillie en vin bide. En la molle de la matrice sont aucēus se cest molle ou drape conception a sont. S. P. unirement mouvement a sure a l'aulce difference de position a laquelle enfant meult canose de moile a semblaibles. Le serō est debilitē des piez en la molle. Le tiers est mouvement plus facile quāt il y a enfāt. Le quart quāt cest enfant durete de bētre. Le quint cest tēpa de se porter car enfāt est porte a. vii. maps lūp quea a. l. auctement est de la molle. Puoracion des mefures excretion de sensant mort a la cure de la molle de la matrice soit faictes par mesmes choses toutesfoies en la

Fucillel d'oppl.

mettre de la matrice nous deuant plus vser au commencement pour appliquer choses par dehors cōe baing pour purger la matrice pressaice bon. R. elebori albi appoponatiō aī. drag. ii. siel de beuf drag. ii. soit puluerise ce qui se doit pulueriser a mesle a faire sup postioire a son fait pressaice en ceter substance si vault meulx a faire cōme est dit dessus mais soit adiouste drag. J. elebori albi puluerise asafetida p sont bonnes.

Contre rompure.

Oest la rompure des couillons soit fait tel emplastre. Recipe gūmītis pīscium. 3. ii. cesofone. 3. i. a semis pīscis naualis armo. aī. 3. vne soit cōppres p petites pie ces et termpees ung iour a vne nuyt en cinq onces de vin nigre q. it. 3. d'huile de castic puis soient fondees en vne paëlle & coulees a la coulure soit adiouste mastics tēue rie hōtar. moimie sang de dragon dragagant farine de semigre. subtillement pulue rise. aī. dragmes deux soit tout misle ensemble en les mouuant longuement a en soit fait emplastre. Du. Recipe rad. des trois consoldes radices sādē inuicēse vīci queruī soliar. gailardi nūcis cypressi dragati gōmīi arabici. aī. dragme vne acete balsastie aī. dragme semis pois de lieue dragmes trois cepi hīrcini once. i. pīcis naualis once deux cere noue drag. cinq soient puluerisees les choses a pulueriser & fondees les cho ses a fōdre et soit tout misle ensemble avec huile rosat & soit fait emplastre a mis sur la rompure & puis apres le brapel. Et tous les iours en leu boiue pouidre de bāscien ne en vin & nāstūrium brusle a enter et soit administrer avec lait cūc hault a ce. Item racine de bāstus coupe menu a beu avec vin bīc hault a ce. Jē boire vin avec eau de la decortōn de noīp de cypressus. siamentation pour cōformer aqūosie de semie. Recipe rute florū agni casti origani calāmēti. aī. manipule vne aūsi mārati se. eū te cīmīni se. sīzlas. aī. once vne florū camomille melilot. aī. once vne soit tout ca cro choses concassées et bōuillies en trois liures d'eau iusques a ce quilz rouissent a bre hūte et soit tresbien fōmente le lieu apres euacuation appartient cest emplastre. Recipe mastics quartis vne nūtiū cypressi once semis gōmī arabici aūdt de sang comme de l'autre once vne soit puluerisees a cōcassers a meslees en malapāt tressid avec huile rosat & soit fait ung emplastre perse ou mūlū par lequel perūia puisse pas ser la berge a les couillons et puis soit applique a la racine. En cōpūre des intestina Premierement ilz doluent estre remis dedās ce qui est fait par mōificatif edm de semie de la decortōn de mātūrs bīsmātūrs de semigre se. de sū facēt de sūm a de cōmūcūt dedās du vin blanc. Du ce. Recipe succi de boīe vīni albi aūant de sang cōde de l'au tre quartis vne a semis olei camomille deux onces melis rosa. collati a quartis semis farine sabārum tant quil suffise soit fait emplastre rler. Le qui est mis a l'emulsiōn doit estre sūptiū du tout mais le premier qui est mis dessus doit estre resolutif du tout. Item contre creueure l'acea alba a camomilla guerissent se on donne le ius a boire a la sūstā ce soit sūbmise espreclément en ensūns.

Contre podagre.

Et podagre cōueit soit en ses deux emplastes l'ore q est mise a l'ail du stoz et l'autre qui est mise sur le lieu. L'emplastre qui est mise a l'emulsiō est tel. Prene semat merillōz bōllaz aūant de sang cōde de l'au tre onces semis sādēstie al. et subel

Le tresor des ymagiers.

accorde gallant p'prie d'aulcune aut' de l'ung cō de l'autre drag. i. aque rose acire p'lon
taginis. an. quartis. s. aceti vne once farine leuain tant qu'il suffise. messe tout ensemble
et en fais emplastre moienmēt cter. Les choses mises dessus se lieu sōt telles. Prende
remēt p'prie de sacre fleur semis op' puluerise vne drag. pain de segle tant q' il suffi
se. messe tout ensemble a fais emplastre moienmēt cter. ou p'prie sādali albi a rubei am
di cense lauer aut' de l'ung cō de l'autre. ii. drag. se. papaveris albi once sante cāpho
re scrupule vne osei ros. quartis vne osei butiel sans sel quartis sante musti. se. p'prie
ii. drag. a semis les moienmēt de deux osei. vne batue. messe tout ensemble a fais epa
stre. ou ainsi. P'prie osei ros. quartis. i. aceti vne drag. soit fait batue ensemble. a fais epa
stre. ou il faut p'prie de fureilles de l'ungame vng pen baultre dessus tuelles chaut
des. Le. v. que se lieu soit frote d'ung oigni avec vng aigre chaut. Sirop digestif en po
dage de matiere chaude. Per se endure quatre poignes. roses rouges quartis. i. oim
sādali. vne once panis zucrai albi fleur vne. Soit fait sirop clarifie iusques a vne fleur
et semis a si bault electuaire d'ius de roses. R. thamaridox. vne once vuarū passā
cinq cortices mirabolana citri tēpera par vne nuit en la decoction des choses dessus
vne once soient frites au matin a couler a la coulure soit adouste electuaire de ius de
roses drag. ii. fais breuvage qui soit administrer au matin. fionelation resoluant le re
sidu de la matiere. R. sōrā canomille meliocl. an. quartis semis. roses rouges. i. once
se. semigreci se. sint aut' de sūg. cō de l'autre. ii. onces farine scrupule vne soit bōit
ius en vne fleur de aue douce iusques a ce quelle visque a trois quartis a puis rōuler et
a la coulure soit adouste fionelation. Sirop en matiere froide estant se fūp est fait de
matieres chaudes a seches. R. salule mari. iii. panis zucrai albi vne fleur. fais sirop
iusques a cinq quartis. Sirop en matiere froide grosse a visqueuse. R. radicio acorū
dicto genclene. an. mari. ii. radicio aristologic vne once ppericon salule pae purmule de
tis seide a cetape folionū lauri camedreos camepitcos. an. ii. i. maracrisse. plonie. an.
i. onz se. basiliconis. inamoni. an. once semis liquaite case vuarū passāz. mādag. an.
vne once figet. i. once dretasq. anchos sio. ii. sūrados. an. once vne melis fleur semis
panis zucrai quartis trois sans sirop clarifie iusques a vne fleur a semis. Lopatif en ma
tiere froide est double. Lung. R. turbic d'ien gōmeux monde dedans once semis hermo
dactilox. elector drag. ii. drag. d'ien drag. semis. 33. albi drag. i. mastica scrupule vng pa
nis zucrai drag. v. soit faicte poudre a administrer. ou ainsi. R. pillule aristetic. d'ien
modactilox. an. 3. i. soit mis en seble a plusieurs faictes de la quantite de ciches. Trois
manieres de p'prie appartiennent a podage de matiere froide. Le premier a soit mis a
semei a soit sūptique. Le. ii. p'prie mettre dessus est sedatif de la douleur. Le. iii. resolu
tif. Le premier est tel. P'prie nuci cypressi mure mastica thure. an. once. i. drag. adu
gōnt arable. an. ii. drag. aque salule fleur. s. farine mure cypressi tant q' il suffise soit tout
puluerise a fais emplastre moienmēt cter ce bault fūre. apres la cure par faicte et est
faicte pour bñte les toinctures q' se ne pūssēt de recēprie recepioire la matiere. Simpla
fres appaisā la douleur sōt plusieurs. Le premier est tel. R. mastica se. semigreci. masti
taginis se. sint aut' de sūg. cō de l'autre. i. once butiel sans sel quartis semis osei cano
mille osei ros. an. once vne fleur tant qu'il suffise soit fait oignement ou sacre fait de se

Fructet, Syroff.

Conce Dancers.

DE

Le trésor des poivres.

[illegible]

Fichier. l'op. xlii.

les en vin aigre & rose mal de sang cde de saultre tât q̄ suffise. Car pillules des
 fies & eloit les hopen du cuer. Cdre fait pestilentia. R. zucari albi. s. amaro. etc.
 cti onces trois piperis lōgi galange macta mus. granor. paradisi. añ. Vne once mastice
 d'ingnes deux cucube domestice drag. Vne croi l once Vne soit faicte poudre. Comme
 pour rectifier soit en pestilence tât en hains cde en malades. R. laphani purissim once
 Vne signi alore foras casu. añ. once Vne sandalis aromati drag. s. ambre grise feru
 puse. i. musci. electi cūq grains. soit pulverisces a coffes les choses a casser & mescees
 ensēble en mala pāt avec eau rose & soit faicte pomme percer ou massee soit faicte.
 Pour les pources ne soit point mis musz ne ambre. Clectuaire p̄st atif en fleur pes
 stentiale. R. cōseue ros. añ. cōseue bug. añ. drag. & cōseue nūsfata drag. deux
 margaritari perforatā ta cūcto: s. smaragdi detanti romani. añ. once semis omniū
 sanda. corati rubel se. acetose spodi se. cilti. añ. scrupu. Vne pannoz. añ. yd. en mōbie et
 autāt dargēt os de cuer de cerf mouille en eau rose grana. yd. amature doi et dargēt
 añ. drag. i. pario zucari albi onces. iii. soient ces choses puluerisces en basteau de mar
 bre a tout meste ensēble & soit fait ung cōbit deficiens sans sucre leq̄ soit ung pri ar
 rose de eau rose. Item sirop. R. succi borraginis bugl. metisse de pure. añ. quart. i. hns de
 ydmes aigreus de acetose vin aigre bēde lūre. i. soit fait sirop. Cdre pūcteur de
 bouche vendit du chlef. R. cōseue antios onces. s. zucari al. el. cti flures. lili. soit tout
 meste a distille a maniere de clare. Jē re. suelles doliue pied de coulson plimpenelle dree
 terrestris. autāt de sang cde de saultre mant. i. soit ces choses hopen ensēble & misces
 en vin de sūst lūre. i. a soit coule a biez espuant. puis soit mis en une fiole a soit recte y
 ung nasal. Pour bēde edee fistule. R. les sēmitz de rubea main sēmitz de chdure sam
 mēz dōtie sēmitz de chousp herdz tant q̄ suffise. soit faitz tracta & dicitur de chiesez
 soit faicte poudre cōtre fistule. Clectuaire cōmun. R. anatur bismatue brāche bēfine sicre
 mercurialis. añ. mant. i. soit faicte decoctis & soit faicte soit dissoute ierapig. once. s. cassie
 fistule once. i. olei biol. olei ros. quar. s. sals drag. ii. soit fait cōfere a. s. quart. ou a bēde
 lūre a. s. q̄ est leuiss. Digestif de colere. R. endue rofeti porcini epatic tēginitis añ. añ.
 manip. i. acetose manipu. ii. capilli bēne nouueau onces. ii. squitille rase quatuor se. fcti
 giboz. añ. once. i. se. endue scariote lactuce papauer. albi. añ. once. s. anisi macati. añ.
 drag. deux Strelusqz sanda. añ. Vne dragme fioz biolati fioz borraginis a buglo. añ.
 Vne once prunoz damas. numero. p̄p. aceti bēne al. maloz. granatoz. añ. onces. ii. pay
 ris zucari albi lūre Vne soit fait sirop lūss a bēde lūre & clarifie a toute diligēce. De
 ains. Recipe siropi acetose lūre sanis siropi endue quart. i. ou soit mēstres par equa
 les parties. Lapati fōciles humerus. Pies endue nouuelle lactuce. anna. mant. Vne
 florum biolati borraginis et buglose. añ. once Vne prunoz damas. p̄p. micabolans
 anisi margariti squitille rase. añ. drag. ii. pistoum spice nardi scrupu. i. folliculorum sene
 drag. ii. soit faicte dissolution en laquelle soit dissoute cassie fistule. mādē once Vne ruz
 sacchari electi dragme Vne electuaire de succo ros dragme semis. soit fait bēnmaige qui
 soit dōne tiebe au plus matin. Ou ains. Pies electuaire de succo ros. Lapati a ce. R.
 endue nouuelle lactuce. añ. manipule Vne florum biolati borraginis a buglose. añ.
 ma. once Vne prunoz damas. p̄p. en nombre micabolans cūtri dragme Vne pistoum

Le tresor des pourceus.

spice nardi drag. i. reubarbari el: el: once. s. electuati de succo ro. drag. ii. cassie fistula semā
de once. i. saceti albi quartie. i. p. alius zucaci liure. i. anellio rasis quar. i. soit fait apoz
me digestif d'huier fregmati. P. de rad baufti peragi contre rad se. petro. geantinis
pēt hāfū pōfittit adiane hee. an. mani. iii. a. s. se. frigidor once. i. s. endue baufti spet a
gi petro. an. drag. ii. florū drof. borraginis a bug. an. once. i. soit fait seop iufques a dū
liure. La pēt a ce mefines. R. cipe scolopen. p. fop. i. autāt de lung cōe de saultre ma
nipu. i. florū violaz. borraginis a bug. an. once. i. agavici drag. i. Et se la perfonne nēst
trop delicattue falis gōme seculule. i. pōfipodu hūcimi mēfius rof. puis en soit fait de
coctid/ en cassie de coctid soit dissolue cassia fistula mēde. i. once turbic biē gōmēp. ii.
drag. 33. albi scupur. s. a se on ne met pōbit agate on p pēult mettre scup. i. a. s. fute soit
fait breuuaige. Du rect. once. s. e u drag. i. stomaticū lapatini. Sirop lapatif ace. P. de
rad petro. apū graninis endue cū rad scolopen. mani. rad pēos p. fop. i. autāt de lung
cōe de saultre. ii. onces capit. Sene. nouueau. ii. onces florū violaz. borraginis et bug.
tiqurite rase/ autāt de lung cōe de saultre. i. Sine g. s. a mirabo. once. s. agavici albi drag.
fem. ro falis gōme Sine drag. pōfipodu quercini. ii. drag. mēfius rof. quartie. i. tur dia al. g
electi. ii. drag. 33. albi drag. s. flo. naticū lapatini. i. once mēfius. rof. aceti passulati. an. ii.
onces panis zucari albi. i. liure/ soit fait seop clausie. La patif dū hūment. P. de rad
caparis fopop. ii. onces sirop violaz. borraginis a bug. an. i. once epithimi cuscute f
florū sene/ autāt de lung cōe de saultre once. s. anifi maratit/ autāt de lung cōe de sault
tre. ii. drag. soit faicte de coctid i. q laquelle soit dissolue cassia fistula mōde once Sine ele
ctuarii de succo rof. i. drag. soit fait breuuaige aumatin/ on aūsi. P. de diafene agavise
auec drag. dū deu drag. Pour offer fūp de bētre de quelcūque cause. Les choses ap
pliquées par dedās sont dictes dessus: mais celles qu'on applique par dehors sont tes
tes. P. de a que plantaginis Sine liure a que rose faicte de foz liure. s. sumac dictheris/
autāt de lung cōe de saultre Sine drag. sanb al. g. cub. autāt de lung cōe de saultre violaz.
terre sigillate sanguinis diachonis. an. drag. s. et soit puluerisees les choses a pulueri
fer q mises auec farines de seiltes ou dorge tāt qūi fuffise/ soit faicte emplastre si soit
soit applique de fūp de ventre iū dessus le stomach. Le secōd est faicte en telle maniere:
P. de lapdani pūiffimi masticis/ autāt de lung cōe de saultre quartie. i. terre bētime Sine
once ipofquiltidos sandales mē et corati/ autāt de lung cōe de saultre. i. drag. anthece et co
te sigillat e sumac dictheris bāuiffie p. fidie/ autāt de lung cōme de saultre drag. s. soit
cassies a biopero les choses a casser dūng piffon cōault a incorporées auec gōme/ puis
soit malaxées a cōfēdūes sur l'ing drapeau a fōime de fou de la quantite dūne paūme.
A ce hault se dessus le stomach sont mises tēts bētofes liure de droit et les autres dū
cofte du nōdū. A ce dault se les iēdres les plebz a les cūffes sont soit sauees de la dero
ctioy demēte de fauilles de mēfies a polir a de rognier. A dūe fistule. R. bēdūis eris
cupe rose/ autāt de lung cōe de saultre quartie semis bētofzati. autāt de lung cōe de
saultre. s. se pūe de cōdres de ligne Sine liure/ soit fait cōme colliue a tressorte doulour
de poūagee. Le dernier remede tēst incōdūct appaise la doulour. R. succi salaci moy
en. i. liure. 33. albi biē puluerise once. s. moprafz dāufz. alif. soit tout mēste ensembie en
estouppes de cōfūre dedās moullies/ soit mises dessus le lieu douloureux est appoi

Amulet de Lepre.

Almente. & d'ore podagre ont goulte. R. siere de chieure / soit meslee dedans vin aigre tres bon / a soit mis tiece sur le lieu douloureux. Poudre cõsolidatue en fractiõ des bras & des piez. R. chuis masticia sang. drach. boliar. an. iiii. drag. Salustie mictistox. / aut. iat de lung cõ de saultre sup drag. soit tout mesle enfeblee a en soit faice poudre tressub tite. Pour l'issue de la matrice soit premierement formee de vin aigre chaut. aut. soit dis. soit assa fetida. i. once aluminis. zucari. cypsi. galax. nucis. cypsi. aut. de lung cõ de saultre once. f. puis nist la matrice dedans p la saige fẽme. puis soit ses mats oinctes d'huile de sis a de mastic. puis soit mis au pde dans tel passaire. R. asse fetide mure i hu ris al. masticia. aut. de lung cõ de saultre. i. once se. laudate accatie pulue atanasie aut. de lung cõ de saultre. ii. drag. barchaz. lauri. i. drag. soient toutes ces choses meslees a soit fait passaire de la cõgure d'ung doig a soit conuers de s'adai. puis soit cou uers p ung anibussor soit suffumiguer saultre de la matrice par la decoctiõ en suauite. R. galax. escorce de chepre. galax. balaustie cortice granatoz. soient toutes ces choses bouillies a bropees ensemble en eau de seues a en soit use au matin a de pluie au soir. Itẽ soit suffumiguer la matrice p tres teols en suauite mis sur les charbons. R. aspatu. co sofont. comitapit. aut. de lung cõ de saultre. i. once cheurup. d'pome. i. once. f. soient ces choses puluerisees a soit faitz trociscs avec vin aigre soit de la qualite d'une quel laine a de trois lung aps saultre faice suffumigatiõ a d'ne sops. Et parauant soit mis sea detofes s'ia sacificatiõ de foudz le nobil. Premierement au matin de sus les mats mesles. puis soit mis au soir ou musz es narines. Itẽ soit mis. ii. emplastes cõde. L'une de foudz le nobil a saultre dessus les cõs. R. galax. am. quar. amire. i. hur. an. on. ce. f. crebẽ. i. drag. se. sanad. ii. drag. muscil. f. m. f. soient faitz. ii. emplastes lung quaree et saultre cõd a use de diete seiche a continue iusques a ce que d'ope se fait a se gacde de cho ses acetofes par dedans. Electuaire d'ugẽ soit maistrẽ les iacob en tẽps de pestilẽce. R. boliar. vi. drag. cinamomẽ ceteri. ii. drag. galange. i. drag. galax. scrup. i. c. s. radice tormentille once. f. panis zucari. i. once. soit fait electuaire en bolus a peult estre faice poudre a la qualite soit. i. drag. & d'ore icelle doulour. Rec. agugie de cõm arugie de chat. an. i. once azmomi once. f. olei de luto scorpionu. amia. i. once cete vng petit. soit fait oignemẽt d'ugẽ les reins soit oingtz. Pour prouoquer mẽstrea n'est point de plus soit remede. R. benedictẽ once. f. soit puluerisees les choses a pulueriser a malaprees avec du lins de curumer agerfies. aut. a equalemẽt de lung cõ de saultre. puis soit fait passaire en substace q soit mupemẽt cter. Pour ce mesmes. R. mure calamiti mlay. ni. i. drag. f. f. passulatum mundarũ quatre dragmes farine d'ne dragme. Soit bropez et confitez avec siel de choren a en soit fait pressaire a la d'ecras meunises.

Les signes de lepre.

Par cinq signes sont cõgneuz les lepreux / cest assavoir p l'urine p le poulce par le sang p la volpe a p mẽbres divers. Premierement q brust eppenier la volpe il le doit faire cairez se la volpe est esprouue cest grãt signe de lepre. Itẽ par l'urine en. lvi. manieres car seuz d'urine doit estre clere a tenue a quãt a ce q est cõteu doit estre troube a maniere de farine ou de son d'ẽ drope. Itẽ se fucinat est mau il doit faire son sac cõme en c'ẽq est doit estre sã son poue son ole aguerre. Aussi doit en lepre faire son pour la

Le refus des pouvoirs.

[illegible]

La cause de lepre q̃ est auſcunement moyēne entre ſanguine & flegmatique.

[illegible]

Le festin des hommes.

Et se commencent aucunes petites experiences contre les peulx.



Dremierement pour la douleur de la pointure des peulx prenez des aulbuis deours & les battez sur & dispersiez & les mettez es peulx. Item vng drappau linge mouille en mustilage de psilin & mis sur les peulx & aulsi brouille les guerit tost. Item aulbin deors & ius de paritaire battus en eschie & esumez & en mettez dedus les peulx oste incontinent la macule. Jit ius de lague dousfel espars & mis es peulx guerit les macules & psilins. Jit ius d'aulsin & lait de femme & eau rose meslez & epaissez sur les peulx & apaisent la douleur & ostent le sag & les macules. Jit ius d'aulsin de verde de boye avec aulbin deors & mis d'ne nuyt sur les peulx oste le sang & la tumeur d'aulcun de l'aque hennere qe soit. Jit se les peulx soit grueves de sang ou de l'acne ou d'aulcun de piteus & mis d'aulsin de fureties de roces avec aulbin deors & bas en eschie & esume & mouille cotez dedus & mes sur les peulx. Jit fromage fraiz sans pluisent froye en eau avec aulbin deors & eau rose & ostent & mis es peulx & s'engale ou q'apert humeurs & chandres guerit tost. Jit mopeus d'ag oers cuit en eau de destre pe deaur rose & mis sur les peulx. Jit coles de venelles brouillees en eau & mises sur les peulx oste la douleur. Jit & furete de bousle peme rendres de fureties de choulent mopeus deours fait avec breses & mesle avec lait d'ome & vng peu de miel & mes sur les peulx & q'it soit gueris. Jit sang de coit & d'ouidres peulx oste le sang. Jit se fies de psilins mis an peulx oste la chaleur. Jit psil brope avec aulbin deors oste le sag des peulx. Jit ius d'au mesle avec miel & esume vng petit & la fois mis es peulx oste la chaleur & iet dedus & s'ep. Jit .xx. grains de semence de gnicit mis es peulx les purge. Jit eau ou aua cur & psilun en sauer founet les peulx de seiche les larmes. Jit les fleurs de misse fousy bropez avec lait de femme & couste & mis aux peulx oste la douleur deours. Jit ius de celmodin oste la macule en icelluy iour. Jit ius de psilin ou de agostosse avec & ostent mis es peulx oste la macule ou systule du coting de foit de des .ij. iours. Jit vng sapin & d'ne esmeurade guerissent les peulx qu'ilz en sont touchez founet. Jit ius de carme dachbons claires les peulx mis dedus. Jit eau ou aua trepe psilin d'ne & apt dedus les peulx ou dessus incontinent oste les larmes avec & d'ne pointures & les guerit. Jit ecr fait la suffumigatio de vin aigre en quey auriet bouthi balausties ou fureties de chesne ou de psilain. Jit toute sauer p .ij. fois en eau rose ou q'leane ne mae & ost de couste & esume & soit oste le sag & l'acne & les larmes. Jit mopeus deors pht en eau rose & farine d'orge & luit de femme repaite les larmes de ius de satidres les guerit incontinent & oste la douleur. Jit & la chaleur des peulx & le sang bropez afores avec aulbin deors & c'ost moult. Jit tout lait oste la douleur des peulx qu'il est mesle avec mopeus deours & huile rosat en plaister dessus. Jit beoline bropee & mise sur foit qu'il aua ou vng coup esse le guerit. Item se les peulx caligineux sont sauez de fraiz de beoline ou en la carme dicelle aura cuit & guerira. Item aussi beoline manger & craint les larmes des peulx. Item choul de

Le tresor des pointes.

¶ Quant il offra la macule dedens deux iours. **¶** J'eu une de pitoye a de feroit mise des bies tout offe la macule de ceulx peulx hastuement. **¶** J'eu une de la roche de llo offe la macule. **¶** J'eu une de pourcelaine saulvalge mis au peulx offe tate est la taye diculx. **¶** J'eu pour offe long le peulx sang danguille d'huere a se mes au dedans de l'oil. **¶** J'eu pour ce meisme preno poudre de boire d'huere et la mes au dedans de l'oil. **¶** Item pour se fag des peulx la caliginosite a la douleur. Prez de asces a opidimise avec lait de femme q ait eu enfant mastre d'ault moult. **¶** J'eu pain d'orge tout chault coupe par la moule a la pointure de racine de carm ale tenu deuant les peulx clausie biele les peulx. **¶** Prez de la pierre calamine a lames au feu et la destalne une fois en eau rose a puis la destaignez trois fois en une de fant mastre a encores apres la destaignez trois fois en eau rose a appropriez en icelle maniere de la chatte. **¶** Apres prenez de la calamine au si pieprete. Vi. drag. de l'ami a l'oez de mie drag. coupe rose. ii. drag. soient poudrees et passees par ung drap de soye d'ensile en deux. Apres fault aussi prier soigneusement. Prez de ceulx d'huere de seind de poudre a d'ung an fies et a l'huere de eau rose a culte ensieble tant q l'eau rose soit p'fume a puis soit refroidy a puis avec icelluy seind meisme les poudres. **¶** J'eu miel distille par ung al idie de boire merueilleusement modifie les peulx de toute ordure a appaise la douleur. **¶** Item une dache avec aulidyn d'oeuf offe se seind des peulx. **¶** J'eu done rare a tout macule des peulx a a p'forter la veue. R. seint eusebe de uenue indurce en l'ame com'entelle de coine surris mod'ant radie a l'hoi rosar a uenue a capiti de uenue a poligone g'olisi a fermen euf. an. **¶** Le premier iour soient p'frees a mises en vin. Le second iour en une de fant d'huere a se soit distille p' d'ung aulidie de boire q est p'neranet garde le cbe argel. Le second cbe or et le tiers cbe d'huere. **¶** J'eu s'mee de feroit de p'fil de s'iter molaig. d'ans de carm de galite r'ie de ceulx ne de a bore suelles de feroit bit oine algremanne eufase com'entelle une de uenue. **¶** Ana brope les a les mes t'epce p' d'ung iour en une de fant d'huere. Le second iour en vin d'huere. Le tiers iour en lait d'anesse. Le quart soit distille garde cbe d'huere il aguise la veue il clausie les peulx a offe la macule. J'eu soit esprouues a clausie les peulx racine dache aulidyn d'oeuf miel. an. messe ensieble a y adiouste poudre d'aphie a d'omby a messe soit ensieble et puis les coule par un drap d'auet et puis avec une plume se mettre co peulx. **¶** La pierre a la graue. se sont engendrees d'une meisme matiere. Mais la pierre est de matiere plus visqueuse a plus glauueuse ou tendt ensieble a p'ouue quant elle s'arreste ea reins p' chaleur elle se p'ouist a coagule a la chaleur tenducl a soyne en a mas se pierreuse aulcunes fois se coagule en diuerses parties tumeuses a s'ad'oneuses a g'raueuses.

¶ Selon bernard de gordon.

¶ Terre ou graueuse est malade officielle ou commune enuoyer en ung certain lieu d'etre nature si de il est escript en la fleur de lis de medecine est a entredre q la pierre est engendree aulcunes fois es reins a aulcunes fois en la vessie en l'ap'aupe en l'estomac en la rate en moult d'aultres lieux si de dit Galien a se engendree seut plusieurs manieres en enfans ieunes a en vielz. Les causes sont l'une de d'ap'aupe l'aultre de d'ans. La cause de dedans est matiere grosse et ductueuse si de flegme ou honte mel'ecole ou sang gros lesquelz grosses humeurs se engendrent de b'ades q engendrent gros nourissamets de

quelles sera par le chapitre de la cure. La ii. cause de dedans si est chaleur de
en icellz membres cessant auoir es reins ou en la vessie laqelle chaleur cessant
et le seldu si engrossit. La troisieme cause est le trouuoir a la petitesse des coudons par
ou ceste matiere grosse doit passer. La nature de engendrer pierre ou grauelle est ceste
cy. Quant aucune grosse matiere disques se acher ou semblablement quant aucune
ment elle se acher es reins ou conduit a la chaleur la dessiche moult grandement
sic de on peut facilement a dissoluer pour par exple de ceulz lesqz font les tuelles/cor
tousiours ilz ont terre ou matiere coagulant a disques tenant a froide et puis ilz
la mettent au soleil qui les desiche aulement. Puis la mettent au feu laqelle chaleur
est subtille a force a resoudre ceste matiere disques a tenant a aura fort feu id est plus ser
uent fortes et dures. La quatrieme cause est quant le stomach ou le foye laisse aller ou
passer aucunes humeurs crues ou indigestes a aussi les reins q font chaleur les attraiet
et les dissoluet a resoudre a engrossir se remenant. La cinqiesme cause pault estre quant
ces grosses humeurs sont a p a moult de ceste matiere crue a la vertu expulsiue n'est pas
assez forte pour les huer totalement dehors. Quant ainsi pource q les condicions de des
sont bien estroit ou pource qui p a trop grande abondance de ceste matiere la cha
leur aque des reins a lespessier a aucune fois chaleur naturelle sumplesent pour la gros
seur de la matiere. Es reins de ceste grosse matiere sic on peut voir au pectore ou
es canernes ou au baing que les grosses humeurs qui ysent des reins et se attraiet en
leur chaleur se font en matiere precieuse de la pierre des reins et de la vessie mettez noz
acteurs causes diuerses a cures/ aussi la pierre est aucunes fois engendree ou poumon
ou fiel en la rate ou boyntu a autres parts/ come Galien le raconte qui dit que ung
homme qui auoit une pierre sous la langue/ laquelle luy deuoit de parler/ laquel
le chose nauient pas souuent. La cause est quant l'air vient de dicter a ou apostumes
de la vessie ou des reins desquelles ne sont point mondifices elle demeure dedans a sen
grosir a tourner a putrefaction. Item la pierre se engendree es reins en la vessie plus sou
uent a en ieunes a en vieilles es reins pource q leur reins sont plus chauds a q la chaleur
est en eulx plus aque par la chaleur des reins q attrait du foye laquosite a se sag aqua
tique a tronsle/ a quant il vient es reins celle de purer le pur du non pur/ enuioie le subtil
a la vessie ainsi demeure le gros/ es reins il ne se fait point ainsi pour la grant mot
teur deulx par la vertu expulsiue q est forte en eulx/ a ainsi q les coudons sont plus plus
pibles auz reins sic de on pourroit deoir la terre auz poiz q chose siqde passeroit pmp.

Les causes de la generation de la pierre pnt de hors.

Les causes de dehors sont nager siades de gros noutrissement a qui engendret fu
L'entre crues a disques a gros sag cde pain fromaige q est pur de toutes matieres
a pectat le due a toute siade faite en paine bi/ ne fromet boulin ne de vin de grosse
substance ne vin nouueu faies poiz a leues seblables chair a grosse substance cde deus
ceuf ours a bestes sauuaiges a seblablement d'ou fraulx cde d'ours opseant de matiere
berdes cigognes a leurs seblables aussi p'ouons disques cde anguilles la p'opre ten
cres a generallement tout poisson sans escale. Et toutes siades qui prouent engendret ou
meurs crues. Je tiens deoir estre ceint de crature gresse ne trop estrie par les reins

la falcie / a l'autre est quant douleur a les accidens qui sont grans / et pour ce faire chose de paruenir a l'incident que de attendre quil soit venu.

¶ Comment on se doit garder que matiere pierreuse ne soit engendree.

Quand on doit garder q matiere pierreuse ne soit engendree on se doit garder q toutes viandes aigres a visques cde fourmaige ddt le dur est pire q le mol / a l'ait de beuf / d'oye / de cane / tous oyseaulx de auer / toute viande en past / biche / alise de pain / alise de froment cuit ne bouillie nulle de lait / ne toutes choses q viennent de lait fors le lait q vint du fourmaige / ne bouillie poit eau froide ne troublee ne manger poit de fruit de grosse suffisance / cde poires pomes mellees en vin nouuel / ne de vin de grosse suffisance / des choses fort salices / a gualement de toutes viandes q brusent le sag a les humeurs de trop manger. Jc il doit user de pain bien seue / viande peu salee / on doit user de ciches / ronces / semence de persil de fenail / boine vin cler a subtilite / eau de fontaine / clere mellee avec eau de fleur / q sil auoit les reins chaufz / bouillie d'ice / Jc il use d'ice de chappes de pouilles / sans perdrix / coilles a lo / petis oyseaulx / a toutes bestes a quatre pieds / mont on cheueaulx pour faine de trois iours il peut au cune fois manger beau oeufz mellez / cuitz en eau / a l'aise les durs a ceste q soit faitz. Jc posside tu peult manger sup brasure persches a petis poissons deau courat sur pierres / ne manguisse point fenail / a che persil / eau de chout / ne fenures de nauraulx. Jc ne tranuise point apres le manger ne ne porte point grant saiz ne estroite ceinture / ne courbe point sur les reins ne sur le diet trop mol / ceste q ont reins chaufz si les rescoide / fouuet d'huile rosat ou il y ait le quart de vin aigre a un drapier mouille en l'ue d'herbes froides. Jc se garde de si / ne a mesmeret apres manger ne dy trop la bouer / car il eschauffe trop les reins.

¶ La cure quant la matiere graueuse est engendree.

Quant la matiere est ia appareillce on la doit oster p medicines ains q la pierre soit parfaite / si doit user de sirops diuers liqs q oster la grosseur de la matiere cde apoplexie / copost a du sirop comu d'auicene q corrige sregne a calere a fait bte briner a desfour per les pouditz a adhe les grosses humeurs a deuse les visques ne il n' se chauffe ne se refroidit il n' se coiche point le poud de l'urine q est moult a doubter / a est tel. P. les enuelture. p. vin aigre liure. p. soit bouillie avec .iii. onces d'ache racine de fenail finete de fenail / semence d'ache. an. once. s. soit bouillie l'usq a la psumation de la tierce partie / puis soit espraint puis en celle couleure mes sucre l'urro. viii. parts le cuit l'usq a la psumation a clarifie a se les humeurs soit grosses a pourries tu peult adiouster opimel ou vin aigre squetia ou ou d'neing aulter sirop a plusieurs racines d'herbes a plusieurs semences seules alet pperite de faire vomir / car le vomissement est moult ptable aux humeurs q sont es reins / car il fait .ii. profits l'ing car il modifie les reins a cure les vices des reins cde del auicene. L'autre est q se desfour la matiere des reins a la tire au platre / fait medice vomitux. s. soit le moye especialment en estez la medice est telle. ¶ P. les racines de rappane mises prouelles a les mes triper en .iii. onces de sirop de ualidit p .vi. nuit a ung iour / a puis faine manger au patient dures viandes cde fourmaige / oignons salices a choses q se fient bte boire / a boine wine diuers / mais parauant pte ne .ii. ou .iii. des rouelles de ualidit mises au sirop a vomir / a se bo sup bouillie de herbes

Le treziesme des poudres.

Dess. Ceste poudre casse la pierre moult bien. Autre coposte. Prends escors de pigeons a deux ou trois autres de singe ou de l'autre a faictes poudres a en donner. i. drag. avec eau de la decoction de robes ou de raphanes ou de cerises noires. Prends escors noirs a escorpiens a en faire poudres c'est dit est de ceste drag. fais. v. grains avec. i. drag. de lestedi de coulon puis les seiche a en faire poudres a pres de ceste poudres. i. once avec la decoction de dentaid. Jte faisaige de ceste decoction est moult profitable. Prends millet. iiii. drag. tabulane. v. drag. capit. i. Venetis. vii. drag. avec scolopendre. v. drag. figures grasses. vii. p. noddre soit cuittes en. iiii. sures jusqu'a la coction d'une suie a en fise a l'issu du balay. iiii. drag. a se toutes ces choses ne baillent a la douleur de l'entre il coult offer la pierre par taille avant q la maladie chere meticque ou qd meure. Jte d'ung oiseau q hoche la queue sur les caues faictes poudres en ung four en ung pot c'est dit est q dicelle poudre preme en au soit a du matin. ii. drag. moult baill a la pierre jusques a neuf iours. Et pa aut chs medecins q se vantent q ceste poudre guerit generalment de tous pointz a mesmes Lucienne dit a tesmoingne. Soit rosy ou bouilli ou en farine ou la poudre.

Des medecines compastes a la pierre.

Mault soit fourz les pillules q casis mit au chapitre de la pierre a soit telles. Prends capoballami a semese de raphane semese de davei ou alepadi. i. drag. marcedoni de la semese a aussi sebastien de la racine de apponhar escorce de racine de caparis amades ameres d'apnotati squinanti ciperi spice nardi cassie signe scolopendre horne. Il gencien acrostologie ronde raphin idelli polure acort aut at de singe ou de l'autre les gumes dissolue avec du basne soit cuites generalment toutes eslebe a puis apres la pfecture soit faictes pillules desquelles on prent. i. drag. se iour a avec. la. p. partie des cendres de scorpions.

Caues profitables a gravelle.

Ene q degaste la gravelle a matiere pietreuse est telle pres de la racine d'oselle de che pontent ameres au roine gupnalie crete marine l'autre pierre despoige sagd bouc pentosifon stasifagra grain de pin spage raphane capilli Venetis. vii. soit faict avec a en fise comme dit est. Item scolopendre baill moult et aussi fait de leane du singe aussi avec de la pifrage a de gremil.

Des medecines compastes qui baillent a pierre a gravelle.

Electuaire de quop rotant soit quatit auoit sa gravelle il a breu de pfoiter les reins a faire pssir la matiere graveleuse. Jte electuaire marcedoni q leha de mter desors. Jte aussi la medecine laqste fut faict des sages de babylone a la cfermet ceus de constantinoble. Laqste baill moult a la douleur de plica et ceste medecine est moult epple a toutes douleurs a si offre soudainement la gravelle ou pierre des reins ou en la vessie a si guerit estrangurie a dissurre. Jte bndicta de nicolas q est en l'autre doctore baill moult a la douleur des reins a de la vessie. Jte feli antepos est une medecine q sed nicolas fist q est dicte apuez des gumes laqste baill a estrangurie a aux medecins des reins a de la vessie. cte rope la pierre a si baill a la durete du fape a de la rate. Jte uasti est une medecine q fist l'astin leperre a est apozee a estrangurie a dissurre et a ceus q ne peut psser a ont empeschement a reins a en la vessie. Jte l'astinon est

Une medecine qui est en l'art de botolce Nicolas a vault a rompre la pierre et a guaire des reins a de la vessie. Item n'este d'atoum qui est medecine au grand b...
 toice vault a purger les reins a ceulx qui ont maladie eliaque cest au bopau d...
 a se vault a ceulx qui ne peient pisser qui se premet avec gremit en maniere d'une auel
 laine. Et se guerit les reins a la vessie a bouter hors la pierre.

Des medecines vomitives composées.

Medecines vomitives q'on prent avec eau chaude ou avec opmél a ne fait point
 grande douleur a l'estomach. Jte se vomir des patiar ches q' d'ay de la piea de des
 foudz. Jte se vomir p'sane q' purge souverainement les pitres de dessus a de dessous s'
 pons est once. sans eau chaude.

Des medecines de dehors.

Oignemét aurer vault a conforter la penltiere les reins et cōtre la pierre des reins
 a de la vessie. Jte embrotoation q' soit faicte ainsi. Prez s's huile rosat s'zanth sui
 te de p'sit a huile d'ancet. Ceulx ostant incontinēt la douleur. Item cataplasme valent
 a mettre sur le fion sur les reins a dessus la penltiere. Et cōfont mout grandemēt cel
 les parties a ostant la douleur a font veiner et mettent dehors la gravelle. Prene mal
 ues guimalaes creffon de iardin semence de semgreci persil maridobne. soit cuites et
 mesters avec vng petit de seuay de rautares a l'appliquees chault.

Des medecines simples qui sont diuertiques contre pierre a gravelle.

Les choses diuertiques simples sont asche/ persil/ fenail/ sperage/ sapistrage/ fra
 gon/ gremit/ genre/ grains de genestres/ troulecul/ sang de bouc/ sang de heri
 son/ s'ag doire/ secacul/ amroa/ daultun creffon/ de creffon de iardin/ carny/ amonit/
 anel/ atepandini/ s'zanth p'cedant p'at bap'p'it et c'et amroa or'elia cassie ligne p'sil ma
 redoine caparia s'ier ciperi de montaigne/ senetien/ portus/ achorus/ noyau de pes
 chiera/ coquilles de secreteces arses/ os de testis de moutres arses/ quelpes arses/ f'ica
 dos arses/ scathosars/ citarides arses/ heez ars/ spice ceratica/ amabes ameres/ gra
 na solis/ preule resatu/ pierre linee/ pierre agat/ p'perit/ auty bropez/ cerfueil/ scuisse
 cum/ celsdoine/ mēte romaine/ cuscute/ aucone/ genicene/ ext/ amantidos macedo an
 tiphosti/ polypode.

Des medecines froides.

Ceulx qui sont diuertiques a sont froides a apertives a sont ceulx/ scaciote/ mo
 relle/ icorce/ ofille/ semence de melons/ semēce de courges/ capilli benedis. po
 litiu/ semēce de basilicon/ ceterac/ adid'as/ crasula/ beamicularis iombard/ sco
 copend.

Des medecines moistes.

Les medecines diuertiques qui valent a ce qui sont moistes sont iombe/ sc'etren/
 rep'ice/ ius de malues/ semēce de bates pingue/ r'corrie/ semence de courges/ se
 inēce de basilicon/ semēce de cotun/ semēce de laictue/ semēce de pouot blanc/ vngula
 radolina/ satielum/ cortemb/ melilot/ racine de sis/ amagiosa/ mente/ fumbe p'sope.

Des medecines seiches.

Medecines seiches a q' sont plus diuertiques a q' ont vertu de rompre la pierre s'at
 frage/ s'ag de bouc a de heri/ s'at/ lapis agatla/ heez/ quelpes/ citarides arses/
 orpimet/ souffre/ lupino/ lapis gagates/ lapis magnetis/ id est apmāt/ toutes ces cho
 ses sont diuertiques chaultes a seiches a seipēt se bētre/ mais ilz ont vertu de a d'p'ie la

Le tresor des poitres.

Pierres. Item autres diuinites sont grenul. millet. ciches. eilles. ferres. generale. pie. ~~maison~~ pampelisse. plecter. amonli. catarides. / i q metroit ung emplastre de cantan. ~~des~~ **S**ur ceste ou sur le petit detre tatest ceuluy commenceront a pisset. Jic aucuns dient q si olopede leur gueri la grant elle. autres dient de sa pisiage. autres dient de Salicorne. autres d'herbe de saint iellay. / q pource ray nait ty plusieurs medecines simples et copostes. **O**ffiz q vo' sahez cl' osir en simples ou en copostes. et toutes celles medecines ont est espromues de plusieurs en medecine. Jic re vo' ap copiste ce traitte de plusieurs notables docteurs en medecine a trassate de latin en fricoire pour. **M**us. causes. La premiere pour vous pferur de ceste maladie. La secnde se aucune matiere est en vous engedre. pteq mor en vo' en serrez deliurez. La. iii. q se la pierre ou granelle est engedre en vo' comment vous ferez. gueris. La. iiii. comment vous offrez les douleurs. q deliurez par medecines simples. et copostes. a legieres a trouuer. / a par ainsi vo' poitrez vous sainsment au plaisir de ieu. lequel nous dueille tenir en sante. Amen.

Sensuyuent aucunes petites questions a demandes des coplaxions. humeurs. deuisions des medres des psonnes.



Que est coplaxio. Cest une qualite q vint des quatre cōtraires qualitez des. **M**us. elements lesquelles se retirent lune avec l'autre. / a pient cōmposid de nēt. n. chascune psonne sa. **P**re qualite q coplaxio. **Q**uand. les coplaxions sōt. **Q**uatre. sang. colere. flegme. melancolie. **S**ibz est chault. / moiste. colere chaulte a seiche. flegme froit a hūideria. melancolie est froide a seiche a sengedre au foye cōte le moust en la cuue. car il vint une esume dessus q est engedre de chaleur. **A**tre pēp et apu engedre une subtil matiere q est engedre de chaleur. appellee coire. / o pō sengedre une matiere a subtilite subtilite a pūe engedre de chaleur. **A**tre pēp. / est dite sūg et apres sengedre une grosse subtilite cōte l'ye q est engedre de trop q at chaleur q att le sang. / inducit ou de froide engiosit a si a. **P**aler melancolie. **L**es froides. **M**us. q moistes sōt cause de flegme. **L**es chaudes a seiches sont cause de colere. **L**es chaudes et moistes sōt cause de sang. **L**es froides a seiches sont cause de melancolie. **L**es nerfs les os. / les cartilages. / pamicules. / q timent sont froids a sech. **L**es veines a les artères meslez acquerent plus de chaleur pource que le sang qui est contenu en eues.

Quantes diuisions de medres sōt. **L**a premiere est q se a medres simples et copostes. / sōt dictz simples pour les autres medres qui sōt copostes dicoy. / **S**ibz es medres cōmunes dessus. **L**es medres sōt ceulz q ep sōt copostes. cōte le cuer. / le foye. / le pōmō. / les males. / les bras. / les rades. / a treus seblables. **L**a. ii. diuision est. **L**es. **S**ibz sōt principaulz. les autres officiaulz. **L**es principaulz sōt le cuer. / le foye. / le cōmō. / car ilz enuoyent au corps les medres dōt ilz sōt gouuernez. / cōte hāuoir le cuer. / le foye. / les artères. / les veines. / le cōmō. / a les nerfs. **L**e corps est copost a gouuerne tout. / si sōt dūz les genitoires principaulz. quant a la generatio. **L**es officiaulz sōt q ont office. / dōt les. **S**ibz ont office necessaire a la vie. cōme le pōmō. / le. **S**ibz ont office. / dōt les. **S**ibz ont office. / dōt les.

Quest medres. **S**ibz sont corps solides. ou fermes. engedrez d'humours de putes. / ordōnez chascun a son office en corps humain. **Q**uest chirurgie. c'est operatio manue. / le en corps humain. **S**ibz ont a sate. **Q**uest medres. **S**ibz sont en chirurgie. **M**us. cōmō. / dōt les.

Heillet, p. 1.

de foyndre le pinct offer le fupplia retourner le mebre a fa nature & cōpoſitiō. **Quatre**
playes: ceſt ſolutiō de cōtinuite avec cōfuſiō de ſang. **Quatres** manieres de playe ſōit
playe ſuſſipe a playe cōpoſte: ceſt playe q̄ eſt avec cōcūſiō au p̄ſiō de ſuſſipe ſōit a
auec elle ap̄ſuſſipe ou dūſſer ch̄ient ou auec dūſſe ou accēſt. **Quat**z mebres
q̄ ſ̄ p̄uēt eſtre naturez ou playes au corps. p̄ q̄z: ſc̄ cure la chair les veines les arteres
les nerfs les muſcles les cōdes les cartilages le p̄ſiō cōiūnt ſes ſea tiens les os
et ſont tous mebres cōſimiles dōt les autres ſōt cōpoſtz. **En** quatres manieres p̄uēt
chaſcū de ces mebres eſtre playe a nature: i. iii. cōſolſuoir en ſōa en trauers a en: ma
niere de poicure. **Quatres** interēdes de playe ſōit: dñe/braye p̄ſolidatiō auſſe ne ſe ſuit
q̄ en chair: car les autres mebres cōſimiles ſc̄ ſpermatiques a ne p̄rēnt pas braye p̄
ſolidatiō pour cetti nature ne ſe p̄uēt engēdier a ſc̄. **z** engēdier tōt les iours dū la chair
eſt nourrie. **Quatres** mētiōs ſōt pour appareiller playes: iiii. offer aucune choſe ſe cite
eſt entre les bōrdz a cōiūſe ſe meſtier eſt: puis reſp̄ndre le ſig a l'yer ſuffiſſamment. **Et**
ſi ſe guerit playe en chair en mettū ſes cōſolſidatifz au. ii. appareil: puis enſuluit
maſſe a la fin de la cōſolidatiō. **z** ainſi ſe guerit playe ſaictes veines a arteres. **Que**
dout ſen ſauoir en playe de nerf: **z** en doit faire le ſm̄ier appareil: cōe dit eſt en cōſūl au
pluſieurs du nerf q̄ ſen p̄uēt ſāe p̄oindre le nerf: ou au. ii. appareil: on doit mettre la cō
ſolidatiō a cōſolſidatifz des nerfs: cōme ſuſſe de betes de terre a de terreſſe le ſauoir a
choſes ſimilables: a mettre ſes deſſenſz emuiō: a faire bōnēdure et a dōmner bōne
dure ſelon la cōp̄ſiō du patient: et ſoit aux playes ſaictes au ſang et a trauers.

Que doit on faire a poicteure biefc mettre du bute rofat biefc baint ou recebre une pome
permetre ouste la poicteure a mettre dessus Dun englaist q soit se lela la cōpēdie
du natiet q' t'ape Rose la matiere du neef de paour de pame a fait se lēstasse de lēce
Béine l'auue a nūcūeūssōis avec enforbe a tēssē sēbāssōis se la pteuē de l'up : a don
on mette enuēd du deffessil a mōde se les iocūctes du col au lōg a toutes les spōdies
du dos q du col. Le patēss se doit faire saignee q purger seion la cōpēdie et faire estroir
et dicte. Et qūd ces choses pūēt on coupe aūcūmēssōis les nerfs au long pour saice
issir la matiere dehors a offrir qūe ne rēssisse le neef q la dolēur en biēne au cerueā a se
face spāssine a sensuāre mou. Que doit on faire en playe dōstout cōme dit est cē q est a
suer et aūde se se hōrba a cōsidre a mette son mēbre en forme natūelle a lousseu de
aūcūe vōssōne a mette sur de l'aitēssil a l'iter en telle maniere que se les est tout cou
pe le mēbre puisse demouuee en la figure d'auāt : et que puisse remuer la playe quant
mēssier face a gouuerneūssē enaūd en mettāt le deffessil a lēuēd a les cōssōnāssē
saiguer a purger se mēssier est ou uēd de plus la playe le dētre la scie a dāner bōne dicte
si sa pōssūmōit l'apossūmōit fūrdōit nōuēre cū mēssiatūssē cūmēssōis se la cōpēdie
dēt eile seroit pūle eile seroit faer mōdifier a dēfēber pūssē guēre la playe cā dit est.

O Duke diete doit on dñner aux nauis. Le cingie doit cōsiderer la cōplecion du nauire & la maniere de son diuer en sa fante; & doit regarder sil est puer ou este; car onques dñnet fort vin & force & chair & adage & tōt nauire; auis de se tiement & la pte fante & on gnera pource fete la cōspexide maleidie; ce. ii. mēlids; car le vin est plus perilleux aux coieus & aux saignins & y este & seil sabaignent est plus au leuēe

Le tresor des poulxres.

quel nest pas aux flegmatiques et melancoliques et nest pas es diables ny puer. Et aussi est la froide diete es flegmatiques et melancoliques et sembleroit es diables et en puer et nest la chaude. Et toutesfoies generalment a puer laquie est plus seure. Je dy q ny puer est q len soit seur d'apostume et de fiente et de douleur froide diete est plus seure speciallement en plape destre: et le vin puer se teglerement a nuyt gradement es nerfs et au ceu et cede il appert a ceulx mesmes q font saine quide ilz se puerent a teuy ou desordnerement: a pour tel le cause leur donneray la puerance se greue a le foible vin die trepe selon leur coplexion et les autres choses dessusd. Et quant le seap seur d'apostume le tes retourneray tout bel semet a leur vsaige puer de boire a manger: et quide est au seur des accidens quide la plape aura tece bone bone blanche et espesse q se comencera a secher et la plape a reprendre. Quant diete: Cest vne plape diete q est faicte de plape nouvelle mal guerie ou dune apostume quant elle est creue. Quant difference mes en enice plape a diete: Plape est nommement avec effusio de sig a ceste a vne brache bone et espesse a na point de mauuaise odour. Quant maniere de diete sont sept. Cest assauoir diete diuine: forsdie: parfond: corosif: putride: et alit: et de difficile consolidation.

Quest diete diuine: cest assauoir q tece bone brache ou cete ou semelle cedat a tangeur. Forsdie est q a grosses creustes et grosse char mauuaise q fait a oster. Parfond cest cellap q a grant puerance et a aucune fois tangeur. Corosif est cellap q corrompt la char ou il diete p le mauuaise sang q est dedens luy. Putride est diete puer q a grant chaleur et est moult puer: a sembler cede char puer. Ambiauit: si vng diete le quel de la trefaie a metuer la nature et de la grant puerite corrompt en plusieurs iours se mebre a court d'ung mebre en taulere. Diete de difficile consolidation est qui pour la mauuaise puerite ou pour aucune mauuaise coplexion du corps se pruit consolider. Diete diuine se guerit en telle maniere: car se len droit la diete q foli: ouge on tendate a rougeur cest signe de chaleur: fors se doit le tauer de l'aucune froitz a secz cede decoctio de roses a choses sechables se on la chaleur q a en luy: si est biane len se doit tauer de sauerne selon la coplexion: et de decoctio de mirre d'asynche de saulge et de choses semblables: puis quide on a le diete retourne a bone boue puer sauerne a iniection se on doit engendrer la char a descher: sy diete a tousiours mettre de fessif a bone liame. Le forsdie est guerit en ostant la croute a la coplexion du patient. Le puer se guerit p iniection faicte selon la coplexion de luy: de rap du diete diuine ou p fendre iusq au fond selon le mebre en q il est. Le corosif se guerit p bone diete p bone purgatio et saigner et p resoudre la cause du sang: a vng: et forsdie: a aucune fois tangeur. La putride se guerit p mondifier engendrer a reuer cede deuant de oquer a doigment maddificatif. L'ambiauit se guerit ainsi cede le corosif p diete p auteliser engendrer a reuer cede deuant. L'auere de difficile consolidation se guerit en ostant la cause q l'empesche. Les empeschans de consolidation sont. y. La puerite est moult coplexion du corps cede puerite a flegmatique a choses semblables. La. ii. est la male coplexion du foye. La. iii. est quide le foye est trop agu on q y a trop roide. La. iiii. est quide il y a vng a l'adome. La. v. est quide il y a gades sechame en iusq au te effusio. La. vi. est quant les seures sont trop grosses ou q y a trop chaleur.

La. vii. est quant la playe est trop rōde. La. viii. est quant les os sont corrodus.
quant le mēbre est de fectiōe ou de mauuaise cōplexiō. La. dxi. est quant le
mēbre de bō gouuernemēt ou q la mēdicine n'est pas cōuenable au mēbre. ces en-
mētre se corrigēt p leurs cōtraires p corriger la male cōplexiō du corps ou vider se est
plein a corriger la male cōplexiō du foye ou des mēbres d'edās. refaire le sda sil est
trop chault ou vider refaire les vaines ou cōpse les vides se peut recoustrir les
gādras ou p les offrir. p offer la mauuaise chair ou les hors. Pour faire la forme rōde
lōgue. poffer le pourp sil est dedās p corriger la diete p cōplexiō du corps a du mēbre.
Proffumer se a peut estre dicte toute infectiō ou enfeur q fait nuire la forme du
mēbre q q soit. Les causes des apostumes sont. ii. L'une viēt dedās qui est dicte
antecōde. Et l'autre de hors q est dicte primitiue. Celle de dedās se diuise en. iii. L'une
d'humours l'autre de pur a l'autre de bē. Celle d'humours se fait de. iii. humours l'une
de sūg. l'autre de colere. l'autre de flegme a l'autre de melancolie. a ces humours sāt au
cune foye naturelles a en leurs naturelles cōplexiōs. aucunes sāt nō naturelles. cest
assauoir hors de leurs naturelles cōplexiōs. a aucunes fois ces apostumes sont fū-
pies. cest assauoir q l'une des humours adōde p dessus toutes. aucunes fois elles sāt cō-
postes de. ii. humours adōdās ou de. iii. ou de toutes ensembē. La cause de de hors q est
dicte primitiue est cōde de coup ou de playe ou de chēute. a encōz se diuident les causes de
dedās. Car l'une se fait p vōye de dēuatiō. l'autre p vōye de corruptiō. La pmiere p
vōye de corruptiō cest adire quant p la mauuaise cōplexiō du mēbre il pōurt en aucu-
ne matiere q fait apostume ou p coup ou p chēute. Jē apostume se fait de. iii. humours
naturelles. La. i. se fait de sang quant il est au corps en trop grāde quantē. Cōdē q ne
soit pas mauuaise toute foye nature q est greuer lēuoye du mēbre plusfort au plusfoi-
ble ou foible mēbre p la foiblesse en recōt plus q mestier. luy est a ainsi fait l'ne apostu-
me q se appelle fūmō. a les signes de cest apostume sāt rougeur nō pas trop ardēt a
la sēdānce du sūg. Pulsatiō q la matiere est inōdēt au pōd du mēbre. chēueur pour-
ce q le sūg est chault de sa nature. a aucune foye fait fleur cōrēssimē. Et sāt bēz q. ii.
especes sāt de sang rouge cōrē nō trop hōulx a q na nulle mauuaise saueur ne oēue. le
nō naturel se fait en. ii. manieres. ou il est p trop grāt chēueur trop chault a trop rouge
ou pource q n'est pas assez chault a il est trop frot a trop sūc sēdē la ppre cōplexiō q
dōit auole ou aucune autre humeur est mētre avec luy q ofte de sa nature l'apostume
non flegme cōrē iap dēt. Et quant le sang est hors de sa nature q est plus chault quil ne
doit naturellemēt il fait Herispielle. Jote. cest adire non sūape a la dūffēre de colē. Et
les signes de ce Herispielle sont quelle se pēt a la superfūte du mēbre pour sa legēterē
est rouge cōme porc la fūmō du sūg. a se tu mes le doig d'essūe le cuir il dēuēt dēcē
ofte se doig il se rougit acider a est le sūc chault enflamme et ardāt par la chēueur du
sang. a le pōdēt grāt ardēt. a quant le sang est plus gros quil ne doit et est acs p chē-
leur il fait carbōcle se q se fait de sang gros. a ars. a trois profiz au corps. Le pmiere
quant natūz a peu de sang cōrē en fait aucune foye le sang dōt nous sōmes nouuē. Le
seuōd. car il ha auec le sang pour nouuē les mēbres qui de sang flegmatiq sont nouuē

Le tresor des poinees.

Car il refroidit les tinctures qui par leur mouuement se se haussent trop.
Les especes du flegme naturel sont. Viii. d'oit les. iiii. differēt en substance/les autres. iiii. en saueur. Les. iiii. q. differēt en substance s'ot Ligneus/musilagineus/Siliceus/serpenteus. Ligneus est liquide en substance a continue/est adire equal. Musilagineus est moult diuers en substance manifestement/car il est moult gros en vne partie et tres subtil a liquide en l'autre partie. Le Serpenteus qui est premierement fut liquide/mais par long temps est endurcy par refroidure. Serpenteus qui fut gros flegme a par sa foiblesse est endurcy cōde gillz d'oit les. iiii. saueurs qui differēt selonc les. iiii. saueurs sont diuers. Le flegme doulx se fait l'aceteux. Le potique se doulx se fait en deux manieres. L'une par aucune aduersion de l'air/ l'autre car aucune chaleur a este en luy a nō pas si forte q'il se puisse auoir conuerty en sang bien digere. L'aceteux se fait en deux manieres. Le potique est quant au flegme aduient ebullit/ a le pourrit a fait aceteux. L'a. ii. est quant melancolie s'adeste avec flegme sentit/ se fait le plus sec a plus legier/ a se fait quant aucune cor. re est meslee avec luy a le ait a le fait sale. Le potique se fait en deux manieres. La premiere quant aucune froidure le cōgele qui le rend potique. La deuxiesme est quant aucune melancolie potique est meslee avec luy acquiert ponticate.
Sur especes font de melancolie/ la naturelle a la nō naturelle. La naturelle est la l'ye du sang a a couleur pse a la saueur sure pontifique a vng peu doulce a a. v. p. fitz. Le premier elle mondifie le sang terrene a pontique. Le second elle branc le sang pour nourrir les membres q. se doulx nourrit de sang melancolique a espessit le sang. La. iiii. elle nettoie aucune pte de la bouche a de l'estomach. La. iiii. q. de la poticite elle esmeut l'appetit a cōforte la bone he de l'estomach. La. v. elle nourrit le sple ou la rate q. est tout vng. La melancolie non naturelle est faite par aduersion. Les especes de la non naturelle q. est propre dite colore arse sont. iiii. selonc ce q'il se peut faire de chascun des. iiii. humeurs quant illes viennent a aduersion. L'une se fait de cendre quant ilz viennent a aduersion. La seconde de cole rouge arse. La. iiii. de flegme ars. La. iiii. de melancolie a ceste fait en. iiii. manieres. L'une est subtile a aigre/ a quant elle chiet dessus la terre elle boult de sa tres grande a inestimable malice. Et l'autre est plus gros a n'est pas si malicieuse.
¶ Du sang auex oup. Le premier est quant il est naturel il fait l'apostume q. a nom flegmon. Et quant il est de sa nature qui est trop chaud a subit fait herissille note ou non vng. Et quant il est trop gros il fait carbuncle cōde dict est/ a les signes sont desusdictz. Ad fait donc le sang naturel l'apostume qui a nom flegmon a a les signes desusdictz. La cole naturelle fait herissille. Et les signes sont/ duresse pour la seicheresse de la cole et est ague dessus a la superficie du membre en forme pizant par la gred inflammation de luy. Rouge en couleur citrine pour la seblance de la cole a a le patiet gred fuis. Flegme naturel fait vne apostume qui a nom bōlinie/ et est apostume molle par la mollesse du flegme/ et blanc pour la blan. heur du flegme. Se tu mes le doigt dessus elle fait fosse pour la mollesse et le doigt ost/ meillment elle retourne. Elle fait peult de doulx et est pesant pour la quēte de la matiere a pte deffaut de chaleur. Melancolie naturelle fait apostume qui est appellee scirros ou sephiros. Les signes sont/ duresse a insensibilite pour la duresse a froidure de la n. aliere/ a est de la couleur du cuir/ car cōbien q. la melancolie soit noire/ la grosseur de luy ne laisse vne au cuir. Et quant elle est de pureté du

Suricelle, pelit.

sang a elle ne se prult purger/ou pource quil en y a trop/ou pource q la nature
 est trop foible/ou pource q les cōditiōz sont estropez nature lenuoye en
 amene. Les signes sont en elle tant q se tu mes deux doigz de chascune par
 une immersion redondant dēt asite quant par foiblesse de chascun grossement
 se peult resfondre elle engēdre dēt asite a fait apostume dētoup. Les signes sont tant
 a se on la fier eise forme a par ce elle est cōgneue de lapostume de sanus/ a ainsi font cō
 gneue les apostumes des quatre humeurs simples cōbien que apostumes ne se peult
 faire tant se ulement dunt humeur sans admissiō daultre/ tout esops sont les signes pour
 les cōgnusces plus cōseruēt pource q lūne humeur a plus grande diminitiō q nōt pas
 les autres. ¶ De fault seauoir cōment apostumes sōt cōposées de ces quatre simples
 humeurs demourāes en leurs naturees. Le sang naturel se mesle aulcune fois avec la co
 le naturelle/ a quāt se plus est de sang len sappelle flegmonidēs/ et les signes sont des
 furdiz. Quāt se plus est de cole len sappelle herispitidēs. Et aussi le sang mesle aul
 cune fois avec flegme naturel fait ddiminādes fors tāt quil est ung peu plus rouge au
 dessus/ a aulcune fois se mesle le sang avec le sang gros a fait se phicos qui viennent a
 meure a a boue en partie a en partie non/ a se diēt telles grandes supphes fistules. La co
 le naturelle se mesle aulcune fois avec flegme cler a se maine aux iolitures a douleurs.
 Flegme naturel se mesle aulcune fois avec melancolie a fōt grādes sephios neubz q ne
 viēnt pas dōlētiers a boue. La melancolie se flegme/ le sōg meslez ensēble fōt entrop
 et quāt e des neioignēt gueres de leur naturel/ dēt accidēs ne sont pas parititā cō
 bien q cōsiance sōit mauuaise/ mais se le sang a la cole sont enflāmēz a la melancolie
 font en mauuaise disposition/ lors sensuiuet mauuais accidēs/ si cōe fōrce deffault
 de cuer a ne peult dormir a alienatiō a aulcune fois la mort/ et est ce lē apostume dure
 formēt a est ague a a fa grāt douleur a corōpt les espitiz a veines de plusieurs couleurs/
 et au dessus a desle q a couleur de cōdre q se trait ainsi cōe dēt dēt lēseue et fait moult
 d ptois a dēt dōlētiers quāt est corōpt dōdre. La colere arse a des autres humeurs
 arses a corōptues se font plusieurs mases pustules a apostumes cōe feu sauuaige m/
 liure fymāz dāpe cōāce. Feu sauuaige est a q plusieurs pustules pleines de aue de
 mineuse rouge enulcon de cougeur cōline a fōt grāt ardēt a dōleur a se fait de cole adu
 ste a subeue. Dūlaire petites pustules q ne sont pas si ardēs a se fōt flegme ars avec
 ung peu de cole se forme q a dōne pustulit moult ardāt a fait trouste au dessus a corōpt
 se mēbre ou elle est se fait de cole arse espesse. Prume est dūne pustule de melancolie adu
 ste arse a mauuais accidēs pource q ille est venūneuse a moult peulēuse quāt est pres
 des mēbres pelitichaulp. Herpes est dēt de cole arse a de mauuaise melencolie corōp
 pant se mēbre en parfond a mēge a fait dōuētueres apres les pustules deuiditēs/ a
 quāt ung mēbre dūse est trop estrainct a se mortifie et vient par morsure de bestie dēt
 meuse et dēt quant len a en mēbre trop grant froit cōe apres eue ou gelee q le
 mēbre se mortifie/ et appellent aulcuns ceste maladie feu charce herispitidēs feu saue
 antioine/ mau nōtre dame/ mais des nōs nōt force/ car elle se edgnouit bīt par ceulz
 qui sont opins par la pueur par la corruption au mēbre. Dūāce a apostume qui viēnt
 de melancolie arse a corōptue a se fait en deux manieres. Lūne est dēt cōe saute non/

A. m.

Le tresor des pourceux.

se fait en deux manieres de melancolie corrompue a appetit au finier en ceste
une petite sentille a croist tousiours a fait douleur a si dme il croist la dou
leur est forte a cōgnoistre au premier: et se cōgnoist len de legier quāt il croist q
en de diuerses couleurs: de rouges. Bistiches q verdes: & beines noires a deult a est dur
et qui plus le touche plus le gerge. Et la seconde de lapostume dure qui est de melanc
lie naturelle quāt len y met maturatifz qui attrapēt la matiere chaude q a corrompt
la naturelle a la cōuertit en chācre. Dūce se fait d'apostume chācre q quāt rns il fait
dūce a d'apostume non chācreux a melancolieux dū quāt par maturatifz il se dūce
et en chācre: a se fait quāt piap corosue est matusuifemet gommeuse. Les signes sōt:
car il put a sent auſtre puen q dūce a puis corrompt a a les bors plus noies a plus ren
neces les beines noires parmy a qui le laue de legne vent abſemēt sans faulx il lecte
bon. En cire d'apostumes sōt reigies generales. La puerce est telle. Toute apo
stume qui se fait par cause ded is est faicte par la souveraine replecion du corps: a a
la seconde q toute apostume se repente ou degaste ou ressoit ou se tienne en pourceu
re ou s'endort a se cōuertit a s'icure. La tierce reigie q nulle apostume q se puisse repen
ter ou degaste ne se puaquer a boerne a creuer. Premièrement len doit en apostume de
cause ded is le corps faire purger saigner ou autremēt: car se repente a se ressoit la
croist a fait auſtrefois la matiere fureuse a se doit le corps purger en lapostume cau
se ded hors si est trop pleyn: a toute purgatiō se doit faire par cōtraire pte de la ou apo
stume est. La matiere purger len doit en apostume chācre cōmencer par repereutifz se
lune des causes q lempeschent ne se deffent q sont. La. a. pleuſſe du corps. La. se. de
humeur fureuse a venimeuse pour ce nūſie ne se rēuoe aux mēbres nobles ded is. La
ill. quāt l'humeur est trop grosse. La. iiii. quāt lapostume est en emontice de mēbre: cō
es aureilles/ es aisselles/ es aignes. La. v. quant elle est trop pres des mēbres nobles/
cōme es mēbres au dos a ded ans l'auſſe. La. vi. s'elle est en enfant. La. vii. s'elle est en
dūce dūce. La. viii. s'elle est a po malade. La. ix. s'elle se fait p terminatiō d'auſtre ma
ladie. La. x. quāt elle fait p d'apostume de mēbre noble a mēbre non noble. Et quāt
tu nauras nūz de ces empeschētes se repente apostume chācre en la maniere q len
sent/ cest a sauoir en son cōmencement. Le colerique apostume plus seueremēt souffre
purs repereutifz/ et s'elle ne peult repenter si la doit ressoit par resolutifz nō pas trop
chaudes en telle maniere q au cōmencement soit purs repereutifz: et quāt lapostume ne
se peult repenter q len cōgnoist a ce qūe croist/ len doit mettre le plus de repereutifz
et de resolutifz le moins: a quāt elle est en estat deſſe creue len doit mettre equalemēt de
l'ung a de l'autre. Et quāt elle se cōmence a appetiſſer len doit mettre purs resolutifz:
aussi tu peuſ d'apostume a a chācre apostume. iiii. cest a sauoir le cōmencement/
l'accroissement/ le flat/ a la deſſe. Le cōmencement est quāt elle cōmence a aduenir et
a douleur. L'accroissement quant elle croist plus fort. Le flat quāt elle ne croist plus. La
fin quāt elle appetiſſe. Et aussi tu peuſ faire au sanguiſ p tous les quatre tēps: mais
se repereutif du sanguiſ peult estre moins frot a des resolutifz plus chācreux a auſtre
fois quant le sang est gros ou len se double d'auſtre cōmisiō de flegme/ len y peult
mettre ung petit de remolatifz affin quāt nē dūſſe/ a se aſſiſt q tu ne puisses repen

La dernière au regard des autres froide & seiche. Le chie est blece en pa-
res. Premierement y cédussis sans plape ou avec plape. Cédussion sans
ne seroit blece ne creuet trouble/ ne queurt par saigner a par mettre dessus un
deficatifz cde suite rosat poudre de mirtillas ou y resolutifz cde de camomille de be-
ste selon la copie/ ou y fende se tourne a boe a puis queurt cde d'ne apostume/ et se
ste est cédussion avec plape y punitique ou par cause de la cédussion faire la plape boer et
puis en d'effier de secher a puis repandre/ a encor se peult le chie/ naure de plape de pece
et de contaire sans cédussion a sans la bleceure de los/ laquelle plape se queurt y resstain-
de son sang a suite les restanttez a d'per a faire cde a d'ne autre plape. ¶ Le test est ble-
ce en plusieurs manieres/ resstain par maniere de cédussion sans plape/ a la cédussion
en pla bleceure du cuir y mettre d'ung fil cice en la bouche du patient a faire saigner aux
ongles y faire cesser d'ne noir. Par ce qe le patient y son appetit a vomir en son vomir
chier en fleur a le cédussion on y faire taire la teste a faire d'ung chapeau de cite blanchi-
car a tendroit de la bleceure il appa ra aucune nuide en la cite qe sera plus molle pour
la chaleur de la bleceure a lors y feroit fende illec au droit iusques au test/ a lors peult
en trouuer son blece en moult de manieres/ car aucune fois la pumire tabe est tou-
te saine a la seche est blece/ a le sent en y les signes dessus. Et a la fiert d'ice baston
seul saine/ a lors comint il la pumire yte iuse a ciseautz tât qe son bope la bleceure de la
seconde a qe qe pumire auoir drap petit saukun en y a a possie ses boes a encuier a ap-
pareiller la plape de ses drap petit moultz en saic de feme a pces charpies a appa-
reiller la plape p d'os empastres p l'umiceaux a l'heure telles cde qe l'appareille a se la de-
miere tabe et la seconde sont trouues bleces quant l'un auens fendo/ regarde la maniere
de la bleceure teste est par maniere de fiure/ si fault scauoir s'elle est penstant ou non/
laquelle chose tu facras par les signes dessus/ a le mettra y mettre de seceur la fi-
gure a secheur a la racune tât cde le noir durera a sille penre ote les esciatz saukun en
y a pumire ou y penastres figierment/ a si tu ne peul y si fais bope y gdmes ciseautz et
tolignes tât qe tu les apes a poy ses boes a appareiller la plape cde dit est/ a se les tables
esioit fendues le farge du greu ou de plus si a foudre la fonture y la plus foible pte/ a
se l'os de la cédussion si peul pour te pumire de une a d'atres qe psser p les cédussures
et puis lieu son de fendo y drap fiore se tu ne veul qe aucun en soit si foute a si tenant
qes puissent demouuer a qe tu puisses auoir aucune bope a pinger a boe dessus la du-
re mere a appareiller la plape cde dit est. Aucune fois aduient qe la d'ne mere a la pie me-
re a le ceuel est en fide a saig y sup sât bleces y perle saime/ laquelle chose tu cédussion
quid se patient est en fleur fort a a ses presy rouges a vomir a la langue noire a sup
foudre la d'ne a la pavelle a la carse a memoire/ a lors a le patient mesier de test/
d'os mitigatis y galle rosat de d'ans la plape a en aindre la teste a p d'os empastres
a d'ne diete a a peime en esciappe. Aucune fois se peult le test mouuer en celle maniere
q' l'ung os y cruant se de d'ans saulte a fonda de d'ous/ a lors doit testu qe fouda de/
foudz estre affoible pla plus foible pte a est tenant boes a oste les esciatz poir la plape
a appareiller cde dit est se peult le test player y instaurer de d'ans cde si pce fediables
toutes les manieres dessus/ a toutes peunt appareiller en la maniere qe dit. D'ne

Le tresor des pources.

Le de bescence se pult faire p instrument treschal q une large piece de soie se
 rade piece de cire en pedat cote dal en venit damdt / a celle se doit ap
 peler q tier chate a polle a nettoier la playe a recondre la piece de chate a se este
 de damdt en pedat daut a y doit len faire ung petit plus au milieu pour auoir espa
 ce de nettoier a appareiller la playe cde dit est : et selle bide damdt en anal paduerture
 auoit elie a les effier / la playe en disaige selle est au trauers le nez coupe la doit cster
 aucune chose selle est debas a coudre la cousture dessus le nez puis aux deux bouts
 et ainsi pourcez tant faire de pointz cde il y en fault toujours ung petit doigt entre deux.
 Et pourcez les pointz dune piave non per / car celui du milieu est finier fait / a puis
 toujours a chascun costre / et cinsi demoure toujours cinsi nopr. Et doit len mettre
 ses luyaux bnt a tier la playe cde dit est. Le col est fait de sept spodilles / dot la premiere
 toinet au bas laite / se. Qui joint a la spodille du dos a se toignent l'ung a l'autre par plu
 sieurs spines a foibles a finet plusieurs pource q coint au col soustenir grant faise /
 et finet foibles pource qz chuenent au col soustenir grant faise a charge a finet soi
 bles / pource q coint plusieurs fois mouoir le col a la teste : de ces sept spodilles nalf
 sent sept paires de nerfz p entre deux spodilles : et sont appellez nerfz mouuables a les
 nerfz dures bnt appellez sen fibres a est pource q les nerfz des spodilles ont plus de
 mouuables a les nerfz du ch. est plus de sentir cobbie qz apdt de l'ung a de l'autre et
 sont. Vii. paires de nerfz enuoyez p to les membres a leur portet leur mouuement. ¶ En
 la pie du col pdeut soit sept veines magistres les qdes on appelle gredig q vienent
 du foye a montet iufq au sommet de la teste si cde il du deuant / puis descendet a se depar
 tent p chascun membre a leur portet b nouerissement / a celle pie de deuant est le cadmet de
 leffomach q est appelle mery ou yfophage a bnt de la peau qui enuironne la gorge en la
 pte de derriere du col a toinet aux spodilles iufq a la. V. spodille du dos / a llec se depe
 et pce le diafragme a bnt a la bouche de leffomach a est de deux costres au pante / ung
 de dda l'autre desdors / on soit les muscles longitudinaux p les qz se fait l'attraction de
 la biade en celle hore sont les muscles longitudinaux p les qz se fait l'expulsion par de
 uant. En la gorge est le cadmet du polm appelle cina pulmonis en latin / a est de peti
 tes anelles a se toinet au mery a soit creux deuers le mery / a quat la biade est passee p le
 mery celle cause luy fait voyr a est coposte de plusieurs cartillages a attrait fait au pol
 mon q esulte le curuz soit en icelle gorge plusieurs nerfz veines a artrees. Et sacbez q
 les playes faictes au col soit moult perilleuses pour les grds nerfz veines a spodilles /
 p le mery p ou la biade passi p la cde du polm p ou passe l'air et se cduet estre moult
 subit en rctaignat le sug de grds veines a faire repcedre les grds nerfz a l'ignat les
 couleurs a coudre a lree selon la doctrine dessusd. ¶ Les du plo est copost de sept os q
 se toignent ensemble p maniere d'apophatid / a soit en leurs extremittez cartilagineux : et a
 au dessus une voite en quoy le bout de l'os de la forcette etre a p dessus a ung cartilage
 q playe sur l'osifice de leffomach a a ces. Vii. os toignent. Vii. grandes costres de chascun
 p dessus se pis a p derriere se toignent a. Vii. spodilles q soit au dos au dessous des spon
 dilles du col. Et au dessous de ces. Vii. grds costres soit cinq faulces costres q se toignent
 par derriere a cinq des reins qui sont au dessous des. Vii. spodilles du dos et nont par

deuant point des pour enu apoyer / mais se ploiet avec les costillages de
 faignēt a dūatēt tout aīsi q̄ le vētre / entre le. viii. a. to. costē / ce fassauo
 fausses costes a entre la. ii. se cōtinue la diafragme a se tourne par deuera le
 et diuise les mēbres nutritifs / cest a entēdre le curur a aussi le polmon q̄ font mēb
 pirituels a le sope a le stomach a la rate a gēlēt tous mēbres q̄ sōt nutritifs. Le dia
 fragme est ppose de trois panicles le panicle de dessus q̄ diuise le pis pte milieu a en sāt
 fait les causes q̄ emūcōne le pis du panicle darrēt se fait le clystac et le panicle de dēba se
 panicle du milieu est celluy mēsmēt le q̄ de sa. ppe nature arde gēlēmēt a tirer laie
 et mettre hors / et de celluy sans aultre se font les panicles qui enuoloppent le curur / et
 aussi sembla bēmēt enuoloppēt le polmon a est appellee la casse ou cōcaute du pis. Et
 par de iap dit. vii. spōdites au col a au droit se pis il en pa. xii. p. cōpte / au droit des reins
 il en pa. iii. Los du coper q̄ fait se cul en fait. iii. Sōme. xiii. spōdites il pa au corps par
 dessous le meri e de dit est a ce thiaigt a fait le stomach a le droit du bout du pis en ceste
 fosse du fādz de dessous le stomach le q̄ est pi^o estoit a naist du bapau q̄ se nōme par
 son nom poremēt du dēne / pource q̄ est de. vii. pources de tōgneur a est le premier de
 bapau. Le se dō se nōme le gresle ou le ieu. Le. ii. se nōme aurtin le dūit. Le. iii. a nō
 se cōrōbe ou aultremēt le sac. Le. v. se nōme colon. Le. vi. a nōm longuaron a sōt enue
 loppēz du zūbe q̄ est une maniere de gresse a puis biēt le clystac q̄ les emūcōne / et puis
 le mīar q̄ touche a la chair du vētre a au cūit en ceste maniere d clystac sōt le sope / le sto
 mach / la rate / les reins / les cōgnōs / a la vessie / a de ce doit suffire de la notomie q̄ ne la
 dōit tōte cōprēdre a estudier. Quāt plape se fait en la cōcaute du pis se le curur
 est nūtre les signes sont / le sang est noir a les mēbres se refroidissent a meurt tōst ce
 aduēt souuēt. ¶ Se le polmon est nūtre aultes en eschappēt / ce fassauo se est trop
 parfond a les signes sont tēz. Le sang est fait escumeux / a le patiēt toust / a se la plape
 est trop estoicte lez la doit estargie a mettre poudre pōndatīue deff^o la plape du pol
 mon a leu ceste de hors ouuētē tāt q̄ ceste de dedēs soit repūse a donner coultē cēt a
 mīger au patiēt. Se plape est auy diafragme les signes sont tēz. Le patiēt aura fūte
 touz a dōlōreuse fōre souspirs a parfondz / a le patiēt aura a peine son aīne a aultes
 en eschappēt / aultes fōis se doit la plape ou par tente ou par coultre selon q̄ son bōit q̄
 fault / a mettre ses restraintifs a līer diuermēt. Et quāt les plapes se font au pis sōt bles
 fer nūz des mēbres dessusdictz la plape se doit eslopper p^o une courte tente selon lōu
 uer aultes ou coultre bōne nouuētē a mettre ses restraintifs et līer e de il appartient / et
 r bāseu touz se appareiller a se la plape fait bōit tōuue se patiēt sur la plape et se face
 touffle pour la purger a gardes cōsious q̄ lair nētre de dāns / pour la pāour de epālat
 tion des esperitz a pour la pōuētūre de lair / a quāt la bōit est en une si q̄ dē quātē
 quētē ne peut purger sup līer īfctīōs mōdīfīcatīues a emplāstres mōdīfīcatīues a sēb
 le ne se peut aīsi purger lē fait une plape nouuētē entre la quarte costē pētētāt aīst
 a la bōne / a lāisse lē rectōuer la plape de deff^o a mōdīfīer ceste de dessous par la manie
 re q̄ dessus est dūte. Se une salecte est de dāns le corps a elle est aīst bāsele a la plape soit
 offz gēlēt / me p^o deuy tūpau de lātōn engoustant les bādes a tūre tōut bēlēmēt en
 Roçiant a fāre cōe deuant / a se la plape est trop petite il la cōmūent croīst a se se fāre

Le tresor des pource.

Le fer et retire foudainement la salette par ou elle sera entree
tu faire selle est au chief.
Les playes penetrees par derrière sont plus peilleuses de mort que
par devant pour le cuer pour le poulmā q sont plus pres du cuer se leschne a aussi
pour la grāe quātite de nerfz q y sont a q les playes entrent au vis se guerissent ainsi q cel
le de devant. Les playes q se font en le stomach selle sōt a la substāce dedās. Et certain
ment elles sont moult peilleuses pour ce q la veine si cuit. Parantier sēz doit cou
dre toutesfoies selles sōt en la playe charneuse de le stomach sēz doit coudre la playe de
le stomach q doit le traitre celle de dehors ouverte tāt q se soit guery p bōnes lincures a aussi
sēz doit par bōnes emplastres fice il appartient a prostiq la playe mortelle q ille
ne guerit selle est trop petite. Mais se la playe est en lousice de le stomach en la pēne
neuse il cōuēt q se mure. Les signes de la playe de le stomach sōt tēz quāt la diāde sēz
pēt dehors. et aussi sēz doit coudre les playes q sōt faictes es bopaus gresles est mortelle
de necessite. Et toutesfoies sēz doit appareiller en causāt les bopaus a mettre poudre
cōsolidative p despus se bopau se cōsolider se plus tost q sēz peut. Mais elle est mor
telle cōte dū est. Je se la playe est aux gresles elle se pōut faire en plusieurs manieres a ne
sēt pas dehors aucunefoies ilz sēt dehors a ne sōt pas natures. Se ilz sont poulmā
acādēt natures ilz ne pēt pas dehors. Se la playe est en maniere de pouture elle na
mestier de coudre mais illoer a pōliser se plus tost q sēz peut. Et selle est p trop grā
de elle doit estre coufue se sēz la pōut doit a mettre pōlisation a aucūa mettēt la playe
de dehors ouverte aucūa la cloēt pour pōur de l'air a se la coufirope en l'air sēz
le au plus bas. Je se les bopaus pēt dehors a ilz ne sont natures sēz les doit met
tre dedās se plus q sēz peut a les cōfuer sēz sōt refroidis ou p espōger p l'ouailles
moult es dedās du bñ bñ cōuēt au par dñ pourceau ou autre beste tendue a mise
cōfuer dedās a les entanner avec la main ou autre chose p fēdre la playe quāt on doit
qūe est trop petite a mettre ses pōlisation bñ l'ice a se les bopaus sont bors et natures
sēz les doit coudre a remettre cōte dū est. La coufure des bopaus aucūa la sōt a ma
niere de peltier a aucūa cōte dñe autre playe. Je seroye celle q se pōuroye se pē
tost. Et ces playes sont moult peilleuses. Et cōuēt q aucūa en guerissent se moins en
cōfuer. Le cōpbat a se mure fait cōpbatre le cōpbat q est natures aucūa se coufēt
cōte dū autres playes aucūa en bōuāt les gūit p dñs pors a nōt de cōte. Se se sēz
se pēt hors p la playe dū bñ se sēz le doit remettre ainsi cōte dū est dñ des bopaus se sēz
pēt sū dū se doit sēz tant q se soit mortise pour pōur du sang a guerit a coupper la
playe. Se se sēz est natures ilz a la substāce dedās la playe est de necessite mortelle
se mais sū est natures sēz pōt pēdās dehors aucunefoies se guerit cōm les aut
tres playes de dedās la playe de la rate n'est pas mortelle se les parties q attēnt la
mēlancolie ne sont coupees au trauers la playe des rōgnōs n'est pas curable pour
ce qu'ilz sont nourris de sang cōm q empēche pōlisation a pour l'incine mortification.
On pōut en sçavoir q illes sont mortelles de necessite a illes nō par ce q dū est. Car la
playe q est dicte mortelle pource qūe est en mēbre principal cōte dū est se sēz se sēz
ou pource que se mēbre qui a vīte necessaire a vīte qui ne pōut prendre ne attendre

consolidation cōte le pōin d se diafragme le stomach les gressies boyanes
la vessie la rate. Et quant les pertuis qui attrahent la melancholie sont ou
Quandz mebre se peult desfour au corps: plusieurs cest assavoir la main
ferme la dernière spondille du col qui se loinet au basilaire. Et diste qe toutes spon
dilles qui sont du long de l'eschine se desfourēt une de l'autre. Les espaulles la diatores
les coudes les iointures de la main les petis os qui sont sur la plape de la main les
iointures des doigz et des piedz. La mandibule se desfour en deux manieres ou esse
se auant derrière a lors sont les dentz de dessus plus courtes q celles de dessous a seste
se desfour par devant a les dentz de dessous sont plus longues q celles de dessus. Seste
se desfour par derrière tu la dois remettre en tirant amont a dōner bon coup sur la main
chouere a deux mains les poulces en la bourse en boutāt les doigz p dessous la main
chouere cōtremont ou se face apder a une touaille et seste se desfour par dedās son doil
bouter les poulces ou dūng bastō par dedās la guelle en aual a se faire aider avec une
touaille en tirāt aual. La premiere spondille du col qui ioint au basilaire si ote lair
et suffoque le patient soudainement. Toutefois ce q len y peult faire tirer le patient
par les cheueulz a mettre le pied dessus en tirant remettre a lier mais cest peine pdue
car elle est anglee tant ost. La septiesme spondille du col qui ioint a la premiere des
espaulles quant elle se desfour elle empesche la voye de la biade a de faire est anglee tost et
ce que len y peult faire est ainsi cōte l'autre en tirant les cheueulz a boutāt les espaul
les a acouer aux mains a lier. Les autres spondilles dessous se elles descendent de
dans tout oultre par faitement elles ne retournent iamais se elles se desfour de dans
non pas tout oultre len les doit tirer hors ce q est creux par impiastre tenans a bouter
en ce qui fait bosse dehors a la main ou a une plape a au plus subtilement q len peult
tirer a mettre hors restreint. Et sachez q les membres qui seruent des spondilles des
longz peussent se mouuēt. L'espaulle desfour en trois manieres dessous devant et
dessus en bifaissant pource que derrière ne peult elle droit desfour par habilement de
sors et de l'espaulle par derrière quil ne sup laisse les signes sont tous clers la secōde se
desfour en deux manieres devant et derrière et appert a l'œil et aucuns fois se desfour
la fourille sans saulter. La iointure de la main desfour dedans a desfour a chascun
doig aussi. La hanche se desfour dedūs et dehors devant et derrière. Se dedūs la bosse
y appert et la fosse dehors et le pied et le genoul se réduisent a seste est dehors il appert
au contraire la fosse dehors la fosse de dedūs le pied et le genoul aduance. Le ge
noul se desfour en trois manieres et non dessus pour la rouelle qui l'empeschent sont
les signes apparens.

¶ Cy finissent aucunes petites questions et demandes
de complexions humeurs diuisions des membres des
personnes tres utile a profitable en chirurgie.

¶ Sensuyt ung petit traicte bon a profitable pour la sante des seigneurs
et dames touchant la maladie des yeulx et de la pierre.

pres herbes crues/et
pourpre/ogueille/au
fiables.

dispositions data

de chair & poisson soient moindres sans malice de qualité de manufaitse
 estre goust ou plaisance. A magre chair pire q' mouton/ veau/ chevreau
 ne venaison/ petiz oyseaux pigeons/ & autres chairs qui vous sembleront
 tellement sans faire appetit de plaisance & cde dit est en l'epa se plus hault q' l'epa
 l'epa de plume plus tost q' hault q' semblerait du vin boire en este moit a petit auct
 raisonnablement deau a aps manger raisonnablement. En puer plus fort vin ou mopen
 nement a moins deau/ auct toujours raison en soy de paour de faillir/ & par peu man
 ger a en quante mopen on est tousiours fait loquent legier a aise en ses besongnes/ &
 par se estreindre viennent aux hommes plusieurs inconvénients par leur faulx/ a quoy doit
 fort prendre garde l'homme. La iour de poisson on doit prendre garde a son son a estre bien
 nourrir les autres durs se ainsi est on se doit plus sobriement nourrir les saurs de poisson
 cde vendredy a samedy/ especiallement l'homme qui occupe en plusieurs choses l'homme
 a qui trop manger murt fort especiallement a iour de poisson de quoy ne devez fort auoir
 cure/ mais devez estre content d'entre d'ung petit de beurre frais/ de purée simple/ deuy
 ou trois oeufs ou plus hault en eane avec verjus hiel de poisson/ l'art de bouches
 aucune fois preche qu'on bon d'andouille loche. Et de tout ung peu de poisson de mer/
 soit rouget/ gougnant/ vous sont bons appareillez en forme commune. Apres le ce/
 ppe si porte auct le cotin rassis de carême coriande de crosse seche sans boire apres.
 ¶ Item vous devez tenir loquent tant q' vous sera possible a vous garder de ire/
 courroux/ mefiance/ foup/ a prendre fort grés charges de quoy ne puissiez venir a bout
 noies/ haines/ & toutes telles choses vous sont estranges a p' devez fort veiller garde/
 et pour cause. ¶ Je vous devez tenir nettement/ frotter le col de b'drap de toille grosse
 fort chauc matin a vespre pigner la teste/ laver les piedz/ les mains/ & la bouche souuent.
 ¶ Je baignez ne estumes ne vous sont pas bones a continuer/ toutes fois une fois ou si
 luy ny a point de mal/ map a septembre/ apres q' aur esté purgé raisonnablement. ¶ Je
 devez prescher plus souuent de la passion q' de l'incarnation. ¶ Je devez travailler d'auoir
 bon d'eter et d'aller au moins une fois a chaire se iour/ au pour viandes p'pres a ce ou
 autrement. Aussi ne devez pas trop manger ne boister suant a ung repas especialment a
 souper/ a devez manger raisonnablement. Avant d'aler ne devez pas fort manger pain/ ne
 boire entre deux repas sans soit especialment aps souper/ trop leuier ne vous est pas
 bon. Je du travail ne exercez fort ne grant travail ne grant peine/ especialment contre le
 cur ne tantost aps le repas ne est pas bon. Aussi vous devez garder de haister trop ne
 trop longuement la teste/ ne estudier excessivement/ vostre exercice doit estre moien a vo/
 stre aise a paisible/ deuant le repas ou loing du repas aps souper en luy ioyeux/ paisant
 et a vostre aise. ¶ Je ne devez dormir tost aps le repas a especialment aps d'isner la te/
 ste basse sur le chene en lieu comatique ne en lieu bas/ ne en lict trop moit/ dormir plus
 sur le costé fereste q' autrement/ ne vous tenez guerres au lict sans dormir/ mais tenez
 vous assez matin. Et se la suent vous devroit naturellement ains q' vo' eussiez b'd' de/
 lict vo' la devez au moins une fois au deux le mays affin que ne vous en sentissiez
 plus fuir. ¶ Des medecines le mala est le meilleur/ a croy si vous travaillez de mou/
 uement/ vostre perspire cde dit est il ne vous en feroit guerres/ toutes fois auct du vo/

¹ Le trésor des pouvoirs.

[illegible]

quatre onces fiat pulule.

Qu'y faict le tresor des pources compose par maistre

Benoult de Ville noue a autres docteurs en medecine.

Souverain remede contre lepidemie/boire ou mal de mer.



Lest assavoir que dedans ung loie naturel lequel contient plusieurs humeurs sont formees toutes maladies/parquoy la chose la plus necessaire a obtenir a ladicte epydemie cest que d'ice saigne en le p et la saigne compotent. **D**u mieu met nous devons scauoir que au corps humain y a trois membres principaux: cest assavoir le cuer/le foye/et le ceruel. Chascun de ces trois membres a son propre cuer/loire. Le cuer loire du cuer est dessous les aisselles. Le cuer loire du foye est auz enguines. Et le cuer loire du ceruel est au col/en la gorge/ou enuiron les oreilles tout venant a malades au regnent au temps de pestilence lesquels sont traites a humaine nature: car si tost q le malade aer entree dedans le corps il se mesle avec le sang a se corrompre a desceint: a comment quil soit conuerty en mauuaises humeurs. Et si tost quil est corrompu de tout son pouoir se li. **L**es le cuer comme au principal membre mais tout incontinent que le cuer se sent tant quil peut se refuse a remoye a son cuer loire pour se bouter de hors: il leuoye dessous les aisselles. Mais il aduient aucunes fois que tel mauuaise sang corrompu trouue les veines estoupes qui deuient aller tout droit vers le cuer parquoy il se force tant quil peut daler vers l'autre membre principal qui est le foye/affin que ce quil ne peut faire au cuer quil se face au foye mais le foye resiste contre tant quil peut et leuoye a son cuer loire qui sont les enguines. Et pareillement il est du ceruel car incontinent quil sent telle corruption il leuoye a son cuer loire: parquoy nous pouuons sactien noistre en quelle partie du corps est la matiere corrompue. Et pour ce si aduenoit quil se fust purgee cest par le cuer loire. **E**t est il assavoir que quant la bosse est dessous laisselle cest f. **E**t se le malade sent la douleur au cuer loire de la veine du cuer du coste ou est la bosse de la veine du foye/ou de celle qui est entre le petit doigt et le plus pro. **E**t se il est la bosse en l'enguine pres du membre secret/la saigner doit estre du p. **E**t se la bosse se tire bien auant en la cuisse/le long du membre secret/la saigner doit estre du coste ou est la bosse de la veine qui est entre le grand arto et le plus prochain de luy et non pas du bras: car la matiere corrompue se bouteroit au foye et seroit peril de mort. Et se l'on sentoit la bosse en l'enguine/loire du ceruel qui sont le col et la gorge/lon doit faire la saigner du bras du coste ou est la bosse de la veine du chief qui est entre le pouce et le doigt demonstratif/ou se faire bouter entre les deux espaulles. Et se la bosse est entre les oreilles ou enuiron luy doit faire la saigner de la veine qui est dessous la langue. Et se doit le malade tenir le bras l'apert/ quil peut sans auoir pain: car la pain en telle maladie nuit et effort.





